

كۆپەرشەم

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی روشنیبری

\*

**خاوهنسی نیمیازیان: شهوکهت شیخ یهزدین**

**سهرنووسیار: بهدران شههمهه ههیب**

\*\*\*

ناوونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، شهقامی گولان، ههولیر

# كۆپبەرھەم

دۇشاد مەريوانى

ناوی کتیب: کۆبه رهههه - شیعر  
شیعری: دلشاد مه‌ریوانی  
بلاوکراوه‌ی ئاراس - ژماره: ۸۸۴  
هه‌له‌گری: بۆکان نووری - شیرزاد فهقی ئیسماعیل  
ده‌ره‌ینانی هونه‌ریی ناوه‌وه: ئاراس ئه‌کره‌م  
به‌رگ: مریه‌م موته‌قییان  
چاپی به‌که‌م، هه‌ولێر ۲۰۰۹  
له‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تیی گشتیی کتیبخانه گشتییه‌کان له‌ هه‌ولێر ژماره  
۶۶۲ ی سالی ۲۰۰۹ ی دراوه‌تی

## پېرست

- 15 ..... پيشه‌کى - شيرين ک. ....
- 19 ..... ژياننامه‌ى شاعير .....
- 23 ..... يه‌که‌م کومه‌له شيعر - فرميسک و زهرده‌خنه .....
- 25 ..... پيشه‌کى - به‌پينووسى - ا. ب. هه‌ورى .....
- 26 ..... چهند وته‌يه‌ک که پيوست بوو بينوسم .....
- 27 ..... گولئ سوخمه .....
- 28 ..... به‌سه‌رچوو .....
- 29 ..... ژينى دلدارى .....
- 31 ..... ئاره‌زوو .....
- 32 ..... خوژگه .....
- 33 ..... زام .....
- 34 ..... که‌ى بئ .....
- 35 ..... گولئ من .....
- 39 ..... خه‌زان .....
- 40 ..... دوورى .....
- 41 ..... ئاوينه‌ى هه‌ستم .....
- 43 ..... جوانى .....
- 44 ..... نه‌سرين .....
- 46 ..... خه‌مى ژين .....
- 47 ..... شه‌مال پئى بلئ .....
- 49 ..... فريشته‌ى دلئ .....

50	..... گولیک بروینه
51	..... غم شیرینه
52	..... رازیک
53	..... مەم و دۆزهخ
54	..... دلم
55	..... سروشت
57	..... کامیانه؟
58	..... ههستی دلم
59	..... ههلبهستهکهەم
60	..... هەرچی گۆرانیهکی من ههیه مەبهستم بادهی لیوه بۆیه ئەلیم...
60	..... بۆ جوانیکی مەسیحی
61	..... بێ قسهکردن
63	..... وهلام
65	..... جوان په‌رستی
66	..... ههلبهستهکهەم
67	..... جوانی تۆ
69	..... دلێ بێ عار
70	..... ژووری مه‌خانه
72	..... کیژ و دلداری
75	..... دوو خوشک
76	..... ئیتر چیت ئه‌وی
77	..... به‌س نییه‌؟!
77	..... بێ پرس
78	..... ناوێرم
83	..... دووهم کۆمه‌له‌ شیعر - بێن به‌ تیشک
85	..... باوایی

86	.....	كۆنگرېسى چاۋەكانت
87	.....	خەۋى سەۋز
88	.....	ليستەى كورتهى دەنگوباس
91	.....	مەرگ كلۆلە
92	.....	ھەمووتان
93	.....	فەرھەنگى ئەندىشە
94	.....	گرىبان
95	.....	گۆرانى دواخەوم
96	.....	بۇ جىيائىن؟
98	.....	پىش ياخىبوون.. بەچەند ساتى
99	.....	كوف لە كون
101	.....	ملىم مىلىم
102	.....	برووخى ئۆقرەى بەندەرەكان
104	.....	ھۆلى خويندەنەۋە
105	.....	نەكەى.. نەكەى
107	.....	نا.. بىسوودە
109	.....	نازدارىك و ھەژدە نەفەر
111	.....	نازدارى جافان
112	.....	بىرت دەكەم
113	.....	ھاۋىن
115	.....	دارچىن
116	.....	ئەى جوان
117	.....	چاى تال
119	.....	سلۆ
121	.....	رۆمانتىك
125	.....	خەمى بى سەر

126	..... دآراگرتن
127	..... ناسكە برووسكە
128	..... نەناسى
130	..... دوو گۆرانى تر بۆ شووشەخان
132	..... ھەبى و لەپى بى
133	..... قسەى منالەكە
134	..... بالى-ى دوو دەنگ
136	..... ماسى و كۆتر
138	..... چاوپرەشەكەم
139	..... راوہ زەردەخەنە
141	..... سىيەم كۆمەلە شىعر- سەمفۇنىيەى وەنەوشە
144	..... سەمفۇنىيەى وەنەوشە
169	..... چوارەم كۆمەلە شىعر- سەماى نىرگىز
171	..... دآنيەى
172	..... نەترازا
173	..... لەدايكبوون
174	..... وىنە
175	..... ژوورەكە
176	..... من و تۆ
177	..... "ئەى نىشتمانە بۆگەنەكەم، چەندەم خۆش دەوتى"
178	..... عەجول
180	..... كىبرىت
181	..... نووستوو
183	..... ھاوین
184	..... تۆپە سوورەكە



185	سى قەسىدەى بال بەستراوى سەربەست
187	پىنچەم كۆمەلە شىعر - پىنچەم كۆمەلە شىعر
189	بىرە خەو
190	خۆشەويستى سىگۆشەيە
191	رۈبە
192	گمە و كوشتن
193	نووزە
194	برمە
195	بۇ تۇ و ھەموو تۇكان
197	شەشەم كۆمەلە شىعر- پەلكە زىرپنەش نامۇ مەكەن
199	پەلكە زىرپنەش نامۇ مەكەن
200	پەلكە زىرپنەش نامۇ دەبى
207	پەلكە زىرپنەش نامۇ دەكەن
211	ئىنسان
213	دوو نامەى تىكەلاو بۇ دەستگىرانەكەم و دىمترۆف
218	سەنگەرى سى: دووھەمە
233	شوشە خان
238	بېن بە تىشك
242	گۇرانىي شەقامىكى ترسناك
245	شەقامەكە
247	مۆنۆپۆلى خەم
248	مىيەم
249	ژان مەبىن
250	پاسارى
251	كچۆلەكان

253	..... شیلانی سنه
256	..... بووک و زاوا
256	..... عاشق
258	..... پایته خته کان
260	..... برووسکه
261	..... له ئیستاوه
263	..... حاجی مهحموو
264	..... هاوکیشه
265	..... نه نه هبئی
266	..... شهش
267	..... ئهفین
268	..... ولاخه مانگرتووکه
270	..... هنبه گلهییم لی ناکا
272	..... بهچه
273	..... جوانی ئینسان
274	..... سل مهکه
275	..... دیوار
277	..... دلّی خوا
278	..... هه مان پهته
280	..... پیغه مبه ریکی پیاو کوژ
282	..... له زمانه
283	..... مه رگی بی زیان
285	..... شهوی سالتیک
286	..... ماموستا
287	..... واده که ی هه مه و دایکی
279	..... بهنۆره

291	خانمەكەم
293	سىروان پاسپورتى ناوئى
295	سى گەلاي نامۆ
297	نەينى نەكۈشتن و نەنووستنم
301	بۆ ھاورتيانم
303	خاتوو سىقا بمانبەخشە
307	ئەرنستى كورد
311	پاكانە
317	حەوتەم كۆمەلە شىعر- خەونى سەما دژەكان
319	سالى چلەم
322	رۆزا
324	پىرەمەگروون سەر لە حوجرەكەي نالى دەدا
330	لانە
334	لە چاۋەروانى ناليدا
337	لېم مەبوورە
338	پەرۋەردە
340	چەكمەجە
341	ئەو حەفتەيەي حەوت رۆژ و شەۋىكە
345	۱۹۸۷/۱/۱۷
347	بەيانىيەكى سىپى و ئىۋارەيەكى رەش
349	ئاسن
350	بەھا
351	چوار بەسە و بەسىك
353	ھەشتەم كۆمەلە شىعر- عىشقى بى نەخشان
355	من و شىعر و مۇسىقا

- 358 ..... يەكەم: شاعىر
- 358 ..... دووھم: دلت بردى
- 359 ..... سىيەم: نامناسى؟! .....
- 360 ..... چوارەم: سوئند
- 360 ..... پىنچەم: خانمەكەم
- 362 ..... شەشەم: با ئەم رىيە تەواو نەكەين
- 363 ..... ھەوتەم: نەورۆز
- 364 ..... ھەشتەم: شل بوون
- 365 ..... نۆيەم: كاميان؟ .....
- 365 ..... دەيەم: بەھارى دل سەربەستىيە
- 366 ..... يازدەيەم: بېھيوايى
- 367 ..... دوازەدەيەم: ويىنە
- 368 ..... سىيازەدەيەم: سەردەمىك
- 368 ..... چوارەدەيەم: بروا نەكەي
- 369 ..... پازدەيەم: چاوى شادى
- 370 ..... شازدەيەم: گۆرانىيەك
- 371 ..... ھەقدەيەم: لە شەرە بەردى مندالىدا
- 372 ..... ھەژدەيەم: پشيلە
- 373 ..... نۆزدەيەم: ئارام
- 373 ..... بىستەم: چۆن دلت ھات؟! .....
- 375 ..... بىست و يەكەم: نەتۆراوم
- 377 ..... بىست و دووھم: دلدار نامرى
- 378 ..... بىست و سىيەم: لاسار
- 380 ..... بىست و چوارەم: كارەكەر
- 381 ..... بىست و پىنچەم: بازركانى جوان
- 384 ..... بىست و شەشەم: بچم، يا، نا؟! .....

- 385 ..... بیست و ھوتەم: شىنەى بەھاران
- 386 ..... بیست و ھەشتەم: دووربە
- 387 ..... بیست و نۆیەم: نامەى عیشق دۆزىك
- 391 ..... سییەم: شەقامى كاوه
- 392 ..... سى و یەك: نەرمە، لەنجەكەت نەرمە
- 394 ..... سى و دووھم: دوو سەوداى بەرەلا
- 395 ..... سى و سییەم: شیرین
- 396 ..... سى و چوار: چەتوون
- 399 ..... سى و پىنجەم: گەردوونى من
- 400 ..... سى و شەشەم: ئەسمەر
- 401 ..... سى و ھوتەم: سى چوارین
- 402 ..... سى و ھەشتەم: لە پاستىكدا
- 403 ..... سى و نۆیەم: نەوہى عاسمان
- 403 ..... چلەم: بۆ شیرین. ك
- 404 ..... چل و یەكەم: ھول و كۆششیکە
- 406 ..... چل و دووھم: ناتەبابى
- 408 ..... ل و سییەم: پىنج خستەكى
- 411 ..... سەرنجەكانمان دەریارەى ئەم غەزەلە
- 412 ..... چل و چوارەم
- 412 ..... چل و پىنجەم: درۆى نىسان
- 414 ..... چل و شەشەم: چەسپ
- 415 ..... چل و ھوتەم: شەیتانى سپى
- 416 ..... چل و ھەشتەم: لاواندەوہ
- 423 ..... چل و نۆیەم: نەورۆزى ۱۹۷۵
- 423 ..... پەنجایەم: سرىہ
- 424 ..... پەنجا و یەكەم: یادىك بۆ ئەھماواى جاران

426	په نجا و دوو: فہرته نه
427	په نجا و ستيه م: سه رنجيک
428	په نجا و چواره م
431	عينوانلى
432	فہرته نه
433	گله يى
434	کفر نه بي
435	هه مووى هيچه
436	جورئت
438	۳۶۵ شه و-رؤژ
439	زؤره ملي
440	راو و رپوى

## پيشه‌کي

پالم دابوو به‌يه‌کيک له پايه‌کانی ه‌يوانه باريکه‌کهي که به‌سهر باخچه‌ی به‌شه‌که‌ماندا ده‌يروانی له کۆلپژي ئه‌ده‌بيات، زانکۆی به‌غدا، به‌لام نه‌هيچ سه‌وزايی و نه‌تاقه‌گولکيشم ئه‌دی، نه‌هه‌ستم به‌و کور و کچانه ده‌کرد که به‌و ناوه‌دا ده‌هاتن و ده‌چوون، پي ده‌که‌نين و قسه‌يان ده‌کرد، من له ه‌يچم ده‌روانی، ئه‌وه‌ی ده‌مبيني بيابانپيکی چۆل و ئه‌و لاوانه‌ش چهنده‌سته‌يه‌کي بي روح بوون له به‌رچاوم. خه‌ميکی قورس هه‌موو هه‌سته‌کانمی س‌پرکردبوو که له‌په‌ر به‌و بالابه‌رز و ريکپوشي و زه‌رده‌خه‌نه هه‌ميشه‌يه‌يه‌که‌يه‌وه له به‌رده‌مما وه‌ستا و.. وتی (ه‌يي که‌شته‌يه‌که‌ت له کوي غه‌رق بووه؟) داچله‌کيم.. هه‌ناسه‌يه‌کي خه‌فته‌م هه‌لکيشا که له سنگما قه‌تيس بوو، رووم وه‌رگي‌را تا ئه‌و فرم‌يسکه‌ی له‌وديو نيگا‌کانمه‌وه رامابوو په‌رشي بکه‌م و ه‌يچم بۆ نه‌وترا، ئه‌مجاره به‌ده‌نگيکی قوول وتی (بۆ وا خه‌مباري؟.. دوو سي رۆژه له پۆلدا تيبينيت ده‌که‌م مات و مه‌لوول، ه‌يچ چالاکيه‌که‌ت نه‌ماوه؟) بي ويستی خۆم زه‌رده‌خه‌نه‌يه‌که‌ رووی گه‌شانمه‌وه، له چرکه‌يه‌که‌دا هه‌ستم کرد قورسايی سه‌ر دل‌م که‌می سووک بوو.. وه‌کو له‌گه‌ل منايکدا قسه‌ بکات وتی (ده‌ی ئاوا.. پي بکه‌نه کچي.. تۆ جاري..) له چرکه‌يه‌که‌دا تووره‌يي دای گرتمه‌وه و نه‌مه‌پشت قسه‌که‌ی ته‌واو بکات وتم (به‌چی پي بکه‌نم؟.. ها؟ به‌چی دل‌م خۆش بي؟) به‌سه‌رساميه‌وه وتی (بۆ؟) وتم (چۆن بۆ.. بۆ ه‌يچ ماوه له شه‌رمه‌زاري زياتر.. دواي ئه‌م نسکۆيه‌ چی ماوه؟ دل‌مان به‌چی خۆش بي؟) وه‌لامی دامه‌وه (ئه‌ئاوا.. زۆرم پيخۆشه‌ کچانی هه‌بن وه‌کو تۆ خه‌م و خولياکانيان ئه‌م مه‌سه‌له گه‌ورانه بي، نه‌ک به‌ته‌نيا هه‌ر شته‌ ساده و ته‌قليديه‌کان، به‌لام...)

ههنگاویکی هه‌لنا و وتی (وه‌ره... مه‌سه‌له‌که قوولّه... وه‌ره با له کتیب‌خانه‌که دانیشین با دوو قسه‌ت بۆ بکه‌م... به‌ده‌م ریوه و دواتر له کتیب‌خانه‌که وتی (ئه‌وه‌ی رووی دا چاوه‌روانکراو بوو... هیچ نه‌بئ بۆ من و بۆ زۆریکی وه‌کو من... به‌لام ئه‌مه‌ کۆتایی نییه... کورد قهر نابی و شوێرش ده‌ست پئی ده‌کاته‌وه... شوێرشیک له جۆریکی تر... شوێرشیی...)

من ئه‌و کاته ته‌مه‌نم بیست ساڵ بوو، هیوایه‌کی گه‌وره‌م به‌و شوێرشه هه‌بوو، بۆیه به‌و شکسته ژیانم شله‌ژا و خه‌ریک بوو هه‌موو ریزیکم بۆ خودی خۆم له‌ده‌ست ده‌دا. من ئه‌و کاته خوێندکاری قوونای دووهمی زانکۆ بووم، دلشادیش مامۆستام بوو، به‌لام هاوڕێشم بوو وه‌کو چۆن هاوڕێی زۆریک له خوێندکاره‌کانی تر بوو، هاوڕێ به‌مانای هاوڕێیه‌تی و هیچی تر نا. لێره‌شدا پیوست ناکات به‌وردی بلیم چی بۆ باس کردم، به‌لام نزیکه‌ی سه‌عاتی قسه‌ی بۆ کردم. دوا‌یی رۆژانه له‌و بابه‌ته و ده‌یان بابه‌تی تر که پێوه‌ندی به‌ژیانه‌وه هه‌بیت قسه‌مان ده‌کرد، به‌لام له‌و سه‌عاته به‌دواوه منی به‌دنیا‌یه‌کی تر ئاشنا کرد، متمانه‌م به‌خۆم و به‌ژیان په‌یدا کرده‌وه، هه‌ستم کرد ئیتر من بوونم هه‌یه، به‌تال نیم، ده‌ژیم، به‌لکو ده‌بوو بژیم، چونکه به‌ شتیک ئاشنا‌بووم که ده‌بوو له پێناویدا بژیم، هه‌ستم ده‌کرد به‌شداریی ده‌که‌م له بنیاتنانی ژیا‌نیکدا که هه‌موو چرکه‌یه‌ک به‌مه‌رگ هه‌ره‌شه‌ی لێ ده‌کرێ.

من و دلشاد خۆشه‌ویستیمان بۆ ژیان، بۆ خاک به‌یه‌کی ناساندین و کردینییه هاوڕێ، خۆشه‌ویستیمان بۆ وشه‌ی جوان، شیعر، چیرۆک و رۆمان، شانۆ، بۆ هونه‌ر، مۆسیقا، گۆزانی، تابلۆ، سینهما... کردینییه دوو خۆشه‌ویست و دیالۆگی له ئیوانماندا دروست ده‌کرد و پیتی ده‌ژیا‌ین و بۆی ده‌ژیا‌ین (که‌م پیکه‌وه ژیا‌ین، به‌لام به‌قوولێ و چری پیکه‌وه ژیا‌ین، ده‌ ساڵ پیکه‌وه ژیا‌ین، به‌لام به‌قه‌باره‌ی سه‌ده‌یه‌ک بوو، چونکه پیکه‌وه زۆر شتمان دی و به‌شداریی زۆر شتمان کرد)، به‌لام له ئیو هه‌مو ئه‌مانه‌دا (شیعر) بوونه‌وه‌ریکی خورافی بوو که له‌گه‌لمانا ده‌ژیاو بووبوو به‌به‌شیک له ژیا‌نمان و دواتر بووه ئه‌و ماله‌ی پیکه‌وه کۆی کردینه‌وه، چونکه ئه‌گه‌ر بۆ میژووی خۆم



بگه پريم له گهل دلشادا به روونی له شيعره كانيدا نهيدوژمه وه. به عس توانی ماله كه م تالان بكات، وينه كانمان بدرينيت و بسووتينيت، دياريه كانمان بدزي و نه لقه ي دهزگيرانيه كه م بدزي، به لام نهيتوانی نهو شيعرانه له ناويه ري كه ژيان و خو شه ويستيمان تييدا به نه مريي ده مينيت ته وه. له و هوت كو مه له شيعره ي ناو نه م ديوانه (سه مفؤنياي وه نه وشه، سه ماي نيرگس، په لكه زيرينه ش نامق مه كهن، خهوني سه ما دژه كان) له دواي يه كتر ناسينمانه وه هاتووته بوون و دووانه كه ي سه رتاش (فرميسك و زه رده خه نه) و هه روه ها به شتيكي (بين به تيشك) پيوه ندييان به ژياني منه وه نييه. كو مه له ي سييه ميش (عيشقي بي نه خشان) تي كه له، پيوه نديم به هه نديكيانه وه هه يه و هه نديكيشيان پيش يه كتر ناسينمان نووسراوه، به لام نهو شيعرانه هه موويان پي كه وه تو ماري راسته قينه ي ژياني دلشادن. نه وه ي ده يه وي دلشادي راسته قينه ي شه فاف بيني با له و كو مه له شيعرانه دا بوي بگه ري، چونكه شيعر له هه موو ژانريكي تري نه ده ب راستگوتره. من خو م ده مبيني كه ي و چو ن دلشاد شيعري ده نووسي، به ته نيا له كاتي شيعر نووسيندا له و دلشاده ناساييه نه ده چوو كه له ژياندا هه لسوكه وتم له گهل ده كرد. له و كاتانه دا له خودي خو ي نه چوو ده ري، بيئاگا ده بوو له هه موو كه س و شتيك، بويه منيش له و ساتانه دا ده وريم چو ل ده كرد تا به سه ربه ستي له گهل شيعر دا بزي و دواتر شاگه شكه و به خته وه رانه ده گه رايه وه لاي خو ي و من و دا ي ده نام و به و ئيلقا جوانه ي بوي ده خو ينده وه و داواي راو بو چوون و تيبيني لي ده كردم و به وه رازي نه ده بوو بل يم جوانه يان باشه. بويه من ناگه داري هه موو نه و ده قانه م، وشه به وشه و سات به سات و چيرؤكي هه ر هه موويان ده زانم.

دلشاد له ژياني خو يدا زور ورد و به سه ليقه بوو، هه ستيكي نه رشيفيانه ي سه يري هه بوو، هه موو نووسينه كان ي خو ي به جواني و ري كوييكي ده نووسييه وه و هه لي ده گرت. هه موو به ره مه چاپنه كراوه كان ي به ري كوييكي له ده فته ردا نووسييو وه و ناماده بوو بو چاپ (كه نه مه ش ريك به پيچه وانه ي منه وه يه) بويه دواي نه و من بو كو كردنه وه و له چاپداني به ره مه كان ي ماندوو نه بووم،

من هەر ئەوهم لەسەر بووه شوێنێک پەیدا بکەم ئەرکی لە چاپدانیا بگریتە ئەستۆ، بەلام من هەمیشە خەونی ئەوهم هەبووه و هەیه کە کۆی بەرەمەکانی پێکەوه چاپ بکرتێهوه ئەوانەى پێشتر چاپ کراون و ئەوانەشى هەر چاپ نەکراون، چونکە بەرەمە کۆنەکانى هێچى لە کتێبخانەکاندا نەماون و نەوهکانى دواتر نەيانديون. هیوادارم دواى شیعەرەکانى، بەرەمەکانى تری (چیرۆک، رۆمان، لیکۆلینەوه)کانى چاپ بکرتێهوه..

دواقسەم بۆ خوینەرى ئەم دیوانە ئەوێهە من لە سەرەتای یەکتەناسین و خۆشەویستی و دواتر هاوسەریمانەوه دُنیا بووم لەوهى دلشاد میوانێکی ئازیزه و رۆژێ لە رۆژان لەپرتیکا بى مائناواوى دەروا و جارتیکی تر ناگەریتێهوه، خۆشى هەر وای مەزەنده دەکرد، هەر واش بوو، بەلام ئەوهى لێی دُنیا نەبووم ئەوه بوو رۆژێ دابیت من بتوانم ئاوا سەرەبەستانە سەرجهەم بەرەمەکانى دلشاد چاپ بکەمەوه، بى ئەوهى ترسم هەبى لەوهى وشەیهکی لابدرى یان لەسەرى تووشى لێپرسینهوه بيم.. دُنیا نەبووم دواى ئەو ئەوهنده بژیم.. تا کتێبه چاپکراوهکانى چاپ بکەمەوه و کتێبه چاپ نەکراوهکانیشى بۆ چاپ بکەم..

سوپاس بۆ هەموو ئەو کەسە بەریتز و دلسۆزانەى ئەو دوو بەرەمەى پێشووتریان بۆ چاپ کرد و سوپاسى زۆریشم بۆ هەموو ئەو هاوڕێ و دۆسته بەریتزانەى بەشداریبیان کردوه لە چاپکردنى ئەم دیوانەدا..

شیرین ک.

٢٠٠٩/٥/٣

## ژیاننامەى شاعیر

دلشاد محەمەد ئەمین فەتاحی مەریوانییە. باوکی لە سالانی سی سەدەى بیستەمەوه لە گوندی کالێی خوارووی مەریوانەوه، هاتوووتە پینجویین و پاشان شاری سلیمانی، هەر لەوی لە سالێ ١٩٤٦ ژنی هیناوه و هەر لەوی نیشتهجێ بووه.

\* ٢٨ / ٣ / ١٩٤٧ لە سلیمانی لە دایک بووه.

\* خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی بەشی وێژەیی هەر لە سلیمانی تەواو کردووه.

\* بۆ تەواوکردنی خویندنی زانکۆ چوووتە شاری بەغدا بەشی زمان و ئەدەبی کوردی لە زانکۆی بەغدا، کۆلیژی زمان و ئادابی تەواو کردووه و سالێ ١٩٧٢ (بەکالۆریۆس) ی تێدا وەرگرتووه.

\* بەهۆی نۆبەرەیی خۆی لە خیزانەکەدا و هۆشیاری باوکی هەر لە سالێ ١٩٥٩-١٩٦٢ لە خەباتی یەکییتی خویندکارانی کاتی خۆی کاری کردووه.

\* هەر لە مانگی مارتی ١٩٦٣ وە کاری سیاسی و خەباتی ژێرزەمینی کردووه. چەندین جار زیندانی کراوه و ئازار و ئەشکەنجە و دەربەدەری دیوه.

\* لە شۆرشەکەى ئەیلوولی ١٩٦١ و لە شۆرشەکەى حوزەیرانی ١٩٧٦ دا یەکی پتر دوو سال ژبانی پارتیزانانەى ناو شاری تاقی کردوووتەوه.

\* چاریک بەدەربەدەری و چەندین جار بە گەشت زۆریەى شارەکانی ولاتانی عەرەب و تورکیا و ولاتانی ئەوروپای رۆژەلەلات و رۆژئاوای دیوه.

\* ئەندامی:

١- کۆمەڵی رۆشنبیری کورد.

- ۲- یه کیتی نووسه رانی کورد .
- ۳- نه قابه ی رۆژنامه گه رانی عیراق ئەندامی هاوبهش بووه .
- \* ماوهیهک چهند بهرنامهیهکی ئەدهبی و رۆشنبیری له رادیۆی عیراق بهشی کوردی و تهلهفزیۆنی کهرکووک بهشی کوردی بهرپوهبردووه .
- \* بهرهمه ئەدهبی و رۆشنبیرییهکانی له رۆژنامهکانی: ژین، هاوکاری، کاری میللی، بییری نوێ، دهنگوباس.. هتد، بلآو کردۆتهوه. ههروهها له کۆوارهکانی: بهیان، رۆشنبیری نوێ، رۆژی کوردستان، دهنگی کریکار، تریفه.. هتد، بلآو کردووهتهوه .
- \* گه لیک وتاری رهخنه ی ئەدهبی له سه ر نووسه ران و شاعیران و رۆشنبیرانی کورد نووسیوه له وانه: ئیبراهیم ئەحمه د، د. مارف خهزنه دار، محهمه د مه ولوود مه م، د. ئەمین موتابچی، هیمنی شاعیر، د. عه بدولرهمحمانی قاسملۆ، شێرکۆ بێکه س، د. کاوس قه فتان، که ریمی حوسامی، حه مه سالح دیلان، شوکور مسته فا، ره ووف بێگه رد، ره فیق سابیر، ره ووف حه سه ن، حسێن عارف، له تیف هه لمه ت،... هتد .
- \* پتر له ۱۷ هه فده شانۆنامه - نمایشنامه - ی نووسیوه و وه ری گێراوه و ئاماده ی کردووه، له وانه: نازدار و شوان، په روانه، خۆرکه، چاوی قیتنام، پراوه ی ژنه پنان، بووکه خان، مانگیش ئاواوو.. هتد .
- \* چه ندین موخازه ره، کۆپی ئەدهبی و رۆشنبیری، کۆپی رهخنه سازی به درێژایی ۱۲ دوازه سال ده رباره ی: شیعر، رهخنه، ئافره تان، چیرۆک، ئەدهبی فۆلکۆری کوردی.. هتد، له شارهکانی: سلێمانی، هه ولێر، دهۆک، بهغدا.. هتد، پێشکیش کردووه .
- \* به ناوی هه مه جۆره وه چه ندین به ره همی ئەدهبی و رۆشنبیری و سیاسی له رۆژنامه و بلآو کراوه و کۆوار و نه واره نه پینییهکاندا بلآو کردۆتهوه .
- \* له هاوینی ۱۹۶۲ تا پایزی ۱۹۶۶ له گه ل دهسته ی لاوانی هۆشیاری ئەو کاته دا، دامه زڕینه ری "کۆمه له ی بووژاندنه وه ی سامانی نه ته وایه تیی کورد" بوو، که کۆمه لێکی ئەدهبی و هونه ری بوو، باوه ریان به خه باتی ژیرزه مینی

ئەدیبان و ھونەرمنەندانی خێرخوان و پێشکەوتووی کوردبوو، تا بەرھەمی ئەدەبی و ھونەری بەرھەنگاری بەشپۆھەیی بۆلاوکراوە و نامیلکەیی دەستاوودەست کرد و بەناو جەماوەردا بۆلاویکەنەو، لەو لاوانەیی ئەو سەرەدەمە: فەرھیدوون عەبدولقادر، عەلی توانا، دارا شیخ نووری شیخ سەڵح، عەبدورەزاق پێشدەری، ئەکرەم قەرەداغی، عومەر سەڵح، جەلال محەمەد، جەلال مەھدی، محەمەد ئەکرەم کەریم، عەبدوللا عەباس، عومەر چاوشین.. ھتد.

\* شیعری بەرھەنگاری گەلیک لە شاعیرانی عەرەب و فارسی و ئەوروپایی وەرگێراوەتە سەر زمانی کوردی لەوانە: موزەفەر نەواب، مەحموود دەرویش، سەمیح القاسم، پاپلۆ نیرۆدا، پۆل ئیلوار، فابتنزارۆف، مایکۆفسکی، یەسەنین، کافاقی.. ھتد.

\* لە ژبانی ئاشکرای ئەدەبیدا ئەم نامیلکە سەر بەخۆیانەیی لە چاپ داو:

۱- فرمیسک و زەرەدەخەنە - شیعەر ۱۹۶۸

۲- یەکەم ھەنگاو - پەخشان ۱۹۷۳

۳- دلدارانێ شۆرش - چیرۆک ۱۹۷۳

۴- پێشوازی خاوەن شکۆ - رەخنە ۱۹۷۳

۵- بێن بەتیشک - شیعەر ۱۹۷۶

۶- بەپەنجەکانم دەتبینم - چیرۆک ۱۹۷۷

۷- دێریاسین - چیرۆک ۱۹۷۸

۸- سەمفۆنیای وەنەوشە - شیعەر ۱۹۸۰

\* لە دوو شانۆنامەدا وەک ئەکتەر بەشداری کردوو:

۱- لائەوازان ۱۹۷۳

۲- پردی وڵات ۱۹۷۴

\* لە فیلمێکی سینەمایی ۱۲ خولەکییدا وەک ئەکتەر بەشداری کردوو، فیلمی ژبانی شوان ۱۹۷۲ بەرھەمی زانکۆی سلێمانی.

\* لە کاتی قوتابیتیدا لە زانکۆی بەغدا ۱۹۶۹-۱۹۷۲ دامەزرێنەر و سەرۆکی

تېپى شالاۋى كەركوۋكى ھونەرى بوو كە لە سەردەمى خۇيدا رۇلېكى گرىنگى ديارى بىنى لە ناۋەندى زانكۆى بەغدا و موستەنسەرىيەدا، جگە لە ئاھەنگانەى لە يادە فەلەستىنىيەكاندا دەيانگىرا بۆ ناساندنى كورد بەو كۆمەلە و يەكئىتتىيە شۆرشكىرانەى لە شارى بەغدا دالەدە درا بوون. لە ئەندامانى ئەم تىپە: وريا ھەسەن فيكرى، دلشاد ئەحمەد محەمەد ئەمىن، پەخشان جەلال، كاژا و محەمەد ئەمىن مەريوانى، بەھجەت رەشىد، عەبدولرەحمان ئەبوبەكر، مستەفا زەنگەنە، گەلاۋىژ ھەمەئەمىن، گولتان ھەسەن عەباس.

\* لە فرمانى دەولەتيدا ئەم كارانەى ديۋە:

۱- چاودىرى زمانەوانى "مشرى لغوى" وەزارەتى راگەياندن.

۲- مەشقىارى ھونەرى "مدرى فنى بدرجە معلم" لە بەشى زمان و ئەدەبى كوردى كۆلئىژى ئاداب، ھەروەھا لە لىقى كوردى كۆلئىژى پەرۋەردە. بۆ ماۋەى مانگ و چەند رۆژئىكىش مامۆستاي ميان لە بەشى خويندنى كوردى لە زانكۆى سلىمانى. تۆماركارى خويندكاران "مسجل غيابات" لەكۆلئىژى پزىشكى ئازەل لە ئەبوغرىبى نزيك بەغدا.

۳- رۆژنامەنووس لە وەزارەتى ترانسپۆرت لە بەغدا، نووسىارى كۆۋارى رسالە "النقل".

۴- مامۆستاي زمان و ئەدەبى كوردى لە چەند قوتابخانەيەكى شارى سلىمانيدا لەوانە دواناۋەندى سەرچنار، ناۋەندى براپەتى، ئامادەبى ھەلكەوت، ئامادەبى شۆرش.

\* لە كارى يەكەميدا نەبى، كە بە مەيلى خۆى گۆيزراۋەتەۋە، دەنا لە ھەموو كارەكانى تريدا بەھۆى سزادان و دوور خستتەۋە و ناچارىيەۋە شوئىنگۆركىي پى كراۋە. جگە لە دووجار دوور خستتەۋەى لە كارى دەولەتى بەناۋى پئويست پئىنەبوونەۋە.

\* لە ۱۲-۲-۱۹۸۹ دەستگىر كراۋە.

\* لە ۱۳-۳-۱۹۸۹ شەھىد كراۋە.

یهکهه کۆمهله شیعر

## فرمیسک و زهرده خه نه

چاپی یهکهه م: ۱۹۶۷

پیشکیشه:

بهوانه ی که به یاقووتی راستی تاجی کردار و رهوشتیان  
دهراژینه وه... بهوانه ی که مه به ستیان له ژیان خه لگی که یه  
له پیش خویانه وه.





## پيشه‌كى

به‌پېنوووسى ا. ب. هه‌ورى

خوینده‌وارى به‌رېز: ئه‌م ده‌سته هه‌لبه‌سته‌ى كاك دلشاد مه‌ريوانى كه له به‌رده‌ستدایه، چونكه نۆبه‌ره‌ى به‌رى باخ‌تکه، باخه‌وانه لاوه‌كه‌ى به هه‌لسوكه‌وتتېكى پر ئه‌شكه‌نجه و ئازار له شه‌وانى تاريك و رۆژانى پر ته‌مومژدا به زحمه‌تېكى زۆر هېناويه‌ته به‌ره‌م، له‌م رۆژده له‌جياتى ئه‌وه‌ى خوو بداته به‌زم و ره‌زم و رابواردن، رووى كردووته ئه‌م ئاقاره به‌رز و پيرۆزه، بۆيه وا ده‌زانم هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه له‌لاى خوینده‌وارى تېگه‌يشتووى پېگه‌يشتووى دلسۆز به‌جوان ته‌ماشادېكرى و جېگه‌ى شياو به خۆى بۆ ته‌رخان ده‌كرېت له كاروانسه‌راى وېژه‌داو له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا و له‌سه‌ر داواكردنى خۆى كه به وردى خویندمه‌وه، ئه‌وه‌نده‌ى له تواناى مندا بى بۆم ده‌ركه‌وت به‌چاوپوشين له ناته‌واوييه‌كى زۆر كه‌م له نووسيار و به‌كاره‌پنانى وشه و كيش و قافيه‌دا باخه‌وان توانايه‌كى نه‌پنى وېژه‌بى ئه‌وتۆى هه‌يه، ئه‌گه‌ر په‌راوى باخچه‌كه‌ى به‌گاسنى خوینده‌وارى و په‌ند وه‌رگرتن بکيلرېت و وه‌ربدرېته‌وه و كشته‌كه‌ى به ئاوى ره‌وشتى جوان پاراو بکريت و بۆ هه‌ميشه ئاو بدرېت، دواپۆژ ده‌بېته يه‌كېك له وېژه‌وانه ناوداره دياره‌كان، چونكه هه‌ر له‌م هه‌لبه‌سته‌ئانده‌ كه نۆبه‌ره‌ى هه‌لبه‌سته‌يه‌تى، له ناوه‌ره‌ى (معنى) جوانى تازه به‌كاره‌پنراودا ده‌ستېكى بالاي هه‌يه، خو له هه‌ندى له چوارينه‌كانيدا زۆر سه‌ركه‌وتوو دياره، بۆيه منيش هيوادارم هه‌ر سه‌ركه‌وتوو بېت و لاوه تازه پېگه‌يشتووه‌كانيشمان ئه‌م جوژه رېگه‌يه بگرنه‌به‌ر له ژيانى دواپۆژياندا و ئه‌ويش له‌مه‌ودوا له هه‌لبه‌سته‌كانيدا ئاورېك بداته‌وه بۆ ناوچه‌ى كۆمه‌لايه‌تى و ئابوورى و ره‌وشتى و ته‌ندروستى، چونكه له‌م به‌شه‌يدا ئه‌وه‌نده‌ى هه‌لبه‌سته‌ى دلدارى هه‌يه ئه‌گه‌ر ئېتر وازيش له‌م جوژه هه‌لبه‌سته‌ بېنېت، دواپۆژ له‌م رووه‌وه به‌دواكه‌وتوو ناژمېردرېت.

### چەند وتەيەك كە پېويست بوو بېنوسم:

نامەوئى دريژە بەم باسە بدەم چەند شتېكى سەرەكى نەبئى كە پېويستى  
بەباسكردن ھەيە، خوئندەوارى خوئشەويست، ئەوھى كە دەمەوئى بېزانى،  
ئەوھىە كە تەمەنى ئەم ديوانەى لە بەردەستتدايە سائېك و شەش مانگى  
يەكەمە لە سەرەتاي دەستپېكردنم بە ھۆنراوہ دانان، وا پاش بژاركردن و  
رېكخستنى بەم شتېوھىەى ئېستا دەبېينى، لە بەردەستتايە. پشت بە يەزدان  
دوابەدواى ئەم ديوانە، بەشى دووھمى ھۆنراوہكانم و كۆمەلئى چيرۆك و  
پەخشانى ترېشتان پېشكېش دەكەم و سوپاسېكى گەرمى مامۆستا (أ. ب.  
ھەورى) دەكەم كە بەراستى زۆر ھانى دام و بەچاوى رېز لېگرتنەوہ تەماشاي  
ھەلېسەستەكانى كردم، سوپاسى كاك (نەژاد عبدالله دارتاش) دەكەم كە  
بەشتېوھىەكى جوان بۆى نووسيمەوہ.  
بەختەوھرى و شاديتان ھيوامە

دلشاد مەريوانى

## گۆلى سوخمە

ئەو گۆلەي كە بەھۆي تۆۋە خۆي خوشەويست كىرد لەلام

گۆلى سوخمەكەت لەسەر مەمى تۆ  
شادەمارى ژين ھەلئەتەكەيىنى  
تيلەي چاوي گەش، خەندەي لىپوي ئال  
لەلاي من ھەموو جىھان ئەھيىنى  
لەنجە و رەوتى رى، يارى قىزى رەش  
شەرمەزارىيەكەم يەكجار ئەشكىنى  
ئاۋازى بازن لەگەل تارى دەنگ  
ھەزار مۆسىقا و ئاۋاز ئەنويىنى  
خەندەي شىرىنى نىۋانى زارت  
جەرگى تارىكى بۆ من ئەدريىنى

### بەسەرچوو

بەسەرچوو ئەو خۆنچەپەیی کە بەفرمیسکی من  
گەشایەوه و بۆنەکەیی بەرووی کەسیکی تردا پێژا

بەفرمیسکی من کەوتە پشکووتن  
خۆنچەیی نەپشکووی باخی دلداری  
بەخۆیناوی دڵ ھەلھاتن لە سنگ  
دوو مەمی گەش و جوان و دیاری  
بەزەیی روومەت و ھەستی دەروونم  
کردیتییە ئاوەڵ غەم و بەختیاری  
زەنگەیی بازنگ و رشەیی بەرگی ئال  
لەلام شانۆ بوو کەمان و تاری  
ملوانکەیی مێخەک ئالو لە گەردن  
سامانی دڵ بوو کاتی ھەژاری  
کەچی لەپێدا ئاوازی ناساز  
وتی: بەسەرچوو پێکەنین، یاری

## ژینې دلداری

نوه ژبانې که حهزی لی نهکھی پېش نوهی پېی بگهی و...

نالهی پر داخی گیزاوی دهررون  
به ماچی لیوت گشت بوو سه رنگون  
نوشکی قه تیسماو  
له چاوی گه شا  
وهک شه ونمی چاو  
له کولمت پزا

\*\*\*

وشه ی شه رمنی لیوی ناسکت  
بووه موسیقا  
دهنگی به سوزی نئیوت: گیانه که م  
چرای کز بووی دل- به تو ه لکرا  
به تهنیا ماچیک دلت که و ته جوش  
لیویش پر به ناز رازی دلداری  
نخسته سه رکوش

\*\*\*

سروه که ی دهنگی قاقای پیکه نین  
به رگی خه زانی فری دا به تین  
گوری بو به رگی گولاله ی هردی  
شنه شنکه ری شه مالی وهردی

\*\*\*

بولبولی نه خشین  
دهم به پیکه نین

ئەپوت: گوی بگرن  
دەستەى دلداران  
هەموو کات شاد بن  
دوور بن له گریان

\*\*\*

برواننە گۆل- هەلالە و نەسرین  
گالته به کۆسپى سهختى رێگاگەن  
بۆین: ژيانى دلداری مانە

## ئارەزوو

ئەو ئارەزووئەي مىلى زۆرى شىكان و خويىنى زۆر گوللى پىژان

بە ماچى لىئو و خەوى سەركۆشى

شەرىبەتى شادى بە لىئوان نۆشى

پەنجهكەي تاوان

پىر ئازار و ژان

بە بالاي وەك كۆت

لە ناوقەد گىران

\*\*\*

زىندەي ئارەزووش

بەبى لىپرسىن

شەپۆلى بەتەين

لاي ئەدا بەرگى

پىر ورشە و مەنگى

سەرئەنجام گشتى

سەربەرزى نەما

كەمىك ئارەزوو

وەكو خويىن رژا

\*\*\*

ئەويان بۆ ساتى خۆشى لە ژيان

ئەمى تىرشىيان بۆ دوو پاروو نان

بۆ ژيانى كوئىرەوهرى

دەربەدەرى

## خۆزگە

زۆرىشىم ھەز کرد كە ئەو خۆزگەيەم تەنيا خەيالئىك بوو ۋەكو تەم

خۆزگە دېوانەى شاران بوومايە

لە نيوەشەۋدا مانگ بۆم بدوايە

\*\*\*

پىم بوتايە: كەشتى زيوى جوان

ۋىل و ئاۋارەى پانتايىي ئاسمان

\*\*\*

پىم بلى توخوا چەند گيانيان فران؟

چەنديشيان بەۋ باى خەزانە مران؟

\*\*\*

چەند لاۋ لە غەما سەرى ناپەۋە

چەند گول بە شەمال نەگەشاپەۋە؟

\*\*\*

خرپە و خشپەى پى لە ناۋ چىمەنا

چەند چلە گوليان لە بن ھەلكەنا؟

چەند جار پاراۋى خونچەى بەھاران

بە خويناۋ كرا لە جيگەى باران؟

\*\*\*

ئاخۆ چەندى تر بە كول گريابن

بە تەنيا ۋىلى ھەردو چيا بن؟

\*\*\*

خۆزگە ئەۋانەت پى بوتمايە

پىش ئەۋەى كاسەى ژىنم برژايە



## زام

ئەو ئازار و غەم و زامەى كە لە دىلمايە بە باشى و شادى  
هەموو جىھانى ناگۆرمەوہ

زامى جەرگم هاتە خەندە پر بە زارى پىكەنى  
هۆش و بىرم كەوتە هەلپە بەرگى سستى داكەنى  
پىت ئەلئىم جوانى فرىشتە پر بە دل تۆم خۆش ئەوئ  
پىم ئەلئى: وىستن بەئىشە كىتوى بىستون هەلكەنى  
سەرلەنوئ كەوتوومە نالە گىانەكەم ژىنم ئەوئ  
تۆش بەنازى پەنجەكانت وا خەرىكى لىم سەنى  
دل وەكو ساوا هەموو جار ئارەزووى يارى ئەكا  
تۆ بە نادانى خەرىكى هەردوو چاوى دەريەنى  
من وەكو پەروانە دايم حەز بە بينىنت ئەكەم  
تۆ كە ئەستىرەى سىوھىلى خۆت ناخەيتە دىدەنى  
بەم هەموو ژان و سزايەش كە ژيانم پر ئەكا  
دل بەبئ تۆ.. وشك و چۆلە تۆ گولزار و چىمەنى

## كهى بى

لهگهڻ ئهوشدا كه ئهڻين بهدهستىك چهپله لى نادرى

كهى بى ئهشكى قهتيسماوم

لهگهڻ تيشكى ههردوو چاوم

يهك بگرن.. گـر بگرن

خه مى دلم ههلبدرن

كهى بى له كووشى ژيانا

دهست له مل بين تا هيزمانه

برياره تاكو من ماوم

تو بيت رووشنى دوو چاوم

چونكه بى تو نيمه ژيان

تو بو لهشمى له جياتى گيان

## گۆلى مەن

ئەو گۆلەي مانگى نىسان چاۋەروانى بووم كە بېرۆيت..  
كەچى شوبات كىردى بە ژۆير بە فرەوۋە بەرى نەدا

بەرەبەيان بوو تىشكى خۆرەتاو  
قۇزى زىپىنى دەرئەخست تاو تاو  
مەلى نەشمىلە بە دەنگى خىرۇش  
دلى گولانىان ئەھىنايە جۇش..  
راستە بەھارە دەشت و كىوئالە  
گولان لە بەزمن.. دوورن لە نالە  
گولئىكى بەرزى گەش و پەرە جوان  
گۆرانى ئەوت بەستەي دلداران  
لەگەل شىنەي با رووى چەرخانە لام  
وەكو پىم بلى: ئەي لاوى نەفام  
بۆچى بەو جۆرە تۆ چاۋەنواری  
بىجگە لە ئىمە بۆ كى ئەنواری؟  
بىجگە لە ئىمە جوانتر كوا؟... نىيە  
تەپرايىي گيانمان ئاوى كانىيە  
رەنگى بە بۆمان كەيلى سىروشتە  
ھەناسەي زارمان شىنەكەي وەشتە

پیموت: گولالہ تو کہی نہ خشینی  
وہکو گولی من فریشتہی ژینی؟  
گولی من گشت کات دم بہخہندہیہ  
جاری گہشاوہ و جاری خونچہیہ  
چار و ہرزہ لای ئەو سہوزہ و بہہارہ  
ئەمسالیش وینہی گولہکہی پارہ  
گۆرین و زہردی و ہرین و پەستی  
لای ئەو دیار نییہ تۆش ئەپہرستی  
قەدی ناسک و سہوز و بالایہ  
رووی ئالی یەکسەر جوانی نیگایہ  
لەم کاتەدا بوو گولی نازدارم  
بە بەرگی ئالی ہات بو دیدارم  
کہ گولالہ دی پەنجہی نازک گول  
ئەکەویتتہ سەر پەری نەرمی گول  
لەجیاتى سىسبوون ئەگەشیتتہوہ  
وہک مانگی چواردە ئەدرەوشیتتہوہ  
پەشیمانبوونی بەہناسەى سارد  
لەگەل بای شەمال بو منى ہەنارد  
وتى: تکایہ گیانى شیرینم  
ئەنجامیم وەرگرت... بايى بوو قینم

ئىستە ئەزانم چۆنە گۈلى تۆ  
من بووم نەفامى تازە پشكوتوو  
يەك داوام ھەيە توو ئەو چاوانەي  
توو ئەو جوانيىيە و پرچە پەخشانەي  
ئەگەر پيشكەشم بە گۈلت نەكەي  
لە بەرزى سوخمە لەو سەر مەمكەي  
پيم خۆشە لەلای ئەو گۈلە جوانە  
گەر ھەيشوهرېم لەلام ئاسانە  
پيشكەشيم كرد و لە جيگەي دامنا  
داواكارىيەكەم زوو بەجى ھينا  
كاتىك وەك لاۋلاۋ بەيەكا تەنين  
پەرەكانى گۈل خيرا ھەلۋەرين  
كە لەسەر سوخمەي گۈل رەنگينەۋە  
بە خەندە و قاقاي پىكەننەۋە  
گيانى خۆي بەخشى بەدلدارەكەم  
خۆ من گۈلش نيم ئەي چۆن وا نەكەم  
لە پەردەي ديدار شاد و كامەران  
دووركە وتينەۋە لە غەمى ژيان  
كەچى ھيشتاكە دلەم برسى بوو  
بە دەم ريشەۋە قوربانى ئەبوو

جا توخوا ياران ناههقيان ئهگرن  
كه گول له دوورى گولالهه م بمرن؟!  
چون باسى نه كهه م كه ئه و رهنگينه  
به و هه موو ماچ و گاز و گوشينه  
نه رهنكى گورا نه په رى ژاكا  
نه وهك گولى تر جوانى بزركا  
كهى بى له گولشه ن هه مديسانه وه  
له گه ل گولالهى ئه م نيسانه وه  
چاوم به رووى گول بكه و يتسه وه  
تا شادى دلم بگه رپه تسه وه  
ئه وساكه بله يم ئه وهيه شادى  
دلهى بيزارم ئه يسته ئازادى

## خەزان

مەبەستەم تەنیا دووری تۆ بوو، چونكە بېكەنېنەكەت  
بەھارى من بوو پېش ئەوھى كە بۆم دەرکەوئ خۆت پايىزى

ياران بەھارتان دەم بە خەندەيە گول ئەپشكوپىنى  
ھارەى كانىيە بزه و قاقايە.. دل ئەيزوئىنى  
كەچى لەلای من وینەى پايىزە و پر بە گريانە  
لە باخى دلما بەبى پرس و گو.. شادى ئەمرىنى  
بەھارتان خۆشە بەزم و ھەلپەركىيى وادەى گولانە  
كەچى لە سەوزىم شىن و شەپۆرە و كەلپىزانە  
گەردوون چ دەمى وەرزی بەھاران بەمجۆرە بوو  
ئەگەرچى ژىنم ھەر چوار وەرزهكەى سەدای خەزانە  
دەنگى شىرىن و پر كامەرانىم لى سەندراو  
لە جىگەى شادى ئەشكەنجە و ژانم بۆ بەجى ماو  
دیارە ئازارى وەرزی پايىزىش مىراتى منە...  
راستە كە زەردىيى گەلپىزانىش بۆ من نەخشاو

## دووری

نهو دوورییبهی به ژمارهی روژانی ژیانم داخی کردم

چاوی ئیشکگر بهرامبهر جوانی  
ئەشکی پر خەمی ئەرشت وەک کانی

\*\*\*

ئاخۆ ئەشکهنجەیی دل بۆ دووری ئەو  
ژینی کرد به تەم وەک خەیاڵ و خەو

\*\*\*

هەلبەتە چاره وای کرد که دوور بێ  
شادی و بهختیاری منیش زنجیر بێ

\*\*\*

بهلام دیدەنی له ناو گولشەنا  
که گول به جوانی ئەمخاته سهما

\*\*\*

وا شهیدایهتی دلهی بێ چاره  
منیش دیوانهیی جوانی ئەو کاره

\*\*\*

دیداری یارم تاکه هیوامه  
روژانی ژینم هەر بهو بهتامه



## ئاوينى ھەستەم

ئەو ئاوينى ھەستەم فرىشتەى خۇشەويستى و بەزەيم تىدا  
بەدى کرد

ئەى ئاوينى بىر و ھەستەم  
لەم جىھانە تۆى مەبەستەم  
لەو جىھانىش شادمانم  
چونكە بەبىنىت مەستەم  
وزەى گىانم  
بى گومانم  
لە دلى تۆ  
چاك ئەزانم  
كە خۇشەويستى ئەو دلە  
جوانى ئەو رووھى وەك گولە  
ئەمخاتە ناو ژىنى خەيال  
ئەمداتە بەر شنەى شەمال  
ژىنم لەلا شىرىن ئەكا  
شادى ئەدا ئەسرین ئەبا  
ئاوات ئەخووزم پىر بەدل  
كە گولكىك بوومايە بى چقل  
لەسەر مېزى ژوورى نەخشىن  
ئاوت بامايە بەئەسرین  
بتمژىايە پىر بە دل  
دوور لە غەم و ژانى چقل

ئەوسا ئەمزانی تامی ژیانم  
چونکه تا ئیستا لئی بەگومانم  
بەلام که تامی لیوانی تۆم کرد  
کاروانی گومان لەلام باری کرد  
چونکه تامی زین  
لە لیوانتایه  
جوانی سروشتیش  
لە چاوانتایه  
بۆیه پیت ئەلیم ئاوینه‌ی ههستم  
من بی دیدارت رووگرژ و پهستم

## جوانی

چەند وشەبەکی شەرمەنە لە چاوی جوانی تۆدا کە نەینیبەکی  
هەستە و حەز لە دەربڕینی ناکات

چاوی گەلاوێژ	دەم وەک خۆنچە، نیگا پرشنگ
	قژ تەلایی خاوی گەفتی شیرین
دەم بە گولان	گەردن نەزار مەم وەک هەنار
یان باخەوان	پەنجەیی نەسرەوت خەزمەتکەری
مێشک سەرخۆش	خەندە لایەری ئەشکەنجە
دڵ کۆرپەیی کۆش	هەنسک وەک شەمال
بەرۆ نەشتەر	ئەسرین خۆینی زام!
چەشنی پەیکەر	لەش بە هونەر داریژراویک

## نہ سرین

خہویک بوو له بهرہ بہ بانیکا سووتا کہ پاساریہ کانیش  
نہ بیان نہ خویند

کہی بی نہ سرین گیانی شیرین  
لہ سہر سنگت برژم نہ سرین  
تا بہ فرمیسکی خویناوی  
ئاوی بدہم گولی لاوی  
پیشکەشی کہم گیان و سامان  
ہیزی دامت کہم بہ قوربان  
تو نہ سرینی.. گولی ژینی  
کہی بی ناوت قژی خاوت  
لہ گہل تیشکی ہر دوو چاوت  
زنجیری کہن دلی کہساس  
گولی کولمی پی بکہن پاس  
من شادم گہر پاسہوان بم  
لہ لای مہمت باخہوان بم  
تو نہ سرینی.. روت شیرینی  
کہی بی لہ گہل گولالہی ئال  
دابنیشین چہندہا سال

بنۆشین پیکسی دلداری  
لهسهر چیمهن بکهین یاری  
لهم جیهانه تۆم دلداری..!  
پیشکەشت بی دل بهدیاری  
تۆنهسرینی.. هەر ئەمینی

## خه می ژین

ئەگەرچی بەشیرینتری ئەزانم لە ماچی لێو

گەر لە ژینی من ئەپرسی گیانە  
ئازار و سزا لەلام میوانە

\*\*\*

بەخێویان ئەکەم تا بەن ئازارم  
هەتاکو شیوەت دێتە دیدارم

\*\*\*

گەر لەهۆی خەم هەوال ئەپرسی  
با زوو پیت بلیم بەبێ مەترسی

\*\*\*

دڵی هەزارە  
لە ژین بێ زارم  
دووڕە لە یاری  
بۆیە خەمبارم  
واوە ژینی من هەتاکو ماوم  
لە چاوی رەشدا نووسراوە تاوم

\*\*\*

بۆ ئەبێ هەردەم پیشەم گرین بێ  
پەرە ی دڵەکەم گشتی برین بێ؟

\*\*\*

وەلامیکم بیست نووسیم بە خامە  
ژیانی مرۆف خەمی بە تامە

## شەمال پىيى بلى

ئەو شىتە كە رازى دلى بۆ شتىك ناكات كە يارى بە  
قزى ھەموو جوانىك ئەكا

شنى شەمالى گەرۆكى سەر ەرد  
راو شىنەرى گولالەى بىگەرد  
بى سەر بى شوپن وىلى چيا و ەرد  
تۆزى بىرە لام بىنە ھالم!  
ساتى ھەم نۆش و ساتى روتالم  
ھەمووى لە دوورى گولمە ئەنالم

\*\*\*

من لەگەل ھەمدا بەستوومە پەيمان  
ھەتا ئەو دووربى پىشەم بى گريان  
لە جىي ھەوتنىش بەسمە قورپىوان

\*\*\*

شەمال گيان توخوا بلى بە يارم  
من وا لە دوورى پەست و ھەمبارم  
شەين و شەپۆرە سەيران و كارم

\*\*\*

پىي بلى تەنىام با زوو بىتەو  
بەلكە لاوازىم لە كۆل بىتەو  
ژيانم شەو و با رۆژ بىتەو

\*\*\*

پىي بلى بى ئەو ژين لىم بەقىنە  
دلىش رووبە رووى بى ھىز و تىنە

خه می ته نیایش به قهه زهمینه

\*\*\*

شه مال گیان بلّی دلّاره کت و  
له گهلّ ئاسماندا که وتوته سه ودا  
له ئهستی ره ی گهش ملوانکت ئهکا

\*\*\*

پیی بلّی یارت و له گهلّ مانگدا  
شه پریانه له سهه جوانی ههردو ولا  
مانگ ئهلیّ خوّم و ئه و ئهلیّ له یلا

\*\*\*

شه مالّ جوانی یار به ههزار جوّره  
ئه گه ره چی رازی دلّیشم زوره  
تو نابیّ تیکچی بیلیّ به نوره

\*\*\*

منیش چاوه نواری بهری بهیانم  
تا که وه والی گولّی ژیانم  
له شنه ی نه رمی تو وه بزانه

\*\*\*

به شکو خوا بیکات گولم بیته وه  
ئازاری دووریم له بیچیتته وه  
دلّه ناشادم شادی بیته وه



## فریشتهی دلّم

پیشکیشه بهو فریشتهیهی که له بهر خوښه ویستی کویربووم  
و کویریش ئه بهم له ئاستی هه موو گوناھیک

(ئهو جوانهیه که له باوهشیا فیری خوښه ویستی و مانای بهزهیی و  
ژیان، دووری، نزیکیی بووم)

له دهریای بی بنی عه شقام مانای مان و نه مانای چی  
له بهر ههستی خوښه ویستی هۆش و بیری فه رمانی چی  
له بیست و دووی حوزهیرانا به تیری خه مزه پیکامی  
دلّم بو تیری قه لغانه زری و خووده و کهوانی چی  
به تیغی دوو تاقی ئه برۆی جگه رمی ئه نجن ئه نجن کرد  
له جوولان و هاتوچو دا .. خه نجه ری تیژ ده بانی چی  
به پرشنگ و بزهی روومهت درێزه ی دا به ئاهی من  
له تین و کاری فرمانی چ چه رخیکه و زه مانای چی  
نه ما شه وی که پێخه فم به ئاوی چاوم ته نه بی  
له خوری ئاوی چاومدا زریبار و زی سیروانی چی  
فریشته ی په یکه ری جوانی په رستگامه هه تا ماوم  
دلّه بی ئه و مه لی شادم به بی جوانی ژیان چی؟!

## گولٲك بروينه

له گهل ئه وهشدا كه ليم زوویر ئه بیت کاتی كه باسی

مه رگم نه که م

وهره لام گیانه خوٲمت قوربان که م  
ههستی نیو دلمت له لا میوان که م  
له سه زهوی لام تو رامه وهسته  
بو شوین وهستانت دلم پیویسته  
ژیانی بی تو.. ناوی ناهینم  
تهنیا تو م هیوای بویه ئه مینم

ده تو ش ژیانم

هیزی گیانم

بی هیوام مه که

تالات میوانم

له پاش دهرچوونیش بو نیو گوری تهنگ  
گولٲك بروينه وهکو خوٲت قه شهنگ  
تاکو ئاوه لی قه بری تارم بی  
له جیگه که ی خوٲت ئه و دیدارم بی

## غەم شيرينه

هونەرمەند محەمەد قەدرى كاتى ئەم ھەلبەستەى كرد  
بە گۆرانى و گويم لى بوو بە نازى ناوازه كەيدا زانيم كە  
تيم گەيشتووھ

غەم لە لای من زۆر شيرينه  
چونكە بۆ دڵ پيـكـەـنـينە  
غەم ھەويـنـە ... غەم شيرينه  
گەرچى پەرى دالم كونه  
ھىشتا ھەر غەم لام شيرينه  
غەم شيرينه ... غەم شيرينه  
ھەموو دەم بەشم نالينه  
لە چالى غەمدا بمبينه  
غەم شيرينه ... غەم شيرينه  
غەم لە لای من پيـكـەـنـينە  
ئەرگەچى پى دڵ برينه  
غەم شيرينه ... غەم شيرينه  
لە شارى دلى من شينه  
غەم و ئەشكەنجە بارينه  
غەم شيرينه ... غەم شيرينه

## رازیک

بیشکیش به نازی چاوه کانت له گه لئ ئه وه شدا که  
نه متوانی رازه که ی دلم به ته واوی دهر برم

پیلووی نازهنین هه لهات له چاوان  
دهستی فریشته له رۆژ بووه وه  
رووناکی و ورشه ی ئه پیدای له دلان  
خهم و ئه شکه نجه ی له روو چوو وه

\*\*\*

ئه برۆ هات و چوو له سه ر چاوی گه ش  
ترازووی تازی نازی ئه کیشی  
هه ر دله ی توژی نازی بدا به ش  
به و نازه ی گیانی گه لی ده کیشی

\*\*\*

هه ناسه ی زاری ژیر دوو لیوی ئال  
هه نسکی گه رووی ریحانه ی جوانه  
که له گه ل شنه ی فینکی شه مال  
خه یال و مه زه ی باده ی مه ستانه

\*\*\*

تالی قژی ره ش ته لی که مانه  
ژیان پر ئه کا له نه غمه و ئاواز  
دهنگیک په خش ئه کا به نووکی شان  
مردووی گۆرستان ئه خاته سه ر راز

## مەم و دۆزەخ

مادام ھەردووکیان بە یەكەوہ بن لە ھەرەشەى سەركارى

دۆزەخ ھەرگیز ناترسم

لە باخى سنگت دوو بەيم دى كال  
تەنيا دیتنى خستمیە گروگال..!  
ھەر كە شەویش دى من و یادی مەم  
دەست لە مل ئەكەین وەك جەژن و منال  
میشك كە یادی ناسكى ئەكات  
لەلام بپهۆشه و لە ژیری بەتال  
دل كە نازی مەم نەكیشى بۆچی؟  
نەبیتە بەشى مار و میروو.. دال  
لە دۆزەخیشا من مەم لاییت  
بەگری دۆزەخ ئەلیم باى شەمال

## دلم

### له گهڼ کاک عه بدولر هزاق دانراوه

باخه وانی باخی جوانیت هر منم تاکه گولم  
تیغی نه برۆت چه شنی نه شتهر لهت نه کا چه رگ و دلم  
گیانه کهم ئیشی برینم پی له یاد ناچی ههتا  
یاد و کلایشه ی وینه کهت نه خه مه سنگ و دلم  
چی له من داوا نه خوازی که دلم توئی خووش نه وئی  
وا به واته و ههستی شیرین تیکه لن دهنگ و دلم  
ئه ی فریشته به سییه دلره قی بو دلت دادی نییه  
وا یم و نیچیری جووت کرد چاوت، برژانگ و دلم  
گر هه والی تهنروستی وا له من پرسیار نه که ی  
وهک به کن ههردوو به جووته که مری تهنگ و دلم  
وهه دیدارم نازهنین با بیکیشم نازه کهت  
چوون له دووری تو نزیك بوو په کگرن مه رگ و دلم

## سروشټا

ئو پارچه زموييهی من شهيدای ئهوينی بووم و گورانی  
بهدل بو ئه ئيم

سروهی شه مال وه کو منال ئهيزريکان  
هه ناسهی گول، دژی په يکول، ئه بوو په خشان  
هه تا سروشت  
هه مووی به گشت  
چه شنی به هار، رازايه وه  
وينه ی گولزار، که شايه وه  
پر بوو له ژين، گولی نه خشین  
پاساری جوان، ئاسمانی شين  
روومه تی ئال، چاوانی کال، گهش و نازدار  
ئيسک شیرين، په رچم په رژين باخ و گولزار  
پيستی سپی به فري کوستان  
که مەری شل نەرم و نيان  
باخی ليمو، وينه ی پشکو، داگيرساوه  
قژی فه تران، خاو و په خشان، تپی ئالاه  
سروشټی مهنگ نازدار و شهنگ  
مه چه کی پر، سپی و ناسک  
گهردنی بهرز، چه شنی ئاسک  
دلی پر راز  
گهرووی به ساز  
گفتی شیرين

بزهی رهنگین  
دهرووی گولّ من شاد ئه کا  
پهپولهی ژین ئازاد ئه کا

\*\*\*

\* چاوت کاله و کالی هیشتا غهم له دلّ دهرکه به کالی  
هه موو کالی تاله لای من شیرینه سیوت به کالی



## كاهيانه؟

نازانم چونكه مه ئبه سته كه شم وهكو خۆم له جوانيتا ون

بوو

ترووسكهى چاوى پر ئه فسوونى كالى

رۆشنى ژينه

يا قيبههى دينه

يا دهرياي شينه؟

ليوى ناسكى رهنك نهخشيني ئالى

سهريوشى مهنكه

يا گولى شهنگه

يا خونچهى تهنكه؟

## ههستی دلم

ئەو مەیلە بوو کە باوەرێت پێ نەئەکرد تا خۆت دۆراند

مەیلی دلداری وەک تیشکی بهیان  
لە شاری دلم کەوتە هاتوچۆ  
مەلی ههستیشم بۆ باخی جوانان  
دای لە شەقەیی بۆل سرک و سەربەخۆ  
هەناسەیی زۆر گۆل لەم ناو باخانه  
چەشنی پەپوولەیی پازین پەخش ئەبێ  
تەنیا هەنسکی کە تینی گیانە  
سرووی زارته دل پێی گەش ئەبێ

\*\*\*

\* بۆ یادگارە وینەم هەلگرتووی  
لە گۆشەیی دلم جیگەم بۆ گرتووی

### هەلبەستەكەم

هەلبەستەكانم كۆرپەي دۆل و ناخى ژيانى منن، بۆيە تا ماوم  
ئەيانپەرستم و بە خوینی جگەرم پەرورەردەيان ئەكەم

هەلبەستەكەم ئاوازىكە يا چىرۆكى يا رازىكە  
بە فرمىسكى پاكى چاوم يا بە گەشيەتى خويناوم

رىكخراوه

دارپىژراوه

بەخامەي دۆل

بۆت نووسراوه

ديارى هەستە كە خورپەيە بۆ تۆي جوانى تاقانەيە  
كە بە كۆپەي دەروونى من رىكخراوه بۆ تۆي شەرمەن

ديارى دۆلە

خونچەي چۆلە

فريشتهكەم

بۆ تۆي گۆلە

لیم مەرەنجە وەرى گره له توپی دلتا هەلى گره  
تاكو لهگەل جوولەي دلت هەستى خاوينى بە كۆلت

خۆي رابىنى

واز نەهينى

تاكو باسى

رازى دىنى

## ھەرچى گۇرانبىيەكى من

### ھەيە مەبەستىم بادەي لىۋە بۇيە ئەللىم...

لادە پىكى خويىنى ترى، بىنە پىكى خويىنى لىۋو  
با مەزەي مەي لاجى زوكە بىنە پىشى جوتە سىۋو  
خواردنىش بۇ من مەھىنە، باشتىرە جوانىت لە شىۋو  
ھەر كە مەستىش بووم بزانه، گىژم وەك پرچت پەشىۋو  
من كە بادەي لىۋو كەنت ھۆش و ژىرىتىم بەرى  
دور ئەم لەم ئاخ و ژانە، ھاتن و چوونە دەرى

## بۇ جوانىكى مەسىجى

خۆزگە من بەتۇ سوخمەي سورمەي ئال  
كە لە باۋەشتە، جوتى مەمى كال  
خۆزگەي دلشەم بە تۇ (چار مىخە)  
كە لە نىۋانىان خۆت خستوتە چال

## بی قسه کردن

چونکه من تیشکی چاوه کانت نه خوینمه وه.. که ژیانم

تیدا ون کردوون

تی ئەگه م سیری دل نیازی

له ورشهی چاوی پر رازی

\*\*\*

چونکه رازی دلمت لایه

که له پیناوتا رسوایه

\*\*\*

ئهو دلهی وهک بتپه رستان

کرنووش ئەبات به بی ترسان

\*\*\*

له دۆزهخ و زنجیری سوور

له پشکۆی گر کلپه ی ته نوور

له وهیلی وهک شهوی دهیجوور

له ژههری ماری بی سنوور

ئهوهی ته نیا مه بهستی بی

شادی و ئازادی ههستی بی

\*\*\*

تۆی ئهی نازدار گۆلی به هار

دهم به خهنده شیرین گفتار

\*\*\*

بتخانەى دلى بى قەرار  
چاۋ دەرياي شىنى بى كەنار

\*\*\*

\* گەلىكم روانىيە گولشەن... نەبوو جوانى ۋەكوتۇ شەنگ  
گوللى نەبوو چەشنى خەندەت خونچەيەكيش ۋەك لىۋى تەنگ  
تالى پەرچەم ۋا لە كۆلمى ئالى خىۋى ئالاندوۋە  
ھەركەسى بىنى ۋا ئەزانى رۆژ دەماخى بەستوۋە

## وهلام

پيشکيشه بهکاک توانا

دلکهه م وهلامی نهو نامهيهيه که نهتنووسی

خوشهويستمي تا دلی من  
له ژینا بیت دور له مردن

\*\*\*

با بچینه سه ره وکاری  
نهو نامهيهيه وهکو دیاری

بو منت نارد که له شادی  
دلی بهندهم بوو نازادی

بوئی هه ناسهت وهک گولآو  
بهرز نه بووه وه، نهیکرد سآو

نووسینی په نجهی نازدارت  
بو من نه دوان له جیی زارت

لیت پرسیبووم که کامه مان  
نیچیرین بو نهوی ترمان؟

گهر تو، نیچیر بی نازدارم  
چه کی منه ناله و زارم

له گه ل هه لبهستی وهکو گول  
بوئی نه نیچیرم بی چقل

بەلام ديارە من نىچىرم  
ئەگرىم بەراوى تۆژىرم  
شەرم مەبە تۆكە راوچى  
ئەبى گورج بيت سستيو لە چى؟  
گەر بەزەبىت بە حالما يەت  
ياخۆ تاوان بەبىرتا يەت  
من لە ئىستەوہ ئەى نازدار  
گەردن ئازام کردى سەد جار  
لە دواکاتى نامەكەدا  
بۆت ئەنووسم منى گەدا  
نەمبوو ئالتوون تا بەديارى  
بۆت بنىچىرم بە ناچارى  
ئەم ھەلبەستەم بە دل نووسى  
نەك گلەيىم لى بنووسى

\*\*\*

\* پەرچەم و ئەگرىجە باخ و كۆلمى ئالت سىوى باخ  
ئەبرۆ تيغى بى كىلان و چاوەكانت شەو چراخ



### جوان په‌رستی

خه‌ریک بوو نو‌قم بېم له خه‌یالی جوانیتا نه‌ی شاژنه‌که، باش  
بوو به‌ته‌ماشا‌کردنیکي پر له لؤمه‌وه رزگار ت‌کردم

پشت‌تینی ئالتوون به‌ فنه‌ن رازاوه  
له‌سه‌ر که‌مه‌ری ته‌نگی ئالاوه  
کراسی شیفون ته‌نک وه‌ک خه‌یال  
له‌سه‌ر رانی شل په‌مه‌یی و بی‌خال  
ده‌ستمالی سه‌رشان گول‌پژ و نه‌خشین  
سه‌ربه‌ستی سورمه‌ له‌گه‌ل که‌وای شین  
سوخمه‌ی سورمه‌ی ئال پووله‌که چنراو  
له‌سه‌ر دوو میوه‌ی خوایی نه‌بینراو  
دوو پرچی په‌خششان له‌ هه‌ردوو لاه  
له‌ ده‌وری گه‌ردن لؤلؤ ئالاوه...!  
وه‌کو منالی هه‌شت نو، ده‌ سالان  
ده‌ستیان کردووه به‌ یاری و زوران  
زور قوول بوی مه‌چو دله به‌ تو چی؟  
یاوه‌کو خو تو هه‌ر جوانپه‌رستی..  
تو چی جوانت دی خیرا به‌ هه‌لبه‌ست  
بو منی باسکه تا‌کو ئه‌بیم مه‌ست  
ئه‌وسا ئه‌چمه‌وه لای خه‌یالی قوول  
هه‌لبه‌ست ئه‌نووسم له‌سه‌ر جوانی گول

## ھەلبەستەكەم

كۆرپەي دلهكەم.. چەندم خۇش ئەوۋىي - خۇزگە لە كاتىكدا  
كە مەيلىت ئەكەم خىرا ئەھاتى

ھەلبەستەكەم ئاوانىكە بە تارى عەشق رىكخراوہ  
پەيكەرىكە لە گۆشتى دىل خويىنم ئارايشتى داوہ  
خەيالنىكە خورپەي دىلم بە ئەشكى چاوم ئەنووسى..!  
پىنووسىكە باسى جوانى لە خواي دىلداران ئەپرسى  
شەنەيكە بۆنى خۇشى نازدارانم بۆ ئەھتىنى  
ئاوھلىكى ئاشنايە بە ژيانم ئەناسىنى  
بەستەيكە سزاي ژيان لە بىر و ھۆش ئەباتوہ  
جۆگەيكە پىر فرمىسكە داخى دەروون ئەشواتوہ  
دەرمانىكە لە خەستەي عەشق زامى كارى سارپىژ ئەكا  
قەشەيكە بتخانەي دىل پىر بوغورد و گولپىژ ئەكا  
گۆشەگىرىكە نورانى لە خەلوەتى ھاتە دەرى  
گولپىكە سۆزى دىلدارى ئەبا بۆ تاكە دولبەرى  
رەنگە ئىستا تا رادەيەك تىگەيى بيت خواي دلهكەم  
كە مەبەستى دىلم چىيە؟ لە دانانى ھەلبەستەكەم  
كە بىرىك بوو لە كەللەمدا خۇشەويستى تۆ فىرانى  
كە تىرىك بوو لە يادما جوانى تۆ بوو كەوانى  
ئەوسا وەلامى تۆي نازدار لەگەل نەسىمى نەويەھار  
ھەلئەكەنن بىستوونى خەم لە دەروونما نامىنى تەم

## جوانى تۆ

ئاخۇچ جوانىيەك بېت كە وا كوۋىرانە دلى منى خستە

### داوى تۆ

فرىشتەى دل گولى كوۋىستان  
چاوكەژالى گەش و زۆرزان..!  
قەت رازى دل نەدەى نىشان  
كە تۆ گولى و من، باخەوان!  
لە ھۆش خۆى چوو گولى شەوبۆ  
كە چاوى كەوت بە جوانى تۆ  
بتخانەى منىش ھەژارم  
بتپەرسىتم.. كە دلدارم  
گوۋىت لى بى ئاخ و ھاوارم  
بانگ ئەكەن تۆى تاكە يارم  
ھىزى نەما كاتى ھەلۆ  
كە چاوى كەوت بە جوانى تۆ  
وا لە دووريت ئەى دوو چاوم  
ئەشك ئەرپىژم بۆت سووتاوم  
چارم نىيە و پەشۆكاوم  
ھەر بە ھىواى تۆيە ماوم

مانگی چوارده بوو رهنجه رۆ  
که چاوی کهوت به جوانی تۆ

\*\*\*

گیانی دلّه خوای جوانی  
تیشکی خۆری دهم بهیانی

تۆ بۆ ژینم وه کوکانی  
له شووینیکی چۆلهوانی

قه وسوقه زهح کهوته رۆ.. رۆ  
که چاوی کهوت به جوانی تۆ

\*\*\*

کهی بی گیلانه دوور له نازار  
دوور له دهرد و ئاخ و هاوار

بهتۆ شاد بیت دلّهی ههزار  
ئیتتر بهس کات گریان و زار

شهرم گرتی گری پشکو  
که چاوی کهوت به جوانی تۆ

## دلّی بی عار

ئەو دلّەى زۆر جار بۆ بەدیھینانى فرمانەکانى ئازارم

### ئەدات

ئەى دلّ پتیم بلّى بەو بچووكییه..!  
چیت له من ئەوئ؟ یارت بۆ چییە؟  
تۆ كە پەيوەندى له قەفەزى سنگ  
بۆ چیتە چاو و ئەبرۆى وەك قولنگ  
یەزدان كارى خۆى - زوو پى زانیوه  
كە له ئىسكى رەق سنگى چنیوه  
ئەگینا خیرا له چوارده سالآ  
لەشى كەساست بەجى ئەھیلا  
ئەكەوتیتە دواى زۆر بەژن و بالا  
سەر رووى زەمینت بە پى ئەکیلا  
هەر رۆژەى شارى جیگەى تۆ ئەبوو  
هەر ماوهى جوانى لەیلی تۆ ئەبوو

### ژووری مه‌بخانه

ئەو ژوورەى ئەقل و خەمم تێدا ون کرد

من بەدل ئەمویست دوو دێر بنووسم  
لەسەر ئەو خەمەى کەوا پیتی پەستم  
کەچی ئارەزووی کۆری مه‌بخۆران  
خەيالی خەمیان بردم بە تالان  
کەوتمە سەر باسی ژووری مه‌بخانه  
کە خەم لە ناویا کەوتوو بێ گيانە

\*\*\*

وەرە گله‌یی سەرخۆش لە ساقی  
بۆ ئەو دوو قومەى پیتی ماوه باقی  
قاقای پیکه‌نین زرنگه‌ی پیاله  
قلپه‌ی شه‌رابی کۆنى دە ساله  
ئۆفی نوقـورچ و زرنگه‌ی بازن  
ناز و له‌نجانی مه‌یگێری شه‌رمەن  
گۆرانیه‌بێژیش به‌ سه‌ما و یاری  
ئاوازی خووشی له‌ زار ئەباری  
هاتوچۆی مه‌می له‌ سوخمه‌ی ته‌نگی  
ترووسکه‌ی چاوی خه‌والوو مه‌نگی  
دلی مه‌بخۆری ئەخسته‌ له‌رزین  
وه‌کـو له‌رزینی رانی بلوورین

پېستى پەمەيى ئەمەندە جوان بوو  
ترووسكەي مۆمى بۆ پەريشان بوو  
لەگەل تاريكى ژوورى مەيخانە  
كردبووى بەشەر لەسەر ئەو جوانە  
گەلېكى زۆريش ھۆشيان نەما بوو  
فريشتهي زمان لېيان تۆرابوو

## کيژ و دلداري

نيسک سووکی نهشميله.. که تو نهونده سهريچ بي له  
ژيان، وامنيش ناچار ئاواته که تم هيئاپه دي.. فهرموو  
قسه کاني خوت بخوينه ره وه

من وام نه زانی کسه وه دلداري  
بهس گف تو گوڤه دوره له ياري  
يا ههفته ي جار يک بچمه ديداري  
بيگورينه وه ديار ي به ديار ي  
که چي نه کوره هيچ پرس ي نه کرد  
دهست و مه چه کي بو ناو قه دم برد  
پاشان بي نه وه ي که پي بزانم  
راي کيشام هه تا گوڤي مه مکه کانم  
له سنگي توند بوون وه که هه ردوو- شانم  
لافاوي شادي له له شما هه ستا  
له تو ي تو ي دلدا له قوولي هه ستا  
وه کو خوين گه را، به ناو ده مارا  
ليو بوو شيريني ليوي نه مژي  
دهمي کاممان بوو خوشم نازانم  
شه پولي خوشي به ليوما پژي  
وه کو کاره با راي نه وه شانم



ماوهيهكى زۆر لهم بهزمهدا بووين  
خۆمان نهخۆش و خۆمان دهوا بووين  
له نيوانمانا چاوى زمانزان  
بو دلى دوولا بوو بووه تهرجومان  
كو تايى پى هات يه كتر بينيمان  
ئهو به جىيى هيش شتم  
منيش رويش شتم  
كه چى له پىدا ههستىكى تاوان  
چوو دلمه وه گورج رامى وه شان  
تهنانهت وتم هه ر كه رو شتمه وه  
به گريه و توبه خۆم ئه شو مه وه  
خۆ كه ئه م خه لكه ورد ئه بوونه وه  
ئهموت: نزيكه پىيان زانى بى  
يا له سه ر كو لىم جىگا دانى بى  
تاكو نيوه شه و ئازار پيشه م بوو  
جيهانم له لا هه روه كو ته م بوو  
له خۆم ئه پرسى، من تاوانبارم؟  
يا وهك ئه م خه لكه خاوهنى يارم؟  
له ژىر لىفه وه له ش ئه مايه وه  
مه لى بى ريشم ئه سو ورايه وه  
تا له پىر دهنگى راي كى شايه وه  
گوىم لى بوو باوكم

ورد ورد بـو دایـم کـم  
باسی رابوردووی ئەگـیـرایـهـوه  
ئەو نوقسورچانە ئەو مەم گۆشینە  
ئەو گازی کۆلم و زمان مژینە  
یاوهکو خوینی گازی ئەو لێوه  
کە باسیان ئەکرد من قەت نەمدیوه  
ئەوهی باسیان کرد ئەو شەوه تاره  
کە گواپه تەنیا بۆ یادگارە  
وهه‌های له من کرد هه‌تا‌کو به‌یان  
به‌شادی بنووم دوور له خه‌م و ژان  
چونکه له رووم به‌ت بلێم دلدارم  
بلێم خه‌لکینه من خاوه‌ن یارم  
ئیتـر له یارم قه‌ت نا‌بم بـیـزار  
به‌یانی خـیـرا ئەچینه دیدار  
من سنگ توند ئەکه‌م له سنگی گه‌رمی  
سه‌ریش ئەخه‌مه سه‌ر رانی نه‌رمی  
چونکه تیگه‌هه‌یم ئەوهی که یه‌زدان  
دروستی ئەکا و پێی ئەلێن ئینسان  
هه‌موویان تیکرا ئەچنه ئەو شاره  
که خه‌لکی ئەلێن (شاری دلداره)

## دوو خوشک

ئەو دوو خوشکەى بەدايکيانەوہ خوۆشم ئەوین

لە ژیر کراسی سادەى شیفوئا  
دوو خوشک، وەستابوون لە تەختی سینە  
هیشتا هەرەتی لاویتیيان بوو  
لەگەڵ سوخمەدا چاوشارکييان بوو  
لە درزی سوخمە کە ئەيانروانى  
مووچرکيکی توند خوۆی بوۆ دل هانى  
وہکو کارہبا سستی کرد گيانی  
کەچی زوو دايکيان بە پەنجەکانی  
پالێ پپوہنان بوۆ ژووری سوخمە  
دەرگاشی داخست بە قفلێ دوگمە

## ئىتر چىت ئەوئ

باومر ناكەم ئەى دئ بەووش ئارام بگريت و بئدەنگ بيت

ئەى دلەى ھەزارى من      گوئ بگره يارى شەرمن  
داواى تو له من ئەكا      منيش وتم كه بتبا

گوايه ئىتر چىت ئەوئ

كه جيگهئى تو بئ ئەوئ

چونكه ئەزانم لاي ئەو      شاد ئەبئ به روژ و شەو  
ھوشى خەمت نامئنى      بىرى كەست نامئنى

گوايه ئىتر چىت ئەوئ

كه جيگهئى تو بئ ئەوئ

خوت ھەل ئەسووى له سنگى      ئەمژى دوو لئوى تەنگى  
دەست ئەخەيتە ناو دەستى      چاويش بو چاوى مەستى

گوايه ئىتر چىت ئەوئ

كه جيگهئى تو بئ ئەوئ

ئەى دلەى ھەزارى من      گوئ بگره يارى شەرمن  
ئەلئ: ھەتاكو ماوم      جيگهئەتى سەر چاوم

گوايه ئىتر چىت ئەوئ

كه جيگهئى تو بئ ئەوئ

### بهس نبييه؟!؟

بهس نبييه وهك ئەمره نجيئى  
بهماچ ئاشتم ئەكاتە وه  
زيزم ئەكا و نامدوئىنى  
دلم بۆ خوئى ئەباتە وه  
يا وهك برينارم ئەكا  
پزىشكمه و چارم ئەكا!؟

### بۆ پرس

نه خشينه كه م چون ته نيا ته ماشا كردنيك: ئيتير

نه تينمه وه؟!؟

به رهوتى وهك كه و كووتر  
به تيله چاوى جه رگ بېر  
دهرياي خه يالى قوول كردم  
مه ستي كردم هوشى بردم  
دليش وهكو زاهيدى خوا  
له بتخانهى جوانيى ئەوا  
كړنووشى برد بى پرسى من  
بۆ سنگى بهرز كوئى شەرمەن

## ناویرم

ئام - که چند لاسار و جوانی  
گولی شادیم گهر هه بی تۆیت  
ئه گهرچی بۆ دلم پشکۆیت  
ساتی داخم ئەکەه ی به ناز  
ساتی به چاوی وه کو باز  
به جوانی خۆت ئەمبزوینی  
ههستی شیعرم ئەجوولینی  
له گه ل ئەوهش که ناویرم  
ههستی دلمت پی بسپیترم  
نه که یاخی بیت له خۆت بلپی  
من ئەو جوانه م ئەه ی تۆ خۆت کیی؟  
بۆیه پینووسم رائه گـرم  
باسی که میک جوانیت ئەگرم

\*\*\*

\* پهیمانه هه رگیزی من باده نۆش بم  
له م ژینه تاره مهست و سه رخۆش بم  
\* من له خونچه دا مه ی ئەخۆمه وه  
ژان و ئەندیشه ی پی ئەبرینمه وه  
ئەو شه وه تاره ی ژینم لیل ئەکا  
به گازی نه رمی ئەیره وینمه وه

\* که گولّی جوانی به هاری رهنگین  
 بهوشک و زهردی کساتی هه لوهری  
 رهنگه بزنانن کسهس نایکا بهشین  
 ئهی گوایه پایز بی بهها ئهگری

\* هه موو میوانین لهم ناو جیهانه  
 میوانداریمان کهمه یهک ئانه  
 راسته ئه بی ریز له میوان بگری  
 چونکه تۆش وهک من میوانی گیانه

\* وینه کهت گه شت خستمه سه چاوم  
 شادی و بهختیاری برده هه ناوم  
 له خهندهی گه شت دلهم سه رسامه  
 چونکه ئهفسانهی خهندهت به تامه

\* مهی و مهیخانه و نازی و ساقی و تار  
 بادهی گولّ رنگی ناو شووشهی نازدار  
 ئه مخه نه ژینی له چاویا بهه شت  
 تهنگ و پیچ پیچه ههروهک قهدی مار

\* له ژیر پهرده کهی گولّ ئه ندامی بهی  
 له رهیهک ئه هات له سهۆزا وهک نهی  
 ئاواز و تیشکی چاوی خویناویم  
 تیا بهدی ئه کرا تۆماری لاویم

\* ژیانسی بی پرس به من دراوه  
 گهردوون بۆ بهزمی خۆیی هیناوه

ئەگینا مردن چییە و لە پای چی  
 پاش ئەوہی سزای بوونم چیژاوه؟

\* کئی لیم ئەپرسی ژینی دلداری  
 چۆنە و چۆن نییە - بئی پیچ و خواری  
 با باش بزانی - گشت دەردی سەرە  
 ئازارە و ژانە و - داری بئی بەرە

\* لالەیک کەوا سسیس و ژاکاوه  
 گول و گولزاری کە هەلکەنراوه  
 گشتی لە ئەستۆی باخەواندایە  
 باخ بەخپوکردن کەمی وا کراوه؟

\* مەھی لە دەروونا زەرەر ناھینئی  
 ئالتوون لە قورا ژەنگ هەلناھینئی  
 بۆیە خەیاڵم گشت کات لای مەییە  
 چونکە سزای و ژان هیندە ناھینئی

\* خۆفرۆش گەشەیی ئەستێرەیی چاوت  
 لەگەڵ هەنسکی ساردی خنکاوت  
 شەپۆلی زراں بۆ منی هینا ..  
 دەنگی گریانی کۆرپەیی بئی ناوت

\* خۆزگە گولالەیی تەمەنی لاویم  
 لە پاش ژاکانیش ئەگەشایەوہ  
 ئەگەر وابوویە ژبانی دواییم  
 بەھەششتی ئەولام تیک ئەدایەوہ

\* شووشەیی مەیخانە شکا لە لیوما  
 مەلی پیکەنین .. هەلفیری، نەما



چۆن بهو كردهاره دوور له ساقى بووم  
ئەبى بەشم بى كەوتن له خەما

\* ساقى من بۆ مەى نزيك مەيخوانم  
مەى نوۆشكرده خۆشى ژيانم  
دهتوخوا وەرە به سهما و يارى  
سنگ له سنگم به .. دەست بۆ ملانم

\* گولتيك كه توتريك خويىنى برژيني  
پهيكولى بهدناو چاوى دهرهيني  
لهوه باشتره له ئينجانهدا ..  
دهستى ئەم و ئەو هەلى وەريني

\* لەم جيههانه تۆى رووناكيم  
هەستى تۆيه هۆى دلپاكيم  
بى ســـــــــــــــۆزى دەنگى نازدارت  
غەمبارو پەست دوور له چاكيم

\* زوو هەلسە له خەو گيانە بهيانە  
بهيانى جهژنه .. شادى و سهيرانە  
دلە بۆ ماچى جهژنانهكەى تۆ  
(له منال زياتر بۆى پەريشانە)

\* له خونچهى ليوت تيكە مەى شادى  
تاكو به ماچى گەردن ئازادى  
بينۆشم بلّيم: خۆشه ويستهكەم  
شــــــــــــادى له وايه .. بمژرى به دەم

\* چرا و نوورى شهو كولمى ئالتە  
ئاوينه بهندى چاوى كالتە

منیش په روانه‌ی ئه‌م چراخانه‌م  
 سه‌ر مه‌زاریشم گۆنا و خالت‌ه  
 \* دل له شادی دیدنه‌ی گول  
 که‌وته به‌زم و هه‌لپه‌رین  
 مه‌لی خه‌نده‌ش چووته سه‌رچل  
 دایه پریمه‌ی پیکه‌نین  
 \* خۆزگه‌ی ژیانم به ژینت بولبول  
 که شاد و خه‌ندان ئه‌خوینی به کول  
 له هه‌ر جیه‌ک بی قه‌فه‌ز یا سه‌رچل  
 تو دم به خه‌نده‌ی به‌رامبه‌ر به گول  
 \* سوخمه‌ی دانتیلی ره‌نگ نه‌خشین و ئال  
 خستبوویه باوه‌ش جووتی مه‌می کال  
 مه‌میش وه‌ک ساوای به شه‌و سه‌رما بوو  
 خۆی له باوه‌شیا تووند هه‌شار دابوو  
 \* گولی لاوتیم له ئینجانه‌ی ژین  
 ئاوی ته‌مه‌نی خیرا لی برا  
 مه‌لی دل‌یشم به‌بی جوول‌ه و تین  
 له جه‌رگی خا‌کا خه‌یمه‌که‌ی هه‌لدا  
 \* دل‌م وای ئه‌وی وه‌کو پاساری  
 یاری بیگری و زۆر به لاساری  
 ئازاری بدا و جار جار ماچی کا  
 یاخۆ بۆ جوانی مۆمیای بکا

دووه م کۆمهله شيعر

## بن به تيشک

چاپی يه کهم: ۱۹۷۷ - سلیمانى

پيشکيشه به وانهى  
دهبته تيشک



## باوابی

یهکه م کۆمهله شیعریکم سهرتای سالی ۱۹۶۸ چاپ کرد بهناوی "فرمیسک و زهردهخهنه" وه ههنگاوی یهکه می سهفه ره کهم بوو له ژيانی شیعردا، دواي ئه، کۆمهله شیعریکي ترم ئاماده کرد بهناوونیشانی "ناسک" بهئومیدی ئهوهی سهرتای سالی ۱۹۷۴ بهچاپی بگهیهنم. "ناسک" هه بهشتیک له ههنگاوی یهکه م دهژمیردرا. ههزم دهکرد خویندهوار بزانی چۆن قۆناغی یهکه می شیعر دانانم له دهروازهی خۆگۆرینیکی نوێ دها، بهلام بهداخهوه "ناسک" له نیوانی گیرفانی بهتالیی من و مهخزه نه کهی چاپخانهی راپه رین و ههندی بگهوه بهردهی ناوه راستی سالی ههفتا و چواردا، ون بوو. به ونبوونی بهرهمی شهس سال گریان و پیکه نینی منیش ون بوو، بی ئهوهی بزانه کهوته کوپوه.

ئهگه رچی هیشتا دهستم له دۆزینه وهی نه شوشتوووه وهک هه موو دایکیکی مندا ل بزبوو، به لام ناچارمام به شی سیه می شیعره کانم له م دیوانه دا بخرمه بهردهم خویندهواران که ئه م به شه به قۆناغی دووه می ژيانی شیعریم و ته واکه ری ههنگاوی یهکه م دهژمیردین. له کاتیکدا ئیستا شیعرهکانی قۆناغی سیه می شیعریم ئاماده ن بۆ چاپ، که واته نۆرهی ئه وه هاتوه ئه م شیعرانهی بهردهستت به هه موو ناته واییه کانیانه وه پالیان پیه بئری و رووناکی ببین و بن به تیشک پيش ئه وهی وهک "ناسک" یان لی بی.

دانشاد مهربوان

## كۆنگرېسى چاۋەكانت

چاۋەكانت.. دوو ھۆلى گەش و ناسكن  
كۆنگرېسى خەمى ھەموو جىھانىان  
تيا گىراۋە  
ليۋەكانت... دوو قردىلەي ئال و تەنكن  
گەرەترىن چەپكە خەمىان  
پى بەستراۋە  
ئەي خەمەكەم  
لە پەرسىتى چاۋ و دەم  
مەھالە رۆژى كۆل بدەم  
چونكە من ۋەك... سەرۆكىكى ھەمىشەيى كۆنگرەكەم  
چونكە من ۋەك... ئىنجانەيەكى چەپكەكەم  
بەو دوو چاۋانەت... دەيىنرېم  
بەو دوو ليۋانەت.. ماچ دەكرېم

## خهوى سهوز

لهوتهى تۆم خۆشويستووه

خهوهكانم.. سهوز بووه

ههقمه بگريم.. له چاوهكانما سهوز بووى

بۆ.. گريانى من نهبووايه

تۆ بهبى ئاو گهوره ئهبووى!

\*\*\*

پهئجهكانم تينوويانه

دهست مهنى بهروويانهوه

با بيانگيرم بهرهزى قزى خاوتا و

نهپۆنهوه

تا تير عهتر ئهخۆنهوه

\*\*\*

بۆ.. بى لهو چاوه كالانهت

چى شك ئهپهه...!

لیم مهپرسه.. بۆچى هاتووم

وهك كۆترىكى لانهواز

تهرهو ماندووم

هاتووم له ناو چاوهكانتا

تير تير بنووم

تير تير بنووم

ئاب - ۱۹۷۴

(پيشكيش كراوه به همهئى نيرگز)

## ئىستەي كورتەي دەنگوباس

كرىسمسى ۱۹۷۳

– ئىستەي شىعر

سەرى سالاھ

تەنيا بۇ كورتەي دەنگوباس

سەرم قالە

بابە (ئازار) نا- بېوورن- بابەنوئىل

باسوقى شىعرى ھىناوھ

بەلام كۆرپەكانى دلم

زمان و لىويان سووتاوھ

\*\*\*

– فەلەستىن

سەرى سالاھ

(بابە- دايمان)

مىوانى تر بەرى دەكا.. بۇ چادرەكان

بېوھژن چەك لە شان دەكا

گەردەلوول و بەفر و سەرما

لايلايەي مندالان دەكا

منالەكان تىنووى.. (بەكىتى و دلسۆزىن)

بەلام.. ئەي كوا..!

– ئەرىترىا-

سەرى سالاھ

كى ئاگاي لە گروگالە



ئاسمانى پېستېرەشەكان  
تاوى خوينى سوورى باران  
لەوہ زياتر .. نەگەيشتە ئىستگەكەمان

\*\*\*

-فیتنام  
سەرى سالە  
گولۋى زام لە لەش دراوہ  
هېچ كەس نەنوئ  
(بابە-نيكسون)  
نوقلى قورقوشم دەھينى .. بۆ مندالان  
مقەستى تەلاشى بۆمبا  
گۆى مەمكى سركى دەقرتان  
چاوى تيژى منالەكانى دەسووتان  
كەمپاينەكانى ئاسمان  
كەوتبوونە دروئنه و سەربرينەوہ  
كەچى ھەر نەبېرينەوہ

\*\*\*

- ئەمريكا  
سەرى سالە  
سەرمایەدار لە ناو پېكى شەمپانيدا  
فەرمان دەدا:  
(يادى عيسا:  
نەھيلن رەش لەگەل سېى .. جەژن بكا ..  
خېرا برووسكەيەك نووسرا:  
-ئەى چەتە فیتناميەكان .. لەبەر عيسا  
لەبەر خاترى سالى نوئ .. با شەو و پوژئ

شەڕ ڕاگیرئ-)  
کە هاتەوہ .. لئی نووسرا بوو:  
- دامودەزگای ئیمپریالی .. تەنیا ساتئ ..  
شەڕ ڕاناگیرین ...  
باعیسا بی .. تەنەنگیکمان بۆ هەلگری!

\*\*\*

- نەتەوہ یەکگرتووەکان  
سەری سائە  
(بابەنوئیل) بەرگی خاکی لەبەردایە  
دئسوژی چەوساوەکانە  
لە جیئ نوقل، مافی پئیە بۆ مندالان  
(بابەنوئیل) ئاگەداری هەموو حالە  
بەلام ئایا .. مرۆفایەتی لە مالە!؟

\*\*\*

- کوردستان  
سەری سائە  
لەم خاکەدا پێشەنگ داڵە  
بیری شارستانی سەردەم  
ئاوملە و هیشتا کالە  
باوی شەختەیی بیری کۆن و زرک و شالە  
پلەیی سەرما .. سیازدە لە ژێر سفەرەوہیە  
سیازدە شوومە  
لەبەر شوومە/سەرما/بەفر  
قوتابخانەکان داخران  
شەرم تالە .. ئای کە تالە

کانوونی دووہمی ١٩٧٣

## مەرگ کلۆله

که شهو دایهت، من ونبوو نیم  
به لām ونبوون دهنانی چیم  
ونبوون جیپیم هه لدهگری  
ونبوون سه ره ریم پی دهگری  
به لām منی.. شیت و دلدار  
منی بیزار که ری نازار  
منی (مردن) لیم هه لهاتوو  
منی (خه فته) به (غهم) کوشتوو  
دهزانم کیم/ دهنانم ریم  
دهزانم نه نجام و دوا جیم.

\*\*\*

تۆ نهی مەرگی سه ره پینگم  
دهزانم تۆ دروینهی گهر دنم ده که ی  
به لām نهی خۆت.. له دوا ی مەرگی من چی ده که ی؟!  
له زهت له برینی سه ری  
کینی تری وهک من.. وهر ده گری..  
پیکه نینی به داسی دهستی رهشت بی!  
قورت به سه ر..  
له دوا ی مەرگی من چی ده که ی!؟

مارت ۱۹۷۶ به غدا

## هه مووتان

غه مخۆره كان .. گریاوه كان  
من هه مووتان .. به هه نسك و به فرمیسكى  
خۆم ده زانم

\*\*\*

پهنگه پلوسكى گریان بم  
به لام كیلگه ی چاوه كانم .. ئاگر ده گرن  
پهنگه گه ردى زووخا و بم  
به لام چرای سییه كانم .. پرشنگ ده گرن

\*\*\*

.....  
.....  
.....  
.....

مارت - ۱۹۷۳ سلیمانی

## فهرهنگى ئەندىشه

ئەي تيشكى خۆر

بەپەنچەرى زامەكانما

بەپەساپۆرتى ژانما .. راببووره

پرچى (ئايشى و فاتمە)كەي من

رەنگى سووره

\*\*\*

ئەي لاوازه رەنگ زەردەكان

ئىمە كەممان دەگەينەجى .. رىنگە دووره

هەنسكى رى .. جى سنووره

بەلام رېبوارى ئەم رېتە رووى سووره و

هەر رەنگى سووره

\*\*\*

پووسوورەكان

بەپوولەي گشت زامەكانتان

لە نىرگىزى شيعرەكانم - ماره دەكەم

بەفەرەهەنگى ئەندىشهكەم

بۆ ئەندىشهى ئىوه دەدویم

مارت ۱۹۷۳ سلیمانى

## گریان

ئیسک سووکه نەشمیلەكەم  
لە نامەكەتا .. نووسیوتە:  
(تۆ پیاویكى بەجەوهەرى .. تۆ شاعیری  
بۆچی دەگری!  
گەر هاتوو دەستەخوشكەكانم  
پۆژی گریانی تۆیان دی  
وەلامیان چۆن بدەمەوه!!)  
ساكارە خوین شیرینەكەم  
گریانی من بارانیکە .. نیرگز و گۆلی سوور دەگری  
ئینجا دەبیتە دەریایەك .. سۆز و شیعر  
(هیوا) تیر تیری لی دەخوا  
(بروا) خۆیی تیا دا دەشوا  
گریانەكەم لەگەل ھۆگ<sup>(۱)</sup> دا ھاوار دەكا  
- (پەیمان .. پەیمانە تا دوابت  
بتهكانتان پیشیل دەكەین  
داسی مەرگ لە دروینەى مرؤف دەخەین  
بەباروومان لە تەختەى سیدارەكانتان  
كورسی خویندن .. بۆ مندا لان دروست دەكەین).

حوزەیران - ۱۹۷۳ سلیمانی

---

(۱) كلۆفیس ھۆگ: شاعیری مەزنی كۆمۆنەى پاريسە، دیرەكانی كەوانەى دوايش  
ھى ئەون.

## گۆرانی دواخهوم

كۆرپەى ئازىز  
چاۋ.. لە فرمىسكا.. بىدارىي دەبى  
بىدارى.. لە ژان.. غەمخوارىي دەبى  
غەمخوارى.. ھەموو وەرزەكانى (دېر)  
لە ناو چاۋبايە  
پرووسكەكانى لە ھەنگاۋدايە  
ھەتا مەيموونى.. ھەموو دوورگەكان  
نەكا بەئىنسان  
ھەتا بەيپوون و.. گۆلە سوورەكان  
نەكا بەديوان  
گۆل ناپشكويىت و ناچىن بۆ كوستان!

\*\*\*

كۆرپە جوانەكان  
زستان.. لە پايز.. بەھارى دەبى  
پايز.. لە بەھار.. رېبوارى دەبى  
رېبوارى لەگەل دەست زېرەكاندا  
رېگاي دوور دەگرى  
لەگەل بازوۋە ئەسمەرەكاندا  
رېي سنوور دەگرى  
ھەتا سنوورى دوورگە دوورەكان  
تېكەلاۋ نەكا.. بۆ ھەموو ئىنسان  
ترسى درنجە بەرچاۋ برسپيەكان  
بەجىي ناھىلى.. سىماي خەۋەكان

حوزەيران ۱۹۷۳ سلېمانى

## بۇ جايىن؟

ئەي تازە دۆست.. دەستم بگره و شەرم مەكە  
دەمى سالە ئېمە يەكترمان ناسيوه  
لە گشت شوپىنى دەمانناسن  
دار و گول و گىيى باخەكان  
بالندەكانى ئاسمانى  
شارى بەغدا-سلېمانى  
كووچە و گوڭشە و ديوارەكانى زانستگا  
ئۆتۆمبىلەكانى رېگا.. دەمانناسن

\*\*\*

بەهارى ھەموو شارەكان  
ھەوارى گشت سەيرانگاكان  
سوالكەرى سەرشۆستە و تەختى شەقامەكان  
كتىپى نامەخانەكان  
رېبوار و نامەبەرەكان.. دەمانناسن.

\*\*\*

بەلام.. لە ھەموو شوپىنىكدا لەيەكمان دوور دەخەنەوہ  
دانىشتنمان دوو كورسىيە  
نانخواردنمان دوو دەورىيە  
ھەرىكە بەدەستى خۆى دەخوا  
ھەرىكە بەپىيى خۆى دەروا  
مرؤفەكان بەدوو چاوتيمان دەروانن  
بەدوو كەسپىش دەمانىينن  
بۆ من لەتۆ و.. تۆ لە مندا



نەتوئیمەوہ .. نەتوئیتەوہ!  
بۆچی وەھا لەیەک دووربین!  
بۆچی بەلەش دوو سنوور بین؟

\*\*\*

ھەر دەتگەمى .. گەرچی ئیستا  
کاتى بەرەو رووی تۆ .. ھەنگاو دەنیم  
زیاتر دوور دەکەویتەوہ  
دەلئى زەوی نیوانمان-دەکشیتەوہ!  
دەلئى چەرخى سەعات بۆ پشیتەوہ دەخولیتەوہ!  
ئەى غەمەکەم .. ھەر دەتگەمى  
ئەمجارەیان-بەجیا لە دایک نابین  
بەجیا نامرین ..  
ھەر دەتگەمى

تەمووز-١٩٧٣ بەغدا

## پیش یاخیبوون.. به چند ساتی

- برۆكانت.. دوو شه پۆلن.. تریفه ی چاو..  
به خشیوونی به جینیشته ی په رچه می خاو  
قژی لاجان.. خاو و په خشان.. له سه ر گونا  
چهند دیریکن.. وهک شیعیری جوان.. له دیوانا  
- به لی جارن ئه و گۆرانیه ت.. بۆم ده چریان  
بیرت ماوه  
- به لی خاتوون..  
په شمان نیم له و ههنگاوه.  
- ئه ی بۆ ئیستا وهک جارن نیت  
له من وایه.. دلداریت له بهرچاو که وتوو و  
مفت ناوی  
- به پچه وانه وه ئیستا، زیاد له جارن  
خۆشم ده ویی  
جارن دهمویست ته نیا هاوپی ناو جیگام بی  
به لام ئیستا که دهمه وی، هاوپی و ریباری ریگام بی  
له بری بۆینباختکی جوان  
تفه نگیکم بکه یته شان!

نیسان - ۱۹۷۳ به غدا

## کوف له کون

له میژوهه به شفق له درگاگان ددهن  
هاوار دهکهن (کئی پیاوه کئی؟ کئی له ماله)  
له ویدیو.. دهنگیکی کزوله.. بژی دهله رزی  
-ئهری قوربان پیاوت دهوی؟.. ئه مه حاله  
ئیمه پیاومان - کهی له ماله!  
(شوکر و موکر.. ناگره سووره

لیمان دووره)

دهنگیش ئه وسا نیره کهری

فهرمانه کانی دردهکا

- درگاگان تان سهرکلوم کهن

- منداله کان - سهره تاتیکی کولان نه کهن

- دهست له کلاوه کان.. بهرنه دهن

- ئه مه بریاری ئیمه یه

(نان کردنه و هوش له سهر ته نور قه ده غه یه)

\*\*\*

من ئه وسا که

لای کابرایه کی ته خته تاش.. شاگردی بووم

بینیم خه لکی پیوستییان، په نجه ره یه

که چی وهستا

ته خته کان دهکا به درگا

ئهیویست درگا.. له ئیسکی خه لک

دروست بکا.

کاتی زانیم وهستا کهره  
من ئیسکیم کرد به (په نجه ره)  
سه ر کلۆمی ده رگام شکاند  
تۆپم دایه دهست مندا لآن  
زۆر به یانم کرده کۆلان  
شاعیریکم - هه ر ئه وهنده له دهست من دئ  
سیحریان نیم .. هه ر به ته نیا (کوف له کون) ئ  
که رووی هه موو ته ندووره کان  
پرکه م له نان

\*\*\*

وهسیتیکم هه یه بو تان  
ئه گه ر رۆژئ .. ره خنه گری  
له ده رگای شیعه رکانی دام  
بی تیگه یین .. به پۆستالی قه له مه که ی  
کو ر و کچه کانی شیلام  
وتی: ئه م شاعیره، له سه ره تا، پی ده که نی  
به لام دوایی به رگه ی نه گرت  
گه ر وای فه رموو .. ره خنه گری  
با ببووری  
لی بی بینه جواب  
بلی ن جه ناب  
تۆ له حه وشه ی  
گه ر وردبینی .. گه ر ده توانی  
بچۆ ژووری

ته مووز ۱۹۷۳ به غدا

## مليم مليم

پوژ و مانگ و ئهستيرهكان

پرشه و كاكيشى.. ئاسمان

هه موو زهوين

ئاسمان زهوى سه رهوينه

يهك زهويى.. ئهجن ئهجنه

\*\*\*

دهستگيرانىكم ههيه من

مليم مليم هه موو لهشى خولقتيراوه

بو پرستن

\*\*\*

باوانه كه م.. سه رسام مهبه و مهلى:

-دلدارىكى شيت و ونه

كاتيك دهلىم:

زهوى دهستگيرانى منه

تشرىنى دووهم - ۱۹۷۳

## برووخى ئۆقرەى بەندەرەكان

لە باخەلما .. ئۆقرە دەگرى .. وەك كەرويتشكى  
پەنجەى يارىم .. ئارەزووكانت .. دەپكى  
لەسەر سنگم .. خەوى لەزەت دەتباتەوہ و  
بەچى دەچى  
كە من لە ناخەوہ ئۆقرەم ..  
لە بى ئۆقرەييدا بگرى !!!

\*\*\*

ئۆقرە دەگرىت و دەگەيتە .. هيوكانت  
بەلام گرىكانى ناو من  
بەخۇ خواردەنەوہ دەمگوشن  
وردم دەكەن .. دەمھارن .. ئەنجن بە ئەنجن  
بەم گەردوونەدا .. دەمپەخشىين  
وہك ستارەى وردى كاكيش  
گرىكانم دەبەن بۇ ژان .. دەبەن بۇ ئيش

\*\*\*

تۆش وەكو ھەموو ئەوانەى  
لەزەتەكانيان (سنوورى) و خۇ بۆخۆيىن  
(ھيو)كانتان، ماسىيەكى گوى بەندەرىن  
ئىوہى كە بۇ بەندەر مالىن  
نەفامىيە/ساكارىيە/گىلىيەكانتان ..  
تۆپكى وردى گوناھىن  
دەتانبەنەوہ بۇ ئۆقرەى بەندەرەكان .

ماسی هیواکانی منیش  
له حوکمی بهندهردا .. دەرچوون.  
ههتا زووه .. دهستم لی بشۆ .. ئه‌ی خاتوون  
تازه کهس نییه بتوانی  
بمگه‌رینتتهوه بهندهره  
ساخته/کۆنه/ وشکه‌کانتان  
هه‌ر رووباریک ده‌بم هه‌رچی خه‌متان هه‌یه  
وه‌کو یاقووت ده‌یگرمه بن  
تا ده‌یانکه‌مه (سه‌رمایه‌ی)  
بنکه‌ی لاوانی له‌مه‌ولا .. ده‌ستپیکردن

١٩٧٥- هاوکاری

## هۆلى خويندنه وه

به دهفته ره كه ي دستته وه  
دانيشتووي بۆ خويندنه وه  
ئاگادار ني.. له پهره ي مات  
كاتي خويندنه وه چي لي هات؟!  
خاتوونه كه م ئه وه دهفته ره  
له خوښيدا ئال هه لگه را  
هه ره دهتوت جنسي به شه ره  
كاتي به چرپه ي لپوه وه  
به ده م نيگاي خويندنه وه وه  
پانتي بۆ بوو به جۆلانه  
پروواني له و نيگاره جوانه  
خهريك ده بوو له خوښيدا  
نم-ي نه شنه ي عه تر ده ردا

\*\*\*

سه ري هه لبره خانمه كه م.. وام حسابكه  
منيش شيوه دهفته ري كم  
دير دير بووم بۆ چپه ي ليوت  
په ره په ره بووم بۆ نيگات  
جواني سه ري به رزكه ره وه  
وهك ئه و خواپيدا وه ي دستت  
كه هيچ نه بي له دووره وه  
جاري وا بمخوينه ره وه

حوزهيران - ۱۹۷۱ نامه خانه ي مه ركه زي به غدا



## نەكەي.. نەكەي

پېتوارىكى ئاوارە بووم.. لە شەوى پرچەكانتا  
خالىكى رەشى ورد بووم.. لەسەر ئەو گۇنا جوانە  
ماسىيەكى بچووك بووم.. لە دەرياي چاوەكانتا  
خەندەيەكى گەرم بووم.. لە نىوان ئەو لىوانە  
لە پاش چوار سال  
چوار سالى پر خەو و خەيال  
ژيانى تال  
هيواكاني خستەمە ژير بال  
پېتوار.. ون بوو... خال بزيكا  
خەندە.. زەرد بوو... ماسى خنكا  
-ئەي ژينى چوار سال سەرپرراو  
ئەي نائومىدى ئەقل خاو  
نەكەي.. نەكەي.. نەكەي پۇژى لە يادى كەي  
نەكەي.. نەكەي.. نەكەي ساتى لە يادى كەي

\*\*\*

خۆشم دەويت.. وەكو دەمويست  
ئىستاش دلم.. لانەي يادى ئەوى تىايە  
بۆيەكە من، ناپرووخىنم  
ئىستاش ژينم.. نامەي باسى ئەوى تىايە  
بۆيەكە من، ناپسووتىنم  
هېچ شك نايەم.. جگە لەوہى  
بەك گۆرانى بۆ رېك دەخەم

هه‌ر شه‌یه .. له هه‌موو ئه‌م که‌ونه‌ی ده‌که‌م  
-نه‌که‌ی .. نه‌که‌ی .. یادی چوار ساڵ له دڵ ده‌رکه‌ی  
نه‌که‌ی .. نه‌که‌ی .. خۆشه‌ویستی له دڵ ده‌رکه‌ی

\*\*\*

پاش ئه‌وه‌ی که‌ نامه‌کانیم  
به‌ده‌ستی خۆم هه‌موو دراند  
پاش ئه‌وه‌ی که‌ کچی مه‌یلیم  
له‌ ناکاوێکا توند خنکاند  
کوانی نامه‌ی ئینجیلی چوار ساڵ دلداری!  
کوانی کۆرپه‌ی مه‌یلی چوار ساڵ به‌ختیاری!  
-نه‌که‌ی .. نه‌که‌ی .. هه‌تاکو هه‌ی .. له‌ یادی که‌ی  
هه‌تاکو هه‌ی .. نه‌که‌ی نه‌که‌ی .. له‌ یادی که‌ی

نیسان-١٩٧١

## نا.. بيسووده

نا خانمكه م.. زور بيسووده  
به دزيه وه ههز ليكردن  
به ته نيا قسه ي زلكردن  
به چي ده چي.. بۆ يه كترى مه تاره بين..  
بخنكييت و نه مخويته وه، بخنكييم و نه تخومه وه!  
من لي ره وه بتويته وه.. ته نيائي خوم بجوومه وه  
توش به رامبه رم رابووري.. خوارووي ليوي خوت بمزي  
به تيشكي دوو چاوي برسي  
پياوه تي ناو ناخم بكوژي  
به هه نسكي به ههز تاساو  
به پرشه پرشي برژانگت  
به لئو/برۆ/گونا/به دان  
قژم/چاوم/ليوم/دلم  
كالو بالام داكروژي  
كروژتنم.. داكروژي  
له دووره وه بۆ دووره وه بتويته وه  
ناشي دهنگ كه م، قيروسييا با سويم بيته وه..  
له بهرئه وه ي شاعيريكي جوان پهروه رم  
خانمكه م.. قهينا شاعيرم.. شاعير نيم.. نا پيغه مبه رم  
به لام خو جنسي به شهرم  
دلم ههيه.. مهيلم ههيه.. زياد له هه موو خاوه ن مهيلي  
مايل به گه شت و سه فهرم

ھەموو پۇژى ۋەك كەشتىيەۋان  
لە رەش و سەوز و شىنى كال  
ۋىلى دەرياي چاۋەكانم.. گەرم بى سارد  
تيايدا دەژىم  
من كۆترى گومەزى جووت مەكەكەتم  
قومرى بالاي سەروۋەكەتم  
توند بىمگوشە.. سەد خەوى (خۆزگە) بدرىنە  
يەك خونچەي (ئۆخەي) بدوينە  
شەرم مەكە لە سۆزى سەر پەنچەكانم  
جۆرىكە سۆزى پەنچەي من..  
تا لىي نەخشى شەي نەرمى..  
لەشولارىكى خوين گەرمى  
گيان لە ئارەزوو خولقىنراو  
ۋا ناخرۆشى.. بەجۆرى  
كە..  
مىژوۋى لەشت بگۆرى.

ئەيلوول - ۱۹۷۱ سلیمانى

## نازداريک و ههژده نهفه

ئەي نازداري نووستووي ناو پاس  
ئاگادار نيت.. لەو دلانەي دەورويشتت..!  
ئاگادار نيت لەو -ئارام-انەي تۆ کوشتت..!  
کەوتويته ناو جيھاني خەو  
چش لە ههژدەي وەک من و ئەو  
با ليرەو هەگەل تيشکي خۆري ئەم ئيوارەيەدا  
بتويينه وە  
لەگەل ورشەي قزى کالت  
لەگەل پيستی پەمەيي بي خەت و خالت  
وەک مندالي سەر گروگال  
بەستە بلين بۆ کولمي ئال  
ئاوات بخوازين بە (خەيال)  
-(لەبەر تريفەي مانگەشەو  
کاتى هەموو.. ئەو خەلکەمان هينايە خەو  
لەسەر نەغمەي مۆسيقاىە  
دەست بخەمە ئەو کەمەرەي وەک مينايە  
بلەنجين و.. سەما بکەين  
تا.. لەش.. خاوەني توانايە).  
بەلام.. نازدار  
ئەمانە هەمووي خەيالە  
خەيالتيکە.. وەک ئارەقي ئەو گۆنابەي  
لە گەرمەي تين و نەشەدا.. دپتە خوارى

وهكو شهونم.. له كولم و گهر دن ئهباري

كهچي كاتي

فينكيي توژي ئارام دي

هيچيكي واي لي ناميني

ئهو بارانه نهرمه وشكه

ئهو گوئا گهشه ناسكه.. بي پريشكه

وهك خهيالي هموو ئيمه..

دهروا

دهروا

تهنيا شتي بهجي بيلى

يادگاري ئهو خوږهيه.. تا ئاوابو

بهپهك خندهي تو.. شاد نهيوو

ئهي نازداري نووستوي ناو پاس

-ئوهي له لاي من مه بهسته

ئوه نيه.. كه بتگاتي.. ئهم دوو دسته.

ئهيلوول - ١٩٧١ ريگهي سليمانى و بهغدا

## نازدارى جافان

تريقهى پيکه نينه کهت .. سه مڤۆنييه که بۆ (سه ما)  
ئاوازيکه پر له نه شئه .. کار له دلى مردووش دهکا  
پى بکه نه که سيک شاد بوو .. له باسى خه م بى خه بهر بوو  
ئهى مؤسيقاي گهرووى ناسک، کاتي بیدهنگى به سه رچوو  
با شووشه عه ترى بپرژى، زۆر بۆن خوشتتر له (شانيل)  
شادى به زۆر بيئيتته دل، وهک ده مى هه بى و بانگ بکا  
که هيچ نه بى ئەم ماوهيه مهست بين به تريقهى به سۆز  
سوود له م ساته مان وهرگرين، وهک ههنگى ورياي شيله دۆز  
ئاب - ۱۹۷۰ سلیماني

## بیرت دهکهم

وهک چاوی کویر بۆ بینایی  
وهک لیوی وشک بۆ ته‌راییی  
حه‌زم لیته و  
بیرت دهکهم  
وهک سایه‌قه‌ی پاشی باران  
وهک پیکه‌نینی دوا‌ی گریان  
وهک هه‌ناسه‌ی ده‌می خنکاو  
وهک تینویتی (حسین) بۆ ئاو  
بیرت دهکهم  
بیرت دهکهم وهک رۆژانی  
باوه‌خوونی لیکبرانی  
زاوا.. له بووک  
بیرت دهکهم  
بیرت دهکهم

۱۹۷۳



## هاوین

له هاوهآینکت پرسى بوو:

کابرای دلّبهرد.. کابرای دلّسارد

ئهه هاوینهی چۆن رابوارد؟!

\*\*\*

ئهه هاوینه!!!

له باخی یادگارندا.. شهتّل بووبووم

له ئاستی نازی پارتدا.. کلۆلّ بووبووم

بهبئی ئهوهی پیم بزانی.

\*\*\*

له شهوی چاوی تۆی بۆ من (بت)

چوار جار خۆم شت

هاتوچۆی دهرگا که تم کرد

مهیتی دلّی خۆم پی بوو – دهخولامهوه

وهک شتیکی ههرگیز نهبوو... پارامهوه

له گۆری چوار سالی زیندوو

ههتاوهکو توامهوه

بهبئی ئهوهی پیم بزانی.

ئهه هاوینه..

بهدهردیکی کوشندهوه گیرسامهوه

ههموو دلّۆیه فرمیسکی

پارچهیهک له دلّمی تیا بوو

ههموو گرمۆله ههنسکی

پارچه‌یه‌ک له (سی)می تیا بوو

هه‌تا وه‌کو برامه‌وه

به‌بی ئه‌وه‌ی پیم بزانی

\*\*\*

به‌لی ئه‌ی جوان

کابرای دل‌بهرد.. کابرای دل‌سارد

ئهم هاوینه‌ی.. وا رابوارد

۱۹۷۱

## دارچین

دوینتی (خۆر) چهپکی له پرچی

لی ون بوویوو

ئهم بهیانییه که تۆم بینی

بهقژتهوه.. پۆستجی بوو

\*\*\*

دوی شهو له لای مالتانهوه

شهوگار کهمی کال بووبوووه

ئهمرۆ بیستم

چاوهکانت پی رشتبوو

\*\*\*

دوو ئهستیره ی خنجیلانه ی

جوان و ساوا

به شهواره ی چاوت کهوتن

به ره بهیان.. جووتی گواره بوون

له گویتا.

\*\*\*

خانم هه ئهم شیعره م ماوه.. ئهوا ئه ویش بهفیدات بوو

نه که ی پیم بلتی (نامه وئ) بۆ نازیکت بیخه ره کار

ئه گهر هه هه هه هه.. هه هه هه هه بوو

بهو ده م و دانه وردانهت.. له جیاتی بنیشتی دارچین

کهمی بیجوو.

## ئەي جوان

ئەي ناسكتر لە شيعرى جوان  
بەلەزەتتر لە تەزووى گيان  
ئەي دلگيرتر لە مۇسيقا ..  
ئەي جوان .. ئەي جوان

\*\*\*

ئەي ئەسمەرى بالآ سەروو  
چاومەندى كەمى خەوالوو  
پەروانەم و شەوارە بووم  
لەبەر تيشكى چاوتا كەوتووم  
ئەي سنگ بەرزى كەمەر باريك  
تەسريحە وەك شەوى تاريك  
ئەستيرەم و ئاوارە بووم  
لە شەوى پەرچەمتا ون بووم

\*\*\*

ئەي قسە وردى لەسەرخۆ  
دەم و لىو وەك نوقلە مینۆ  
پەپوولە بووم دەخولامەوہ  
بەلىتوتەوہ گيرسامەوہ

\*\*\*

ئەي سيحرى ناز .. شىتوہ ناسك  
پووز كافوورى، لەنجە ناسك  
نازارىك بووم .. دەتلامەوہ  
لە لەنجەتا توامەوہ  
ئەي جوان .. ئەي جوان

ئەيلول - ١٩٧١

## چای تال

۱

- بۆ بیدەنگى .. بۆچى وەھا كپ و مەندى  
قسە بکە .. شتى بلى  
هەرچى شتى دەلئى .. بلى  
- دەمەوى باسى تۆ بکەم .. بەلام وشەکانى ناخم  
پيش ئوھى كە بئنه دەرى  
لە نيوانى لئوھکانما .. سەرسامى داين دەگرئ  
- بمبەخشە .. خانم .. نەمزانى  
شاعيرىكى وا شەرمىنى  
- شاعيرى و شيعرم بۆ چييه  
تۆم بەسە .. تۆ شيعرى منى  
- بەلام گيانە .. بەگفتى جوان، تۆ شاعيرى  
گەر رازى نى .. قەيناكە دلى شاعيرى  
خانمەكەم تۆ دلى منى  
(بەيەك نەغمەى خوڭش پئىكەنى)  
- من شاعير نيم .. شاعير ويستم  
نابىنى وا تۆى شاعيرم .. دەپەرستم!!  
- ھەزار ئەفسوسوس كەوا پئىكەنن نانووسرى  
دەنا پئىكەننەكەت .. لە گەلئ شيعر خوڭشترە  
لە زۆر ئاواز بەسۆزترە

۲

(شاگردى يانەكە .. چاكەى ھيئا .. كەمئ تال بوو)

- كەمى شەكر تى كر دووه .. كابراى چايچى سەرى قالە  
 نارام بگره با پىي بلّيم .. چا-كه، تالە  
 - گوئى مەدرئى .. هەست بەتاللى چا-كه ناكەم  
 چونكه كاتى قوم ليدانى .. تەماشاي چاوى تۆ دەكەم  
 تەماشاي لىوى تۆ دەكەم  
 - ديسان خۆم و شاعىرىتيم .. كز دەبينم  
 بەرامبەر بەگفتەكانت دادەمىنم  
 بەرامبەر شىعەرەكانى تۆ .. من هەر هيچ نيم  
 - چۆن دلّت دئى! .. هەرچى قسەيهك من دەيكەم  
 هانا بۆ مەيلى تۆ دەبەم  
 خورپەم لەتۆ وەرگرتووه  
 ئەوهى دەيلّيم .. شتىكە-كەم ..  
 .. لەوهى لە تۆم وەرگرتووه  
 - دەخيل خانم .. چ رەوانبىژىكى گەرەى!!  
 بەرامبەر تۆ هەموو شتىكم بىرچووه  
 دەخيله تۆ لە كوئى دەرچووى! چىت خوئندوووه!  
 - هيندە چاوى تۆم خوئندوووه  
 هيندەى مەيلى تۆم خوئندوووه  
 ئەوهندە هيچ كىتبتىكى پىرۆزى كەم .. نەخوئندوووه  
 خۆنت بۆچى لە بىر چووه  
 تۆ بەرگ و زنجىرى زىرى  
 قورئاننىكى بەخشرಾಯى  
 بەگەردنما هەلّواسراوى  
 لە نيوانى مەمكەكانما .. دائراوى  
 يانەى كۆليجى ئاداب -

بەغدا ۱۹۷۱

تىبىنى: دىالۆگەكانى ئافرهتەكە هى خاتوننىكى هاوړى قوتابىم بوو تەنيا هەندى  
 دەستكارى هونەرىم لە فۆرمەكەيدا كر دووه.

## slow سلۆ

ئەي پەريى نازگەرمى ناسكۆلەي روونەخشىن  
وردىلەي ساكارى نەرمۆلەي نازەنن  
با ئەمشەو مۆسىقاي ئاوازي ناخى گەرم  
لاي بدا مەندىتى پەردەي روو - ئالى شەرم  
تا بەدەم لەنجەو پوومەت و لىقوى وشك  
تېسر ئاودەم بەتاقگەي پەرچەمى بى پرىشك  
تۆش دەستخە ناو دەستم با پەنجەي تىنووئى من  
گوللوى ئارەقى ناو دەستت ھەلمژن  
تا دەستم لە كەمەر بئالى بۆ سەما  
لەپى دەست مەرمەري نەرمى خوا .. زيارەت كا .

\*\*\*

پىستى لەشى پەمەيى .. نەغمەي راز شەرماوى  
خەندەي لىو عەتراوى .. تىشكى چاوى سىحراوى  
ئەوھى تۆ شەرم دەكەي .. كە بىللىي .. شوخى جوان  
پىنج پەنجەي گوشراوت لە دەستى زوۇ گەيان

\*\*\*

مۆسىقا ورشەي ناز لە چرپەي تۆ دەدزى  
تىشكى شەم .. بەيەك چاوى دەروانى و دەلەرزى  
بۆيە من پەيوەندىم لەگەل ئەم عالەما  
لە (سەرىپە) يەكەمىن وەتەرا بەجى ما

\*\*\*

خانمەكەم.. جار جار ئ سەرى ناز ھەلبەرپە  
بەو چاۋە مەستانە.. تاپۆى خەم سەربەرپە  
لەت دوورەم.. يا بمرم مەھالە.. چونكە من  
لە دلتا جەم ھەيە و بەھەشتىيى.. نامرن

شويات ۱۹۷۱



## رۆمانتیک

ئەي تافگەي رەشي تەسرىحە  
ئەي تاريکي شەوي پژاو  
ئەي باراني عەتراويي خاو  
ئەي گەردەلوولي داھينراو  
بەس بيشارەوہ گەردني  
خنکام.. بۆ پرشەپەک ھەتاو

\*\*\*

ئەي قردیلەي سەر تەسرىحە  
تەوقەي زىکفتي جواني سەر  
ئەي مانگي تەنيای دەر بەدەر  
ئەي کەشتي سەر شەپۆلي قز  
چەند بېھوشي.. مەستي بۆ روي  
دە بەس بگوشە گەردني تەسرىحەکەت  
من ليرەوہ ئەوا خنکام.. سنگم توند بوو  
دەست بەردە.. بۆ خاتري خوا.. ناسکە موو

\*\*\*

ئەي جووتی گوارەي نارنجي  
ئەي دانیشتووي کەژاوەي نەرمي پەمەيي  
لە ماچيکي وەھا نوقمي  
زەردەلگەپراوي وا ئەمري  
ھيندە نەرمي گویت مژي  
ئەوا شيتت بووم.. بەداخەوہ بۆ دەمکوژي!

\*\*\*

ئەي قەلەمى ھەناسە رەش  
ئەي ماچكەرى دوو چاوى گەش  
بەس پەرەي گولالەي پىللوو.. ماچكەرەوہ  
كليان ناوئى.. خۇيان رەشن.. بەسە لە كۇليان بەرەوہ  
لە غيرەتدا.. من لىرەوہ.. وا دلّم ھاتە دەرەوہ  
ئەي دوو چاوى نيوہ نووستوو  
ئەي دوو ئەستىرەي خەوالوو  
بۆ كەوتونەتە باوہشى.. جووتى برۆي رەشى.. تاريك  
تۆ ئەي برۆ.. ئەي دوو چل ريتخانەي باريك  
چيم لى دەكەي..! لە بەر دەمتام..  
بەس تڪايە.. بەرەلايان كە.. وا سووتام

\*\*\*

ئەي لۆكەي بۆدرەي گۇنا  
ئەي ھەورى پەمەيى شەيدا  
كەم خۆت ھەلسوو لەو كۆلمانە  
دللى تىنووم ئەوا خنكا  
من تازە گيانم.. لەدەست چوو  
دل كە ئالە.. خۆلى كالە.. تووبى خوا  
لەجىي بۆدرە.. وەريگرە  
.. بەسە راوہستە.. ھەي برسى  
رۇحم دەرچوو.. لە تڪاكەم بۆ ناپرسى؟!  
لاي خۆت لۆكەي!!  
چەند دلرەق و ئيسك قورسى

\*\*\*

ئەي رووچى لىو.. ئەي غونچەكەي غونچەپەرست

ئەي زىمانى پەمەبى شىت  
هانام هانى.. بەس دەمى وەك شووشە عەتر  
بلىسەوہ

ئەوا تەقىم.. سويم بووہوہ

\*\*\*

ئەي بۆيەي نىنۆكى پەنجە  
ئەي فرمىسك ئالى عەتراوى  
ئەي خوين تىواوہى ورشاوى  
ئەي گر شلى بريسكاوى  
ھاوار نەكەي بەفتىلەي گر

داي گىرسىنى (دە) پەنجەي وەك كافورى چور  
نەكەي ئامان.. بەسە دل بەرگە ناگرئ

(دە) مۆم پىكەوہ گر بگرئ

\*\*\*

ئەي عەترى شووشەي كرستال

ئەي ئاورنگى تەپى بەھار

ئەي فرمىسكى چاوى نازدار

ئەي تەرزەي گەرمى.. پرشنگدار

ھەر تۆماوى خۆت بنوئىنى

بلىم.. نەلىم، تۆش ئامادەي

كە خوئىنى خۆت بپرئىنى

بەس تكايە زۆر نەرم بە

سىنە و گەردن نەپروشىئىنى

لە خەفەتيا.. نەمفەوتىنى

\*\*\*

ئەي خورپەكەي گىيانى شىعەرم

ههستم دهرخه .. پئويستم پيت  
تابلۆيهكه نازدارى كورد .. شهفافتره له  
(رۆمانتيك)  
بهلام ئەفسووس .. من بۆ ناگه مه مه بهستم!  
شيعرى وهسفى وردم .. ورد كرد  
خه يالى جوان .. بهرگه ي خه يالى نه گرت  
بههره ي شيعرم بۆ تۆراوه!  
بۆ له ناخا .. گيانم دهخوا ..  
كه چى له سهر كاغه زه كه م - تا ئيستا  
چارم نه ديوه!!  
شيعرى بهرگه ي ههستم بگرئ  
بۆ تا ئيستا .. نه منووسيووه؟

كانوونى ۲ - ۱۹۷۱

- (ميه ره جاني يه كه مى شيعرى به شى كوردى له كۆليجى ئاداب - زانستگاي  
به غدا له هۆلى - ساطع الحصرى - خويندرايه وه)

## خەمى بى سەر

ئەي خاتون.. بەژن جوانى (سىما-پەرى)  
وشەي شىعەرم.. بەرامبەرت وەك پەرى  
كە (تافتەي بىباكى) ت دەكاتە بەرى  
لە خۆشىدا.. نوقم دەبى و دەگرى  
(تافتەي بىباكى) تۆ ناگۆرپتەو  
بەوہى (جەلسەي باوہش) دەكاتە بەرى

\*\*\*

بەژن جوانى (سىما-پەرى) منالكار  
خزمەتم من.. بەحسابى كەسوكار  
بەس درۆيە - چۆن دەروانم.. شتىكى  
بۆ دلى من.. دۆستى، كەسى، خوشكىكى  
گشت خەمە ناسكەكانم لەبەردايە  
وہك لە نيگام دروست كرابى وايە

\*\*\*

دلگىر مەبە.. ھانا-م دەپتە.. شەرم  
بىباكانە دانىشە بەرامبەرم  
سل مەكە لىم.. بەژن جوان، من سىبەرم  
من رىبوارى رپى خەمىكى.. بى سەرم  
(وہى) م نىيە و (خۆم) بەديارى بۆ (خەم) دەبەم.

ئاب ۱۹۷۳ بەغدا

\* لە سەر كىشى (خاوكەر) دانراوہ و پىشكىش كراوہ بەھاوړىم رەووف ھسەن

## دلڳرتن

ناسكۆله خنجيلانكههه.. بافئير بيبين  
چۆن.. دللى يهكتر رابگرين..

\*\*\*

خاتوونه نهشميلانكههه  
خهه-وهك دللى تۆ ناسكه  
له ناو دلۆپى فرميسكدا  
دهتويتهوه.

خهه.. وهك شيعرى من ناسكه  
له پرشنگى پتكهينندا  
دهتويتهوه

گهر خوشهويستيم رادهگرى  
ناوهند مهبه  
يا پى بكهه.. يان بگرى

تشرينى دووهمى - ۱۹۷۳

## ناسكە برووسكە

ساتتىك كە يادت دەكەم  
هەست دەكەم  
دئدارىكى ئەفسانەيى  
بى جى و رىم  
لەوئەتەي ئەم زەمىنە  
بەدەورى پۇژدا .. دەگەرى  
من  
لە دەورت  
دەگەرىم

كانونى دووهمى - ۱۹۷۴

## نه ناسی

۱

ئەو ساتانەى - كە پيىم دهگهى  
ئەى نهشميلهى نه ناسراوى، سەر ريگام  
به نازى دوودلى و شهرم  
چهپك.. چهپك  
پرشنكى نازدار و گهرم  
دهخهپته باوهشى نيگام  
منى شهيداش..  
هەر به دەم وئىلى ريمه وه  
ون و سه رسام  
به و داخى نه ناسراوييه ت.. ده تليمه وه  
وهك سرپه يهك  
هيواش.. هيواش  
له ههنگاوى ريبواره بى باكه كانى  
دهور و پشتما  
دهتويمه وه  
دهتوى.. مه وه

۲

ئەى نازداره خنجيلانه.. نه ناسه كه  
بو شه و گاران!  
كه خه يالت.. ده بيته ميوانى جيگام..



یهک پارچه بینایی هیوام..  
باوهش.. باوهش..  
پر دهبی له رووناکی و کام!!؟  
بهوئینی شهو..  
که رۆژ بۆوه و.. زانیم تهنیام  
تیر.. تیر  
گریام  
گریام!!؟

کانوونی دووهمی - ۱۹۷۴

## دوو گۇرانی تر بو شووشه خان

۱

دلۆپى باران/نیشانەى بوونى/خۇر و دەريايە  
خۇر و دەرياکان/نیشانەى بوونى/بارانى تياپە  
تۆى خۇشەويستم  
نیشانەى بوونى منى شەيداته  
منى شىت و ويئل  
نیشانەى بوونى تۆى کارساتە  
—سويىنت بۆ دەخۆم.. به  
خۇشەويستى و  
تۆ و  
من و  
خۇر و  
هەموو دەرياکان  
گەر جىم بهيلى:  
هيز له گەردووندا.. دەبى سەرنگون  
پەوتى تىكدەچى و  
لەتوپەت دەبى.. معادەلەى بوون

۲

هيشتا به باشى نەمدىوى  
بۆ تيشكى زەردەخەنەكەت، بووم بەزەوى و  
هيشتا بەباشى نەمدىوى

له دهوری لیوت گه رام و  
شه و ریژم پیکه وه دی  
هیشتا به باشی نه مدیوی.

\*\*\*

بووم به په پووله و هه لفریم، به شه وارهی تیشکه کانی  
چاوانته وه

له سهه چلی هه تیشکیکیان .. نیشتمه وه  
شهیدای چله که ی تریان بووم  
ئه م چل .. ئه و چل / ئه و چل .. ئه م چل  
ماندوو بووم و به گوناتا .. که هاتمه وه ..

دیسانه وه بووم به زهوی

له دهوری لیوت گه رام و

نه شه .. نه ریژ .. هیچم نه دی

حوزه بیران - ۱۹۷۶

## ههبي و لهري بي

لهوتهي بووي بهئاشنام  
گويم ئاشنای، سهمفونیاي عهتری دهنگته و  
گالته بهمهركي خوّم دهكهم.  
لهوتهي بووي بهدۆستی من  
چاوم دۆستی، بارانی تیشکی چاوته و  
گالته بهمهركي خوّم دهكهم.

\*\*\*

لهوتهي بووي بهنيوهی من.. بووم بهنيوهت  
لهوساكهوه.. من بهئینم بهچاوت دا..  
مهيلهكانت له جۆلانهی چاوهكانما رابژهنم  
من بهئینم بهئوت دا  
زهردهواللهی شهیتانی لی بتهرینم  
لهوساكهوه.. گالته بهدوو مهرك دهكهم  
ههه بهمهركی  
ئهم کاروانی وهنوشهیه..  
ههه لهري بي

مايس - ۱۹۷۶

## قسهی منالکە

پرسیت،

چۆن زانیم.. من تۆم خۆش دەوئ؟

\*\*\*

شەوئ.. تەلەفریۆن

ئاهەنگیکی گەرەبی گێرا

چەند جوانیکم لئ هەلبژارد

کە.. بەدلمن..

منالیکی نەشمیلانە

لەولامەوہ وتی: (کاکە

ئەوانەبی هەلت بژاردن

هەر هەموویان..

لەفلان دەچن)

کانوونی - ۱۹۷۶

## بالی-ی دوو دهنگ

- له چاوی رهشتا  
کوتری سپیم به خپو کرد و  
نامه پیا نارد بۆ دهريا  
که نامه ی خویندهوه.. رهش هه لگه پرا  
وتی: هیشتا  
- له ناو فرمیستا  
پاوه زهرده خه نه م کرد و  
ناردمنه سه شانووی سام  
که سه مای بالیان کرد.. زهرد هه لگه پرام  
تیر تیر گریام

\*\*\*

- زهوی پۆلیس، دهريا، نه هه نگ، ئاسمان-واشه  
ئیمه و ماسی و پاساری.. چی بکهین باشه!  
سه مای بالی.

\*\*\*

- سام سامی گرت، ترس، ترسا  
مردن خووی کوشت، گریان.. گریا  
که چی ئیوه، وازتان له سه ما نه هینا  
- واز ناهینین

\*\*\*

با مؤسیقا.. بتاسی  
هه موو ئاله ته کان بشکین

با شانۆكه ئاۋ بيبا  
كلۆپهكان بخنكىن  
واز لەم بالتيه ناهيتين

\*\*\*

ئەم نەفەسە، سەمفۆنیايە .. ئەك ياسین  
ئەم چوار وەرزه، هی سەمايە .. ئەك تاسین

\*\*\*

.....  
.....  
.....  
.....

تشرینی دووی - ۱۹۷۶

## ماسى و كۆتر

تاقىكردنەۋەبەكى نۆي بۆ دانانى شىعەرى ئەلەكترونىك

ئەتۆمى دە ماسىيى بى رۈۋ

ئەتۆمى دوو كۆترى سىيى دەنووك سوورى چەقاۋەسوو

كە گەيىنە يەك

مۆلكىۋلىك-ن بزيو و ئاگر تىبەربوو

ھاوبەش-ن لە ھەرچى دەبى و ھەرچىيەك بوو

بوونى ژيان.. لەم گەردوونە جەنجال و زەبەندە

بە ئايۋن-يانەۋە.. بەندە.

\*\*\*

مەمكەكانت.. جووتى كۆترى سپىن

لەسەر دەرياي كافوورى سينەت ھەلنىشتوون

پەنجەكانم.. كۆمەلى ماسىيى لاسار و چوختى و بى رۈۋن

ھۆگريان بوون.

\*\*\*

خاتوونەكەم.. ھىمنىي دەريا تىك مەدە

ئاشتىي گەردوون مەشلەقېنە

بەچاۋى تۆ.. ئاشتى لەلاي رەقىبەكان

ھەر گفتمە و ھەر تف و جوينە

بەچاۋى تۆ.. نرخى ئاشتى

ئىستاش ھەر بارووت و خوینە

ماسى و كۆتر..

خۇيان دۆستن، نازى بەينيان.. مەشىۋىنە

\*\*\*



خەمەكانم.. چەپكى مندالى چاوكەشى برسى و رووتن  
ليكدانهوت.. رستى بهفر و توف و تەرزە و پەھىلەپە  
با رووم له سنگتا.. نوqm كەم  
مندالكان بپاريزم  
له هەرچى ئازارپك هەپە و هانا بۆ..  
دەرياي تۆببەم.

\*\*\*

سيما-م له دەرياي سينهتا.. كه نوqm كرد  
هەرچى هەستى گيانم هەپە.. خرۆشان  
خۆنیشانان-يان بەرپا كرد  
بەرەو سيما-م كەوتنەرى.. داواكانيان  
پيشكيش بەكۆترى دەريا كرد  
كۆتر وتيپە.. ماسى چاوكەش/ماسى وتى: بمره باوہش/  
كۆتر وتى: بمره باوہش

\*\*\*

- بۆچى.. من پيش دوينى هەبووم!!  
دوینى بوو.. من خۆشم ويستی  
لەوہتەى هەم خۆشم دەوینى  
پيرى نەبووم  
دوینى بوو كە خۆشم ويستی  
لەوہتەى هەم.. خۆشم دەوینى

تەموز - ۱۹۷۶

## چاۋرەشەكەم

كۆتۈپى بەرگ سىقتى خۇشەۋىستىم زۆر خۇپىندەۋە  
بەلام: كرىكارە بەرگ شىرەكان فېرى دىلدارىيان كىردىم

\*\*\*

شەيداي چاۋەكانتىم و لە خەمى چاۋەكانتا  
نېرۇدا دواى مەرگى ئەلپىندى كەوتوۋە  
شىعر دەخۇپىنپتەۋە .  
تەلزەعتەر دەسۋوتى و كەنغانى نىشتىمان  
بۇ ساۋاى ناۋ چادرەكان دروست دەكا .  
سۇدان بەرگە خۇپناۋىيەكەى مەججۋى لەبەر كىردۋە  
سروۋدىكى نوپى .. بۇ ئەفەرىقا دەلى .  
لەۋتەى فاشىستەكان .. رەشەكان سەردەپىرن  
من لە دژيانا و زىاد لە چاران  
شەيداي چاۋە رەشەكانتىم  
ھەر بەمەرجى تۇ شىرىن بى  
تۇ شىعەرىكى كۆمۇنىن بى  
بىنايى بىخىشپتەۋە بەئەستىرە ساۋاكانى  
ئەم ھەرىمە

كانونى دوۋەمى - ۱۹۷۷

## پاوه زەردەخەنە

دەريام.. بەلام.. ھەتا تۆي خۆر نەكەم بەئاشنا  
بارانم لى دروست، نابى.  
فرمىسكى.. بەلام.. ھەتا خۆت فېرى پاوه زەردەخەنە..  
نەكەى.. بەمن ناگەى  
من و تۆ لە ئەفسانەى وەنەوشەدا، دەستلەملانين  
بەلام لە گودۆي ئەم كاروانە.. دلتيا نيم  
لەو دەترسم نەيەت  
بى و بەتەنيا.. تۆ بەرى  
بى و بەتەنيا.. من بەرى

\*\*\*

گيانە.. تۆ كچۆلەى شاعيرىكى  
پتوانەكانى گەردوونى بۆ سەروين كردى و وتى:  
فەرمو لە بېستانى خەمەكانما  
دروينەى خەرمانى سەوزى ھيوا و ورەى ژيان بكە  
رۆلە.. دەپۆي ئوغر.. بەلام گەر رۆژگارنى ھاتتەو وە و من نەماجووم  
خەمى نامۆيى خۆت نەخۆي.. شيعرەكانم راسپاردوون  
ھەموويان بۆت بېن بەدەست، ھەموو بېن بە باوھش و  
ئاويزانى لەشە نەرمونۆلەكەت بن، ئەفسووس دەپۆي  
ئەى كچۆلەى/گريان و خەندە و زريان و تيشك  
ئەم شاعيرە جى مەھيلە  
پوو مەكە ھەواى بلوئيرى بۆرژوواكان  
شاعير نەبى.. كى دەتوانى..

له ته پوتوژی خاندا .. خانووی سهوزت بو دروست کا؟  
شاعیر نه بی .. کی دتوانی ..  
کروزه دی دسته پاچه بی .. بکا به سروودی یاخی؟  
هر شاعیره .. له فرمیسکی بی که ساندا ...  
گول دهر وینی  
هر شاعیره .. چاوی بی هیوایان به تیشکی ئومید  
داده گیر سینی .

\*\*\*

مه رۆ و بزانه هه ژاره کان بو رهنگ زهر دن  
بچو مالی پیاو ماقوله کان و بۆری ئاوی کۆشکه کانیاں بکه وه  
ده بی نی نه وتی پیادی .. خوینی پیادی

\*\*\*

ئهم شاعیره جی مه هیله  
روو مه که هه وای بلویری بۆرژوواکان  
مه که سرکه کانت .. مه که شاباشی پیاو ماقوولان

\*\*\*

رۆله تو گاورباخی و یاخی بوونی  
کرێکارانی کۆمپانیای نه وتت نه دیوه  
خوینه که بیان ئه و رۆنه یه وا چه رخی ماشینه کان  
ده گهرینی  
مه رۆ و توژی گوی بو دهنگی چه رکه کان راگره  
سروودی چه رکه کان بیسته:

دلدار: خو شه ویستی و

کرێکار .. دهستی و

شاعیر ... شاعیری ..

ته سلیم ناکا

کانوونی دووی - ۱۹۷۷

ته سلیم نه بی .. ته سلیم نه بی .. ته سلیم نه بی .

سېيەم كۆمەلە شيعر

## سەمفۇنياي وەنەوشە

چاپى يەكەم: سالى ۱۹۸۰ - بەغدا

پيشكيشە بە

بەشە شيرينەكەى ترى ژيانم و ھاوپىي

ويژدانم شيرين. ك



له تهختیک هه لدهستی هه زارو یهک نه غمه  
ئه ویان شیرینتر دپته گویم زۆر نزمه ..  
گیانی من بو ته لی وه نه وشه په روشه  
که له ژیر سیبهری تووترکا خاموشه  
گۆران

تا دلّاری بمینی، نووسین له سهه دلّاری ده مینی. ئه گه دلّاری نه ما،  
ئاده میزاد و ژیانیش نامینی. له بابهت دلّارییه وه زۆر وتراوه، به لام ده رگه ی  
داهینان دانه خراوه. ئه گه رچی داهینان له هونه ری دلّاریدا کارتیکی قورسه،  
به لام دلّاشاد محهمه د ئه مین تییدا سه رکه وتوووه.  
مارف خه زنه دار

## سەمفۆنىيەي ۋەنەۋشە

۱

نەمامېكىم.. رەگى ملىونەھا درەختى پېش خۆم پىۋەيە.  
گەلا ۋ گولم لەم زەۋىيە خواستۋە.  
پاۋانەي زەردەخەنە دەدەم بەساۋاي خۇزگەكان.  
ھەنگاۋ.. ھەنگاۋ  
سەما سەما سەما.

\*\*\*

من عاشقى ئەم سەمايەم، بەلام زستان  
ھەر پايزىكى ناردە لام  
گەلا ۋ گولە خوازراۋەكان دەدەمەۋە  
دەستى زەۋى.  
مالئاۋايىم گۇرانىيە  
ھەنگاۋ.. ھەنگاۋ  
سەما سەما سە سە سە

۲

كە بووم چەوساندنەۋەبىش ھەبوو  
بەلام... نامرم  
ھەتا پىكەۋە نەمرين.  
ئەوسا ئەي ئىنسان  
رۆژە رەشەكانى ژيانى من  
ھەر باس مەكە



با سه مفۆنيا كهت خه مناك نه بئى و  
ئاسووده بژى.

۳

باله كانتم پئى ببه خشه  
زهوى بچكۆله يه و به شى  
ئهم خو شه و يستيه م ناكا .

۴

پيگاك ان تيكه ل ده بن  
پووباريك ههنگاو  
خوى دهكا به دلى خو ردا .  
ئهم بئدهنگيهت هه لى گرتووم  
دامنى زهوى ..  
له ههنگاو هكانم دننيام  
دامنى زهوى ..  
كۆله گهنم  
له ده مى داسى  
برىسى  
ناترسى  
دامنى زهوى .

۵

ئهستيره كان له نئوانى ..  
(تيرى) يه ئاوريشميينيه كهى ئه وان و  
(برىستى) ي ژووره كهى مندا .. چرپه چرپانه .

لەم بەر پەنجەرەییەدا کۆدەبنەو  
سەرەتاتکیم لێ دەکەن.  
چاوەکانم بانگیان دەکەنە ژووری  
دەست دەکەنە ملیان و پیکەو  
هەناسەکانم دەگرە کۆڵ  
لە دیواری ژوورەکەمدا  
بەشوین جیگا دەستەکانتا دەگەرین.  
لەسەر شۆستە ی برسییەکان  
بەشوین خەونەکانتا دەگەرین  
نازانم دەتدۆزێنەو یان نا؟ .. بەلام  
دەزانم هەرگیز تۆ جی ناهیتلن.

٦

دەزانم ئەسپەکەت سەرکێشە، بەلام  
بەرەو هەر تاریکییەک .. هەر پرووناکییەک  
مل دەنێی .. دلی منە.  
دەزانم ئەسپەکەت سەرکێشە، بەلام  
لە هەر شوێنێک لێی دابەزی و دانەبەزی  
دلی منە.  
تۆ دەزانی ئەسپەکە ی تۆ  
دلی  
کتیە؟!

٧

بازووکانم بەرۆژ کار و  
بەشەو ئاویزانتن

له نځوان شهو و پوژادا  
دوو رووباری ته سمرن  
له وهته ی هین، پوژوواکان تیر دهکن و  
خومان هر برسیمانه.  
وهره گیانه له بهرچاویان  
یهکتر له نامیزگرین بهو دهستانه ی..  
کریکار پهروهرده دهکن نهک شهه نشا.  
وهره گیانه رووبارهکان بدهین له یهک  
نیمه قهت ناسووده نابین  
هه تاکو نه بینه ده ریا.

۸

نهم سه فهره ی ته منم کرد به دیاری  
بو بهاری چاوه کانت  
باله کانتیم بو بکه وه  
جه نتاکم ماندووه و پره له باران  
زستان وړکی لی گرتووه و  
دهرگا که تم بو بکه وه.

۹

چاوه کانت نیشتمانه و په نابهر نیم  
تیا یاندا.  
غهمبار مه یه  
با هه ست به نامو یی نه که م.

۱۰

ببووره لیم نازانم شیعرى پرهش دانئیم.  
هه موو شهوئى تا به یانی  
گیانم پرى ئەندیشهیه و  
شیعرى سپیت بۆ ریک دهخه م  
به ره به یانیان که دهمه وئى بیخوئیمه وه  
تیکه لى تیشکی خۆر ده بى و نایبیمه وه.  
گوئیم له جریوه ی پاسارییه و له وه ده چى  
شیعره که م بى و نه یناسمه وه.  
هه ره موویان باسى خۆشه و یستیم ده که ن  
گۆرانى بۆ چاوت ده لئین  
ده لئى پاسارى!..  
شیعرى سپى!..  
وه کو که نم هه لده چن؟!.

۱۱

بۆ ده ستگیرانیک سه و داسه ر بووم  
به قه د دایکم (خۆشى بوئیم)  
نه مده زانى که تووشت دیم  
به قه د دایکم (خۆشم ده وئى)  
\*\*\*  
شه یدای ده ستگیرانیک بووم  
به هه موو زمانه کانى (ئه م جیهانه)  
(خۆشى بوئیم)  
نه مده زانى که تووشت دیم

بەھەموو زمانەکانی (ئەم گەردوونە)  
(خۆشم دەویی)

۱۲

خۆشەویستت مەداریکە ..  
ناسکە خەوی بچووکتەین ئیترگژ و  
گەرەترین خۆری گەرمی  
ئەم گەردوونە ی پێو بەندە .

\*\*\*

دەستبەردارم مەبە جوانی  
پی بکەنە و دام گیرسینە  
زەردەخەنە ی تۆ ئیترگژە و  
لە چاویا من  
خۆری گیانم ھەر زۆر کزە .

۱۳

بەرگی گەرم شک نابەم  
کەچی ھەز لە بەفر دەکەم .

\*\*\*

ھەزم لە دەریایە و مەلە نازانم  
تۆم نەناسیبوو  
ئێستا پر بە دل  
ھەزت لی دەکەم

\*\*\*

پووباری غەمی و .. غەمم خۆش ناوی  
بەلام کاتیک  
لە گیانمدا شەپۆل دەدە ی

هەر زۆر زۆر زۆرم

خۆشدهویتی.

١٤

ههتا نهبووم بهر شهبا  
شيعرهكانم به روانگه‌ی نىگاكانتا  
سه‌ردهكه‌ون.

چاو دامه‌خه با نه‌كه‌ون  
چاو دامه‌خه با ره‌شه‌با  
هه‌ليان نه‌گریت و نه‌يانبا.

١٥

ده‌نووک مه‌که‌ن بۆ قورقوشم  
ئەو دوو کۆتره‌ خرينه  
حه‌زيان له چينه‌ی  
سه‌ر سنگی منه.

١٦

که شه‌وگاران  
له دۆزه‌خى ژووره‌که‌مدا شيعرى  
به‌هه‌شتیى ده‌نووسم  
گلۆپه‌ ره‌نگ زه‌رده‌که‌م  
شان ده‌نیتته سه‌ر بیده‌نگی ژووره‌که‌م و  
چاو له چاوم ناترووکینى.  
مه‌گه‌ر  
هەر ئەو یزانى

مه‌گهر  
ههر ئه‌و.

١٧

ماندوم..  
له عهره‌قی ناوچه‌وان و لاملمدا  
خۆر نوقمی پووباری سووره و  
به‌هزار پهل مه‌له ده‌کا.  
ده‌ستم برد و  
داوای دۆستایه‌تیمی کرد.  
که روانیمه هر ده‌ستیکی  
جیگا ده‌ستی تۆم پتوه دی  
حه‌سامه‌وه و  
تیر تیر ده‌سته‌کانیم گووشی

١٨

(بێده‌نگی)ی ئه‌مشه‌و له هه‌ناسه‌کانما پالکه‌وتوه  
ده‌روانیتته گری ئه‌و مؤمه‌ی (بالئ)  
بۆ ویسه‌ی په‌روانه ده‌کا.

\*\*\*

ئه‌مشه‌و ته‌مه‌نم له‌سه‌ر له‌پی ده‌سته‌کانت  
نیشته‌ووته‌وه  
میله‌کانی سه‌عاته‌که‌ت ده‌میان خسته‌ووته‌ه دلپیه‌وه.

\*\*\*

ویسه‌ی په‌روانه و بالئێ گره‌که  
ده‌هه‌ستن و ته‌واو ده‌بن

بەلام مېلى سەعاتەكەى تۆ.!.  
ئاخ لە مېلى سەعاتەكەى تۆ.

۱۹

ئەو گەمیانەى  
چاوەكانت لە ماچیاندا نوقم بووه  
دەستوپەنجەى رووبارە ئەرخەوانییەكانى  
منیان تێداپە  
ئەو گەمیانە سەرھەلگرتوون  
لە تیشكى خۆر دەخۆنەوہ  
بەشيعر دەپۆن.

\*\*\*

خانمەكەم  
گرنگ نىيە بۆ كوئى دەچن  
بەلام  
ئایا منى شاعیر  
لەگەل خۆتان ھەلەدەگرن؟

۲۰

پەپوولەى وەنەوشەيى پەنجەكانت  
بەدەم سەماوہ  
خۆ دەھاوونە باوہشى پەنجەكانمەوہ.  
تێكەل دەبن  
ھەرچى دەكەن  
بى پرس دەيكەن

\*\*\*

- وا تێكەلن.. نە لەپەكتەر تیر دەخۆن و



نە بۆمان جوئ دەكرینه وه .  
- چارمان نييه .. ههسته گيانه جييان بهيلين .

۲۱

ئەم ئاوازه و ئەم سهمايه و خوشهويستيت دەمخۆنه وه .  
لهشم ونه و هەر ئەوهندهی ههست پی دهكەم  
كه گووشيوته به خۆته وه .  
چريهكانت / بهگەردنما هەلدهگەپين  
چاوهكانم / لهسەر گۆنات دەخليسكين .  
بيناييم / لي كهتووته ناو خهوي ..  
عهتری لاملته وه و نايدۆزمه وه .  
- دلّه ئەمشه و چي شك دهبهی؟ چيم بۆ دهكهی؟!  
- بۆ .. چي ماوه شكی نه بهم!!?  
ئەم گۆزانييهت بۆ رادهخه م  
تۆيش بهرگهكانت فریده و تيشکی ئەم مۆمه له بهرکه  
گەر چاويشم نه دۆزيبه وه  
به پهنجهكانم دهتبینم

۲۲

له بهر ئەو بارانه دا به پرووتی وهستاوی و بارانم  
دهباريم و به لهشی بلوورينتا ديمه خوارئ  
كه نزيكه بچۆريمه وه سه زهوي  
هەلدهزنيمه وه و په شيمانم له بارينم .  
كه نزيكه بچمه وه هه وره كان  
دهباريمه وه و په شيمانم له هەلزانم .  
دهباريم و هەلدهزنيمه وه

هەل دەزنیڤم و دەبارنیمەو  
ئەری ئەو تۆ بۆ  
لەبەر ئەو بارانەدا  
وا بەرووتی وەستاوی!!!

۲۳

لقی ئەو دارانە مەشکین  
دەستگیرانەکەمیان پێ دەگرە باوەش.  
کانیاوەکان پێ مەکنەو  
خۆشەویستەکەمیان پێ دەبینم.  
ئەو چەکوشانە مەکن بەچەک  
شیرینەکم کەویکی خرنی دەنووک ئالە.  
نەکن  
هەوری شیعەرەکانم توورە بکن  
دڵدارەکان برسسیانە  
دەنا هەور  
وێک گەنم گۆش دەکا .. برووسکەیش  
شک دەبا .

۲۴

کاتیک گۆرانیت بۆ دەلیم  
لیوێکانم وا ناسک دەبن .. شیرى مەمکی دایکایەتیش  
دەیانرۆوشین.

\*\*\*

کە دیم بۆ لای تۆ  
شەقامی دەمی تیغ .. گلەیی لە هەنگاوی تیژی من  
دەکا .

که (له سه رخۆ) له ئامیزت دهگرم  
میژووی دلداری  
به (په له) به خۆیدا دهچیتته وه.

۲۵

ئهم ئهستیرانه زۆر لاسارن  
گوئی نادهنه ئیسراحتی من  
داوای گۆرانیم لی دهکهن.

\*\*\*

ئهم ئهستیرانه چهقاوه سوون و خوشم دهوین  
هر گۆرانیهک بۆ تو دهلیم.. خیرا دهبن به  
کۆرسم.

۲۶

ئهو کابرایه جووتیار نییه رووتی بکه نه وه  
گیرفانه کانی پرن له حهبی نه زۆکاندن.  
گیانه زانیت؟ بۆ ئهم زهوییهی ساله هایه  
ئهو دهیکیلی..  
هه موو جۆگه کان له باخه لی خۆیدا دهخه وینیی و  
چله گهنمیکی لی نازی؟

۲۷

سه رمای شه وان..  
من خه بهر دهکاته وه و خۆی له جییه که مدا دهنوی.  
ئاواری شه قامی جریوهی ئهستیره کان ده بم  
پاش چه ند ساتی..

دەنگ دەبەخشم بەھەنگەکان تا گۆرانیت بۆ بۆلین.

\*\*\*

لە من وایە.. ھێشتا تۆ گلەیی دەکەیت؟

گەر وا نییە!

تا.. کەیت؟

خەبەرم بکەنەو و لە ناو جێگەکەمدا بنوون؟!

۲۸

بێدەنگی ئەم گوندەى دلم

چاوەروانی قریوەى گەرمى ھەلپەپکینیەکە.

-ئەرخەوانە نازدارەکان فەقیانەى شۆر بەردەنەو

وا باران ھات.

پەنگەکانی رەشبەلەکی لەبەردایە

۲۹

سەرما گەوجە دلداریکوژە.

بەرگی شەفەق لەبەر بکە

خۆت لە گەمەى ئەم کۆترانەو بەبێچە

شان و قۆلەکانت رووتن.

۳۰

بەرەبەیانیان.. لە مەیدانی ئەم شارە

زوقم ماسوولکەکان دەجووئ

ئاسمان/ ھەناسەى سوارە

زەوی/ ومختە لە سەرمادا.. رەقبتەو.

ئەى ئۆقیانووسە گەرمەکە.. تەوژم دە

له سه ره تا ..  
به رده گانی که ناره که  
سه ری شه پۆلت ده شکینن  
به لام ئەنجام  
شه پۆل دلی به رد کون ده کا  
ته وژم ده  
ته وژم ده .

۳۱

ئەم رووباره .. بنیشت ده جوئی و به رده گانی که ناری  
دلە کوتییا نه .  
ئەم رووباره .. که خۆی له تریفه ی مانگدا ده سوا  
شه و گۆگردییه و هه نسک دها .  
ئەم رووباره .. پرکراوه له په نجه برراوه گانی من و  
هیشتا  
هه ر بنیشت ده جوئی!  
ئاخ له ده ست ئەم رووباره ی  
ناتوانم رقم لپی بی!

۳۲

وه ره پێشی .. دهستم کونده په پوو نییه ..  
به لام گهردوون له مه داردا  
که لاوه یه کی که وتوووه ..  
ته نیا  
مه مکه گانی تۆی

به پتوه تبادا ده بېنم.  
وهره ژير ئهم درمخته وه  
وهره پيشي  
ئهم زهوييه تويه لي خلته خوويه  
ته نيا  
بالاي توي  
تبادا سهوز ده بېنم.

۳۳

برووسکه وچنگ له زهوي گير دهکا  
ده ليم هر ئيستا ... ده بکريته روژ  
که چي  
پري دهکا  
له کاني.  
وا ده مگوشي و له شم له ناميز ده گري  
ده ليم هر ئيستا ورد و خاش ده بيم  
که چي  
گيانم  
پري دهکهي  
له خو شه ويستي.

۳۴

له ريو باني عه رهق رشتنما رواوي  
وهک نه رخه وان باوهشت پري له گوله.  
بو پشوودان لا ده ده مه ژير نسي- کهت

به په لکی پر له گورزه گول

ناوچه وانی گهرمم بسپره

\*\*\*

نهرخه وانه کهم

گهر سهرم کرده سهر رانت

به سروودیک دام بپوشه و

خه و نه کانم

باو هشین که

گهلپیک ماندووم.

۳۵

سه ما هیه بهرگی نهوئ

سه فهریک دابهینه .. جانتای نهوئ.

\*\*\*

دلّم جانتایه که .. پرّه له فرمیسک و هه نسک

زنجیره که ی داناخرئ .. داناخرئ .. نا

۳۶

دوایین زیندووی داستانه که ی (تهلزعهتر)

پینج سالانیک برسی بوو

دهنکی زهیتوون سی شک دهبرد

درنده کان گهیشتنه لای

نهوریشی نه خوارد و

تیی گرتن.

۳۷

گۆرەكەت ئەمشەو لە (ھایهید)  
ببوو باخکی ئەستیره  
دلدارەكان ئاویان دەدا  
ئەستیرهكان وەك پێكەنینی گەداكان  
گەورە دەبوون.. گەورە دەبوون..  
دەبوون بەخۆر.

۳۸

ناتوانم تەنیا بژیم  
تەرمیكم بەدەیی، ئەمشەو لەلامەوہ بی.  
كە هیچ نەبی، تا سبەی بیڕ لەوہ بكەمەوہ  
چۆن ژیاوہ و.. چۆن دەنیژری؟  
كە هیچ نەبی  
لەگەڵ تەرمیك

۳۹

حەمە گیان  
سەرەب لە پیت ئالوہ  
پارچەیی یادگارەكانت وەك بلووریکی شكاو  
لە ژیر پێستما سەفەر دەكەن.  
لە ناو تۆفی كەژەكاندا  
ئافرەتیکی رەشپۆش وەك من چاوەرپیتە  
شەمەندەفەرەكەت تیژرەوہ  
سەری لارت لەسەر شانته



هموو درهخته سهوزهكان جي دههيلي  
له ته مي پيچي چياکاندا  
نوقم دهبي و  
ناگه ريتته وه باوه شمان.

۴.

گيانه.. تا خاوهني ئه م په نجانهم بم  
پرچه کانت داده هينم  
هه رکاتیک لتيان سه ندم  
به دهستي خوت ناوچه وانم بسره و  
سه رم بجه سهر بالي  
له بير چوونه وه  
ئه و خوي ده زاني  
چونم راده ژيني  
ئه و  
خوي  
ده زاني.

۴۱

من په پووله يه کي رواوم  
تو گوليکي بالداري  
هه لده فري  
خوت به گه ردنما هه لده واسي  
توند دست بگره با نه که وي  
ناگادار به

ئاگادار بە  
زەويپەكەي ژېرم كىلگەي گويژانە  
توند دەست بگرە  
با نەكەوي.

۴۲

كارگەكە دەنگى دەنووسى  
چەرڭەكانى باويتشك دەدەن  
كەچى

تۆي مەزن  
بەپىي كۆتەوہ  
بەشەريانەكانياندا  
پادەكەي و ناسرەوي

\*\*\*

ئەم ماشىنە  
دەغلى بازووەكانت دروینە دەكا  
كەچى  
تۆي شەكەت  
پېدەكەنى و گۆرانى بۆ سبەي دەلىي.

۴۳

دارخورماكان رەنگ زەردىي منيان لەبەردايە و  
لە چاوي دىجلەدا خويان دەشۆن.  
دىجلە كراسى دووريتىي تۆي لەبەردايە و  
بەلەپى دەستى مندا گوزەر دەكا.  
لەپى دەستەكانم ھەلدەفرن و

لهسه شانت دهنيشنه وه

شان هلمه ته كينه

ميژوو گله ييت لي دهكا.

٤٤

ئه ي دهريا ..

خهوم دهدي رۆژنيك له رۆژان

سهرم بخه مه سه راني ته نيا شه پۆليكت و بنووم

كه چي بووكيني دهريايي وات پي به خشيم

پازي كردم: سهري هه موو

ئه ستيره و درهخت و شه پوله كان

بخه مه سه رانم

لايلايه يان بو بكم و ماندوو نه بم

له باوه شما تير تير بنوون و من

نه نووم.

٤٥

ژئ-يه كانى گيتاره كهت

شيعريكي منه و نووستوو

هه ستيم/ له سه ر سنگي گيتاره كهت

پالكه وتوو.

په نجه كانت بيزوينه ..... بيخونه وه.

\*\*\*

گارا

من شهيداي دهمودوي په نجه كانتم.

ئيستا له ناوهندي ياريكا كه م

پەنجەكانت بېزۆينە...  
لە زمانى پەنجە دەگەم.

٤٦

خۆر بەزەوى نەوتووہ  
وہرە لە دەورم بگەرى.  
زەوى شنە بەگري ناگري  
ہەورى بۆ لا برہوينى.  
ئەى تۆ گيانە ھيچت لىم داوا کردووہ؟!

٤٧

ئەستېرەكان.. دەستيان لە مەمدايە.  
دەرياكان.. خستووميانە باوہشيان  
باران.. گۆرانىم بۆ دەلى.  
تۆ لىرە نيت و من تەنيا  
دلم خۆشە و ھيچم نيبە.  
تەنيايىم كلۆيەك خوييە و  
لە چاوەكانما سەما دەكا  
دلم خۆشە و ھيچم نيبە.

٤٨

ئەو بەردە برىندارە بنى ژير سەرت.  
لەسەر ئەم شۆستە ژانگرتووہ بنوو.  
زريانى ئەم شەوہ بدە بەخۆتا  
بنوو  
بنوو

سبهي تهنيا قهلهمه كه م بۆت دهگري  
سبهي تهنيا  
گسكي كه ناسه كاني ئەم شاره  
بۆت دهگري.

٤٩

جهنگه لى ئافرهتى وهنه وشه يي  
له و سه رابه ي ئه ويه رمه وه .. سه ما ده كه ن.  
به لام من تو له ناوياندا ده ناسمه وه.  
تو زور دوورى وهنه وشه يي  
له ناو جهنگه لى ئافرهتى وهكو خوتا  
سه ما ده كه ي.  
به لام من تو له ناوياندا ده ناسمه وه.

\*\*\*

له نيوانى من و تودا  
بووكى باران كراسيكي قه نه ووزى له به ردايه .  
دوگمه كاني ده ترا زينم .. كراسه كه ييت بو دينم  
باران له من زوير نابى  
له ميژه وه چاوه نواره  
شاعيريكي بى  
دوگمه كاني كراسه كه ي بترازينى .

٥٠

له وه ته ي رويون زرينيكي له شه ريانه كاني  
من و شاردا سه فه ر ده كا و ناگاته جى .  
بوومه كه سيكي ئاسايى ناو شاريكي نا ئاسايى .

پېكەنېنەكانم وەك پاسارىي شەكر  
پۆل پۆل.. لە رووبارى چاوەكانياندا .. دەتوئتەوہ.

\*\*\*

لەوہتەى رۆييون  
شەقامەكان خۆيان پىچاوەتەوہ و  
ہەموو گۆل و درەختەكانيان لەبىن دەست ناوہ  
تەرايىي جۆگەكانيان خستووہتە جانتاي  
فرمىسكەكانمەوہ و سەفەر دەكەن.

\*\*\*

سەفەرەكەتان زۆرى برد  
بگەرپنەوہ و  
درەخت و گۆلەكان بگەرپننەوہ باخەكان  
شەقامەكان رابخەنەوہ و ئاو بکەنەوہ  
جۆگەكان.

ئەم زريانەى گيانم دەرکەن  
بگەرپنەوہ و بمکەنەوہ  
شاعيرە ئاساييەكەى  
ناو ئەم شارە ئاساييە.

۵۱

بەراکردن  
بەرەو رووم ھات  
مندالۆك بوو.. لەبەر پىيدا  
بەرز و نزمىيەكان تەخت دەبوون.  
بەردەكان خۆيان لادەدا .

چلٲك شيعر و چلٲك عهٲرى  
لهمشٲ نابوو  
تا لٲم نزىكٲر دهبووهوه گوره دهبوو  
گورهٲر بوو  
گورهٲرىن  
كاتٲك گهٲيشٲه ئاسٲى من  
ببووه خاتوونٲكى مهزن  
بالهكانم بٲو كردهوه و خوٲى فرٲدايه باوهشم.  
لٲى گهرٲن ئهم ئهوينه  
رٲاسٲىيهكه  
وهك ئوقيانووس و دهريكان  
چاوٲى شينه.  
ده لٲى گهرٲن  
ئهفسانه نييه .. ئهوينه.

\*\*\*

بهٲاكردن  
بهروه رووم هات  
خاتوونٲك بوو.. له تاو خرملهٲى بارانهكه  
بالهكانى دابووه دهست با.  
مهكهكانى دهلهرزىن و بوٲنى گىاٲى تهٲر ٲى ئالابوو  
تا لٲم نزىكٲر دهبووهوه مندال دهبوو  
مندالٲر بوو  
مندالٲرىن  
كاتٲك گهٲيشٲه ئاسٲى من  
نشميالٲك بوو- گهش و خرٲن

باله کانم وهک دهرگای باخچهی ساوایان بۆ کردهوه  
لییانهوه هاته ژووری  
گهر سهربنیتن بهسنگمهوه  
گویتان له هه نسکه برکیی  
پاکردنه کهی ئەو دهبی.  
لیی گهرین با له سنگما تاویک بنوی.  
لیی گهرین هیشتا ماندووه  
سهدان ساله نهخه وتوووه.

۱۹۷۷



چوارهم کۆمهله شيعر

## سهماي نيர்கز

چاپي يهكهم: سالي ١٩٨٠ - بهغدا



## دنیایی

گه پامه وه و جانتای هه موو خمه کانم  
له بهر ده رگاکه ت فری دا له ده رگام دا  
نه تکرده وه .  
سه رم نایه سه ر جانتا کان  
له بهر نه م توفه دا مامه وه  
تویشووم ته نیا نه وه ده نگه ته  
که ده رگاکه ت لیت ده دزی و پیم ده به خشی  
بیکه یته وه و نه یکه یته وه  
دنیابووم له وه ی نامرم  
دنیایا به جانتا کان  
نابنه قه برم

۱۹۷۸

## نەترازا

بۆ قوتايىبىھەكم ئاكو ئەحمەد كە لەگەل باوكيدا لە

سەرچنار بەگاز خنكان

تايەكە قوراوى بوو.. منداڵەكان لە دەورى كۆببوونەو

ھەزيان دەکرد ئاگرى پى بکەنەو

- خزمەتچىيەكەمان لىرە نىيە دەنا پىم دەوت..

- منىش بەرگەكانم پىس دەبن.. دەنا خۆم دەمىرد

- من داىكىشم نىيە بەرگەكانم بۆ بشوا

بەلام نەورۆز بەبى ئاگر.. نەبوو نا.

(سنگى بەتايەكەو نا / تەكانى دا / بەگردهكەدا

سەرى خست/ نەيھتشت لە دەستى بترازى و/

زۆرى نەبرد/ ئاگرەكەى خۆى كردهو).

## لەدايگبوون

شيعرئىكى سىپى بۇ ماسىيە رەشە بچكۆلەكەى  
سەمەدى بېهرەنگى

ئەو بەيانىيەى ھاوسەرەكەت ھاوپىتى ژان بوو  
بەخەمناكى بۇ پەنجەى مامانت جىھىشت.. ھاتىيە دەرى.  
بينىت ھەموو مندالەكان بەرەو قوتابخانە دەچوون  
خۆت كرد بەناو كارگەكەدا  
ماشىنەكان چاوەرپىت بوون  
پەنجەتياى دى و كەوتنە كار

\*\*\*

دواى نيوەرۆ.. كە ھاتىيەوہ  
شەكەت بووى بەلام دلت خۆش بوو  
مندالەكان پىتتىكى نوئى فېر ببوون و  
ھاوسەرەكەت ساوايەكى جوانى ببوو.

## وینہ

-کوا شوناسنامه کت؟ کوا؟

\* گہرا

گیرفانہ کانی گہرا

نہ بوو

خه میکی قورس گرتی و بردیان

ئوان .. دهیانوت و

ئم .. بیری ده کرده وه .

(داخو وینہ ی ئو کچه ی له شوناسنامه که دا بوو

چی لی هاتووہ؟

بی ناز ژیر چ پیپهک که وتووہ!)

\* خه مه که ی گرانتر بوو

تفهنگ به دهسته کان .. به رامبه ری وهستان

که چاویان بهسته وه .. بیری که وته وه

(پیش ونبوونی له ناو دیوانیکدا

دام نا

دهنا ژیر پی نه که وتووہ)

\* زهرده خه نه یهک گرتی

ریژیک ته فه ی لی کرا

سه ری به شلی

که وته سهر شانی

به لام زهرده خه نه که ی

نه ترازا .

## ژوورهکه

هاوسه ره که ی خه ریکی دهرزی و دهرزوو بوو  
-چاوه کانم کزبوون- دهرزووه که م بۆ پتوه ناکرئ  
-نا.. گیانه که م، ژووره که تاریکه دهنه  
چاوه کانت هه ر جوان و  
گهش و  
پرووناکن.  
دهرگیان ئاوه لا کرد و هاتنه ژوورئ  
قۆلبه ستیان کرد و بردییان  
خۆیان پرسیار و وه لام بوون  
فه رمانیان دا.. بخنکینرئ  
پیش هه لواسین داوای کرد هاوسه ره که ی بی:  
- گیانه دهرزووه که ت بۆ پتوه کرا؟  
- به ئی گیانه.  
- دلنیابووی له وه ی چاوه کانت کز نین و  
ژووره که مان تاریک بوو؟  
- به ئی گیانه.  
گهشایه وه  
رووی کرده گارده که یی و وتی  
-چاوپتیکه و تنه که مان ته و او  
کارم نه ما  
فه رموو بمبه ن.

## من و تو

له كاتيكدا بۆ يهكترى پى دهكەنن  
له مسەر گيتى.. مندالايك دادەنەوئ  
پارچە شووشە يەك له رىي ريبوارەكان لادەدا .  
له وسەر گيتى.. پياويك دادەنەوئ  
بەردىك ھەلدەگرئ.. دەيگرئتە كۆترىك .  
له كاتيكدا يهكترى دەگرينە باوھش  
له ملا... مندالايك كتيبەكانى وەردەگرئ و بەرەو قوتابخانە دەچئ  
له ولا.. دزىك چەكەكەى ھەلدەگرئ و بۆ برينى مالايك دەچئ  
بىر لەو ھەكەو ھە من و تو  
له چ سەردەمىكدا يهكتريمان خۆشەوئ.



## "ئاي نىشتمانە بۆگەنەكەم، چەندەم خۇش دەۋىي"

جېمس جۇيس

ساۋا گاز لە مەمكى داىكى دەگرى  
بەلام لىي دوور بخەنەۋە، بۆي دەگرى.  
مندال شەق لە تۆپەكەي ھەلدەدا  
بەلام لىي بستىن، جنىو دەدا  
من دەلىم نىشتمانەكەم پرە لە زىراب  
بەلام ئەۋەي بىيەۋى داگىرى بكا  
ژىر پىي دەنىم

## عەجوول

ئای حەمە گیان چەند عەجوولی!  
زۆر لە پەردا... لێم بزر بووی  
لە گوندیکدا پیکگەیشترین  
دەنگت وەک دەنگی درینی  
رۆژنامەییەکی نەپینی..  
هاتە گویم و وتت: رۆژباش  
روانیمە چاوەکانت.. دوو کانیی خوین بوون  
لە ئاستی خۆ هەلدەقولین و  
تیکەڵ سپینەت نەدەبوون.  
کە باوەشم پێدا کردی  
ماچەکانت تامی بەفری کوێستانیان دا  
وەک دوو سیمی قرتینراو  
پالکەوتین و خەومان لیکەوت  
بۆ سبەیی خەبەرم بوووە  
گوندەکە کۆچی کردبوو.. ھەر وھا تۆیش  
سمۆرەییەکی لاوازی دار لێسەندراو وتی:  
- ئەی شاعیرە ریبوارەکە  
ئەم بەیانییە حەمەیی ھاوڕیت  
تفەنگەکەیی کردە شانی  
تاقمی تەراش و کتیب و نیشتمانەکەیی

خسته بن بالّ و  
بهقەندیلدا .. هەلگەرا  
ئای حەمەکە .. چەند عەجوولی!  
بۆ دەبێ من هەتاكو هەم  
هەر خەمی تۆم لەشاندا بێ؟!!

## کبریت

ئەویان باوکمە/  
برۆ شاشە ئالۆسکاوەکانی  
ریزیک خانووی گوندیکن و قرچەیان دئ.  
ئەویان دایکمە/  
دەست و پەنجە وشکەکانی  
چەپکێ شۆرەبی ئاو لیبیراون.  
ئەوێ خوشکمە/  
بالای سنەوبەرێکی بەر تەوژمی گریدەرە  
ئەمە هاوسەرەکمە/  
سیمای خەمناکە وەک دێهاتییهکی کۆچ پیکراو  
ئەوانە ھەموو ھاوڕێمن  
بێ ئەوێ لیک نزیك ببنەوہ  
لە چریهێ گریانای یەکتەر دەگەن  
ھەموو کپ و مات و خامۆشن  
بەلام لە گیانی ھەموویاندا  
سەدان بەنزیخانە ھەیە  
قەلەمەکم کردە دەنکی شقارتە  
حەز دەکم.. نیشتمانەکم  
وہک خانوویەکی پری تاعوون بسووتینم  
ھەر بەمەرچیک  
لە دەست ئەم جالجالۆکە بۆرانە  
ئەم مارمیلکە لیکنانە.. رزگارم بێ  
ئەوی ھاوڕێیان  
ببنە شقارتەییەکی خۆمائی بەرگ شین..  
دەمەوئ قەلەمەکم داگیرسینم.

## نووستوو

له خوليامدا پالکەوتبووی  
بەمن وایە نووستووی  
کەچی سەرم ھەلدایتەوہ  
وہک کانییەکی کویتسانی بەخەبەر بووی،  
تریەیی پیتی ئەو کیژانەیی خۆشم ویستوون  
لە ناو شەپۆلەکانتا بوو.  
بۆنی عەتری یەکەم ماچی  
کچەکەیی داروسیمانانت لی دەھات.  
فرکە بەردی پیچی کۆلانەکانی گەرەکم  
تیدا دەبیستی.  
تامی خەونەکانی شەوی عارفە و جەژنت دەدا  
ناسیمیتەوہ.. ئای کوردستان!!  
ئەمە تۆیت و منیش دلدارە شیتەکەت!!  
ئەمە تۆیت و وەک کانییەکی کویتسانی  
سەدەھایە لە خوليامدا پالکەوتوویت  
سەدەھایە بەخەبەری و  
بەمن وایە ھیشتا نووستوویت  
ئەمە تۆیت و منیش قۆچەقانی بەدەستە عەجولەکەیی  
سەرکاریز و کانیسکان و مەلکەندی.  
ئەیی کوردستانی قۆچەقانی  
ئەیی کانییە کویتسانییەکە  
دەستت دەگرم/ بۆ دلی رووبارت دەبەم

دهستم بگره/ هاوريكهه بؤ بدؤزهوه  
ئهو هاوريئيهي  
سهري يهكترمان دهشكاند  
بهلام دلّمان وهكو خؤي بوو  
لهم سهردمه گهليتك توورهم  
سهرم ساغه و دلّيان وهك بلوور شكاندووم  
دلّم وهك بلوور شكاه  
هاوريكهه بؤ بدؤزهوه  
بيدؤزهوه تا بزاني  
گهر  
پارچهكان بدا لهيهك  
بهدرزي شكان دهنويسري  
چهندم كوردستان خوئشهوي

## ھاوین

ئەم گوندە بۆنى ھاوینی قۇتابخانەكەمى لى دى  
ئاي بۇ چەقاوسووترىن قوتابى  
ژوورەكان پىكا لە ھەرا  
چاودىرەكان پەيتا پەيتا  
بىن و شكاتى لى بكن.  
قوتابخانەكەم لە مانگى ئابدا  
بۆنى گوندەكەمى گرتووه  
بەلام بى ورە نىم  
ھاوینی پىست ھەلقراوى گوندەكەم  
كۆتايى دى.  
قوتاببيەكان دەگەرىنەوہ پۆلەكان و  
وانەى نوئشى تيا دەخوينرى

## تۆپە سوورەكە

- حەزم لەو تۆپە سوورەيە .

- برسیت نییە؟

- ئاخر حەزم لەو تۆپەيە

- مەگەر ئەمڕۆ سەوزە نەخۆین؟

- ئۆف دایە گیان... سەوزەكە نا

سوورەكەیان

\*\*\*

پاسەكە دواكەوت/ تۆپەكە خەل بوووە

كابرایەك جگەرەي داگیرساند/ مندالەكە دواي كەوت

نەفەسێكی شپرزەي لی دا/ شوڤیترێك شیلای

دایكە قیزاندی/ شوڤیترەكە دایەزی.

\*\*\*

مشتیكی پڕ

پڕیكی وەهای گورچك پڕ

دایكەكەي بێدەنگ كرد و ئۆتۆمبیل پێچی كردەوه

هەموو شت تەواو بوو

جگەرەي كابرا

هێشتا تەواو نەببوو

پاسەكە هێشتا نەگەیشتبوو.



### سى قەسىدەى بال بەستراوى سەرىبەست

زوقم يەخەى شەقامەكانى شوباتى دادەدرى  
مىژووى شىعر، خەنجەرىكى ژەنگرتوو بوو  
خۆى لە ھەسانى كازىوھى بەغدا دەسوو.  
سى قەسىدەى بال بەستراوى سەرىبەست  
ھەنگاويان نا.

(ھەنگاوەكان/ رىزىك دەرزى پۆلاين بوون  
لە چوونياندا .. بەرەو مەرگىكى ون نەبوو  
نەخشەى زەوى و ئاسمانيان  
بەبەرۆكى خەلكدا دەدروو)  
ھەنگاويان نا

پىستى گۆرەپان گرژ بوو  
قاچى سىدارەكان لەرزىن  
بىنەرانى دەوروبەريان/ سام چاندبوونى و  
تەنيا بوون

پىلوويان نەدەترووكان  
سووتووى سىغارەكانيان نەدەوهران  
سى قەسىدە بى شىرخە  
وھك برووسكەى پەلك سپى  
لە ھەورى ئەلقەى پەتەوھ  
شۆرپوونەوھ بەرەو زەوى  
زوقم لەيەخە و ژەنگيان لە خەنجەر كەردەوھ  
بەرەبەيان بوو

خۆر و نمەى بارانىكى خەمناك بارىن  
بارىن.. بارىن  
خوينى لىوى جوانىكى سىل گرتوويان  
له (هەيدەر خانە) شتەوه  
نوستوويەكى شۆستەكەى  
(غەوسى گەيلانى) يان خەبەر كردهوه  
قورى پەيكەرىكى نوپيان  
بۆ (جەواد سەلىم) گرتەوه  
فرميسكەكانى (حسپن مەردان) يان  
له (ئەبونەواس) شتەوه  
عەكسى قەمەرى گۆمە ليخنەكەى  
(گۆران) يان رۆشن كردهوه  
خۆر و نمەى بارانىكى خەمناك بارىن  
ئەوانەى (سام) چاندبوونى و له هاتنپاندا تەنيا بوون  
گەرانهوه و هەريەكەيان ببوو بەچوار.

يېنجەم كۆمەلە شيعر

## ئېمەيش لە خۆشەويستى دەزانين

بەشېك لە سالى ۱۹۷۹



## بیره خەو

گالیسکەیهکی دوو ئەسپی  
لەسەر شانی هەڵی گرتووی  
بەرگەکانت هاوینەن و شەقام شۆراوی بارانە.  
هەور بۆت بوو بەچەتر  
منیش سنەوبەرێکی کەناری رینگاکەتم  
بەرگەکانی تۆ هاوینەن  
دەگەرێتێهوه کۆشکەکەت  
بەلام ئایا ..  
جێهەک شک دەبەیی وەک دلی من نەرم؟!  
جێهەک شک دەبەیی وەک ئامیزی من گەرم!!  
ئەگەر وابوو  
ئەسپەکانی گالیسکەکەت بەردەدەم  
چونکە ئەوان دەستی من.  
گالیسکەکەش بسووتێتە .. دلی منە  
ئێستا زانیت .. لەبەرچییه لیخوڕەکەیی  
ناروانیتە تۆی نازدار و  
چاو دەبریتە سنەوبەری کەنارەکان؟  
گەر بەمەیشیان ت نەزانی  
بەرگەکانت دادەدرم ..  
گەرچی هەموویان هەر شیعرن  
بەلام خاتوون .. با نەمپن  
چونکە هەڵەیی بیرهخەوی  
شاعیریکی وەکۆ من.

## خۆشەويىستى سېڭۈشەيە

لەم ھەرىمەدا

خۆشەويىستى خامە و دەكرى.. بەدەرىپى

خامە و تەرمى دلدارانى تى دەخرى

خامە و دەسرۆكەي سەرچۆپى

لى دروست دەكەم.

\*\*\*

لەم ھەرىمەدا

خۆشەويىستى گورىسە و ئاژەلى پى دەبەستنه وە.

گورىسە و گەردنى شيعرى تى دەخرى

گورىسە و دياليتى بۆ دەستگيرانەكەم

لى دروست دەكەم

## رابهەر

گەر لیم زویر نه بووینایه  
سه وزی وشک نه ده بوو  
مرؤف هه رگیز نه ده مرد  
گەر نه بووینایه  
مرؤف په نجه و  
خۆر تیشک و  
به هار بارانی نه ده بوو  
گەر نه مناسیتایه

. . . . .

مه م زین و  
سۆفی خودای نه ده ناسی

\*\*\*

ئهی گوروتینی ته مه نم  
ئهی رابهری به هه شتی سه زه مینه کهم  
من بی تو چیم بکر دایه؟!  
تۆیه ک

گەر گیانمت داگیر نه کردایه  
هیچ نیشتمانیک رزگار نه ده بوو  
تۆیه ک

گەر کۆتاییت به ته نیاییم نه هینایه  
چه وساندنه وه له زه ویدا  
هه میسه به رده وام ده بوو.

## گمہ و کوشتن

پالکھوتیبوو  
گوپئی له گمہی کۆترهکانی ژوورهکھی بوو  
خهوی لیکهوت..  
ژووره سارده بی ژنهکھی گهرم داهاات  
له ناو قوتووی لانهکه دا بوو به کۆتر  
ههستی  
بهکره کری چرنووی پشیله کرد  
داچلهکی  
گوپئی له ریزیک تهقوهوور بوو  
لووتی پر بوو له بۆن بارووت سنگی ته پر بوو  
ههستی کرد خهوی دپتهوه  
بهربه بیان  
که هه لئه سا  
کۆترهکان هاتنه لایهوه  
وهکو جار ان  
مشتی پر نه بوو له گهنم  
چهند قاوغه فیشهکینک له لای  
دهسته کانیهوه رژابوون  
له بهر دهنووی کۆترهکان  
ورده (کا) بوون.



## نووژه

که هاته وه زۆر ماندوو بوو  
ههتا ئەم پیاڵه کانی شت.. ئەو نووستبوو  
حهزی دهکرد تیر ماچی کا و... دلی نه هات  
دهستی هینا  
به رانک و چۆغه ی سنگه کا  
وتی: قهینا... بۆ سبه ی شهو.  
به لام  
سبه ی شهو که هاتن  
هیشتا ماچی نه کردبوو  
که به بهرگی ناو جیگه وه راپیچیان کرد  
هیشتا ماچی نه کردبوو  
ویستی شیوهنی بۆ بکا و... دلی نه هات  
هه نسکی چوو هه نسکی هات  
گوئی له نووزه ی گریانیکی گهلی دوور بوو  
که گوئی شل کرد  
رانک و چۆغه ی  
سنگه که بوو.

## برمه

که چاوی بهسینییه که کهوت  
جامخانه که پیش وهک ناو دهمی .. ئاوی تی زا  
هز

ی  
له برمه یه ک کرد و کابرا وتی به په نجا .  
به گیرفانیا دهستی گپرا  
په نجا ییه که و یادی هاوسه ره که ی ژینی  
به دهستی یه وه هات .. راما  
کابرای برمه سهیری کرد ئه م شهرم گرتی  
دایه و

برمه که ی لی وه رگرت  
که چوه وه وتی : بی تق  
برمه یه کم زهر کرد و په شیمانم  
به لام قهینا  
سبه ی که معاشم وه رگرت  
کیلویه کت بۆ ده کریم

\*\*\*

سبه ی که معاشی وه رگرت  
هر له کارگه وه برد بیان  
ئه فسه ره که له زمانی  
برمه و هزی نه ده زانی  
هاوسه ره که ی پاش ههفته یه ک چاوه پروانی  
شه ویک ده رگا که ی کرده وه .. له چپی برمه ..  
له جنفاسیتیکی زهردباوا  
بالا که ی ئه ویان بۆ هانی

## بۇ تۆۋەن ھەممۇ تۆكۈن

كە تۆم خۇشويست  
دار فېر نەببىو گول بگرى  
دەريايىش ماسى.  
كە تۆم خۇشويست  
ھەور گريه و  
مرۆف خەندەى نەدەناسى  
تۆ  
تۆ  
تۆ  
نەمتوانى ھىچ بلىم بۆ تۆ  
بىمە بالاگەردانى تۆ.

دلىشاد محەمەد ئەمىن  
سلىمانى - سانەوى سەرچنار  
۱۹۷۹/۱۲/۳۱

\* ئەو بەشەى (سەمفۆنىيەى وەنەوشەى)ى ناو، سالى ۱۹۷۸ رۆشنىبىرى  
 جەماوەر لە سلىمانى و لە ھۆلى سانەوى كوردستانى كچان (۲۹) پارچەى  
 لى كورد بە پىشانگەىيەكى تايبەتى، ئەو پىشانگەىيە كە يەكەم پىشانگەىيەكى  
 شىعەرى بوو لە كوردستانى عىراقدا بگرى بە خەتى ھونەرمەند كاك  
 شەھاب عوسمان نووسرا بوو ھە و ھاوړىم شىرىن ك. سىازدە تابلۆى  
 بەپى ناوهرۆكى شىعەرەكانى بۆ نەخشاندبوو.

\* پىشانگەىيە و ھەموو شىعەرەكانى دى، لەلایەن شاعىرەو كرابوون بە  
 عەرەبى و ئومىد واىە بەجىا چاپ بگرىن.

\* چەند پارچەىيەكى بەزمانى عەرەبى لە كۆرپىكى شىعەرى لە وەرزى رۆشنىبىرى  
 يەكىتى ئەدىبانى عىراق لەلایەن شاعىرەو سالى ۱۹۷۷ خويندرا نەو.

\* خەتى ناوونىشانى سى بەشەكە مامۆستا كەمال مىرزا غەفوور نووسىووتى  
 و خەتى نووسىنەو ھى شىعەرەكان ھى شاعىر خۆيەتى.

\* وەرگرتن و مۆنتاژى بەرگ، ئامادەكراوى شاعىرە.

شەشەم كۆمەلە شىعر

## پەلكەزىرپنەش نامۇ مەكەن

چاپى يەكەمى: ۱۹۹۸

وہزارەتى رۆشنىبىرى ھەرىمى كوردستان - سلیمانى

پیشکیشە

بەو مرۆقە ھۆشيارانەى خاوەنى دۆستى

ناھۆشيارن

م . د



## په لکه زيرينه ش نامو مه کهن

### پيشه کی

دهست و په نجه کانت نه پرزي  
وهک خاتوونى .. دهست دريژکه  
ماچيکي نه رمه تيشکي  
هه لقولاوى په نجه کانتم .. پى ببه خشه  
با روخسه تى سه مايه کت  
لى بخوازم  
تا له ناو هاوړيک انمدا  
به هاوړييه تيت  
بنازم.

## پەلکە زىرپىنەش نامۇ دەبى

يەكەم

تېشىكى

تۆ دەترانى

پەلکە زىرپىنەش نامۇ و بىدار دەبى

تۆ دەترانى

دەشت و چيا

هاورپىيەتى دەفامن و

شەقام و كۆلانىش، دىدار دەبى

تۆ دەترانى

رېگاش بەپىچ و بەرد و درەختى

كەنارىيەوہ

ھۆگرى رېبوار دەبى.

بۆيە دەبوويتە

پەلکە زىرپىنە و

بريندار دەبووى

\*\*\*

تۆش دىدارى

لەگەل ناخ و دىبوى دەرى

ھەموو بووہکانمان دەكەى

تۆش شەنە برژانگى نىگات

لە خەزمانى خەزمان دەدەى

تۆش شانە ھەنگوينى دەستكەوت



بۆ ھەنگى كارگەكان دەبەى  
تۆش وەكو من  
گۆرانى بۆ كور و كيژى  
دەستلەملانى، جيژووان دەلىتى  
تۆش وەكو من  
بەرەو چاوى عيشقى پيروۆز  
ھەنگاۋ دەنىتى

\*\*\*

ئەى تيشكە بريندارەكە  
ئاۋا نايىم.. ئاۋا مەبە  
گۆرانى  
بالى خۆى ھەيە و  
نمە بارانى پايزەش  
تەرى دەكا  
سەما  
لق و پۆپى ھەيە و  
كلوۋە بەفرى زستانەشى  
لەسەر دەروى  
گريان  
كەزىيەى خۆى ھەيە و  
شنە باى ۋەشتى بەھاران  
بۆى دادىنى  
خەندە  
ساباتى خۆى ھەيە و  
شيعەر دىت و ھاوينان لە ژىريا

دەنوی

نیشتمان

هەنگی خۆی ھەییە و

بەھەنگوین دزەو، دەدا

گەرچی دەیشزانئ

دەمرئ

\*\*\*

دوای کازیوہی خەونەکانم

تیشکی برینداریت و

من رازیم پیت

با تیشکیکی بریندار بی و

ئاوا نەبی

چونکہ بی تۆ:

بەفر لەسەر گیای سەر سنگ، و سەروسیمام

دەباریت و ناچیتەوہ

چونکہ بی تۆ

رەشەبا لە بن نینۆکی پەنجەکانم

دەزئ و دەژئ و گەرە دەبی

ئەئ تیشکە بریندارەکە

خۆشمان دەویئ.. ئاوا مەبە

گیانی من بی تۆ:

داری بی گەلا و

خوشکی بی برا و

زەوی بی گیایە

لیوی من بی گۆرانی تۆ

هوزارى بى دهنوك و  
كوترى بى بال و  
سوڤى بى خوايه  
رازيم پيت و ناوا مهبه  
چونكه بى تو:  
بالام هيشووى خهم دهگرئ  
بالايشتم لى نزيك نيبه  
پهل و لاسك و لقهكانم  
خوى پى بگرئ

\*\*\*

دهست و پهنجهكانت نه رزئ  
ئهم گولە ميخه كه م بؤ بده  
له رهزى قره خاوه كه ي  
ئهم شيعرهم بؤ بپرژينه  
له گهر دنه هه تا وه كه ي  
ئهم شيفونى سۆزه م بكه  
به پهرده ي سهر كه ژاوه كه ي  
دهست و پهنجهكانت  
نه رزئ  
چهنده ناسك و نهرم و نيانن  
كه باله فريه ي ناشتبييه!  
چهنده به هيز و پر وزه ي گيانن  
كه بهسته له كي  
هه قه وه سيني  
دوستى دوستبييه!  
من له بهرده م كه ژاوه كه ي

گلام و

چاوی پر نازی

شیرینہ کھی

خوم

نہدی.

دہست و پہنجه کانت نہ رزی

بہو قہ لہ مہی تیشکی دہستت

لہ سہر چیاکان بنووسہ:

تا- سہگی ہہوشار راو نہ کھی

ناگہیتہ لای

شہمی رازاوی ژیر دہوار

تا- لہ ری قہ تاری شیرین

ہہموو عہمرت، بہبا نہ دہی

ناگہیتہ لای کہ ژاوی کھی

چاو- ناپیزی

بہدینہی

پہلکہ زیرینہی

بالا لاوہ کھی

\*\*\*

کی دہلی: چیا دلی نییہ!

کی دہلی: چیا سنگی گہرم نییہ!

کی دہلی: بہیتی دلاری

دیہاتیہ کانی بیر نییہ!

کی دہلی: ئہو پیر دہبیت و

عیشقی لہ بیر دہچیتہ وہ!

من خوم

پيرەمەگروونم دى  
كۆرەكم دى  
قەندىلم دى  
بووكى بەفرىان لە ئامىز ناو  
هيندەيان ماچ كرد و گووشى  
هيندە چىرۆكى  
عیشق و سووتانىان بۇ گىرانەو  
هەتاوہكو تۈانەو  
هەتاوہكو بوونە رووبار  
من خۇم دەمدى  
من خۇم دەمبىست  
گەراى ماسىي نوپيان دەبرد  
بۇ ئەو گۈندەي  
خراوتە ئەوديو ديوارى  
سەدەي بىست  
\*\*\*  
كاتىك بەرەو ھەوار دەچى و  
لە زمانى باران دەگەي  
تېژرەو دەبى  
خەم.. جارئ تر  
بەتۇزى پىي ئەسپەكەتدا  
ناگاتەو  
قەلبەزەي جۆگە خورەكانى رى  
لاساى چوستىي  
سواری پىكەي تۇ  
دەكاتەو

داركاڙى كه نار ريڱاكان  
كړنووش دهبه ن  
بو يالى هه لچوو  
كلاڤه ي كلكى  
ئه سږه سږيه كه ت  
دهگه يته كه نار چياكه  
كوښكه زه وتكراو كه ت  
له لوتكه يه  
تافگه يه كى  
چورى سپيت  
سه ر بهر ه و ژور  
بهره لوتكه  
هه لده قوليت  
تا ويره بهر د  
ليت ده دات و  
ده گلتيه خوار  
بهره به نده ن  
به لام  
تو پشته ئه سږ و  
لوقى ئه سږت پشته زهوى بهر ناده ن  
ده بيته وه:  
تافگه چور ه سږيه كه  
هه لده قوليت ه وه  
سه رله نوئى  
بهره لوتكه

## په لکه زیرینه ش نامۆ دهکهن

### دووم

خاتوونیکى تهنیا  
وا له گیانما  
دلّی کردووم به ئاوینه و  
خهونه کانم به شانه  
سه دان ساله چاوه پروانه:  
کابرای پۆسته  
نامه یه کی بۆ بهینى  
له دراوسیکانم وایه  
ئهم خاتوونه تهنیا یه  
به بیه ووده چاوه رییه و  
هرگیز نامه ی بۆ نایه!  
نامه که لای کابرای پۆست-ه  
به لام گیانم  
به بی ئالا و ناو نیشانه  
خاتوونیکى تهنیا ی تیا یه  
دلّی کردووم به ئاوینه و  
خهونه کانم به شانه

\*\*\*

خاتوونیکى تهنیا  
وا له کۆشکی شیعره کانما  
کراسه ئاودامانه که ی

بیناییمه  
هیوای کردووم به فهقیانه  
بهسۆزم چاوی رشتوووه  
ههناسهی کردووم  
بهمیخهکبهند و ریحانه  
بهراپهوی کۆشکهکهدا  
دیت و دهچی  
چار نهچاره، دلّم له کهمه‌ری  
دهخشی  
له دراوسئیکانم وایه:  
ئهم خاتوونه ته‌نیایه  
به‌بی‌ه‌وووه چاوه‌رییه و  
سواره‌که‌ی ناگه‌ریته‌وه  
سواره‌که .. نا  
به‌لام ئه‌سپه‌که‌ی دیتته‌وه  
لاویکی خوین گه‌رمی تر  
سه‌رله‌نوئی هه‌لده‌گریتته‌وه  
رانک و چۆغه‌ی زه‌رده‌خه‌نه  
ده‌کا به به‌ر دیره‌کانما  
سه‌ربه‌خۆ..  
خۆی ده‌کاته‌وه به‌ ویزدانما  
بو‌لای ئه‌و خانمه‌ ته‌نیایه‌ی  
وا له کۆشکی شیعره‌کانما  
\*\*\*  
ئهم خاتوونه:



ئەسىپى گەۋالە ھەۋرىكى قەنەۋوزى  
بۆ سەفەرەكەى خواستوۋە  
لە شاعىرىك  
كە ۋەكو خۆى تەنبايە  
ئەم خاتوۋنە:  
تۆۋى كچۆلەيەكى چاۋرەشى  
لە داۋىنايە  
تۆيشوۋى سەفەرى:  
بۆنى ھەناسەى دارگۆيز و  
قاسپەى.. چىايە  
لە ناۋەند جەنگەلىك گورگا  
بۆ مەزارى  
كانىيەكى زىندوو، ۋىلە  
خەلكى دەلپىن: گورگ دەيخوا  
بەلام: نا  
دەگاتە كانىيەكە و  
خۆى لى دەشوا  
كچۆلەكەش  
ۋەك چەپكىك كام  
لە داۋىنى دىتە خوارى و  
تىكەل دەرياي ژيان دەبى  
باران:  
بۆى دەبى بە قومات  
نېرگىز:  
دەبى بە گوارەى و

خۆر:

بۆي دەبىي بە جۆلانە

پەلكەزىرىنە:

قورىبىنى دەبىي و

خۆي بۆ دەكا بە، پىوانە

ھەي باران بارانە

باران.. بارانە

شاعىر، ئەسپەكەي،

دەكا بە باربوى

ئەم كىژە جوانە

نيسانى ۱۹۸۰

## ئىنسان

ئىنسان  
ژانى ئىنسان  
له سلاک بوون و سویدا  
له دروستکردنى نهوهی نویدا  
جياوازيان  
جياوازی ئیوان:  
خه می رهش و خه می سپییه  
ئاهورامه زدانی ئاهنگ و ئههریمه نی کپییه  
ئىنسان

مه زنی بو ئىنسان

\*\*\*

ئىنسان

له ئه ندیشه ییدا:

هه ژین

له قوولبوونه وهیدا

هونه ر

له تیکه لبوونیدا:

ژان

ژانى ئىنسانى بنیاتنه ر

ئىنسان

پیرۆزی بو ئىنسان

\*\*\*

ئىنسان

له منداپشدا  
كه دهمري  
خهم.. خهمي ئينسانه  
كوژاندنه وهى ئينسانه  
كوچى ئينسانه  
ئينسان  
ئهمري بو ئينسان

\*\*\*

ئينسان  
ئو ئاسنهى دهچه قيته گيانى،  
هنسكه برييه تى  
ئو نه خو شيبه لى لاوازي دهكا،  
زهر دووييه تى  
ئو پتهى دهچيته گهردى  
دهخنكى  
تەنانەت مەرگ  
له بهردهمى ئينساندا  
چاو دادهخا و  
چوك دادهدا

\*\*\*

ئينسان  
مەزنى و پيرۆزى و زيندهگانىيه  
ئينسان  
ئاشتى و ئاسوودهى و شارستانىيه  
ئينسان  
هه موو شتىكى ئينسانىيه

دوو نامەى تىكەلاو  
بۆ دەستگىرانەكەم و دىمترۆف

ئەى خۆشەويست:

من كوشتەى رەنگى چاوتەم

من شەيداي جوانىي ناوتەم

خۆشم دەويى

حەزم لىتە

مەلى دىدارەكەم

شىتە

ئاگادار بە:

ھاتوون رەنگى چاوتەم بدزن

ھاتوون رەنگى ناوتەم بدزن

ھاتوون ھەناسەت دەبىژىرن

نامەكانت

ويئەكانت

دىارىيەكانت

گشت دەبىژىرن

دەيانەويى.

لە دارمان دەن

ئازارمان دەن

ھەلمان واسن

ھاتوون

بۆ دىراوى مېشكمان

بیدنه بهر شفره‌ی به‌راز  
له‌جیی گاسن  
هاتوون  
نه‌خشه‌ی خوشه‌ویستی  
به‌دیواری ئاغاکاندا  
هه‌لبواسن  
\*\*\*

هاتوون  
به‌ناوی تۆ ویستنه‌وه  
به‌ناوی تۆ خواستنه‌وه  
بمدهن له دار  
که گوايه من  
منی دلدار  
که‌سیکم  
شیت و تاوانبار  
هه‌زم له چاوت کردووه  
هه‌زم له ناوت کردووه  
بی‌پسوولهم  
بۆ لای قازی و پاپا نه‌چووم  
پسوولهم وهرنه‌گرتووه  
ده‌لین:  
تۆ بی‌ئهمری سه‌ردار  
چۆن سه‌ربه‌خۆ.. بووی به‌دلدار!؟؟  
به‌لام ئه‌ی جوان  
من به‌ئهمری، ئازاری شار  
من به‌ئهمری، ملیونه‌ها

زامى رزىوى بى تىمار  
بووم بەددار  
بە بەگ بلّين  
دآداريكي بەرە لا نيم  
ئەو ناماقوولى كردووه  
دآداريكم، ناسنامەى خۆم  
لە تەرمى ھەموو شوۆستەكان  
وەرگرتووه  
دآداريكم، پسوولەى خۆم  
لە مندالى شەھيدەكان  
وەرگرتووه  
دآداريكم، فەرمانى خۆم  
لە مرۆ . ئيسكىنەكانى ناو كارگەكان  
وەرگرتووه  
من بە ئەمرى،  
كۆستكەوتووهكانى  
دېھات و شار  
بووم بە دآدار  
من بە ئەمرى،  
لئوھ شەقارە وشكەكان  
دەمە كراوھ برسپيەكان  
من بە ئەمرى،  
لانەوازى ئەمرۆى ئينسان  
بوومە دآدارى تۆ  
ئەى جوان  
\*\*\*

دەست بۆ پەتى سېدارەكان  
درېژ مەكەن  
من بە كوشتن ناترستېن  
نامبەزېتن  
من لەم ژىنەم ھەراسانم  
بۆ گۆرېنى ئەم ژيانە  
بۆ چارى ئەم گوزەرانە  
پەتى سېدارە ئاسانە  
مردن  
ھەر زۆر زۆر  
ھەرزانە

\*\*\*

ئەى خۆشەويست  
بەرگى كوردىم بۆ ھىناوى  
بەكوپرايى چاوى ئاغا و  
بەگ و  
سەردار  
بەكوپرايى جنسى كەمتيار  
وەرە بەرپەختە و چەكەوہ  
لە تەكەمەوہ  
لە سەنگەرېكدا  
بسرەوہ  
وہلى، ھەرگيز بېرت نەچى  
لەو بەر سەنگەرەكانەوہن  
لېرەن ھاتوون



بۆ دزىنى:  
رەنگ و دەنگى  
چاۋ و ناۋمان  
بەلام نا، پىمان ناۋپىر  
رەنگە ھەرچىيەكمان ھەيە بىبىزىر  
رەنگە بتوانن بوپىر  
بەلام ھەرگىز بۆيان ناكىر  
وزەي فېشەكمان بىبىزىر  
دالدارىمان لى بگۆرن.

۱۹۷۳/۶/۱۸

## سەنگەرى سى: دووۋەمە

بۆ مرۆف  
بۆ خاك  
بۆ ئەو سىروشتەى  
ھەموو جوانىيەك تىايدا پىشىلى سىتەمە  
ئەمە گۆرانىيەكەمە

۱

ئەوى خەم نەكەرى  
دەيفرۆشى و بنكەى ھەپە  
ئەوى نەيفرۆشى  
دەيكەرى و بنكەى ھەپە  
ھەرچى وىستى  
ناونىشانەكەم بزانى و  
بنكەم كوئىيە؟  
من بۆشايى  
نىوانى دەستى كپيار و فرۆشەرم  
من تارمايى  
نىوان بنكەى ھەردوو بەرم  
بەھەردوو حال  
چ كرىن بى و چ فرۆشتن  
گومرگ دپتە سەرشانى من

بی باکانه:

تهنکی و ئهستووری کتیبیان

دابوو له دار

وهک جگهره

کلپه ی ئاوڤستا و زهردهشتیان

خستبووه زار

ئاواتهکانی مروّقی ئهه خاکه بیان

نابوو ناو

ههیت و هووتیکی بېشومار

هه رچی هه بوو

هه رچی نه بوو

به مه کینه قیمة کیشه ته ورداسه که لبه کانیان

داده کرۆژ

له وشه ی باق و بریقدا

په نجه ره ی دلّی خه لکیان

ده برد بۆ رۆژ

خه و ئاسان بوو

خه و نوقول بوو

تیر مژییان

وتار خه و بوو

چیرۆک خه و بوو

شيعر خه و بوو

خه و بنشیت بوو

تېر تېر جوويان  
بيجون... بيجون  
هەتا لە بواری (مارت)دا  
درۆی يەکی (نيسان)  
دەرچون

۳

دەنگدارەکان  
هەرچى شتىک  
کە فەرمووتان  
شاعیرەکان  
هەرچى شيعریک  
کە داتان-نا-  
جرت نازانم، نا  
دەنا

۴

بۆرژوواکان، دانی پيائین  
هەرچى هەستىک لە خەوێکان  
پەيدا بوو  
زۆل دەرچوو  
لە باویشکدا  
ولاخ و سوار  
بزر بوو  
دانی پيائین

نالەي زام و  
گرمەي فەرمان  
يەك ئاوازي وەرگرتووہ

۵

ئەي كوردستان  
ھەرچي شيعرئىكيان وت بۆ تۆ  
دەمدا بە خەپلەيەكي جۆ  
بۆ مندا ئىكي راكردويى  
برسى و پروتى  
گردهكەي ئەوبەر بەكرەجۆ  
..... بەھيچ نەچوو  
كام شيعرەپيان  
پر بوو لەوشەي،  
بارووت و خوئين و ئاگر  
دەمدا بە تەنيا يەك چادر  
بۆ خيزانئىكي ھەلھاتويى  
ژير تۆف و باران و تەرزەي:  
گەرەي (قاديير)  
..... بەھيچ نەچوو  
ھەرچيەكيان  
ھۆنيەوہ:  
بۆ ئەيلوول و بابەگورگور و حوزەيران  
دەمدا بە تۆزقائىك ويژدان  
بۆ دلئى ئەو ئاغايانەي

نۆتەى كەركوك و شەنگارىان  
نايه گىرفان  
..... بەھىچ نەچوو  
ھەرچى ھەوالىكىيان زانى و  
كردىانە مۆدىلى ئان-ى  
بۆ ئاراگۆن و دەرويش و نازم حىكمەت و كەنەفانى  
دەمدا بە تۆزىك ھەرزانى  
لاى بازىرگانە مل حىزە پۆشتەكانى سلىمانى  
..... بەھىچ نەچوو

۶

دەلتىن  
سال چوار ۋەزىرى جۆربەجۆرە  
تەمەنمان ساللەھايە و ھىشتا  
لە ھىچياندا .. نەژياوين  
شۆرېشگىرەكانى (بەرۋو)  
كەلەشېرەكانى (گەرۋو)  
پياۋە باشە (كتىبىيەكان)  
دەزانن بۆ رىسەكەتان خورى دەرچوو  
چونكە (پل)تان (تەشى)ى نەبوو

۷

لانەۋازىك لەسەر پردەكەى بەغدا  
دەگىريا و دەگىريا:  
بۆ ئەۋ ئاۋەى ناتوانى مەلەى تىادا بكا

ئاۋەكەش دەگريا  
بۆ ئۇ لانهوازى ناتوانى لىيى بخواتەۋە  
پرەكەش،  
گالتەي بەگريانى ھەردووكيان دەكرد  
لە خاكى خۆمدام و لە شارى خۆمدام  
لە گەرەك و مالى خۆمدام  
لە ناۋكەسوكارى خۆمدام  
ھېشتا  
غەرىب خۆم دەبىنم  
ھېشتا  
لانهوازى دەستى ناۋەتە بىنم

۸

كتىبى  
ھەموو زەردەخەنەكانتم خويندەۋە و  
گريام  
دەفتەرى  
گريانەكانم بخويندەۋە و  
تۆزىك پى بكنن  
فەرموون لە خەوى زراوى سبەيناندا  
مەلە بكن  
فەرموون لە مەرگى ناكامى ھەژاراندا  
مەلە بكن  
فەرموون لە زىرەي ناكاوى ساواپاندا  
مەلە بكن

فەرموون لە سېنەي خويناوئى دەستگيراندا  
مەلە بکەن  
من ئەلف و بېئى  
هەموو زامەکانتم لەبەرکرد و  
خوئىندەوارىم بىر چووهوه  
فەرموون  
بەفوارەي خوئىنى خوئشەويستان  
وسل دەرکەن  
فەرموون  
تېيى برىنى مندا لانمان  
بکوئىننەوه  
فەرموون  
نووکى ئووجەکانتان،  
بەتەرايىيى چاوى نازداران  
تەر بکەن  
فەرموون  
سووتووى خانووهکانى قەلادزە و  
گۆشتى سووتاو، بۆ خوانى ئاغاگان  
سەرخەن

۹

ئاغاگان  
لە چادرهکانى خوئاندا  
لە هەموو سەگە هەوشارەکان  
دېترن



له وديو چادره كانيشه وه  
ريوييهك راويان دهكا  
فهرموون . . فهرموون  
له براننده وهى ئادهميزادى ئەم خاكه دا  
په له بکهن  
گيانى خه لکی  
وهك لايتى  
دهستى خوږى  
بكوژينه وه

۱۰

هه موو تراس فۆرمه نه كان  
هيندهى دلئى ئيمه كاره بايان تيا دا نييه  
له تاريكستاندا دهژين!!!  
ژانه كانم  
دينه سه ر ژان  
ليو ده نين به گيانمه وه و ده مخونه وه  
خه مه كانم  
دينه سه ر خه م  
دهم ده نين به ناخمه وه و ده مخونه وه  
له پوژيكددا:  
هه زار جار، ده مرم و  
هه زار و يهك جار، زيندوو ده بمه وه  
تا ئەنجامى هاوكيشه كه م،  
زيندوو بوونه وه بى

من بۆ ژيان دهرسم، نهك له مهرگ  
خۆشهويستان  
ترسهكانم له مهرگ نيهه و بۆ ژيانه  
وهلئ، تاكه دهستگيرانئيكى  
لئيم نزيك و  
تيامدا خهوتوو  
تهنيا ژانه

۱۱

چاوانى دهستگيرانهكهميان كرد،  
بهدوو فيشهك  
وام زانى دهينين به..  
كهچى نايمان  
بههردوو چاوى خۆمهوه  
غهريبى،  
زينده سهگيكه  
دلم دهخوا و دهري ناكهم  
دلم،  
پلى گۆشته  
جگهرم دهخوا و لۆمهى ناكهم  
جگهرم،  
گهنجينهى خرۆكهى خوينى خۆمه و  
دزيم لئ دهكا  
لهوسهروهوه  
كه ديمهوه

پهنا بؤ سهگ دهبه مه وه  
برينم دهليسمه وه

۱۲

چ عهنته ريک  
وتی: شاعیر دهبی ته نیا پیکیه نی؟  
چ فهیله سووفیکی دنیا  
نه خشی بؤ دلی من دانا؟  
چ پسیور و رهخنه گریک  
وتی و وتی: .... دهبی ... وایی  
بایی  
له نه ندیشه و ژانی  
نم شاعیره (به ره لا) یه  
ساتی  
بنوی!  
که به هوشیاری ناتوانی و  
به رگه ناگری  
بایی  
ته نیا ساتیک بنوی  
هیچم ناوی  
نه گهر ناوی خوی پی نووسرا  
با ره جمم کا!

۱۳

کویره کانی نم ولاته  
رییان نیشانی چاوساغ دا

ئەمانىشىيان، نابىنا كرد  
لە كاتىكدا  
دەمى تەور، شىعر دەنووسى  
لە ساتىكدا:  
ژان لە تاو ژان، دەنگى دەنووسى  
كليلى كاپە دەدرىتە  
دەست مەجووسى

۱۴

چىم لى دەكەن  
بەدواى مەرگى خۆمدا وىلم  
خەمەكانم  
چەقۆيان گرت و لە چاوى خۆم  
هەلچەقەين  
زامەكانم  
خەنجەريان گرت و لە دلى خۆم  
هەلچەقەين  
(خەسەن، نەرىمان، ئازاد،  
لەيلا و جەواد)  
پىنج گولەكەى شەوى ئايار  
كە ئىنجانە بى بنەكەى شارى بەغدا  
نیشانى دان  
بوونە خۆراكى  
دلسۆزى و پاكى و نەفامىتى خۆيان  
ئەى دايكانى پىنج گولەكەم

خەفەت مەخۇن  
شاعىرە زرتەبۆزەكان  
بۆتان دەكەن  
بە كەرەسەى شىعەرەكانيان!

۱۵

سولتانى كىلگەى ئەم خاكە  
حەزى لە زمانە بچكۆلەكەى پاسارىيە  
خەلكانى ولاتەكەم، پاسارى بوون  
بەرەو كىلگەى سولتان دەچوون  
بوومە داھۆل تا راويان نىم  
بەرەو ئاسمانى فراوان  
كەچى ئەنجام  
لە بىستانەكەى سولتاندا ھەر نىشتنەوہ  
خۆزگە پاسارى دەيزانى، بەنانەوہ  
رۆژىك زمانى دەچىتتە فەخفورىيەكەى  
سولتانەوہ

۱۶

ئەسرینەكانم  
نووسىنەكانى بەردەستيان  
كالى كىردمەوہ  
خەمەكانيان، تۆخ كىردمەوہ  
بۆنى گەردنى  
ھەموو جوانە خوین گەرمەكانى،  
لە ناو دلدا خۆشەويستم

بەگريى ئەلفەدراوى گوريسەكاندا  
هەلّاسرا  
عەترى ھەناسەى  
ھەموو ئەو مەرفانەى  
پيرۆزىيان دەپەرستم  
لە داوى شەتەكدراوى سىدارەكان  
بەجىما

۱۷

مەدارى (ھات و چۆ)كانى من و زەوى  
رىكوپىكە  
زەوى بە دەورى خۆردايە  
بەدەورى منىش دا .. پىكە  
زەوى بە خويىن سەرخۆش نابى  
منىش بەمەى سەرخۆش نابم  
كە ئەو بىست و چوارى نىسان  
سەرخۆش نەبى  
من بە قوربانىيەكانى دەورى ئايار  
سەرخۆش نابم  
نيزەكانتان  
لە گلپنەى چاوانمان  
بچەقپن  
نيزەبەدەستانى ئاغا  
شتىك ھەيە با بىزانين:  
ئەو چاوانەى دەرتان ھىنان  
بۆ كلۆپىتان دەگريان!

۱۸

نازدارهکان

خۆ بگۆرین و شایبی بکهن  
خهنه بهندانه دهستوپیی  
له (ههلهبجه) خهناوی بکهن  
سه رچۆپی کیشی ئه مجاره ی  
(دووه م) چاره  
قوتابییه خوین گهرمهکانن  
له قوتابخانه که ی (تیجاره)

۱۹

نهشمیله که م

فرسه تی گریان ت نه بوو  
چاو لیک بنی و تیر تیر بنوو  
لۆمه م مه که، که له دوا ی تۆ  
به کول ده گریم  
ته له زمی ئه و نارنجۆکه ی  
له سنگتا دیم  
ناسیمه وه  
هی کارگه یه ک بوو دانرا  
بوو که شووشه ت بۆ دروست بکا!

۲۰

له جیابوونه وه ی رووباردا  
ئه نجام دروستبوونی (خه ته)

خاك ئەم دەمژى و ئەم خاك دەمژى  
بۇ (بى و لەتى) ئەنجامەكەى (هەتا ئېرە)  
تەنیا سەركەوتنى (پەتە)  
پۇلىس: پۇلىس  
دۆنكى: دۆنكى  
سەرداب: سەرداب  
پەت ھەر پەتە  
لە تاو (كەتە)  
لەم خاكەدا  
گروگالېش ھەر سەقەتە  
سەقەت سەقەتە

ئاپارى ۱۹۷۴



## شۈۈشە خان

\* پېشكىشە بەۋ ماسىيانەنى فېرى چەمى كۆيىستانن و بەرەۋ دەريايى  
لميان دەبەن.

\* پېشكىشە بەۋ خاتونەنى ماسى ھەموو ھەزەكانمى لە چاۋانيدا  
گلدایەۋە و خۆشەۋىستى ئەۋ بۆ ژيانم بوۋە شۈۈشەيەك ئىسپرتۆ:  
ھەرچەندىكى لى دەخۆمەۋە، نە من پر دەبم و نە ئەۋ بەتال دەبى.

خۆشەۋىستىت:

دەريايەكە و

ئەۋ ماسىيانەم خۆش دەۋىن

كەۋا لە بناريا

دەژىن.

خۆشەۋىستىت: روۋبارىكە و

ئەۋ پاسارىيانەم خۆش دەۋىن

كەۋا لە كەناريا

دەژىن.

خۆشەۋىستىت:

كانىيەكى ئىسپرتۆيە و

منىش سەنەۋبەرىكى گرى

پىم گرتوۋە و بەرەۋ روۋوت دىم

شۈۈشەخان تۆيش

ۋەكو نازى

بىرژى بەسەر گيانى ئۆقرە لى براۋما.

شۈۈشەخان تۆيش

ۋەكۆ ژانى  
 مەتكى بەناۋ ناخى بەھەز ئاخىراۋما .  
 (دەنگ:  
 شوۋشە خۆشەۋىستىيە  
 خۆشەۋىستى ئىسپرتۆيە  
 ئىسپرتۆ ماسىيە ۋ  
 ماسى خەمە ۋ  
 بەرەۋ دەرياي لمى دەبەن)  
 خەم پى دەگرى  
 ۋەكۆ ساۋاي دل بى كىنە  
 خەم پى دەگرى  
 لەبەر تاقگەي  
 پى لەژانى چاۋەكانما  
 ۋىرك دەگرى:  
 - بابە گيان بمبە لەگەل خۆت  
 - كچە شىرىنەكەم مەيە  
 ۋوچە شىرىنەكەم مەيە  
 خىلى كۆيستان بەرەۋ خوارە ۋ  
 ئەم رىگايە  
 پى لە ژان ۋ ئەندىشەيە  
 باۋانەكەي بابە، مەيە .  
 - بابە گيان چۆن جىم دەھىلى!  
 خۆ من لە گورگىش ناترسم  
 ئەي بۆ نامبەي؟!  
 بابە گيان بمكەرە كۆلت .

- باشە گيانە شيرينەكەم دەتگرمة كۆل  
 وەكو خەمى ھەموو دنيا م گرتوۋەتە كۆل  
 دەتگرمة كۆل  
 بەلام باوان:  
 توند دەست بگرە بەسەرمەۋە  
 ھەتا كاتىك كە تىغ سەرى لى كىردمەۋە  
 تۆپى سەرم  
 لە باۋەشى نەرمەتا بى  
 نەك تۆرى دۆراندنى خەلك.  
 (دەنگ):  
 كۆچى كاروان: كۆچى خىرە  
 بەلام ھەۋار سەرەۋىژىرە)  
 - بابە گيان خىل بەرەۋخوارە  
 بەلام من ھەز لە بەفرى سەرچىا دەكەم!  
 - رۆلە نەموت: ھەۋارە و خىل بەرەۋخوارە؟  
 نەموت؟ نەموت؟  
 - بابە خۆ تۆ بابەى خۆمى  
 بۆزىز دەبى و دەمپەنجىنى؟!  
 خۆ تۆ لای خۆت خۆستوىستىم  
 دەسرازەكەمت كىردەۋە!  
 - باۋانەكەم (سەرمايە) م تۆى  
 دلم پىرە  
 دەنا گشت كات خۆشم دەۋى  
 كچە جوان و شيرينەكەم  
 تۆ پروبارىكى ئىسپرتۆى

زامه کانم له چاوتا  
وهک گوله میخه کی تینوو مهله دهکهن  
به لام چی بکه م  
من به تنیا چیم له دست دئ  
ئه م دلئی من کۆتریکی لانه وازه  
دلداره بۆ گیتی تازه  
- بابا گه چی په نجه کانم نه رم و وردن  
به لام دلنیام که بهرگهی  
قولپی خوینی سهرت دهگرن.  
(دهنگ):

دووانن .. دووانن  
هاتوون .. به دواى خهدا ویلن  
غهریبی خویمان دهکیلن)  
- بابا گیان تۆ گویت له دهنگه؟  
- به لئی روۆله که م  
ئه م جیهانه سنه و بهری گری زۆره  
پهیتا پهیتا وهک من و تۆ  
ههنگاو ده نین  
به ره و کانیایى ئیسپرتۆ.  
- بابا گیان ئه ی بۆ دهیانوت:  
کاربۆن زینده ی لى پیکنايه؟؟!!  
- نا .. که سه که م  
فیزیای خوشه ویستی جیایه:  
ئاو له کاربۆن ده زیتته وه  
کاربۆن زیندوو ده بیتته وه

ئەوسا دەيىنى  
(بىدەنگى) زەرپەيك (سرووھ)  
ناسرى  
ئەوسا دەزانى  
كە (تەور) نە (ئاگر) و نە (ئاو)  
نابرى  
بەلام ھەتا ئەودەمە دى  
توند دەست بگرە بەسەرمەوھ  
ھەتا كاتىك كە تيغ سەرى لى كىردمەوھ  
تۆپى سەرم لە باوھشى نەرمنا بى  
نەك تۆرى دۆراندنى خەلك

۲۸ ديسەمبەرى ۱۹۷۵

## بېن به تيشك

-له مديو ديوارى مهرگه وه-

رؤله

تو نه مامېكى گول دهگرى

ئاگادار به

نه مام هه يه نووكى نيزه ي لى ده به سترى

به لام نه كه ي لى بترسى.

رؤله

چاوه كانم دهرده هين

گويزان ده خه نه ناو گه رووم

مه ترسه تيشك نافه وتى

دهنگ ناخنكى

ئه وه تا من،

بيندهنگ نه بووم.

\*\*\*

-له وديو ديوارى مهرگه وه-

راسته گيانه تيشك نافه وتى

به لام لي ره،

دهنگ دهخنكى

له ئاسياى سوور

هيشتا شه وه

شه و برژانگ ده بيته ره وه يهك ئه سپى سه ركيش و

بيلبيله كان،

دەفریتن

بۆ ولاتی خەنەبەندان.

ئىستا لىرە دلدارەكان

بوون بە تىشك تا نەفەوتتین

تەنیا بەچاۋ سەرود دەلین.

\*\*\*

-دیوار پروخا-

بىن بە تىشك بۆ ئاسیای سوور

خۆشم دەوین و شەو دەرنگە

شەو دەرنگە

گويزان تیايدا بالدهگرى و

گەردنى نەونەمامە گولگرتووھكان دەبریتەوہ و

گول دەس...

وس س س

كەس دەنگ نەكا

خوای پەش و شەیتانی سپى

پىكەوہ مەقامىك دەلین:

- (سورمى) لە (خورشید) دابرن

بیدەنە ئەمیر لاوی دەورەتى

لە ئەمیر لاوی دەورەتى گەرىن

باسورمى لۆ-وى-بى و

خورشیدی چاۋ بەخار كۆستى كەوتبى و

جەرگى سۆتبى.

+ دەنگى خورشید:

لە چىای (هېستوون) چ كاكى؟

دهرواتو دووی وراغه که ی خاتوو سورمی

تا هوشیار بی و هله نه دیرئ؟؟؟

- دهنگی خه ج:

له سهه چیا ی (سیپان) ئ چ خاتوونی؟

که زییه کانی خوئی ده برئ و

ده خاته سهه که زییه ی خه جئ

تا سیامه ند رزگار بیئ؟؟؟

\*\*\*

ئه ی خوشه ویستی بی سنوور

له ئاسیای سوور

دلدارانی کاروانه های و نه وشه بی

بو ولاتی خه نه به ندان

ده بن به تیشکی سپی

هیشتا شه وه و گویران تیایدا بالده گری و

گه ردنی نه ونه مامه گولگرتو وه کان ده بر پته وه و...

وس س س س

ته ماشا بکه:

دهنگیک، دوو دهنگ، پینج دهنگ، دهنگیکی تر

شهش دهنگ، سی دهنگ = سیانی تر

- سیانی تر

- سیانی تر

په تی سیداره ته سیبچه و

دهنک سهه ری جوانه مهرگه.

\*\*\*

دوایین راپورتی نه پنی له - توب عدلی - یه وه:



بە پێزەکان... بە پێزەکان  
لە کردنەوهی چەکمەجەیی فریژەرەکان.  
زۆر دەترسین  
زۆر دەترسین  
هەر کامیکیان رادەکێشین  
گوێمان لە دەنگی سروودی  
ئینتەرناسیۆنالی دەبی

۲۰ی ديسەمبەری ۱۹۷۶

## گۆرانىي شەقامىكى ترسناك

دەمەوئىۋارە  
خۆتان دەكەن بەشارا  
سەر دەكەن بە ھەموو مائە ھەزارەكانا  
زەردەخەنە دەچپىن  
چاۋى نازداران دەپيژن  
لايلايە بۆ ساۋا برسېيەكان دەكەن  
لەگەل كرىكاران.. سېبەينان دەچنە كار  
گۆرانى خۆشيان بۆ دەلئىن  
ياساۋلان،  
گوپيان لە دەنگتان دەبى  
دەتانگرن  
دەتانكەن بەپەتا  
دەمەوئىۋارە خۆ دەكەنەۋە بەشارا  
سەردەكەنەۋە بەھەموو مائە ھەزارەكانا  
\*\*\*  
گوپىم لە گۆرانىيە خۆشەكەتە  
ھەردوۋ باقم بۆ كىرۋىتەۋە  
ئەي ئاشنا  
بېرەپەرەۋە باۋەشم  
ئەم شەقامى ترس و مەرگە بېرە  
بى ئۆقرەم  
بۆت داگىرساۋم

ئەم تارىكى شەۋەزەنگە بېرە  
لەمىژەۋە نازدارىكى ئاشنا  
ئەم شەقامەى نەبىرپوۋە  
لەمىژەۋە ئەم شەقامە  
ھەنگاۋى پېغەمبەرىكى نەدىۋە.

\*\*\*

لەۋدىۋ شىشى ئاسىنىنى ۋىستگەى ئەم شەقامەۋە  
گوپىم لە گۆرانىيە خۇشەكەتە  
تىشكى ھىۋا  
پەپوۋلەى سەر گۆناتە  
كۆت بشكىنە و بچرىكىنە  
لەمىژەۋە چەقۇى يەئس  
جەرگى ھەلمەتى چىۋە  
ئەم شەقامە گۆرانى لى بزر بوۋە  
مەدارەكەى ھەر فرمىسك و خويىنە  
بچرىكىنە  
لەمىژەۋە ئەم شەقامە  
قاسپەى كەۋىكى دەنگخۇشى  
بەخۇيەۋە نەبىستوۋە و نەدىۋە

\*\*\*

تۆ گۆرانى خۆت بلى و خەمى شىعەرەكانم مەخۇ  
خۇيان پى دەگرن و دەپەرنەۋە لاي چاۋانت  
ترسناكى شەقام و نەرەى تىزى جەللادان  
دەبنە دەست و دەچنە بىنيان  
بەلام ھەر دەپەرنەۋە

ئۆتۆمبىلى ناياىى (پۆلىسى پىاوباشان) دەيانشىلن  
بەلام ھەر دەپەرنەوہ و دەگەنە فەنەرى چاوانت  
ھەر لەوانەى لە حەقىقەت دەگەن  
دەنگيان تىكەل دەنگت دەبى و سروود دەلین  
دەبى بیلین  
لەمىژەوہ ئەم ھەرىمە سروودىكى بەرگى نەبىستوہ  
ئەم ھەرىمە ئەستىرەكانى نووستوہ  
لەمىژەوہ پىغەمبەرىك:  
گۆرانىى بۆ كۆترەكانى ئەم ھەرىمە نەوتوہ  
ئەم شەقامى ترس و مەرگە بېرىن  
دواى ھەموو ھەلواسىنىك  
خۆيكەنەوہ بەشارا  
سەربكەنەوہ بە ھەموو مالا ھەزارەكانا.

۲۷ى جنىوہرى ۱۹۷۷

## شەقامەكە

بۇ ئەو مندالەي پۇلئىسەكانى گومرگ لە ناو بازارى  
سايمايدا كوشتيان

شەقامى ناو بازارەكە  
جەنجال بوو وەك:  
سەرى كوژەرىك پيش تاوان.  
نۆ - سالىكى لاق بارىكى دەنگ كز، تيايدا  
كەوتبوو پاكەت فرۆشتن  
ورد و لووت بارىك و شەرمن  
ناسياويكى ببينيايه،  
درەختەكانى كەنارى دەكرده حەشارگە و پايه  
زۆرى نەبرد  
جەنجالى ناو شەقامەكە و درەختەكانيش رايان كرد  
نەيزانى چۆن گومرگىيەكان مەچەكيان گرت!  
ترسى  
گرتنەكە - گەستى  
داچلەكى و بالەكانى دايە دەست - با  
بەلام دەستريژى پشتىيەوه  
لەسەر سنگى شەقام خستى.  
تا گيانى زياتر رۆدەچوو  
شەقامەكە لە بەرچاوى پانتەر دەبوو  
هيندە پان و فراوان بوو

لهپیش دوايین هه ناسهيدا  
شۆسته کانی لی بزر بوو  
گومرگییه کان  
تهرمه کهیان به جی هیتشت و شه قامه کهش وهکو جارارن  
که رایه وه و بووه سه ری کوژهره که ی پیشی تاوان  
به لام خه لکی  
کاتیک پاکه تیان ده کپی و هه لده پچری  
له جی بیست جگه ره ی سپی  
بیست شه ریانی  
دهم به قولی خوینیان ده دی

۱۹۷۹/۶/۲۳

## مۆنۈپۆلى خەم

بازرگانە عەودالەكان  
روح بەردە گيان سەھۆلەكان  
لە پيشانگەى ھەلۆيستەكان  
خەم دەفرۆشن

\*\*\*

من خەم دەكرم  
ھەر بى بەشېك بلى: ھەمە  
با بېتتە لام  
دلم مۆنۈپۆلى خەمە  
خەم ھاوړيمە و مامە خەمە  
شاگردمە

\*\*\*

بەپلوسكى خەمدا، دەرۆم  
بەھەنسكى خەم، خۆم دەشۆم  
نانى بېدارى خەم دەخۆم  
لە كەلاوہى خەمدا، بووم-م  
من بۆ پوولى خەم، ئەلبووم-م  
خەمى ھەمووتان دەنۆشم  
بەلام لە بازارى گيانما  
جگە لە (ھەلمەت) و (ھيوا)  
ھىچى ترتان پى نافرۆشم.

## مريهم

خۆشهويستان  
دهزانن بۆ؟  
دلدارهكان بى باوانن؟  
دهزانن بۆ؟  
په نجهى فهريكى مندا لان  
نينۆكى لى سهوز نابى؟  
دهزانن بۆ؟  
چه خماخه تان  
رووناكيبان  
له پيش دهنگيانه وه دهمرى؟  
چونكه ههردهم لهم خاكه دا  
مريهمى خهم  
ژان دهىگرى  
لهبرى عيسا  
مريهمى ترى دهى  
مريهمتان، مريهمى دهى

۱۹۷۳/۱۰/۱۵



## ژان مەبىن

ئاگرىتىكم  
بەردو پولا دەتوئىنمەۋە  
ئەگەر رۇژىك  
كەلەپچەيان پى كىردم بۆ ھاومەبەستىم  
بىمكوژىننەۋە.  
نەمامىتىكم  
ھەزار گولى ئالم پىتتە  
ئەگەر رۇژىك  
بۆ تاۋانىك، نوۋكى نىزەھيان لى بەستىم  
بىمىرنەۋە.  
رۇوبارىتىكم  
شىرى خاۋىنم پىا دەروا  
ئەگەر رۇژىك  
(نيرۆن)ىك خۇى تىادا شتىم  
پىم كەنەۋە  
ھەروا دەبەنگ و گىل مەبىن  
ھەروا ساۋىلكە و وپىل مەبىن  
ھەروا بەستەزمان مەبىن  
ھەروا بۆ دىلم ژان مەبىن  
ئەى ئەۋانەى لەبەر ترسنۆكى خۇتان  
باۋەر ناكەن بە ژيانى قارەمانان.

ئەپرىلى ۱۹۷۴

## پاساری

کچم  
ئەم بیابانە چۆل و هۆلە  
جووتیاری ناوی  
وەک هی کوردستان  
پووت و کلۆلە  
ئەو چاوانەت مەگرییەنە  
رۆژیک دادی  
پاساریی سەر گوێسەبانە  
گوندی رووخاو  
جریووی گۆرانییەکە  
دەگاتە لای کۆختەکانی  
پومادی و فاو.

۲۶ فەبرایری ۱۹۷۷

## كچؤله كان

بؤ ئو مندا لانهى ماشينه كه م رهوشته كان ده يانشيلان

له بهر دهرگاي ماله وهدا

دهستويه نجهى داياكاهه تى

له پرچه كانت دهخشين.

له دواى داياكت ره شه باكهى سليمانى

گه مه له گه ل دوو قرديلهى پرچتا ده كه ن

خورى لاسار

سه ره تا تكيه تى له گه ل

گيرفانه كانى جانتا كه ت.

سووچى كتيب و دهفته ر و

نووكى قه ل مه كو له كه ت

زمان له خور دهر ده هين.

له ساتيكى په رينه وه

بؤ دهرگاي قوتا بخانه كه ت

ماشينيكى تيز رهوى شل

دى

ده تشيلى و

جيت ده هيلى.

\*\*\*

سبهى داياكت

دوو پرچ نييه قرديله يان لى بدا

ره شه باكهى سليمانى گه مه ناكا

خۆر زیزه و چاوشارکئی ناکا  
هه‌موو زمانیان شکاوه  
له خوینت خۆیان وهرداوه  
\*\*\*  
به‌لام سبه‌ی  
قوتابخانه ده‌کریتته‌وه  
شه‌قامیش راده‌خریتته‌وه  
شله‌ماشینانی بی‌خوو  
ده‌شئی تاوانی تر بکه‌ن  
ده‌ستانی تر به‌بی‌پرچ و  
ره‌شه‌بای تر به‌بی‌قردیله و  
خۆریش له چاوشارکئی بکه‌ن

۲۳ ئه‌پریلی ۱۹۸۰

## شىلانى سىنە

بۇ بەرگىيە پائەوانانەكەي شارى سىنە پىرداستان،  
سىنە خۇراگرى خاوەن شىلانەھا

دايىكى شىلان:

دوو پرچى بەردابووه  
باوكيشى جووتىك سميّل و  
شىلانيش جووتىك روومه تى خەپەي  
گۆشتن

قاپە ماستەكەي بەردەمى  
(جامى تەراش) ى هەفتانەي باوكەكەي بوو  
دەستى تەتەلەي دەكرد و  
لە دەم و لووتى هەلدەسوو  
دوو خوشكەكەي  
بەدەم (بەساقە) و (بەقوربانە) وه  
بۇ دەم و پلى ماستاوى  
دەتريقانە وه.

لە ناكاودا

تريقه كان

تىكەلّ بە هارەي بۆمبا بوون

خانووەكە و

چى تىيدا بوون

وهكو مەرگ

رهش داگیرسان  
به لام ماستی  
دهم و پله نه رمۆله کهی  
گۆله شیلان  
هه ر سپی بوو  
وهکو هیوا  
وهکو نأشتی  
وهکو ژیان.

۲ی مارتی ۱۹۸۰

## بووک و زاوا

به ره به یانیاں  
که هه لده سان  
ئهو  
دلنیا نه بوو  
تا ئیواره بژی  
به لام ریشی دمتاشی.  
ئه م  
دلنیا نه بوو  
تا ئیواره بژی  
یان بگه پیتته وه باوه شی.  
به لام شیوی لی دهنه  
پرچه کانی داده هینا  
ژووره که ی خاوین ده کرد  
گۆرانی بق حزبیك دهوت  
که له شهویکی ئهنگوسته چاوا  
ئه م ی کرده بووک  
ئهو-یش به زاوا.

۱۹۸۱/۱۱/۹

## عاشق

منیش ههروهها و  
تۆیش ههه تهواو نی .  
کهچی ههه خۆشم دهوپی  
کهچی ههه خۆشت دهویم  
وا زان دهکهه  
گهه لیم ون بی .. دهکهوم  
وا زان دهکهی  
گهه لیت ون بم .. دهنهوی .

\*\*\*

گهه لیک جار وا ههست دهکهه  
خۆشه ویستیت:  
که له مپروویه کی سووره  
هه له دهنی به له شمددا  
دهنک .. دهنک وهکو گهنم  
شانه کانی له شم هه موو  
ده گوپیته وه ناو له شت  
کاتیک ئاور ده ده مه وه:  
تۆ  
بووی به من  
من  
ههه منم

\*\*\*

گهه لیک جار وا ههست دهکهه  
گیانی خه لکی دهو روبه رم



وہک خشتی سوور  
دہخہمہ سہر بینای گیانم  
ہہتا دہیم  
بہکوشکیکی پر لہ نوور  
کاتیک ناور دہدہمہوہ  
من  
من نیم و  
من  
نءوانم

\*\*\*

ہہنی جار  
گوئی لہ دہنگی عہلی مہردان  
دہگرم  
وا دہزانم عاشقی کیڑیکی  
کوردم  
کہچی کاتیک  
دہرژیمہ ناو بازارہکان  
نہک ہہر کیڑیک  
کیژان  
کوربان  
دہبینم  
سا، تی دہگہم  
کیڑیک نا  
من  
عاشقی  
ہہموو  
کوردم

۱۹۸۱/۵/۱۳

## پایته خته کان

بۆ ئه و گه نچ و لاوانه ی له کوردستان وا ده زانن ئه وروپا روونی تیا  
رژاوه و له ئه وروپا قهره ج ئاسایه کی برسی و په جال ده ژین

پایته خته کان ی ئه وروپا

ده له ننگن و

پینان به شوین پیتما ..

ناگا .

ئه وه کوردیک له (ئه وتق)یه (۱)

له به رده ماما

قاپ ده شوات و له ژیره وه

تیم ده پروانی

له شه رما

ده ست و په نجه لاوازه کان ی ژیر ده ستکیش

ده له رزن و

من هه ز ده که م

قاپه کان ی، توند بکیشی

به سه رما .

ئه وش یه کیک ی دی

له (که له تی) (۲)

---

(۱) ئه وتق: به و چیشته خانه میلیبانه ده لاین که خه لگی به سه ریپوه نانی لی ده مخۆن .

(۲) که له تی: ئیستگه ی شه منده فه ری بو دابیتستی پایته خته مه جه رستانه، قاچاخچی

تیایدا کو ده بنه وه بو فرۆشتنی شه مک و ئالوگۆری پاره به دزی رژیمه وه .

قاچاغچييه و ساخته دهكا  
له گه لئو وهى  
له ته كيه تى .  
پييه كانم ده لنگن و  
به شوين پي پايته خته كانا  
ناگهن .. نا .. نا .. نا

۱۹۸۱/۹/۱

## برووسکه

رۆله کانم نه چووہ بجی  
بیشه کانم چروپرن  
رانه گوینراون.  
نه وه کانم گیانباز و درن  
مائی نه کراون.  
سهنگه ره کانم گهرموگورن  
نه ته زینراون.  
نه چووہ بجی  
بگه رینه وه باوهشی چیاکانم  
بیرتان نه چی  
من دایکتانم کوردستانم.

۱۹۸۱/۹/۹

## له ئیستاوه

قوربانی چاوهکانت بم  
له ئیستاوه  
وهک دوو زه‌ریای،  
پانویه‌رین  
گه‌مه‌ی خه‌می  
گشت جیهانیان  
تیا وه‌ستاوه  
کچه شیرینه‌که‌ی بابه  
له ئیستاوه  
له ده‌روازه‌ی ژیانتا  
هه‌زاره‌ها مۆته‌که‌ی،  
قه‌به و ناشرین  
پراوه‌ستاوه  
که‌چی پرووباری ژینی تو  
نه‌وه‌ستاوه.  
له ئیستاوه  
پیشمه‌رگه‌یه‌کی به‌رگری  
درنده چه‌کداره‌کانی  
کوچه‌کانی سلیمانی  
که ده‌بینی  
ته‌ع‌یان ده‌که‌ی. (\*)

---

(\*) ته‌ع: وشه‌یه‌که منالی کورد بو لیدان و پیداکیشان به‌کاری ده‌هینی.

قوربانی دستوپه‌نجه‌ت بم

قوربانی دهمی ئه‌وه‌ش بم

که وشه‌ی ته‌ع‌ی

داهانی.

۱۹۸۱/۸/۲۲

## حاجی مه‌حموو

حاجی مه‌حموو  
کوږ و کچ و ژنی نه‌بوو  
خوشک و برا و که‌سی نه‌بوو  
هیچی نه‌بوو

\*\*\*

حاجی مه‌حموو  
شه‌ویک خه‌ویکی دیبوو  
بو به‌یانی که هه‌لسا  
مه‌ولوویه‌کی قه‌رار دا و  
حه‌وت نوژی کرد  
به‌لام هیشتا ده‌ترسا  
ده‌ستی بو هیلکه‌که نه‌برد.  
وتی: ئه‌مرۆ  
با.. خۆراکم-نان و چا-بی  
نه‌ک هیلکه‌که  
سیخوړپکی (به‌عسی) تیا بی

۱۹۸۲/۱/۵

## هاوكيشه

پياوه باشه پولدارهكان  
دهست له گيرفانى رۆيهوه  
له وديو جامى به فرى زستان  
سووچىكى په رده لاده دن  
ده لىن: به خوا  
ئەمشه و شهوى پيشمه رگه يه  
ئەوان گشت (پياوى باش)ن، ئەهلى چاكهن!!!  
وهلى هه رگيز، له و هاوكيشه يه تى ناگهن:  
مامزه كىوى كوردستانم  
بو به شاخىكى دهجه نكى  
بهوى تريان، گهر پىويست بوو  
خوى دهكوژى؟

١٩٨٢/١/٢٦



## نهنه حهبي

نهنه حهبي  
كه هه والي شه هيدبووني  
عه زوله كه ي كوربان دايي  
داواي تفهنگه كه ي كرد و  
ههفته يه كه نه هاته دهري  
تا كور كه ي پوره نايشي  
چوو ه لاي و وتي: پوري  
بمخه ره جيگه ي عه زوله.  
نهنه حهبي  
له بري وه لام  
له بري ده بري ني ههستي  
ناوچه واني ماچ كرد و تفهنگه كه ي  
دايه دهستي.  
هاته وه ناو  
ژن و كچي ناو ناوايي  
ژيايه وه به ناسايي  
وهكو جاران  
ژيانكي پر له نيمان  
هه ره گه نجيكيش بهاتايه  
بو ناو و نان  
باس و خواسي  
كور كه ي خوئي- پلكه نايشي  
لي ده بري  
نامه يه كي بو دهنووسي.

۱۹۸۲/۱/۲۸

## شەش

ئىمە شەشەين

دەشى شەش نەبەين و پىنج بەين

بەينە چوار

بەينە سى

بەينە دوو

بەينە يەك

دەشى

دەشى ھەر نەبەين

ئەگەر ئىمە

ھەر شەشەكەمان

ھەر كورد نەين!

۱۹۸۲/۳/۱۹

## ئەفەن

ئەفەن ھاۋرېمە و  
كچى ھاۋرېمە كى كرىكارمە  
گەر ۋەسفى كەم:  
كچۆلەپەكە چاۋكەژال  
تەمەن سى سال  
دوو پرچ و دوو قردىلەى ئال  
دەلى: بۆيە  
من نېۋەم گەلىك خۆشدهۋى  
چونكە ۋادەتان پىداۋم  
تەلەفزيۋنەكە خۆش كەن  
كارتۋنى كوردىشى تىخەن

۱۹۸۲/۷/۴

## ولآخه مانگرتوووکه

که خورپه‌ی شیعریک  
ته‌نگ به گیانم هه‌لده‌چنی  
نه خۆم قه‌له‌مم پییه  
نه دهمده‌نی.  
گیانم سه‌ر هه‌وا ده‌که‌وئ  
نه له زه‌ویم، نه له ئەسمان  
نه له مه‌رگم، نه له ژیان  
وا سه‌خه‌تم  
ده‌شی رۆژیک خۆم رابینم  
به گوێزانیک، له‌بری قه‌له‌م،  
په‌نجه‌یه‌کی خۆم دابینم.

\*\*\*

ئێستیکه‌ وام  
کاغه‌ز و خامه‌شم پییه  
که‌چی هه‌روام  
سه‌یره له‌لام!  
تۆ بلایی گیانم ده‌رنه‌چی؟!  
(ها ... مه‌رگی چی؟)  
تۆ به‌قه‌د ولآخیکی مانگرتوو  
به‌هیزی.  
تۆ به‌قه‌د پیغه‌مبه‌ریکی شیت  
(جه‌نجاللی)

به لآم گيانم  
له سهر هه وايه كي لينجه  
نه له زهويم، نه له ناسمان  
نه له مهرگم، نه له ژيان  
تۆ بَلَيِي..!  
ئا..ئا.. بَلَيِي  
به لَيِي دووري  
له روانينه به هارييه كاني (سيڤا)  
له چرپه سهوزه كاني (شيرين)  
له بهسته رووناكه كاني هاوړيمان  
دووري.  
دهنا چاكيت و مهرگي چي  
به قهه ولاختيكي مانگرتوو  
به هيزي  
به قهه پيغه مبه ريكي شيت  
جهنجالي  
هيشتا كارت بهم ژيانه  
زۆر ماوه

١٩٨٢/٧/٤

## ههنبه گلهبیم ئۆ ناکا<sup>(۱)</sup>

وهیلۆ... وایی... سهحه ره\*<sup>(\*)</sup>

له تاریک و پروونی ئەم سهحه ره دا

دهبمه چیا یهک بهردی مه رمه ی

دهبمه پرووباریک گری به فەر

له قه ندیلی (تور) ی کوردا<sup>(۲)</sup>

دهبمه ئاشنا و خه ریکه پراوێژ...

نا... نا.

کاروانی ئەم دهنگه

ههزار و یهک قاتر سواری له گه له

ههزار و یهک خه نجه ری ده بانیان

پنیه

له م سهحه ره دا ده مکوژن!

چییه ئەم دهنگه ی

مه ره می سا پێژ بوونی

ههزار و یهک زامی خه نجه ره !!!

چییه ئەم دهنگه ی

وهک گهنم ده مهاری و

دهمکا به نان بۆ (ههنبه) !!!

---

(۱) ههنبه: مامۆستا و مه شقدا ده ری سیوه ی گۆران بیژ بوو، گله بی له سیوه هه بوو

که وهک ئەم دهیه وئ هونه ر نانوێنی و دهنگی سارتز ناکا.

(۲) تور: ئەو کیوه ی موسا تیایدا قسه ی له گه ل خوی خۆیدا ده کرد.

ئاي.. ئاي ئاي ياي (\*)

چ دەنگىكە

ئەمەي سۆزى داپلۆسىنى

ناھىلى تىتى بگەم!!!

\*\*\*

سەد حەيف و مەخابىن (\*)

كاشكا لەم تەنبايىيەدا

لە باخەلدا

نەنووستمايە .

كاشكا

دوگمەي بەرۆكى

ئەم دەنگەم

نەترازاندايە .

گەلى برادەرىنە (\*)

ئەمە دەنگى سىۋەيە

يان تاڭگەي خوينىكى گەرمە و

بەسەر بەفرى گيانمدا

دەرژى!!

۱۹۸۲/۷/۵

---

(\*) ئەم دىپرانە لە گۆرانىيەكانى سىۋەوۋە ۋەرگىراون .

## بەچە

تۆئەو چوار مېخەي ئازارەي  
كە بۇ عيسايان داچەقاند  
تۆئەو مەنجهنيقه زلەي  
بۇ ئىبراھىميان داگىرساند  
تۆئەو چەوۋە داخكراوۋەي  
پشتى يارانى محەمەد بە تۆ سووتان.  
منىش وەك ھاورپىيانى خۆم  
لەسەر چوار مېخەكەي عيسا پەرورەدە بووم  
ژانى زامى چەوساۋەي ئەم سەرزەمىنەم  
خواردۆتەۋە.  
خوينى جى قاجى زەبوونىم  
لستۆتەۋە  
پوولى پۆستەي دەربەدەرى و زەبوونىم  
كۆكردۆتەۋە.  
بۇ ئاۋى سەربەستى ھاتووم  
خاكام دەشتى كەربەلايە و خويناووييە.  
نەترساوم لە شمشىرى بەچەكانى معاويە.



## جوانی ئینسان

ریت به هه‌لمی ده‌ریا گرت و

دهستت نایه بینی هه‌ور

باران خنکا

خاک قلیشا

\*\*\*

شنه‌کانت به‌دیل گرت و

کۆلکه‌زێرینه‌ت سه‌ربری

به‌هار نه‌دوا

گۆل نه‌پروا

\*\*\*

گیات پێشیل کرد

سه‌ری گۆله‌کانت قرتاند

هه‌نگ له‌ برسا مرد

په‌پووله‌کان گریان

به‌لام سه‌روشتی ئه‌م کوردستانه

قه‌زاوه‌گێری

سه‌ری پێشمه‌رگه و جوانی ئینسانه.

١٩٨٢/١١/٢٠

## سلّ مهكە

ئەو

تانك و بۆمب و فرۆكەى ھەيە

ئەو سەگى دې و جەربەزەى ھەيە

بەلام

سلّ مهكە

ئەى گەلى مەزن

ئەم كوردستانەش

پيشمەرگەى ھەيە.

١٩٨٧/٥/١

## ديوار

لهسه ر نه خشه ی قوتابخانه  
ئه زموونی جوگرافیا ی هه بوو  
ههستی دهکرد  
نووزهی خاکینکی سک سووتاو  
تیکه ل به دهنگه که ی ده بوو  
سنوور هکان  
له ژیر په نجه پیدا تیک ده چوو  
له ماموستا و  
له وه لامه که پیشی یاخی بوو  
له وانه پیدا دهر نه چوو  
به لام خه ونیک ی ئینسانی بق پیدا بوو  
له و خه ونه پیدا  
زه وییه که ئاوس ده بووه وه.  
سنوور هکان  
وهک ناوکی تازه ساوا  
ده قرتان و  
خاکه سک سووتاو هکه شی  
چاک ده بووه وه.  
له م خه ونه پیدا  
ته نیا نه بوو.  
گه رچی هه روا  
به ته نیایی تیکه ل دهنگی

گهردوون دهبوو.  
خهونهکههی دهنگی خوئی ههبوو  
شهوتیک ههلسا بهدزییهوه  
بوئییه و فلچهی دۆزییهوه  
ههموو خهونهکانی لهسهه  
دیواری شار نووسییهوه  
دوژمنانی  
نهخشهی خهوه مهزنهکانی  
سبهی سنگی  
دیواری شاریان ههلدی  
گهرچی به چاوی خوئی بیینی  
خوینی سنگیان  
قهتماغهی رهشیان بهستووه  
بهلام پر بهدل دهیزانی:  
دیوارهکان  
ئهمیان له یاد نهچووه  
چونکه سبهی به دزییهوه  
هاوپی تریان بو دۆزییهوه

۱۹۸۰/۴/۴

## دلّی خوا

ئەو شەوہی (خەندە) (\*)  
تیکەل ھیوای ئەم ژینە بوو.  
قوببەیی ئەم شارە  
بێ ئەستێرە بوو.  
گریا و گریه‌کەیی  
گەیشتە لای خوا  
خوا دلّی لەت کرد  
بە ئاسمانا هەلّی دا  
خەندە لە خۆشییا مرد  
ئەو ئیشیککی باشی نەکرد  
کاشکا  
خەندە نەمردایە  
کاشکا خوا دلّی  
بۆ خەندە، لەت نەکردایە  
کێ دەلّی گەر بمایە  
دەرز و شۆرشیککی نوێی  
بۆ کوردستان دانەنایە  
کێ دەلّی، کێ؟

۱۹۸۰/۹/۲

---

(\*) خەندە: ناویکی رەمزییە

## هه‌مان په‌ته

کۆږی دوو خیزانی په‌نجدهر  
له چوارباخی سلیمانی  
دوو هاوږی بوون  
له مهرگی ژووری زیندانا  
هاوخه‌بات و گیانی گیانی  
که گارده‌که ناوی هینان  
ئه‌مان له شیرین خه‌ودا بوون.  
زۆر نه‌بوو که هینرا‌بوون.  
\* به‌که‌مینیان:  
به‌خه‌به‌ر هات و گورج هه‌لسا  
هاوږیکه‌شی ئاگادار کرد  
زۆری نه‌برد  
به‌ره‌و مهرگیکی پر شکۆ  
هه‌نگاوه‌کانی که‌وته گۆ  
\* دووه‌مینیان:  
هیشتا چاوی خه‌والوو بوو  
وه‌لی دوو هه‌نگاوی مه‌زن  
پیش هاوږیکه‌ی خۆی که‌وتبوو  
بالای  
وه‌ک برووسکه‌ی زیو بوو  
هه‌نگاوی  
چه‌کوشه‌که‌ی کاوه‌ی

زهوی زیندان لیچی تۆقیو بوو.  
قژی ئالۆسکاوئی:  
سی مانگ، شانە و ئاوینه  
نەدیو بوو.  
سامی کراسی مەرگهکەیی،  
بەزەردەخەنەیهک شتیوو.  
خەونیکیش نەپنی و بەتام،  
چاوانی نەرمی ڕشتیوو.  
سەرکەوت و ئەلقەیی پەتی گرت  
تیر بۆنی کرد  
گەشایهوه و بەهاورپی وت:  
خەمت نەبی هەمان پەتە  
خۆیەتی و دڵنیا بە  
ناسیمهوه، ئەمە بۆنی  
گەردنی شیخ شەهابە.

۱۹۸۲/۱/۳

## پيغەمبەرىكى پياوگوز

ھەزى دەکرد بەيانان  
لەگەل شىلان  
بۆ قوتابخانە بچوايە  
لەبەر دەرگا  
ناوچەوانى ماچ كرادايە  
ئەوسا كارتىكى ھەبووايە و  
بۆى بچووايە .  
\*\*\*  
ئەمىش مرۆڧە  
ئەمىش وەك ئۆۋە  
باۋكى كىژىكى نەرمونيانە  
ئەمىش ھەزى  
لە كارکردن و ژيانە  
ژيانىكى مرۆڧانە  
بۆ خۆيى و  
چىن و  
نەۋەكەي .  
بەلام دەشى  
ئۆۋارەپەك، نەگە پىتەۋە مالەكەي  
دەشى تەرمەكەي  
ۋەكو تەرمى پىغەمبەرىك  
لەسەر شەقامىك بىكەۋى



دهشی ون بی

دهشی

دهشی

هموو ئان و ساتیک دهشی

یان بکوژی

یان بکوژی.

۱۹۸۱/۱۲/۸

## لەرزانە

ئامان لەرزانە، سەوزەي لەرزانە  
ھارپەي زنجير و ئەلقەي لەرزانە  
سەرچۆپي بگرە، كاكەي لەرزانە  
رۆژي نەبەرد و دل نەلەرزانە

\*\*\*

لە شاخ سەختتر، سەختي بنوینە  
دەست و دەسرۆكەت وا بلەرزينە  
زەوي بلەرزي و  
دل نەلەرزي  
بەقريوي شورش وا بگرمينە  
كوشتن و برين  
مەرگ بېهزينە  
سەوزەي لەرزانە

\*\*\*

بەدەم لەنجەو، شانی بۆ شل كە  
ئەژنۆي سیدارە، بەلەنجە شل كە  
ئەوا تۆ دەپۆي كاكی لەرزانە  
دەستم دامیتتان  
نۆرەي هەلمەتي نەونەمامانە  
فرسەتە كورگەل  
رۆژي نەبەرد و دل نەلەرزانە

۱۹۸۱/۴/۱۵

## مہرگی بی زیان

تہمہنی (دہ) بہ ہار بوو  
کہ ہتئیان  
سہرتاپای نوقمی نازار بوو  
پاش چہند روژیک بہ شہرمہ وہ  
نزیک ہاوریکہی کہوتہ وہ  
پئی وت: ہاورئ  
لہمہ زیاتر بہرگہ ناگرم  
دہمہوئ رووشم زہرد نہبئ  
یہعنی بمرم.  
ہاوریکہشی تئی گہیان  
کہ چوئن دہمرئ، بی زیان

\*\*\*

ئہمجارہیان  
کہ بردییان  
وتی: بہلئ  
لہگہل پالہ و زحمہ تکیش و رنجدہرانم  
ناوی ہیچیشیان نازانم.  
لہ دوا دیداری پیش مہرگدا  
خوشکہکہی ہات  
بہدہم ماچی ناو دہمیہ وہ  
گریئی نہینی کردہ وہ.  
ئہوجا، خوشکہہی گہشایہ وہ

چرپاندييه گويچکه‌ی دايکيه‌وه  
وتی: دايه  
رووی گشتمانی سوور کردووه  
ناوی که‌سی نه‌بردووه  
خه‌مت نه‌بی و که‌س ناگیرئ  
لیی زیز مه‌به و  
له به‌رچاويشت نه‌بی‌زری  
پاش چند ساتیک  
وهک قاره‌مان  
ده‌خنکینری.

۱۹۸۲/۱/۱۳

## شەۋى سائىك

شەۋ، رانكوچۆغەيەكى رەشى لەبەردايە  
قۇلى لە قۇلى ئەودايە .  
بەگرەكەى شەھيداندا سەردەكەون  
شەھيدەكان،  
هەلدەسنە پى  
ئەستىرەكان،  
بەرۈۋىۋىشى، دادەبەزن  
ھەموو تىكەل بەيەك دەبن  
بەناۋىيەكدا دىن و دەچن  
دەستى يەكتىرى دەگوشن  
تەنيا ترپەى پى و خشەى بەرگيان دى  
برىسكەى چاۋ و چپەى دەنگيان دى  
چاۋەرتىن (بەيك) بگاتە جى  
تا يەك دەست و يەك بىر و گيان  
لە ھەۋارگەى سامى ھەموو ھەنگاۋەكان  
ئالايەك ھەلكەن نەبەزىو  
ناۋى بنىن  
كۆمارى كوردى پىگەيىو.

۱۹۸۳/۲/۲

## مامۆستا

"بۆ سیفای کچم"

مامۆستایه کی چا وره شی جوانم هه یه  
حه زی له پسکیت و نوقل و نهسته له یه  
رۆژیک ئیمتحنانی کردم  
وتی: بابه نه ورۆز چیه؟  
هه رچی وه لامیکم پی وت  
دهر نه چووم و سفرم وه رگرت  
وتم: کچم،  
تۆ پتم بلی نه ورۆز چیه و کام یاده یه  
وتی: بابه  
عید میلادی  
پیشمه رگه یه

۱۹۸۳/۳/۲۱

## وادهكهی حههه و دایکی

۱

لاواندنهوهی دایکی حههه

دوای شههیدبوونی باوکهکهت

تۆ هاودهمی تهنیاییم بووی

تۆ تهسهلای دنیااییم بووی

تۆ حهههکهی منی کۆستکهوتهی داییم بووی

رۆله لهم خاکه شیرینه - کاول بووه

بۆ دلم، ئاوهدانی بووی

بۆ گیانم، میترگ و کانی بووی.

لهبهر خۆفی خوا نهبووایه

کتیب و دهفتهرهکانتم،

له بهرگی سهوز ههلهدهکتیشا

قهلهمهکهتم دهکرده،

داردهستهکهی دهستی موسا

لهپر

کاتیك بهخۆم زانی

هاوریکهت هات بهپهنهانی

وتی: ئهوه کتیب و دهفتهری

حههه چاورهشهکهی تۆیه

نامهیهکی بۆ نووسیوی له بهرگی ئهم کتیبهیان

ئهمرۆ هاتن، بهزۆر بردیان

ئهوهی شیا و نهشیا، کردیان

ئاي ھەمە گيان  
چۆن بەساغى دەستگىر كراي!  
ئاي ھەمە گيان

۲

نامەي بەرگى كىتەپكەي ھەمە بۇ داىكى  
لۆمەم مەكە داىە گيان  
چاوم لىيە دىندەكان، لە بەردەرگان  
قوتابخانەكە گىراوہ  
لەوہ دەچى  
مىيان بوئ  
خەمت نەبى  
ئەو ھەبەي بۇ، خۆكوشتنم داناوہ  
وا-لە دەستما و زۆر لەسەرخۆم  
من ھەر لەسەر وادەكەي خۆم  
بەساغى دەستگىر ناكرىم  
ھەر كە زانىم مىيان دەوئ  
خىرا دەيخۆم  
با ھاوپىكانم ھەلنەيەن، بەردەوام بن  
لۆمەم مەكە داىەگيان  
دەتسىپىرم بە خەباتى بەردەوامى  
كرىكاران.

۱۹۸۲/۶/۱۰



## بەنۆرە

سام: دېتويكى مەپنەمووكە  
مەرگ: درنجە، قەبە و زل و پەوشت سووكە  
ئەوھى كە لە ناويان دەبا و لېي دەتۆقېن  
كىژۆلەپەكى خويىندكارى، شارە جوانەكەى كەركووكە.

\*\*\*

كە رادەكەى  
كۆلانەكان، دەرناچى!  
دەرگاكانيان، ئاوالا نېن!  
دەتەوئى وەكو مەل بفرى و  
وەكو تيشكىش بنيشىيەو  
داستانەكەت  
بۆ ھاورپىيان بگىرپىيەو.  
بەلام لاقت شكاوہ و بالەكانىشت دەقرتين  
وہلى ھىشتا تۆ نابەزى و  
شەقامەكان.. دەبەزىن  
تۆ نابەزى و ئىستگە و پۆژنامە و گوڤار و  
ھەوالەكان.. دەبەزىن  
تۆ نابەزى و وەكو تيشكىكى خويىناوى  
گىانت دەفرى و ھاورپىكانت چاوەرپىن  
كۆلانەكان، دەربچن و  
دەرگاكانيان ئاوالا بن

\*\*\*

ئەي ھاۋرېيى خۇنېشاندىرم  
خەمت نەبى  
نىشتمانەكەت، ۋەجاخكۆيز نىيە،  
ئەم چىيانەي كوردستان  
پلنگى ۋەك تۇيان زۆرە  
گشت ئامادەن، يەك لە دواي يەك  
بەنۆرە.  
بىن بەتېشك بۆكارۋانى  
ئەم خۆرە.

۱۹۸۲/۶/۳۰

## خانمہ کہم

ریگام دوورہ  
ترسی ریگا بی سنوورہ  
خانمہ کہم  
دہ ہلہسہ پی  
بہرہو چیا ہنگاو بنی  
خانمہ کہم

\*\*\*

لہو کاتہدا کہ بالای من  
لہ ناو ئلقہی پتہی دوژمن  
شور دہیتہوہ بہرہو خوار  
خانمہ کہم.  
تو دہزانی گیان و بیر و کارم ہموو  
بہرہو چیا ہلدہگہرین  
بو لای ئوینی رابردوو.  
بو لای ہاورتیانی پیشوو.  
پیان دہلی:  
ئستیرہیہکی دی (\*) کریکاران  
ئستاکہ مرد.  
وہلی ہروا .. بہیتہوودہ  
کوچی نہکرد.  
لہ پیش کوچیا

---

(\*) دی: تر، ئستیرہیہکی تر

بەدەيەھا  
ئەستېرەي لاوي دروست کرد.  
ھەريەكەيان  
وھك ھاوړيمان  
كړنووشيان بۆ گۆرپينكي ريشەيي برد.  
\*\*\*  
رېگا دووره، لتي مەترسي خانمەكەم.  
ئەم ژيانەم، بېھوودە نييه دەسووتی  
خانمەكەم.  
بروانە خۆر، دادەگيرسي  
خانمەكەم.

۱۹۸۲/۹/۱۸

## سىروان پاسپورتى ناوئ

شەپۈلەكانى زىتى دانووب  
كاتىك دەگەنە بۆدايىست  
بۇنى كەزىيەكانت دەكەن  
سەرھەلدەپىن  
لە ناو ھەزارەھا  
كىژ و كورى دەستلەملاندا  
بۆ ھەردووكمان چاۋ دەگىتىن  
دەمانبىتن:  
ھىشتا دەستلەملان نەبووين.  
لە ناو ھەزارەھا ھەزار  
ھىشتا دەستلەملان نەبووين.  
چۆن؟ دەستلەملان بىين!!  
مىك گشت، ماچىكى بىدەنگ  
لەلام:  
تىخوپىنى گاردە.  
تۆيەك گشت چىپەيەكى دەنگ  
لەلات.  
توورەبوونى ساردە.  
چۆن؟ دەستلەملان بىين!!  
ئىمەيەك ھەموو ژيانمان  
ناوەرۆك و چوارچىۋەكەى  
(نا- نەكەى)يە.

ئېمەيەك ھەموو ژيانمان  
پەرۋەردەي چەوت و لەكەيە .  
نا .. نا  
ئەي شەپۆلەكانى دانووب  
لەگەل ھەموو ئەمانەشدا  
گلەيى لە ئېمە مەكەن  
كاتىك گەيشتنە دەريا و  
ئۆقيانووسەكانى دنيا  
ھەر شەپۆلىكى سەرمەست و شەرمەنتان دى  
ئەو شەپۆلى مەندى زىي (سىروان)ە  
ئىي بېرسن:  
گەلىك ئۆو، بەناويا، دىن  
بۆ بىدەنگن؟  
ئەوساكە، ئەو  
باسى دەستلەملان نەبوونى  
ئېمە دەكا .  
ھەرچىيەكى وت:  
ئەو راست دەكا .

۱۹۸۲/۹/۱

## سى گەلای نامۆ

۱

بەرەو رووی کچەكەم دىت و  
شمشیرەكەت لە دەستایە .  
گەرچى هیشتا لە- شوو-دووره و  
هەر ساوايە  
بەلام لە داوینیا ، گیانتیک ..  
دروست دەبى .  
لەگەل هەنگاوهکانى تۆ ..  
گەرە دەبى .  
دەگەیتە لای .  
لەو کاتەدا ، شمشیرەكەت ..  
سەرى دەبرى .  
یەكسەر ساوايەكى تری ..  
وەك خۆی دەبى  
وەكو جیوه ..  
نە بەمن و نە بەتۆ .  
دەستگیر ناکرى

.D.D.R.-۱۹۷۹/۹/۱۵

۲

پنځه مبهريک له ولامه وه پالکه وتووه  
توژی ويستگه ی شاره کانی نامو ييمی ..  
لی نيشتووه .  
گهر ماچی که م ..  
ليوه کانم دسوتين .  
گهر جيی بيلم  
قاچه کانم هله ده ورين .  
گهر ، له ته کييه وه پالکه وم ..  
جيم ده هيلي .  
هرچی سوژی ، گهر دوون هه يه  
به رامبه ری من هه يه تی و  
پنځه مبهريک له ولامه وه پالکه وتووه ..  
گويم لی ناگرئ و وه لاميشم ناداته وه

۱۹۷۹/۱۰/۱۰ مه چهر

۳

گیان، له خورا دروست نابی!  
گیان نافه وتی!  
ئو گیانانه ی ده یانکوژی؟  
له کویت بوون و، ده یکه ی به چی!!!

۱۹۷۹/۱۰/۲۳ پراگ



## نهیانی نه‌کوشتن و نه‌نووستنم

له‌و ساته‌وه‌ی له‌ دایک بووم  
خه‌نجه‌ریکی، ده‌بانیان له‌ ژیر سهرم داناوه‌..  
تا، گه‌وه‌ری لی‌ وه‌ریگرم،  
پیی گه‌وره‌ بم.  
تا بتوانم..

خۆم سهربرم

\*\*\*

شاژنیکی، شکۆدار و خۆشه‌ویست..  
په‌روه‌ده‌ی کردم.  
تا، په‌نجه‌کانم به‌یی و  
مشتووی خه‌نجه‌ری پی‌ بگرم.  
به‌ئاسانی خۆم سهربرم.  
که‌ گه‌وره‌ بووم...  
ده‌ستی هینا به‌سه‌رما.  
فه‌رمووی: کورم  
له‌ په‌روه‌رده‌تا  
شه‌که‌ت بووم،  
هه‌لسه‌ ئیتر، من ده‌نووم.  
شاژنی خۆشه‌ویست،  
له‌ جیگه‌که‌م نووست.  
ده‌زانم، توانای، برین-م تیايه.  
به‌لام چی بکه‌م، دل‌م نایه‌.

دای چلّه کینم.

تا، خه نجه ره که، دهر بیتنم.

\*\*\*

به خۆره له لاتدا، که وتمه پری و ههنگاوم نا.

ههتا ئه ژنۆم، به ناو زه ویدا، ده چه قا.

به لام هیشتا ..

به من وایه،

بواره و ههنگاوه کانم، ئاوه لایه.

زۆری نه برد، هه ده سته به جی.

گه ییمه ئاوه دانیه که، نا ئاشنا

تیا، مامه وه و کرده جی،

جیشم نه هیشتا،

تا خاتوونیکه نازدار و خوشه ویستم.

کرده هاو پری

به و هیوا یه ی:

به هیمنی و چریه چری خانمانه ی

شاژنه که، خه به ردارکا.

ئه وه ی، که، بۆی له دایک بووم ..

له گهر دنی خۆمی بسووم.

له گه ل خانوونه هاو پری که م، که وتمه پری.

به خۆر ئاودا هاتمه وه و گه ییمه جی.

خاتوونی هاو پری و خوشه ویست ...!

کاتیک چاوی ..

به دیدنه ی ..

شاژنه نووستوه که م .. شووشت

فەرمووی: رەنگە  
 خەو بە تۆوہ ببینی؟!  
 ئەمیش لە تەنیشتییەوہ، نووست.  
 گەرچی، لە میژە نەنووستووم  
 حەزم لە مەرگە و  
 شەکەت و ماندووم.  
 بەلام چ بکەم!! دڵم نایە  
 ھەردووکیان راجلەکینم  
 تا، خەنجەرەکە، دەربینم.  
 ئەمجارەیان، سەفەرەکەم نەپنی کرد.  
 شاراوہ، وەک بەردی بن گۆم.  
 تا، کچۆلەپەکی چاوەرەشی، خرپنم کرد..  
 بەھاوڕێی خۆم.  
 ھیوادار بووم، بەگۆرانی دەنگە نەرمان بەھەشتییەکە،  
 ھەردووکیان خەبەرکاتەوہ.  
 شەکەتیم لەبیر باتەوہ.  
 کەچی، کاتیک، کە بینینی،  
 چوو لە ئیوانیاندا پالکەوت  
 تا، گەیمە لای، خەوی لیکەوت.  
 گەرچی، لە میژە نەنووستووم  
 ھێندە ماندووم.  
 شەکەتـی ئارامی بردووم.  
 مەرگـیش نەبی..  
 ھەر دەمەوئ..  
 تاویک بنووم!

به لآم چى بکهه، دلّم نایه  
هه رسیکیان راجله کینم.  
جی-ش نه ماوه  
خۆم-ی  
تۆزیک  
تیا بنوینم.

۱۹۸۲/۷/۵

## بۆ ھاوریانم

من دہزائم دہکوژریم  
من دہزائم تہرمہکہم  
لہ (سارا) یہک فری دہدری  
وا دہشپوی  
ناناسری  
پی نازانری: تہرمی کامہ قاچا غچیہ  
پی نازانری: تہرمی کامہ پیغہمبہری یاسا غچیہ  
ھاوریانم نامناسنہوہ  
نہ سیمای خوشی نہدیوم  
نہ بالای قہ نہنہویوم  
نہ ہیوای پر چاوی گہشم  
نہ جی زامی  
شوین ئەشکہنجہی نہخشہی لہشم  
نہ ئەبروی رہشی وریام  
نہ دہمولیوی پر سہودام  
ناناسنہوہ و  
نامناسنہوہ  
ھاوریانم نامناسنہوہ  
بہلام ہموو بہتاسہوہ  
دہرواننہ:  
لاشہی لہ (سارا) کہوتووم  
لہ یہکتری دہپرسن:

(بۆچى سەگى بى خاۋەن و بەبى خانە  
سەگى برسى و دەرکراوى لانه  
لە لاشەيان نەخواردوۋە!  
بۇ؟ دەميان بۇ نەبردوۋە؟!)  
ئەى ھاۋرپتيان  
گەر لاشەم جيگەستەى سەگ بوو.  
بزنان سەگى پۇلىسە  
گەستەى سەگى بۆرژوايانى نەگريسە  
سەگى برسى  
گاز لە لاشەى من ناگرن.  
ھەر ئەۋەشە ھىشتووميىەۋە و  
دوژمنانم بەرگەم ناگرن.

۱۹۸۳/۱۰/۱۷

## خاتوو سيشا بمانبەخشە

كچم هەتاوھەكو ئیستا  
من و داىكت  
ھەتا، مۆلەت ھەيوو توانرا  
گۆلى نازى تۆمان ئاو دا  
بمانبەخشە كە لەمەولا  
سيخوړەكان،  
ناھیلن بووكت بۆ بكرين  
ئامپردەكان  
ناھیلن لیت نزيك بين و  
ئەو وشانەى كە بۆ (نازن)  
بچرپینینە گویتەوھ  
ملوانكە و موستیلە و بازن  
بكەینە مل و دەستەوھ  
ئەو گولانەى كە ھى (رازن)  
ببپرژینینە رپتەوھ  
كاتىك لە باخچە دپیتەوھ  
بمانبوورە  
سيخوړەكان  
ناھیلن بووكت بۆ بكرين  
نا، ناھیلن  
بیانووھ ناسكەكانت ببپرين  
بووكەشووشە و یاریبەكانى،

سەر رەفەكەت بۆ داگرین  
كچم داگیركەرانی،  
(خۆشی لەم كوردستانە  
كە وەك نووری چاومانە)<sup>(۱)</sup>  
لە (رۆژباش)ی  
دایك و باوك و منالانی  
ئەم كوردستانە تیناگەن  
لە (ماچی مائئاوایی) و (باي باي) چوونیان،  
بۆ ئیش كار، تیناگەن  
نا، تۆ ناگەن  
لە عەتری بۆنی گۆل بەهار  
لە سەرنجی تۆ بۆ خالەیی ریبوار  
لە حەزت، لە قاسپەیی خۆشی كەو و كەوبار  
لە چریەیی تۆ و بووكەشووشە  
پرچنەكەیی چاو بەخومار  
كە بەرپزە ناوت نابوون  
شیلان، خەندە، رۆزا و مینۆ و بووكی و تەلار  
میشە و دن دن و مەیموون و دەنكە هەنار)<sup>(۲)</sup>  
چی تۆ بگەن؟  
بۆچی لەبەر: باخچەیی ساوایان رووخاندن  
بۆچی لەبەر: لێدان و گرتن و مەرگی بەخنكاندن.  
فریای هیچی وەها كەوتوون:

---

(۱) گۆرانیهکی منالانە لە سەردەمی سیفای كچم.

(۲) ناوی بووكەشووشەکانی سیفای كچم بوو.



تى بگەن (مرؤف) يانى چى!  
 بۆچى دەخوا و كار دەكات و بۆچى دەژى!  
 تىگەيون خۆشەويستى  
 نىشتمان و گەل (سوور)ە،  
 يان (رەش)، يا (سپى)يە  
 بەلام گولە، رەنگينە زۆر بۆن خۆشەكەم  
 من و تۆ و پىشمەرگەكانى ھاوپىمان  
 شتى جوان و نەخشينەمان بۆ داناوى  
 بۆت دەكەينە دەستە ديارى  
 جووتىك گوارەى سوور و گەشى  
 كارساتەكەى (ھەكارى)  
 پەيكەرى (مامە مەولودى)  
 قورە (بەرازە) بەھەلمەت  
 ھەرزەكارى.  
 وينەى پر شىكۆى داستانى  
 (شارستينە)  
 چىرۆكەكانى (قەندىل) و (ھەورى) و (ماكوڭكى)  
 بى وينە.  
 خالە شەھاب، جەعفەر، ئەنور  
 دەنگى زەنگيان بۆ داناوى  
 (ئىبراھىم عەزۆ) و (زەنگارى)  
 رىگەى شەنگيان بۆ داناوى  
 ھاورى ئارام عەينەكەكەى  
 جەمال تاھىر قەلمەكەى  
 جەمال باپىر، قەلغانى دژى وەيشوومە

کاکه سه لاج، پرۆژهی ئاوی مالومه  
مامه غه فوور ژاژلهیی،  
خۆراگری بۆ داناوی  
خاله شه مال، وانهی هه ردهم به رهنگاری  
بۆ داناوی  
کچه شیرینه کهم وهره  
بیانوو بگره و پیداکره  
خالان و مامانت توند توند  
یه خه ی بگره  
بلی: ده بی ئه وانهم بۆ بکه نه نیشان  
بۆم بکه نه ئیکیلی گول  
هه تا منالانی هاوړیم، تیر بۆنی کهن،  
چونکه نهک دوژمنانی خاک  
بووکی منیان شکاندووه  
به لکه خوینی گه شی باوک و  
خال و مامی هه زاره ها مندالی وهک منیان  
به قهست پزانوووه.  
بلی ده بی  
نان و ئاشتی و  
شارستانی  
زامن بکه ن بۆ منالانی کوردستان  
بلی ده بی..  
ئه م میله ته دواکه وتوووه بگاته ریزی میله تان.

## ئەرنىستى كورد(۱)

بۇ شەھىد (ئەكرەمى حەبىسە)

گىيانە ئەكرەم  
تۆ لە كارگەى شۆرشاندا  
كرىكارىكى جەسور بووى  
لە ناو كۆمەلى ئىنساندا  
باوهرىكى پر لە نوور بووى  
لە مملانىي دوژماندا  
توانايەكى بى سنوور بووى  
لە ديوانى كۆلنەداند  
لاپەرەيەك شيعرى سوور بووى  
گىيانە ئەكرەم  
تۆ ئەمەندە ساكار نەبووى  
تۆ كۆترىكى سىپى بووى  
بەلام رۆژگار  
تا پر بە دەستت پراو دەكرد  
لە بەيانى تا ئىوارە  
تۆ گىيانىكى خىرنەديو بووى  
لەو ئاقارە  
خىرت بۆ ھاورىيان دەبرد

---

(۱) ئەرنىست: ئەرنىست ئىيفەر ھارد- پالەوانى رۆمانى (پاژنە پۇلايىنەكان- العقب الحديدية)ى جاك لەندەن.

له عىراقى كپ و ماتى به خوئنى سوور شهتهكدا  
 له كوردستان بهناچار- خهلك فيرى كوتهكدا  
 دلدارىكى بهرگ سىپى بووى  
 ريگهئى خهنجهرت ههلبژارد  
 لهسهر ديوى راستى نووستى  
 بهرگه سىپيهكهت ژهنگ گرتى  
 لهسهر ديوى چهپى نووستى  
 ديسانهوه هه ژهنگ گرتى  
 ئهوسا زانيت، كانزاي خهنجهر  
 هه بهروالتهت.. جهوههردار و شوخ و شهنگه  
 دهنا ههتا بينهقاقاي مشتووهكشى هه موو ژهنگه  
 ئهوسا زانيت، تو دلدارىكى بى چهكى  
 بهلام هيوو براو نهبووى  
 نهخير گيانه ناهوشيار و بى چاو نهبووى  
 ههركيز ئومئيدبراو نهبووى  
 بى ئهدريس و بى ناو نهبووى  
 بوئه له نوئى دلدارانه  
 دلدارىكى خاوهن ئهزمون و ديوانه  
 بهپهيزهئى سوورى خهباتى كريكاراندا هه لزنائى  
 بو خورى ژان رهوينهئى كوردان  
 گهراي  
 بو شارى بى چهوساندنهوهئى ئينسان  
 گهراي  
 كوچه و شهقامت  
 بو هاوپتيانانت

کرده ئاگردان  
 (ده مهگري مهگري چاوانت ئيشى) (۲)  
 بووه دروشمی هیوا نه بران  
 ئاوازت کرده هاوسه و (۳)  
 پۆزات بۆ کورد پهروه ده کرد (۴)  
 سهنگه رت بۆ دوا پۆژ لی دا و (۵)  
 هانات بۆ لای گشت کارگه ران برد  
 تا ژهنگ له خه نه چر بکه نه وه  
 تا - تووله پۆ بیر به رنه وه  
 سیستمیکی نوێ بۆ خه بات دانینه وه  
 زۆر له جاران مهردانه تر  
 تین به شۆرش بده نه وه  
 به لام سه د دا خ  
 هاوری ئه کره م  
 له ولاتی ژیر پۆستالی ئاسنیندا  
 راکشا و  
 تۆی ئه رنستی ناو کوردستان  
 وهک دیوانیک شیعری دراو  
 له ئه لقه ی په تی موسله وه (۶)

---

(۲) گۆرانیه کی فۆلکلۆرییه، له کاتی خواردنه وه دا چه زی لی ده کرد و ده بیوت، پیش  
 خنکاندنیشی وتی. هه موو جار خۆشناوی برام و هه مزه ی علی ده ده به نه رمی  
 ده بانوت و ئه ویش ده جوو لا.  
 (۳) ئاواز: ناوی هاوسه ره که یه تی.  
 (۴) رۆزا: ناوی کچه که یه تی.  
 (۵) سهنگه ر: ناوی کوره که یه تی.  
 (۶) له موسل له سپداره درا.

شۆږ بووئته وه  
ههتا بالات گهيشته فاو(٧)  
ههتا گيانت چووہ کۆرى شههيدانى هاوريمان و  
بوونه ههتاو  
ئەى ههتاوه پيرۆزهکه  
خهمت نهبى ئەم کاروانه  
راناکيرى به گيلهپياو  
ههردهم دهژى  
ههردهم دهژى  
ههردهم دهژى و بهردهوامه

---

(٧) فاو: خوارووى عيراق- ئەوئ و هۆرهکانى سهردهميک شوئنى بزووتنه وهى  
چهکدارانهى حزبهکهى شههيد بوو.

## پاکانه (\*)

گفتی دایکتیک،  
رۆله گیان، رۆلهی زیندان.. گهرچی کوپرم  
به لام به چاوی دلمهوه بۆ لات هاتووم  
مهگهر نازانی پیتی زیندان به چاوی دل به دی دهکری؟  
ههناو و بهندی جگهرم.. خۆ بیرت دی  
که منداڵ بوویت، دهمکردیته قه لادۆشکان  
دهسته نهرمونۆله کانت له سههر عهبا شپه کهوه  
له سههر و پرچم دهئالان  
ئیتساکهش ههر ئهه پرچانهن به لام سپین  
هۆن هۆن هه مووم هۆنینهوه  
بۆ رهوابوونی تۆ بۆ ژین  
چاوه کانت شه ره به تی زینده گانیم بوو  
گروگالت به زمی شایی لۆغانیم بوو  
سپینهی ئهه دوو چاوانهت شیریی مه مکی داماویمه  
ره شپینه یان شه ونخونی شه وانێ کولله مه رگیمه  
تا چاوه بچکۆله کانتهم کرد به دوو گلۆپی رووناک  
گروگالتهم کرد به قسهی جه ماوه ری خاوین و پاک  
تا رام هینای له گه ل ده ریای بیداری ژیان  
بووی به شیریک له مه رگ نه ترسی بۆ ژیان

(\*) پاکانه: شیعری شاعیری عێراقی موزهفه ر نه وابه که شاعیر خۆی وه ری  
گێژاوه ته سههر زمانی کوردی له گۆفاری (نووسه ری کورد) له شاخ له تشرینی  
دووه می سالی ۱۹۸۱ بڵاوبوو ته وه .

مەبەستت ھىند فراوان بى پزگارى بى بۇ گشت گەلان

\*\*\*

ئىستا كورەكەتم لايە  
شەوان بە دەم لايلايەو دەلئىم لايە  
كۆرپەم لايە.. لايە لايە  
سەرفرازىم لە خۇگرتنى باوكتايە  
پزگاريمان لە خەباتى ھاوړپياني بابەدایە  
جەرگى جەرگەكەم لايلايە  
خەفەت مەخۇ، حزب لانكى منالئىكە كە بى لانكە  
حزب باوكى منالئىكە كە بى باوكە  
ئەو پشتينەى ھەلئاسراوہ  
بەخەتى ورد لىتى نووسراوہ  
ھى باوكتە، كە گەورە بووى لە پشتى كە  
كارەكانى ئەو تەواو كە  
لەسەر پەراسووت بىبەستە و بىپاريزە  
ئەو پەساپۆرتى رېگەى سەر بلندى و مەردى و ريزە  
رۆلە ئەمانەت پى دەلئىم  
تا، كە مردم.. بە ئيسراحت چاو لىك بئىم

\*\*\*

رۆلەى شيرين، ھەناسەكەم  
خەمى كۆرپەت مەخۇ (لايەى) واى بۇ دەكەم  
كوپم، زامدارى نەنووستوو  
لە زىندانان ئازاريان داي؟  
سنگت بىنە، زامەكانت لە سنگى كفتەم ھەلبسووم  
تا، وەك گولالە بۆنيان كەم



بَلِّيم نۆخەي، شوكر رەنجم بەبا نەچوو  
 باوانەكەم تۆي كۆلەكەي خانووي هيوام  
 تۆي بەھاري تەمەني خەزاني تەنيام  
 كورم نائوميدم نەكەي  
 رەنجي ژيني كوللەمەرگيم بەبا نەدەي  
 رۆلە نەكەي ورە بەردەي  
 رۆلە نەكەي بە مەرھەمي خۆفروشي  
 زامەكانت سارپيژ بکەي  
 زامداريک خاوەن ورە بي.. زامەكاني دژي مەرگ  
 وەك رەشەبا، وەك برووسكە.  
 وەك گەردەلوول دەگرمين  
 مەرھەمەكان رەفز دەكەن  
 سارغيبەكان رەت دەكەنەو و نەفرەت دەكەن  
 مەرھەم و سارغيبان تەنيا ئاگر و ئالاي شۆرشە  
 ھەلمەتي سەخت و ھيرشە  
 باوانەكەم، برينەكانت ئەوانە مەرھەميانە  
 نەك (پاكانە)  
 چونكە دەلئين:  
 بەبيانووي نان پەيداكردن  
 بۆ برسيتي ژياني من  
 پاكانە پر دەكەيتەو  
 وا ھاتمە لات لە خۆمي ببیستە رۆلە  
 شيرم بە توتك ھەلال بي  
 نەك ئەو كورەي پاكانەي لە خەيال بي  
 كورم من ھەز دەكەم گەر بم لە چلكانا

رۆلە من ھەز دەكەم بمرم لە برسانا  
 رۆلە من ھەز دەكەم چاوەكانم كرمە پێز بن لە زیندانا  
 بەلام كۆرەكەم بەر نەبێ بە پاكانه  
 رۆلە ئەوەی پاكانه پر دەكاتەو  
 دووبارە كۆست دەخاتەو  
 شەھیدەكان لە نوێ شەھید دەكاتەو  
 ناوی پاكانه نەھینی  
 سەرباری ئەم زەبوونیەم نەكەى شەرفم بشكینی  
 رۆلە نەكەى رێگەى خۆت و ھاوڕێكانت بێر چیتەو  
 بمگوشە توند بەخۆتەو  
 تەماشای پرچەكانم كە ھەموو سپین  
 ھۆن ھۆن ھەمووم ھۆنیو ھۆن ھۆن ھۆن ھۆن  
 بۆ دایە .. سویند بێ بەو پرچە سپیانەت  
 دلۆپ دلۆپ سویند بێ بە شیرى ھەلالى ئەو مەمكەنەت  
 تۆ دایكىمى سەرى دایكىك نانەوینم  
 بەشیری گۆشى كۆرەم  
 بینای حزبیك نارووخینم  
 بەخوینم گۆشم كۆرەم

\*\*\*

قسەى خوشك:

كاكە گەرمى و ساردى ھەموو زیندانەكانم چەشتوو  
 ھاتوومە لات، جنىو و تف و نەفرەتى  
 یاساۆلم بە داوینم ھەلگرتوو  
 نزا و نزام رژانۆتە ژیر پۆستالی ژەندرمەو  
 شیشى ژەنگاوى زیندانم بە زمانم لستۆتەو

كەچى ئەنجام لە سووچى رۆژنامەيەكدا بە  
 پاكانە پىركردنەوہ  
 پاداشتەكەم دەدەيتەوہ؟  
 ئەو خەلكەش بىخويننەوہ!  
 ھەتا ماوين قىز و بىزمان لى بكنەوہ  
 بەبنى پىلاوى نەفرەت شەرەفمان بپلېشىننەوہ  
 ئاوا پاداشتى ئازار و شەونخوونى  
 من و داىكم دەدەيتەوہ؟  
 چۆن لە رووم دى بچمە لای ئەو  
 خوشكانەى كە چاوەروانن  
 تۆلەى جەرگى سووتاويان بۆ بسىنى  
 وا ھاتمە لات، لە خۆمى بېستە كاكە  
 من ھەز دەكەم رووم رەش كەيت و پرچەكانم بقرتيني  
 بەلام ھەرگىز ناوى پاكانە نەھىنى  
 كاكە چى بكنەين، بىر بكنەوہ كاكە چى بكنەين؟  
 مەگەر زەوى قووتمان بدا  
 مەگەر ئاسمان ھەلمانكىشى  
 ئەگىنا چۆن لە روومان بى  
 دواى پاكانە، روو نىشانى خەلكى بدەين؟  
 لە ئاستى ژنى گەرەكدا سەرھەلېرىن؟  
 چۆن باست كەين؟  
 چۆن لايلايە بۆ تاقانەكەى خۆت بكنەين؟!  
 كە تۆ ھەموو گىيانت پىسى بى، سەرشۆرى بى  
 كاكە گەر ئەوہ نيازتە بۆ لای ئىمە نەيەيتەوہ  
 سىكتەر .. سىكتەر

پاکانهی ناو رۆژنامهکه و خوشت... سیکتر  
ئیمه پیاویکمان بۆ چیه.. که پارچهیه  
پیاوهتی پیتشیلکراوی جهریدهیه  
هر به رۆژنامهکهی لای خۆت  
بۆ ئابروویی و سهرشۆری خۆت بپێچهوه  
ههتا تۆ ههیه له زهلاکاویدا بتلیرهوه  
بهلام ههرگیز بۆ لای ئیمه مهیه رهوه  
چۆن پاکانه له گهل دهکهی  
ئیمهش ههروا پاکانه له ناوت دهکهین  
دهلێین ئهیه گهل: ئهم سهرشۆره چاوان پر له زهلیلییه  
کورمان نییه، کاکمان نییه کهسمان نییه.

---

\* پاکانه: شیعری شاعیری عێراقی موزهفه نهوابه که شاعیر خۆی وهری گێراوهته  
سهه زمانی کوردی له کۆواری "نووسهری کورد" له شاخ تشرینی دووهم سالی  
١٩٨١ بۆ بووهتهوه

حهوتهم كۆمهله شيعر

## خهونى سهما دزهكان

چاپى يهكههه: ۱۹۹۸

وهزارهتى روشنبييرى ههرىمى كوردستان- سلیمانى



## سالى چلەم

قەلەم و نامەى ژېر دەستم  
لە ماچىكى بى پشودان..  
خۆ بەقوربانى يەك دەكەن.  
قىرەى بۆقتىك  
قووقەى كەلەشىرىك  
لە پەنجرەى ژوورم دەدەن  
دەستى سالى سى و نۆيەمى  
لە گەردنم دەترازىنى و  
جى بۆ ژوانى (چلەم) سالەم جى دەھىلى  
سالى چلەم، وەك مېوتىكى، باوەش پىر لە  
ھېشوى ئەزمون، بە بالامدا..  
ھەلدەگەرى.. ھەلدەگەرى  
ژيان سەرلەنوى دەگىرى  
گرانى ئەفسوس و ھودە  
گرانى كىشەى ژىنىكى بۆ خەمانى ھەر جار  
ئالوودە!  
لەولاشەو، سۆزانییە بەستەزمانەكەى دراوسىم  
دۆستەكەى خۆى بەرى دەكا و  
ئەویش وەك من تەنیا دەبى!  
دوابەرنامەى رادىۆكەى بەرامبەرم، مالتاواپى  
لە دوا ئىسگەى ئەمشەو دەكا و  
ئەویش وەك من تەنیا دەبى!

لانهی جووتہ کۆترہ شینهکەهێ ژوورەکەم  
گمەهێ شینیان تێ دەکەوئ... تێ دەکەوئ وەک دڵەکەم  
ئەوانیش بێ ئارام دەبن  
گەرچی چەپۆکی پشیلەهێ، رەشە تاوان  
دەستی ناگاتە.. ناگاتە، دەستی ناگاتە هەردووکیان  
وەلێ دوو هیلکەهێ رۆژەها لەسەر نیشتووویان  
دەشکێنئ  
تاریک و روون، دوگمەهێ خەمئ.. رۆژیکێ نوئێ  
پر لە تەمئ.. ژیانەکەم دەترانئینئ.  
گوئیم  
لە ترپەهێ  
پئێ  
دوو مروۆقی تەنیاپە  
هەنگاوی یەکەمیان  
لە دووی  
هەنگاوی دووهم هەلنایە.  
لە هۆلەکەن  
ئاگام لێپە، ئیستیک دەکەن  
هەردووک، هانا، بۆ یەک دەبەن.  
ئاھەنگی هەنگاوانامینئ  
خرمەهێ خواردنی سیوئیک  
ئەوی تریان دەهەژینئ  
دیمەنی دواپئیکێ ساردی بێ مەزەم دەست  
دەوہشپینئ  
لئوم دەگرئ و ماچئیکێ بێھوودەم دەکا



وهلی- خرمه سیو- تیکه لی قومم دهبی و  
سهرنجه که ی مهستیم دهبا  
تهنیا ساتی.. ساتی ساتی.. نا.. زۆرتو.. نا  
گویم له ئنگای ساوایه که  
له هۆله که!  
هه لدهستم و دهسکی دهرگا دهترانینم:  
مارمیلکه یه کی دان تیژه پیرۆزیایی سالی چله مم  
لی دهکا.  
ئهی ماریلکه، لیکنه که خهونی دوو کووتری شینکه که  
له ناو ناچی و روژیک به مهرانیان دهگن  
قهینا.. ئه مشه و.. ههوار له بارگهی سام دهخن  
وهلی سبهی.. دوو هیلکه ی تری نوئی دهگن

۱۹۸۶/۳/۲۸

## رۆزا

که دیمه وه، به رهو رووم دیتی  
دوو بالانت به ئەسپاردەى ئاسمان دیکهى  
من هه ور نیم، دهنه دهنایته سه ر شانم  
ئاسمانم رێ تەى دیکردى  
هه تا بارانت لى ببی بۆ دۆستانم  
هه تا زریان ت لى ببی دژی هه موو دوژمنانم  
- کچم رۆزا .. چى کچۆله ی هاورێیانى من  
هه یه، که به ناوى تۆوه باوکت ناوى ناون  
(بابه) ی هه ر هه چیان نه ماون.  
- کچم رۆزا .. قه درى ئەم ژيانه بگره، به س  
نیه باوکتیک (دڵشاد) ی ناوه  
بۆ تۆ ماوه!  
- کچه کهى خۆم، تۆ مندالى و له نه مانى باوکی  
رۆزایان تى ناگه ی  
له م هه موو خوینبارینه گه شه، سه ر دهرناکه ی  
به رده وام به و دوو بالانت به ئەسپاردەى ئاسمان بکه  
باله کانت ئاوه لا که  
هه زار هه ینده، باوکه سه ر جه نجاله که ی خۆت  
عاشق و شیت و شه یدا که  
من دڵشادیک، تۆ هه زاره ها رۆزا به  
گه ر پتویست بوو، منى بابەت رته که ره وه و تۆز و  
خۆلێشم به (با) که.

بەس كچەكەم، لەبۆ گەلە دواكە وتووەكەت  
تۆ رۆزا بە.  
دژی ئاخوندی كۆنە و نوئی، چقلى چاوى  
رەشەبا بە.

مارت ۱۹۸۶

## پیرمه گروون سەر له حوجره که ی نالی دهدا

بۆ یادی دوو سهد ساله ی  
دامه زانندی شاری سلیمان ی  
پیشکیش

خه و بوو، شه و بوو  
دوا شه وی مانگی ره شه می، سبه ی نیکه ی سالی نه و بوو  
گه و آله هه و ریکی شینی ژهنگار  
تیشکی خۆر که نار هکانی سوور کرد بوو، وهکو زوننار  
له پیرمه گروونی سهختی بزنه پتیوار  
به گوپ و تاو، به ره و بنار، ده خرایه خوار  
خۆی کرد به ناو سلیمان ی، ئه وین و یاخی و قوربان ی  
به مه لکه نیدا تته پیری و سه ریکی له پیرمه سوور دا  
ئینجا گه بییه بهر خانه قا  
له چیکه ی حوجره که ی (نالی)، ناله ی ژانیک ی لی هه آسا  
دوو سهد شمشیری چه خماخه ی له زهوی دا  
ئینجا له جپی خۆی دانه ویی  
ته مومژی له دهور وهری  
ئه سپتکی کلک کلافه ی قه ترانی بوو  
سواره که ی وهک خه نجه ریکی مشتوو زیویین له سه ر زینه که ی  
چه قی بوو.  
پیرتک... نوورانی که له گهت، پتست جوان بوو  
سهرو پتیچی ریشووداری، دهنگی بلویری شوانان بوو

رانك و چۆغەي، بۆي نېرگىزى بەھاران بوو  
 فەقىانەكەي، كەفى چووپى شەتاوان بوو  
 پىشتىنەكەي، سىياچەمانە  
 پوزەوانەكەي، ھاژەي چەم  
 كلاسەكانى بەھاژە و تەم  
 پرسى، كورپنە پىم بلىن، عاشقىكى خاك و خۆلى  
 پاش سالەھا سال نامۆيى  
 ھاتوۋەتەو سلىمانى؟  
 ئەو عاشقەي دەگەرا بۆ.. ئاسوودەيى ھەژاران  
 دەگەرا بۆ.. نىشتمانى غەربان  
 دەگەرا بۆ.. كۆچى ناچارى پر ژانى بلىمەتان  
 دەگەرا بۆ عىشق و نان  
 دەگەرا بۆ مەحبوبانى بەجىماوى پايزان  
 دەگەرا بۆ.. نەفسبەرزى شاعىران  
 دەگەرا بۆ.. شارستانىبوونى كوردستان  
 پىرە بەردەوام بوو.. وتى:  
 كورگەل ئەمشەو، يەكەم شەوى بەھارە و  
 ئەو ھەزەتە دوورە شارە  
 دەگەرى بۆ ھەببە و چارەنوسى ئەم ھەوارە  
 دەگەرى بۆ ئەو رېبوارەي دلى پر سەودا و جەغارە  
 كە چلبىاي ژانى نەتەوھەكى لە كۆلە و بەتەنيا خۆي  
 كۆل بە بارە  
 تەنيا خۆي بۆ: يارى.. يارە و، بۆ نەيارى.. نەيارە  
 لە دوو فاقتى وەرسە و لە پىرۆتۆكۆل بىزارە

\*\*\*

گەنجیكى كەل ملی بۆشناخ  
 لە بەردەمی پیره چەقی.. وەك بەیдах  
 وتی: گەرەم، ئەو حەزەرتەى  
 تۆ ئەم پرسەى لێو دەكەى  
 ئەیمە هەموو ویلی ئەوین  
 ویلی (شارستانی) و (ئەوین)  
 ویلی چار و ئاسوودەگى كۆمەلگایەكى فرەچین!  
 لەووتەى حەزەرت رۆیپو  
 ئەسپسواری بزر بوو  
 ئادەمیزادانى پایەبەرز، قسەى گەلیك نزم دەكەن  
 كەلەپیاوان لە -قەزەم- ئەكەن  
 ئەیمام دۆستی شەیتانە و بى دین لە مزگەوتایە  
 ئەسك لە بەردەمی ئەسپە و -كا- لە بەردەمی سەگدایە  
 تەشتە هەویر لای قەسابە و كۆتە و چەقۆیش  
 لە بەردەمی نانەوايە  
 بەلێ گەرەم.. خۆم شێواو و تەمەنیکە  
 كۆی سەختمان بەبى دار و دەوینیکە  
 تافە-ى شەتاوانمان كپە، هاژە- ونە  
 رەز و باخی ژيانمان، سەرۆبنە  
 لەووتەى (نالی) رۆیپو، بۆن بەرامەكەى بەهار  
 نەگەرپاوتەو ناو شار  
 كانى ئاسكان.. بى ئاهوو و پره لە سەگ و گورگی هار  
 تانجەرۆ.. وەكو حوجرەكەى وشكە و پره لە موورو مار  
 مەلکەنى و گۆیژە و گاوران.. تیا نەماون لاله پرووان  
 قۆریبە شكاو و كانى با.. كەوتنە دەستی بازركانان

وھېس و شېخ ھەبەسېش بوون بە گۆرستان  
(چلە) گەرمە، قورپە سوور گىراوھ و نەرمە  
بۆ سەر و شان  
سەرپۆش شۆرە لەسەر چاوی گەشى گریان  
خاتوونانى شەدەلار، چاوخومارانى چاوەنوار  
رەشپۆشن و ئیستا گۆرانى ئیواران  
مەستیان ناكا وەكو چاران  
گەنج و لاوانمان دەپرسن لە نیشانى  
میری بەبە و بەردەشانی؟  
داخۆ خەونەكە ھەر ماوھ  
(نالی) دەگەریتە دواوھ؟!  
\*\*\*

پیرەى سەر ئەسپى قەترانى  
بە (خەمناكى) لەو گەنجە بۆشناخەى روانى  
پاشان وتى:  
بروانە خۆلق و ئەشعارى بە دىققەت  
بروانە ئەو خاك و خۆلەى ئەو حەزرەتەى تيا ھەلكەوت  
ئەوھى دەستت كەوت و توانیت  
بىكە تویشوو بۆ نەفامیت  
چاوم لىيە، خۆيەتى وا بەرپۆھىيە  
وچان نادا  
نەكەوتووھ و  
ناكەوئ  
ھەر وەكو چيا  
بەپۆھىيە

دەیان ساڵه له ده‌رگای کوردستان دەدا  
 به‌لام ئیوه وه‌کو کیتی، یه‌کتان له‌وی ترتان دەدا  
 یه‌کتان.. ئه‌وی ترتان ده‌خوا  
 له‌به‌ر هاژ و هووژی خۆتان  
 له‌به‌ر هاژهی خۆینی پ‌ژاوی بیوچان  
 ناتانپه‌رژیته‌ سه‌ر سه‌رزه‌ت  
 ناتانپه‌رژیته‌ سه‌ر ده‌رگا و له‌ ده‌رگادان  
 له‌به‌ر ئه‌ژده‌هاکی پ‌ک و کینه و بوغزی خۆتان  
 له‌به‌ر تو‌له‌ی عه‌شه‌رتگه‌ری و کورسی و گیرفان  
 ناپه‌رژینه‌ به‌رژه‌وه‌ندی، نه‌-ئه‌وه‌ی کورد، نه‌ کوردستان  
 نه‌ ئاسووده‌گی و پ‌زگاری ئینسان له‌ده‌ست زه‌بری ئینسان  
 (نالی) له‌ ئیوه‌ زویره  
 نه‌ک هه‌ر زویر،! وه‌ها توو‌په‌ و وا شیتگیه‌ره  
 ده‌رگای له‌ خۆی داخستوه  
 چاوه‌نواری هوشیاربوونه‌وه‌ی نووستوه  
 چاوه‌نواری هه‌ستانه‌وه‌ی پ‌یشیل بووه  
 چاوه‌نواری هه‌لگرتنه‌وه‌ی ئاوی رووه  
 ده‌نا ئیوه  
 چه‌نده‌ خو‌پ‌ری و په‌دووکه‌وتوو و نا‌هه‌موار بن  
 چه‌نده‌ به‌رتیل خۆر و دز و بۆ پاسی خو‌پ‌ریان  
 هه‌وشار بن  
 چه‌نده‌ پ‌یش داگیرکه‌ر که‌وتوو و خزه‌تچی و پ‌ۆشت و  
 شه‌وکار بن  
 چه‌ند هه‌لو‌ت‌ست فرۆش و فیتنه‌ و ملشکین و  
 خیانه‌تکار بن



چهنده كٲوى و كٲوى و كٲوى و ناهوشيار بن

دٲنيابن

رؤژٲك دادئ .. ئەم نيشتمانە شيرينه

شارى پيشهسازى دهكړئ

گلاوكهري پيشيل دهكړئ

ئەم گهله بهكدهگريتهوه

ئەم خاكه دهبووژٲتهوه

نالى هەر دهگهريتهوه

نالى هەر دهگهريتهوه

نالى هەر دهگهريتهوه

١٩٨٥/٩/١٦

## لانه

بۇ مائەكەم چۆل دەكەي؟ ئەي چنارە نازدارەكە،  
بۇ كۆي دەپۆي؟ بۇ ناو خانووي ھەرزالان!  
بۇ گۆي چەمى، چنارى خەم لى رىوايى، بى  
پەرچەمى، گۈندە چۆلانى ھەواران!  
بۇ، كۆلانى ژووان تىدا بەجىماوي، دىشكاوي،  
دار و پەردوو دارووخاوي، رىزە مالان؟!  
بۇ ناو ژوورى، حىكايەتى داپىرە تيا خنكاوي  
تاقى دىوار.. كاسە و كەچك تيا شكاوي دەستى  
كابان!

بۇ مائەكەم چۆل دەكەن؟ ئەي چنارە  
نازدارە بالا شووشەي گەردن ميناى پەرچەم  
شىلان؟!

بۇ شەقامى شارەكەمت پىچايەو و  
درەختى كەنارى رىگەت  
خستە بىنالى سەرگەردان.

\*\*\*

دەرپۆي ئۆغر، ئەي كەل مىلى، نەرمين دلى،  
سۆز ھەلالى، نىكا كالى، دلى دلان،  
دەرپۆي ئۆغر ئەي قژ خاوي، بالا لاوي،  
گفت شىرىنى، لىو ھەنگوئىنى، پاشەبەران  
دەرپۆي ئۆغر، ھەلى دوو دەنك فرمىسكى  
وھك مروارى پر لە تىشكى رەنگ سرووشكى، جى بەئىلە

بۆ كاكه كەي دىل پر له خەمان  
بزهيه كى خۆت ئاسايى، به گەردنى ئاوينه كەمدا  
هەلواسه و جى بهيلە، وهكو هەوين، بۆ ئەنديشەي  
خەمى شەوان  
با يادىكى سيماي جوانى، گول نەخشانى،  
جارجار خەمى كال لى نيشتووي.. له قوولايىي  
دەدا خەوتووي، تۆي به ئەمەك.. بۆ من بكاتە  
تەم گولدان  
گولدانىك بى، شيرين و تال، يادگارى  
سالەها سال.. تۆي له باوشى ناز خەوتووم..  
بیر خاتەوه وهكو جارار

\*\*\*

دەرۆي نۆغر.. تۆ ماله كەم چۆل دەكەي و  
ئەم دله پر برينه م جى دەهيلي بۆ هەناسەي ژانى  
جيهان  
ئەي جيهانگيري بى (جيهان) ژيانىكت  
جيهيشتووه بهي ئەمان!  
داده گچكه نازيزه كەم، مەگەر له عيشقدا  
دله كەم.. گەرە و بچووكى دەفامى؟ هەتا خۆم بگرم  
وهك كىوان!!  
مەگەر ئىستا جارى جارانه به قوربان،  
به موروى شين و زهنگيانە، به (شەوه) و (شەوبا) و  
(شيلانه) ژيرت كەمەوه له گريان!!  
مەگەر ئىستا، منى كاكه هەنسك سواری،  
پشت نەچەميوى ژير بارى، هەزاران خەمى

سەرشارى، وەك خەمى تۆ-شا خەمان-  
 چۆن پشوو بەم؟ بەرگە بگرم؟ ئەم گيانە  
 پليشاوھيەم بۆ كۆي بېم؟ چۆن ھەلگرم؟ بېبەمە  
 لاي برايانى، دوورە مەلبەندى بيانى كەس لە  
 حاليان ھيچ نەزانن!!  
 تۆ ھەويىنى ئەوانيش بووى! ھەويىنىكى پتەو و  
 كۆك! ھەر بەتەنيا خۆت بووى سەرۆك ئىتر  
 بەكى بلىم سەرۆك! دادە گچكە ئازىزەكەي  
 ھەر ھەموومان!  
 كى بى ئىتر وەكو تۆ ژير.. خۆت ئاسايى  
 خونچە گۆلى، ناز پر دلى، شيرين رازى، گيان پر  
 خەندەي گەرمى ژيان  
 بەرامبەرم دابنیشى، خەمدارى و ئاخى  
 نەكىشى، لە دیدارى تام ژوانى وەك  
 بەبەكگە پىشتنى ياران؟  
 دادە گچكە ئازىزەكەم، ھەناسەكەم، ئەي  
 جى پشووى دلى دلە پر تاسەكەم، چى بى لە تۆ  
 نەينى بى، ئەم سەفەرەت ويرانى كر دووم،  
 ويران  
 من تىگەييوم.. تى ناگەم چيىە ژيان وەلى  
 ئىستا چاك حالى بووم چيىە ماناي دووركەوتنەو و  
 دەست لىك بەردان  
 خۆ من قەندىل و بەمۆ نيم.. خۆ من ماكۆك و  
 ھەورى نيم.. من مرۆفكى زۆر گچكەم.. چى بكەم لەم  
 ھەموو ژانانەي ئەمرۆي ئينسان!!

وہلئ ساہی ئەم ئوغرەت ئوغریم بوو:  
لە سەرسامی، لە نەقامی، لە ھەناسەکورتیی ژیان.  
دەنا بەرۆیشتنی تۆ، نەشەقام ما،  
نە کۆلان ما، نەبزنە پتی چیایان ما، بۆ دواوہ دل،  
پیایدا برۆم. جار نە جارێک ئیواران.

\*\*\*

گچکە ئازیزی کەم ھەلە، وردە بارانی پیش پەلە،  
ئەبی چاوگەشە، خال وەنەوشە، دل لە ناخەوہ خەم  
رەشە، بەرووالت خەندە پەخشەبی خۆ نواند و  
بەکامەران و شادمان.  
تۆ مندالی، زۆر مندالی، تۆ میوہیەکی شیرینی،  
لە پیشوہختا پیگەبیووی! بۆچی وەھا کتوپری  
بکەویتە بەر بەرداشی نامۆبی گیان؟  
بۆیە ئەمشەو، داوای مۆلەت لەگشت  
ئینسانییەت دەکەم، لە تۆ، لە خۆم، لە ژنەکەم،  
لە دوو کچە بچکۆلەکەم، تەمەن دەگێرمەوہ دواوہی  
سالی سالان.  
ھەر ھەمووتان.. رێگەم پێبەن.. وەکو جاران  
جاری جاران، بۆ ئەم سەفەرە ناوہختەت، تیر  
تیر بگریم، دادە سەیران

۱۹۸۶/۸/ ۱۴

## لە چاوەڕوانی نالیدا

كۆرس:

بارانێكى ئاگرين و ئاسمانىكى پيرۆزهى  
مەلى لانه شىواومانى، عاشق كرد بەگرى سى  
باران.. باران، ئاگر، ئاگر، ئاسمان.. ئاسمان، بوونه ژيان  
بۆ كۆترى شىواوه لان، بوون بە لان، بەنىشتمان

كوپان:

ئەى پيژنه باران

كچان:

ئەى قوببەى ئاسمان

كوپان:

ئەى مەلى بى لان

كوپان و كچان:

بۆ عيشقى سى سەما-كەن

گەردوونانە تەماشاشا-كەن

كچىك:

ئەى ئاهوووكەى خانە بيزار

كەى دىتتەوه؟ كەى.. كەى؟ بۆ شار

كەى دىتتەوه لای حەببىەى

مالى ئاوى، ويرانە مال؟

كوپىك:

نىشتمانەكەم ئاوه دان بکەن

خودى نەتەوهم، شارستان بکەن

كۆرس:

لە ئاسۆوه تىلماسكىكى ئال و بەرىن

كۆترهكانى، وهكو دلمان، بهخوڤ دهگرين  
دهگرين بهخوڤ، دهگرين بهخوڤ  
بو تيلماسكىكى ئال وهكو گر.

كوڤان:

ئەى تيشكى بهههور دژ

كچان:

ئەى ههورى رهشى قژ بژ

كوڤان:

ئەى تارمايى ههردهم گرژ

كوڤان و كچان:

بو ئومئدى ئەو ئاسۆيه .. چۆك دادهن  
بو ئەو ههموو رهنك و بۆيه .. چۆك دادهن

كچىك:

هاكا لافاوى رېژاو

جېى دزه پى شووشتهوه

هاكا عيشقى خورهتاو

دهوارى ههآخستهوه

كچان:

زرنكهى پيالە و گيزهى سهماهر

دهبنهوه هاوپى شهمال و سېبه

كوڤان:

هاكا ههوالى بووكى تارا ئال

گهيشته زاواى بهردهمى رهشمال

كوڤان و كچان:

زهنگى ولاخى كاروانى بههار

ههزرهتى (نالى) خستهوه گوفتار

كوڤىك:

كۆترانى شيعرى لان شيوواوى من

په پوولهی روحی دل په نجاوی من  
له سهه تهنافی شهختهی غه ریپی  
هه لکورماون و ئیستاش دهله رزن

کچیک:

ئهی ناهووه کهی خانه بیزار  
تکایه بیروه به شار  
بیروه به لای هه بیبهی  
مائی ناوای، ویرانه مال

کورس:

له ناسووه ریواریکی خه م شیرین  
چاوهنواره عارهقی ماندووی بسیرین  
کاشکا هه موو یه ک دل و گیان به لای دهچوین  
کاشکا به دیداری سهوزی سهه ربه رز دهبووین

کوران:

دهچوینه لای

کچان:

دهچوینه لای

کوریک:

یه ک دل و گیان، بهی رک و کین

کچیک:

یه ک دل و گیان، بهی رک و کین

کورس:

هه موو خه ممان

هه موو خه ممان دهکرد بهیه ک خه می شیرین

هه موومان

هه موو خه ممان دهکرد بهیه ک خه می شیرین

۱۹۸۶ مارت



## لیم مہبوورہ

خانمہ کہم من عاشقیکی نیمچہ شیٹی دہرویش حالَم  
جار جار پسیوَر و وہعز خوین، جار نہ جارہش و ہک منالَم  
جاری وایہ .. بہقہد دیوہکھی (سلیمان) کارم ہیہ  
جاری واشہ، ویل و تہنیا، لہ بی ئیشیدا رہجالَم  
بہشہو کہ عالہم خہوتوہ، یادی نازیزانم دہکہم  
کہ خور ہلآت، ہرہہموویان دہکوژینہوہ لہ خہیالَم  
خاتونہ کہم لیم مہبوورہ، من بہ کہلکی ہیچ کہس نایہم  
نہگہر توژیک زہوقم بووایہ، توئی نازداری خونچہ نالَم  
وہک ورشہیہکی پری شکو، لہ دلی دالما دام نہنای  
نہمکردیتہ بہہاریکی ہمیشہی و ہزری سالَم  
بہلام خاتوون .. لہ سہریکی تریشہوہ، خاوہن حہقم  
بروام پی بکہ نہپہرژاوم، بژیم، بمرم، یا بنالَم!!  
نہم ژیانہ گہلیک سہختہ، رۆژہکانی مہرگہساتہ  
نہگہر بیتو لیم نہبووری، زہفہرم پی دینی .. زالم  
چونکہ من ہرہوہکو خوم، پہریشانی نیگاہہکتہم  
گہردی غوربہتی سہر گونات، بہبرژانگ و لیو بمالَم  
خاتونہ کہم لیم مہبوورہ .. من شاعیریکی سہرقالَم  
کابرایہکی بہبی پشووی، ماندوو، شہکت و جہنجالَم

## پهروورده

سهرم بنيره ناو مشتي ئەم رەشەبا مانگرتووہ  
بەلکو ھەرچی خەمی تیاپە، بیتەکینئ.  
چاوم بدەرە بەر لیزمەئ ئەم بارانە شیتگيربووہ  
بەلکو ھەرچی ئەشکی تیاپە بیشواتەوہ.  
لووتم بخەرە ناو گەرۆوی ئەم گەردەلوولی دووکەلە  
بئ بەزەبیبیہ  
بەلکو ھەرچی بۆنی تالە، راپتچی کا  
گویم بناخنە بەشریخەئ ئەم برووسکە ژان گرتووہ  
بەلکو ھەرچی نالەئ تیاپە، کوت کوتی کا.  
زمانم بسوو لە شەختەئ ئەم زریانە بەرەلایە  
بەلکو ھەرچی تفتی تیاپە، پامالی کا  
ئەوسا منی شاعیری خەو لئ ھەراسان  
بەبئ: خەم و ئەشک و بۆی تال و نالەو تفتی  
لەم ژیانە گەرمەئ ئیستام، سارد دەبمەوہ و نارام دەگرم  
دەبمە بووکەشووشەپەکی جوان و چاوپرەش  
لە جامخانەئ کۆگایەکی شانزلیلیزئ  
وہلئ ئەوساش، ھەر دلنیام، لە جامخانەئ بلوورەوہ  
چاوی شووشەپیم دەگتیرم، بۆ کوردیکی چەواشەپئ.  
لە براپەکی خۆی بچم و لە خۆی ببوورئ و دلئ بئ  
بەپارەئ دزراوی (کۆشکی تەلەفۆن)یکی سەرەپئ  
سەودام بکات و بمکړئ  
وہلئ برۆا بکەم: نایکا

چونکه تهلیسمی بهتالی - ئەم سەردەمەیی - بێرکردنەوهی

سەرانسەری

چونکه رژیمی سەرمایە و دەربەدەری

چونکه لە ئەرک پاكردوویی و

قوول نه پوانینی پووبەری

وهها پهروهردهی کردوه

تاک و تهنیا بو خۆی بگری

١٩٨٧/١٢/٦

### چەكەمەجە

كە تۆم لايووى، ئاسمان قوببەيەكى شىنى

ئاوالا بوو

خۆر دەرگا بوو..

كرايه وە و چوومە ناوهند جيهانئىكى ئەفسانەيى:

شەقام دەروئ، گول دەفريئ، درەختى جوانى پەمەيى

قۆليان دەگرد بە قۆلدا، وەك ئاشنای شيعرهكانم

يەكئىك دەيووت:

بەيارمەتى، ئىمزا يەكتم دەوئ لەسەر لقەكانم.

يەكئىك دەيووت:

لە ژيئر سئىبەرما دانئىشە، تۆي گەوالە شيعرى

گەشى بەھارم.

ئەوى تريان، رەگئىكى خۆي دەردەھئنا

دەيووت:

بيبە، ئەمەيە ئەدرئسى پۆستە و جئ و مەكانم

لەپر مائئاواييت كرد و كە رۆيشتى

فريئان دامەوہ زەوى.

بينيم ئاسمان، ديوارئىكى قەترانيبە و ئەستيرەكان

دەسكى چەكەمەجەي ھەنسكى.

بۆ خەوى ديدار دەگەرام

ھەركاميان رادەكئشا

دئئكى تياوو.. دەئئشا.

## ئەو ھەفتەيەي ھەوت رۆژ و شەوئیکە

۱

تۆلە دڵمايت  
که نه توانم بتبينم و بۆنت بکهه  
که نه توانم تامت بکهه و بتگرم  
که نه توانم گویت لئ بگرم  
تۆلە دڵمايت و زۆر دووريت  
ئای که دووری میوانی دڵ

\*\*\*

من له دلتام  
که نه توانم بمبينيت و بۆنم بکهی  
که نه توانی بمگريت و تامم بکهی  
که نه توانی گویم لئ بگری  
من له دلتام و زۆر دوورم  
خانه خویکهه.. ئای که دوورم!

۲

تەري دەبم و سەرمام دەبئ  
لەبەر ئەو شەسته پارانە.. سەما مەکه  
هەنسکه بڕیکیم تووش دەبئ  
لەبەر ئەو تۆف و زریانە.. هەرا مەکه  
بۆ وا دەکهی؟  
کهی وتوومه: هەرچی دەردئ

تووشى تۆ بى  
تووشى دللى منيش دەبى

۳

من نىرگسىم، زۆرئيش حەزم لەنىرگسە  
كەى وتوومە تۆ لەو دەچى  
وەك (مەولەوى)  
وتم نىرگس لە تۆ دەچى!  
من زەردم و ئەتۆش سىپى!  
زوير مەبە  
بىروا بکە  
بە (خۆم) م وت.. لەگەل (ئەو) دا  
تۆش لەو دەچى!

۴

راستت دەوى  
ئەم ژيانە بېھوودەيە و.. هوودەى من تۆى!  
درۆت دەوى  
ئەم ژيانە.. بېھوودەيە و.. هوودەى من تۆى!  
هوودەيى بى، يان، بى هوودە بى.. ئەم ژيانە  
ھەردوو ھەر تۆى!  
ئاشنا، يان، دلل پر غوربەت.. بەم ژيانە  
ھەردوو ھەر تۆى!  
تەنيا خۆم بم، يان، تەنيا تۆ.. لەم ژيانە  
ھەردوو ھەر تۆى

۵

ئەم جىھانە دووكانىكە  
سەودام بىكەى .. سەودات بىكەم  
كړپيار و فرۆشەر، خۆتى  
ئەم ژيانە .. پەرسىتگايە  
بتپەرسىتم، بىمپەرسىتى  
ژياو و ژيىنەر، خۆتى  
بيانوو مەگرە كام .. كامترى زۆر خۆشدهوئى  
ئەوھى دلى من دەيەوئى، تۆش دەتەوئى

۶

دوئىنى لاي تۆ .. نامەيەك ھات  
ئەمىرۆ لاي من .. بووھ شىعر  
ئەمىرۆ لاي من .. نامەيەك چوو  
سبەى لاي تۆ .. دەبىتتە شىعر  
نامە، شىعرە!  
شىعر، سىجرە!

۷

(ئەمىرۆ) (سبەينى) ى (دوئىنى) يە  
ھەفتە ھەر (ھەوت) پۆژى پىيە  
كى دەلى (شەوى ھەشتەم) ى ھەفتە، نييە؟  
من دلنىام خۆر رووى نايەت سەر دەرىينى  
تا .. شەوى (ھەشتەم) ى ھەفتەم بۆ نەھينى

۸

پووت و تهنیای  
پووت و تهنیام  
وهره باخهلمهوه بنوو  
کهی له (من) جیای  
کهی له (تۆ) جیام  
ئهی حهقیقتهت!

۱۹۸۸/۱/۷



۱۹۸۷/۱/۱۷

۱

کيژ و کورپيکي دلدار بوون  
دهست له ناو دهست  
شاد و سهرمهست  
دهشنانه وه له (مهجيد بهگ)  
لوورهي توپيک ههروهکو سهگ  
دهستي گووشراوياني قرتان  
وهلي دلي پر خوښه ويستي ههردووکيان  
دلي گهوره ي دوو دلداري پاكي ئينسان  
عيشقيان بو گهل و نيشتمان  
له رقي ئهستووري داگيرکهران  
گهوره و گهوره و گهوره تر بوو  
ههزار هينده، دهستي گووشراوي قرتينراو  
مهزنتر بوو

۲

(چۆپي) له خشتي باغه  
خانوييهكي دروست کرد  
هه ر ئه وهنده زوري نه برد  
گولله توپيک داي به سه ريا  
به لي (چۆپي) ي په پووله رهنگ و نازهنين  
(چۆپي) ي خه پهي وهک گول رهنگين

بەو گوللە تۆپە شەھید بوو  
وہلئ خانووہ خنجیلہ کەہی  
ئەو نازدارە دروستی کرد  
گوللە تۆپ کاری تئ نہ کرد  
نہ پرووخواو  
نہ .. ھەرەسی برد

## به یانیییه کی سپی و نیوارهییه کی رهش

۱

به یانی بوو  
له نئیوان کورسییه کانی چاپخانه که  
هات و ئه چوو  
پاژنه ی سۆله بی رهنگه که ی  
له ئه رز ئه سوو  
له درزی عه باکه یه وه  
دهستیکی سپی کراوه ی رت کردبوو  
وتی: کاکه - کاکه برا  
پاروویه ک نان له ریگه ی خوا  
رووت و برسین  
به بی حالین و بی که سین  
کاکه برا  
به دهستی سمیلی خوران  
چاوه هه ئاوساوه کانی  
به لهش و لاریدا خشان  
گیف بووه وه و وتی: خانم..  
هر به ته نیا پاروویه ک نان؟!  
به لکه سینیه ک نان و خوان  
به رگی ئال و والای زۆر جوان  
پاره ی باشیش بق مناله کان

بۆ ھەرسىڭيان  
خۆت ئەزانى منىش تەنيام  
ژنەى سواڭكەر  
وھك بريندارئ راپەرى  
بەعەباكەى خۆى داپۆشى  
وتى: غەلەتى گەردوونە  
كە بە -روو- لە مرۆف ئەچى  
دەروون رەشى چاۋ كىسكردوو  
نيھاد رەشى ويژدان مردوو  
ئەوئندەى وت  
پشتى تى كرد  
سۆلەكانى لە دووى كنىش كرد  
بەقىنەوھ... چووھ دەرى.

\*\*\*

ئىوارە بوو  
ژنەى سواڭكەر ھاتەوھ بۆ چايخانەكە  
چاۋى گىرا.. چاۋى گىرا  
دەروون پىسى چاۋ كىسكردوو  
نيھاد رەشى ويژدان مردوو  
لەوى نەبوو  
ئەگىنا ئەم  
برسىتى رازى كردبوو!

## ئاسن

تەنيام.. تەنيام  
تەنيام و بيري پەريپەك دەكەم  
كە پىم دەلى: دلە دلە  
هەموو گەردوون گرگانىكى پر له گولە  
دەتەقپىت و بەسەر كەوندا دەبارى

\*\*\*

تەنيام.. تەنيام  
بيري دوو پەريزاد دەكەم  
كە پىم دەلىن: بابە بابە  
هەرچى عىشقى ناو گەردوونە  
دەرژىتە بەر دەرگای دلە  
هەر جەرەس و تەقولبابە

\*\*\*

وەرەنە ژوورى  
كەى من دلەم.. داخستووہ؟!  
ئەى من دلەم بۆ ھەر ھەموو ئىنسانىيەت  
وہكو فەرشى نەرگسەچار  
ئاوہلاو رانەخستووہ؟!  
بەلام بمبەخشن ھەر تەنيام  
مادام پەرى و پەريزادانم لە لا نين  
توو عىشق و خووشەويستى ئىنسان  
من ببەخشن  
چونكە بەبى بوونى ئەوان

(كەركووك) تشرینی يەکی ۱۹۸۷

شاعیر نیم و دەبمە پارچەپەك لە ئاسن

## بەھا

نرخى من .. نرخى مىللەتە  
نە پارەيە، نە كورسييە، نە كۆشكە، نە ئۆتۆمبىلە  
نە دەعوەتە  
نە ناردنە ئەوروپايە  
نە بەخشىنى پلەوپايە  
نە مەدح و فوويياکردنە نە دۆلارە  
نە لە ئېستگە باسکردنە، نە ھەلدانە ۋەك كۆلارە  
نرخى من ... نرخى مىللەتە

\*\*\*

نرخى من .. نرخى مىللەتە ..  
نرخى خاك و نەتەۋەيە  
نرخى ئەم گەلە چەوساۋە كۆلەيە  
من ئەم خاكە جى ناهيئەم  
ۋەك تيا ژيام  
ۋەھاش سەربەرز تياي دەمرم  
نرخى من نرخى مىللەتە  
بېوورن لېم كە نيشانم  
قولپى خويىنى گەرووى مندا لېكى كوردە  
لە ھەلەبجە  
كە بەگەردوونى وت گەۋجە  
ۋا من گوناھبارم تەنيا ..  
بەلام چى بكا ھەلەلە و بەيبوون و ويىنجە؟!

۱۹۸۸/۴/۲۶ - سلىمانى

## چوار بەسە و بەسیک

۱

بەسە توخوا  
خۆتم لى سوور مەكەرەوہ و  
دەستم لى مەخە كەلەكەت!  
من پىويستيم بەتەمەنىكى تر ھەيە  
تا فترتر بم  
چۆن بەكوشت چم بۆ گەلەكەت!

۲

بەسە توخوا  
بەبالامدا مەروانە و مەلى جوانە!  
من پىويستم بەكەسىكە!  
خۆم بۆى بيم بەپەروانە!

۳

بەسە توخوا  
باسم لەلاى دەستە خوشكەكانت مەكە و  
پىيان مەلى:  
خۆشم دەوى!  
من پىويستم بە دلىكە  
تۆپى كەوتوى..  
ئەم روحمە مى تى بگەوى!

٤

بهسه توخوا

قسه مه که ..

له قسه زۆر وه رسم!

من پتویستم به که سیکه

یه که دهستی بی و

دریژی بکا، بۆ دهستم!

\*\*\*

بهس

بهس تکایه

ئهم وهسیتهم بگهیه نه

ئهو جوانانی ئهم دنیا به و پتییان بلی:

ههروهکو خۆت و وهکو خۆت

دهستی شاعیر مه که نه کۆت!

شاعیر .. ماشینی (رهو) نییه!

شاعیر .. بابه تی (خهو) نییه!

شاعیر .. هی (ئهم) و (ئهو) نییه!

شاعیر .. شه میانیای (جهو) نییه!

شاعیر .. پۆلای (پتهو) نییه!

شاعیر .. دهنوکی (کهو) نییه!

شاعیر .. شاعیره و (ئهو) نییه!

شاعیر .. ته نیا شاعیره و بهس!

دلی خوا به و تپی ئه ورووکی میس و مه گهس!

١٩٨٨/٤/١٣



ههشتهم كۆمهله شيعر

## عيشقى بى نه خشان

كۆمهلىك شيعرى ميللين كه له نتيوان سالانى  
شهستهكان بۆ ههشتاكان نووسراون گهلىكى  
دهشى بكرتته گۆرانى.



## من و شاعر و موسیقا

کاتیک به ژبانی مندالی و میردمندا لیمدا دهچمه وه، وهک زۆربهی مندالانی تر خولیا یی هه مهچه شنه م هه بوو، به لام رهنکه ئه وهی جودام بکاته وه له گه لیک کهسانی تر که له نیوانه ته مه نهی منالیدا وهک من خولیا یی هه مهچه شنه بیان هه بووی، ئه وهی: که من سه سه ختانه هه ولم دها خولیا کانم بهیتمه دی. «رهنکه ئه م سه سه ختییه شم پیوهندی به ئاستی ئابووری باوکه وه هه بووی.» سه رده میک چه زم له فیلمی سینهما بوو، له گه ل چه ند مندالیکی هاو خولیا دا به دووی فیلمی نویدا ده که رایین و له نیوان خۆماندا ئالوگۆرمان ده کرد. هه ر بۆ ئه م مه به ستهش له کارتۆن ئامیتریکی فیلم نیشاندانی ساکارم دروست کردبوو به هۆی تاکه گلۆپیکه وه تاک تاک فیلمه کانم له سه ر دیوار نیشانی براده ره کانم دها. به زه ره بینیش لوله یه کم بۆ کردبوو تا به هۆیه وه لیالی فیلمه نیشاندرا وه که له سه ر دیواره که رۆشن بکه مه وه. له گه ره کی شیخان ئه وی بمناسیایه و نه مناسیایه به چیرۆکی ئه و فیلم نیشاندهری ده زانی. پاشان که باوکه هه مووی بۆ سووتاندم، خووم دایه نامه گۆزینه وه و پوولی پۆسته کۆکردنه وه، به هۆی ئیستگه و گۆفاره کانه وه پتر له (۲۰) براده ری کچ و کورم هه بوون له ناو ولاته عه ره بییه هه مه چه شنه کاندایه. ئیستاش خۆشیی ئه و ساته م له یاد ده رناچی که وینه و ئه درتسی خۆم له گۆفاری (المغامر) دا بینی. گه رچی به هه لّش وینه که میان له جیی خۆی دانه نابوو. ئه م قۆناغه یارمه تی زۆری دام بۆ چاکبوونی زمانی عه ره بییه که م و هونه ر پهیدا کردن له نووسینی نامه دا. ئه و براده رانه ی تا ئیستاش ماون، هه میشه نامه ی دلداره کانیان به من ده نووسی. ئه و کیژانه ش که دلدارییان له گه ل کردووم و نامه ی ده ست درووی خه ست و خۆلم بۆ ده نووسین، شاهیدی ئه و ئاسته من.

پاش ئه وه خووم دایه وینه کیشان، ئیتر فلّچه ی هه مه چه شن و بۆیه ی ئاوی و زهیتی و قه له م نه ما نه یخه مه گه ر. تا وای لی هات دیواری ژووره که ی خۆم

وھک مائى جنۆكەى ناو ئەفسانەكان لى كرىبوو. ئىنجا وئىنەگرتن بەكامپىرا، ھەر ھەھا بەو شىئوھىيە. بەلام دوو خولياى موزمىنم ھەبوو ھەك تىراوئى، ھەر لە مندا لىمەو ھە كۆلم نەدەبوونەو ھە لىيان دانەدەبىرام، ئەوانەش بەپلەى يەكەم: مۆسىقا، كە تا ئىستاش شەيدا و عاشقى بووم، تەنانت زۆرم سەير لى دى چى منى كرىدە شاعىر و نەبوومە مۆسىقاژەن و مۆسىقادانەر!! بەپلەى دوومىش: خوئىندەو ھە و كرىنى رۆژنامە و گوڧار و كىتەب، تا ديوانى (فرمىسك و زەردەخەنە)م بەچاپ گەياند و ديوانى دوومەم (ناسك) برەدە چاپخانە و لەوئى فەوتە و بزىر بوو. «لەم سالانەى دوايىدا ھەندىكم لاي دۆست و برادەران بە چنگ كەوتەو، بەتايبەتى ئەوانەى عاشق بوون و كاتى خوئى لەبەريان نووسىبوو ھە يان لەبەريان كرىبوو. خۆم بە قەرزارى ئەو عاشقانە دەزانم».

تا ئەودەمە و سالانى دواى ئەوئىش نەمدەزانى من مۆسىقا و گوڧارنى و عىشق كرىدوومىيەتە شاعىر و شىعەرەكانى ئەو قۇناغەم دەلئى تايبەت بۇ كرىدە گۆرانى دانراون.

دیارە ئەو قۇناغەى ژيانى خۆم زۆر خوئىدەوئى. گەر كۆمەلە يادگارئىكى رۆمانتىكىيانەى ناسك لە ژيانمدا ھەبى زۆربەى ھى ئەو قۇناغەيە، بۆيە لە خۆم و لە خوئىندەوارە ئازىزەكانى خوئىشم رابىنى ئەم كۆمەلە شىعەرە بە چاپ نەگەيشتو ھە ئەو قۇناغەى ژيانمىان پىشكىش بگەم.

خۆشەويستان: ئەم شىعەرەنى پىشكىشتانى دەكەم، ھەك پىشتر لىي دوام لاي ئەو برادەرانەى ئەو سەردەمە پىكەو ھە عاشقىنىمان دەكرد: بەنووسىن يان لەبەر، لەلايان بوو. ھەر ھەھا ئەو ھاورپىيانەى نامەم بۆ نووسىون و نامەكانم دەپارئىزن. يان لە نامەى دلدارىي دىرئىنەمدا كە بۇ كىژۆلەكانى ھاومەيل و دۆستم نووسىون و پاشان شەرىمان بوو ھەك لىك جودا بووئىنەتەو ھە نامەمان داوئەتەو بەسەرچاوى يەكترىدا. ئىتر بەو ھالە زۆربەم دەستكەوتوونەتەو. ھەندىكىشى لە پەناو پەسىودا، لە پارچە كاغەز و بەرە كىتەبدا، لە باولئى پەپووتى بن داروپەردوودا، لە كىسەى تاقمى تەراشى كۆندا، چنگم كەوتنەو. تەنانت شىعەريان تىدايە، شەوان لە كۆرى خواردەنەو ھە لەسەر پاكەتى

جگه ره کهم نووسیومه پاشان پیک دواى پیک بیرم چووته وه و پا که ته کهم فری داوه. یه کیک له هاو پریانم هه لیان گرتووته وه و لای خوین پاراستوو یانه. تا ئه وده مه ی به ناوی دیوانی بزبووه وه لیم پرسیه: ئایا شیعی من لایه؟ له وه لامدا وتویه تی: بهو حاله و بهو حساب له لامه.

له راستیدا که دستم کرد به کۆکردنه وه بیان، نه مزانی هیندهم لی دستگیر ده بنه وه، دیاره زۆری تری ماوه، به لام له ترسی نه فه وتانه وه ئه مانه ش، وا لهم به شه دا پیشکیشتانی ده کهم. دیاره نه موست به هیچ بیانویه که دستکاریان بکه م، با ئاوینه یه کی روشنی بی رتووشی ئه و قوناغه ی ژیانم بن. هیوادارم ئیوهش هه ر بهو چاوی سۆزه وه تیان بروانن و له سه ر هیچ شیعی ریکیان، ده رگای دادگای ئه مڕۆم لی نه خه نه سه ریشته.

دلشاد مه ریوانی

۱۹۸۳

### یه که م: شاعیر

شاعیریکم: ئەو هی له لای من مەبەستە  
ئەو نییە، که بتگاتئ ئەم دوو دەستە  
بە لکه تەنیا . . مادە ی جوانیت  
خە و ئۆیت ی و چاوەروانیت  
شیلە یە که . . پێویستم پێیە و ئەیمژم  
بۆ هەوینی هەنگوینی بە هەشتی شیعرم

۱۹۶۹

### دوو م: دلت بردی

وتی: لیوم ژەهری تیا یە  
وتم: بینه بابیمژم  
وتی: ئاخر له ناو ئەچی!  
وتم: بە شکو، خۆم بکوژم

\*\*\*

وتی: چاوم دەریای شینە  
وتم: دلّم ئە خنکینم  
وتی: ئاخر منی تێدام!  
وتم: ساردی، ئە ترەنجینم

\*\*\*

وتی: بئۆ ژینم ناوی  
وتم: بۆ وا خۆشەویستم؟!  
وتی: ئە ی گوا یە نایزانی!  
وتم: پشتت پێ ببەستم؟!

\*\*\*

وتی: سویندم به دلداری

وتم: باوهرم پی کردی

وتی: باشه، دلتم دهیی

وتم: گیانه.. دلت بردی

۱۹۶۶

### سییه م: نامناسی!؟

توخوا چهن که رت شه ونمی شهرمم  
به ماچ و مژین له کوئمت کری؟!  
چهند جاریش ئاه و ههنسکی گهرمم  
به گازی به تین له لیوت سیری؟!  
چهند جار به بیده نگ له ژیر سوخمه وه  
مه می نووستو وتم، خه بهر کرده وه؟!  
یا، له سه ر پانی نهرم و په مه یی  
چهنده ها خه وی خووش خووش ئه دی؟!  
له بهر خاتری ماچیکی ناوشان  
چهند جار زریزه ی پشتتم کرده وه؟!  
یا، له بهر نازی زه پره یه ک گریان  
چهند جار به نوقورچ شینم کرده وه؟!  
که چی ئیستاکه، مه یلت نه ماوه!  
تافگه ی به زه بییت وشک و بی ئاوه!  
ئو عیشق و سوژه ت هیچ نییه باسی!  
به یادم ناکه ی! وه کو نه مناسی!  
له ریگه و بانا، کاتیک ئه مبینی  
ته ماشام ناکه ی! هیچ نامدوینی!

دېيت و وهكو كهو خوت ئەلەنجېنى  
كه چى هيچ نه بى پيم نالئى: چۈنى؟!

۱۹۶۷

### چوارەم: سويند

سويندم بۇ خواردى كه تۆم خۆشبووئ  
به خه يالتسه وه، بنووم گشت شهوئ  
خۆ نه موت: وهكو سيبه رت ئەبم  
منيشت نهوئ، من هه ر تۆم ئەوئ!

\*\*\*

سويندم بۇ خواردى كه دلسۆزت بم  
له تۆ به ولوه بۇ لاي كسه نه چم  
خۆ نه موت: ئەگه ر لووتيه رزيبش بگري  
من وهكو بهنده هه ر ئەتپه رستم؟!

۱۹۶۶

پينجه م: خانمه كه م دوينئ وينه و نامه كانمت نيشانى دهسته خوشكه كانت  
نه دايه، تا ئەميرۆ باوه ريان بگردايه كه راست ئەكهيت و نامناسى.

روو وهرمه گيره

روو وهرمه گيره و خوت ليم لامهيه  
كه ناويان هينام، مه لئى: كامهيه؟!  
وهكو پيکه وه سه رده مى جاران  
شار نه گه رابين كو لان به كو لان!  
كاتيک كه نامه ي دلداريم بو ت نارد  
دل م مه يلى خوئ هه ر به تۆ سپارد



دېيت و وهكو كهو خوت ئەلەنجېنى  
كهچى هېچ نه بى پېم نالېى: چۈنى؟!

۱۹۶۷

### چوارەم: سويند

سويندم بۇ خواردى كه تۆم خۆشبووئ  
به خه يالته وه، بنووم گشت شهوئ  
خۆ نه موت: وهكو سېبهرت ئەبم  
مئيشت نهوئ، من هەر تۆم ئەوئ!

\*\*\*

سويندم بۇ خواردى كه دلسۆزت بىم  
له تۆ به ولوه بۇ لاي كسه نه چىم  
خۆ نه موت: ئەگەر لووتيه رزىيش بگرى  
من وهكو بهنده هەر ئەتپه رستم؟!

۱۹۶۶

يېنجەم: خانمەكەم دوينى وینه و نامەكانمت نيشانى دەستەخوشكەكانت  
نەدايه، تا ئەمىرۆ باوهريان بكردايه كه راست ئەكەيت و نامناسى.

روو وهرمه گيره

روو وهرمه گيره و خوت ليم لامهيه  
كه ناويان هينام، مه لى: كامهيه؟!  
وهكو پيکه وه سه رده مى جار ان  
شار نه گه را بين كو لان به كو لان!  
كاتيک كه نامه ي دلداريم بو ت نارد  
دل م مه يلى خو ي هەر به تۆ سپارد

ئەو كاتەى وتم: گيانە تۆم ئەوئ  
ھەر دل پىي وتم: كە تۆم خۆشبووئ  
خەندە و نازەكەت زۆر بەئاشكرا  
رازى دلدارى بەگويما ئەيا  
پىت ئەسەلماندم (دەسنخەرۆت ناكەم)  
بەگووشىنى دەست، بە مژىنى دەم  
كەچى بەو نازە تۆ دەستت بريم  
بۆ مېشكى كاسم، شىتتيت پى كرىم  
بەراستى ويستم تۆ بكام بەيار  
بۆت پىك بەينم: ژىنىكى بەختيار  
دوارۆژى ژىنم بە تۆو بەسستم  
ھەر خۆشم بوئى ھەر بتپەرستم  
كەچى نەترانى: ئەم دلپەرستە  
شادى و بەختيارى بۆ تۆ مەبەستە  
منت فرىو دا، بە: قسەى شىرىن  
بەناز و مەكر و خەندە و پىكەنىن  
نامە و تەماشاشا و قسە و پەيمان  
باسى دوارۆژ و بەلئىنى گىيانت  
ديارە ھەموويان ھەر سەرزاريە  
ھەتاكو ئىستا كردارت نيە  
تۆ ئەو نەبووى من تىتگەيشتم!  
كاتىك پىم زانى، كە پىت گەيشتم  
كەسىكم نەدى وەك من تۆى بووئ  
ياخود بەنيوہى من تۆى خۆشبووئ  
وا جىابوومەوہ، لىت بووم بىبەرى  
قىروسيا لە دل، با كەمىك بگرى

ئىتر لەمەولا، خەمت بۆ ناخۆم  
شەوگارىش بىدار ناسوتىم وەك مۆم  
وات لە دلم كرد هەتاكو ماوم  
نەلى: تۆم ئەوى. يا بۆت سووتاوم  
لەمەولا من و خۆشويستنى تۆ  
ئاسمان و ريسمان، دوورين، بى درۆ  
كەواتە گيانە خۆت لىم لامەيه  
كە ناويان هينام مەلى كامەيه؟!

۱۹۶۶

### شەشەم: با ئەم ريبە تەواو نەكەين

راست بلى بۆ، شەرم ئەكەى تۆ،  
بەرامبەر من؟!  
بەو نالىم، خۆشى ئەویم  
جوانە و شەرمەن.  
– تۆ ئازاديت، بۆ من شاديت  
تۆى تاكە يار  
– دل بەكۆلە، نەو هی گۆلە  
گيانى نازدار  
لەو قەوانە، بى كەلكانە  
گەلىكمان وت  
هەموو كۆن بوون، وا لەناوچوون  
گيان نەبزووت!  
بەسە درۆ، وەكو پشكۆ

داخم ئەكا  
جوانى گولم، شادى دلم  
له ناو ئەبا  
هەردووك ئەمپۆ، پەردەى درۆ  
فرى ئەدەين  
با هەردووكمان، لەگەل دلمان  
لەيەك بگەين

۱۹۶۶

### حەوتەم: نەورۆز

دلى پاسارى بەو بچووکییە، کەوتە هەلپەرىن  
لەسەر ئەرخەوان، ئەپوت: خەلکینە، با خەم لایەرىن  
– گولالەى نازدار زوو هەلسە لە خەو، ئەمپۆ نەورۆزە  
من بەگۆرانى، تۆ بە پیکەنین، ئەلین: پیرۆزە  
دە دلم خۆش کە، بگەشپەرەو، وا گيانم دەرچوو  
گوشینی دەست و شلپەى ماچى دەم، هەمووت لە کيس چوو  
خەمى پایز و ئاخى زستانیش لە دل بکەدەر  
بۆ پارێزگارى درک زۆر هەیه، بژى بى کەدەر  
ئەو عەبا سەوزەى دەورەى لیداو، پى بلى: (برۆ)  
رەنگى خۆت جوانە، زەرد و سوورى گر: زەردەشت و پشکۆ  
کەردنى ئالت دەرخە بۆ یاران، تا بەدەنگى سۆز  
بلىن: شای گولان.. رەمزی دلداران، جەژنت لى پیرۆز؟

۱۹۶۶

.....  
\* قافیەى بەیتەکان، دواپیتیان بخوینینەو کە شەش پیتە بۆ هەر شەش بەیتەکە  
ناوى نەورۆز (ن، ه، و، ر، ق، ز) خۆى دەردهچى.

## ههشتم: شل بوون

گیانە دەورەم بۆ ئەدەی؟  
داوای چی لە من ئەکەی؟  
نە.. من جوانی تۆم ئەوئ  
نە دل بەتۆ ئەسـرـهـوئ  
نە مەکـری تۆ، نە نازت  
نە تـیـشـکی چاوی بازت  
من ناخـهـنە داوی تۆ  
بەسـهـ، وازبـیـنە، برۆ

\*\*\*

تەنانەت خـهـندە ی رێگا  
رەنگە کارم تـی نەکا

\*\*\*

هەر کاتیک من ئەبینی  
ئەتـهـوئ بـمـدوئـنی  
تاکو بەبـزـیـوی خـوئ  
دلی منت خـسـتـه کـوئ

\*\*\*

ویستەم بـآئـیم: تۆم ناوئ  
کەچی ماوەت نەدامئ  
وات لی کـردم بـتـرسم  
رۆژیک دەست بخـهـیتە دەستم  
بـآئـی: وازم لی بـیـنە  
لەمەولا مەـمـدوئـنە

\*\*\*

بۆيە زوو زوو گيانەكەم  
وہك دلم بىسرت ئەكەم  
۱۹۶۶

### نۆيەم: كاميان؟

تريقەى گەرمى پىكەنەكەت  
ياخود تريفەى چاوه شينەكەت!  
كامەيان خورپە ئەخاتە دلم  
ئاشكراى ئەكا.. رازى وەك گولم؟  
\*\*\*

رەوتى ھاتوچۆى نەرمى پىگاكتە  
يا نەرمە تيشكى كالى نىگاكتە!  
كامەيان دلم رائەپەرىنى  
پەردەى ئارام و ئوقرەم ئەدرىنى؟  
\*\*\*

قسەى شىرىنى نىوانى زارت  
يان كامەرانى و خوڭشى دىدارت!  
كامەيان ئاگر لە دل بەرئەدا  
ھۆش و ژىرىتى و خەيالئىش ئەبا؟

۱۹۶۶

### دەيەم: بەھارى دل سەر بەستىيە

ئارەقى لاولو، ھەناسەى وىنجە  
سەرچۆپى كىشى گولالە و خونچە

له ناو فریژا، سه‌مایان ئەکرد  
شەیتانی ژانیان، هەراسان ئەکرد  
شەستپەری گەشی باخی گولالان  
بەپەری نەرمی چەپڵەیی ئەتەقان  
وەنەوشە گەشە، بەهەناسەیی خۆش  
دلی زامداریان ئەهینایە جۆش  
کاتیک لیم پرسین: چییە ئەم کولە؟!  
وتیان: سەرپەستی، بەهاری دڵە.

۱۹۶۶

### یازدەیه‌م: بیهیوایی

شەوی نەگبەتی: گولالەیی شانسی  
له من شاردهوه.  
خوای کامەرانی: شادی دەروونمی  
بۆ خۆی بردهوه  
فریشتەیی ئاوات: دەستی له شان و  
ملم کردهوه  
شەیتانی خەفت، له جێبەجێی ئەو  
هاتە پیشەوه  
کەشتیی پیکەنین، شکاو خستیمه  
دەریای گریانم  
سەرکاری دۆزەخ، پشکۆی گراوی  
خستە ژیانم  
گرەیی ئازاریش، خونچەیی لاوتیتی





### سیازدهیهم: سهردهمییک

سهردهمییک خویشم ویستی  
به دل و گیان ئەمویستی  
چهنده بی هوش بووم گیانه  
ئوده مهی ئەمپه رستی

\*\*\*

سهردهمییک بوو بی پهروا  
دوات که وتبووم وهک گه دا  
بیـــــرکی منالی بوو  
ژیریم له سهر به کوشت دا

\*\*\*

سهردهمییک به سیحری چاو  
دلی منت خسته داو  
ئو سهردهمه به سه رچوو  
نه به (رهنگ) ما، نه به (ناو)

۱۹۶۶

### چواردهیههم: برّوا نهکهی

چیته گیانه کهم بۆ دلت پهسته؟  
خۆ دلّه کهی من هه ر تۆ پهسته!

\*\*\*

لیت زویر ئەبم، ئازارت ئەیهم  
جار به جار تیکیش خۆم تووره ئەکهم  
قەت دلتەنگ نه بی لهوانه، گیانه  
بروام پی نه کهی، قسهی زمانه

قسەى دلتەنگى ھەزار رىك ئەخەم  
كە گوايە ئىتر ھاتوچۆت ناكەم  
نەكەى دلگىرىي لەوانە، گيانە  
قسەى دل نىيە، ھىنى زمانە

\*\*\*

ئىتر گيانەكەم، دلت بۇ پەستە؟  
خۇ دلەكەى من، ھەر تۇ پەستە!

۱۹۶۶

### پازدەيەم: چاوى شادى

خۆشەويستىم بۇ تۇ گيانە  
ھەستىكى نەرم و نىانە  
سۆزىك لە دەنگى شمشالە  
پرشنگىكى نىگاي كالە  
تۇزقالىكى پەنگى شەرمە  
خەويكى باوەشى گەرمە  
ئارەزوويەكى زىندووە  
تاسسەيەكى پىر تەزووە

\*\*\*

ئەى فرىشتەى خەيالى من  
ئوبالى من.. مەخە گەردن  
چۇن دلت دى.. جىم بەيلى  
چاوى شادىم ھەلبىكۆلى!؟

۱۹۶۶

### شازدەيەم: گۇرانىيەك

دلم شادە ئەي فريشتەي دلى شەرمن  
نەكەي لال بي له گۇرانى و بەستەوتن  
باسى ئەو شۇخەم لىت دەوى  
باسىك كه دل پىي بسرهوى  
باسىك بيت كه وشەكانى  
جوان بن وهكو چاوى جوانى  
رۇشن و ساف و رەوان بن  
وهكو كانىي كوردستان بن  
وشەكانى با نەخشىن بن  
وهك پەپوولە ھەلبفېرن  
وهكو دلم گەرم و گور بن  
ئال بن وهكو كولمى شەرمن  
پر ئەفسوون بن  
پر جادوو بن  
وهكو چاوى خەوالوو بن  
ئەي فريشتەي دلى شەرمن  
نەكەي لال بي، له گۇرانى و بەستەوتن  
گۇرانىيەكم لىت دەوى  
دلى شىتى پى بسرهوى  
گۇرانىيەك  
نەوترايى  
نەبيسترايى  
گۇرانىيەكم لىت دەوى  
دلى منى پى بسرهوى

حەفدەییەم: لە شەپە بەردی مندالییدا سەرت شکاندووم، لە شەپە نازی  
گەرەیییدا دلم مەشکینە.

لە بیرتە؟

لە بیرتە گیانە، کاتیکی منال بووین  
بەهاران لەگەڵ چرپەیی سەحەرا  
بەچەپلەریزان بۆ یاری ئەچووین  
سەوزەیی بەهارمان بەپێ ئەشیتلا؟  
لەبیرتە جارێک، شەویکی ھاوین  
پەلە بەردیکت کیشا بەسەرما  
هەر کە خوینم دی، کەوتە گرین  
تۆش ترسای خیرا گریای لەگەلما؟  
دیارە لە بیرتە شەوی چاوشارکی  
عەبا کۆنیکت ئەدا بەسەرتا  
پیش ئەوێی بلیم: قەلا بوو بە سی  
ئەهاتی، خیرا، شارت گریئەیا؟  
حەز ئەکەم دیسان وەکو ئەو شەو  
کە کۆمەلێک بووین پاک و بەرەلا  
لە تەری و وشکا بدۆرینەو<sup>(۱)</sup>  
تۆ بکەن بە بووک، منیش بەزاوا

---

(۱) مندالان، کیژان بەجیا و کورپان بەجیا، بەبەردیکی پان کە دیویکی تەری دەکەن،  
دەکەوێنە یاری و کۆی تەری دەوێ و کۆی وشکی دەوێ. هەرچی لە کیژان دۆراندی  
دەیکەنە بووک. هەرچی لە کورپان دۆراندی دەیکەنە زاوای تەک بووک و شاییی  
ئاسا تەدارەکیان بۆ دەکەن.

## ههژدهیهه: پشیله

تۆ پهیکه ریکی بهردی بی گیان بووی  
تۆ دوو چاوی سوور، پر له گریان بووی  
نه بووی له ژینا... وهکو مردوو بووی  
ته نیا به جووله- له زیندوو نه چووی  
به لیوی دلم به ستهم بۆ وتی  
دلم نه خسته سهر ریت، که، که وتی  
هیچ نه بووی بی من... بی شیعره کانم  
بی سۆزی دل و بی تینی گیانم  
که به شیعیری من به زبوویته وه  
دهوری خۆت بینی، سه له میته وه  
کفرت کرد وتت: نامه وئ شیعیرت  
نه ئیلهامی دل... نه هۆش... نه فیکرت  
نه فام، بایی بوو، سپله، بی ئه قه  
لاشه چۆل و هۆل- له به زهییی دل  
خۆت و جوانیت و هه رچی که هه ته  
هه مووی قوربانی دیریک هه له به سته  
که ئه ئی: یاخوا چقه با له نه گری  
که گرتی دلی سهه گول ئه درئ

### نۆزدەيەم: ئارام

فريشتەي ئارام گرتمىيە باوئەش  
پەردەي خەيالى.. سووك، دا، بە، سەرما  
ئەستىرەي ژوان، پىرشنگدار و گەش  
سەرماي دووريتى، كردم، بەگەرما

\*\*\*

ژيان وەك—و بووك بۆم رازايەوئە  
گوارە و بازنى بۆ خۆي پى كىرپىم  
بەهارى تەمەن، سەرى دايەوئە  
بەرگى خەزان و شىوئەنى گۆرپىم

۱۹۶۷

### بيستەم: چۆن دلت هات؟!

من له چاوتاي وئىنەم هەبوو  
كىژە بچكۆلە شەنگەكە  
له ناو دلتاي جىگەم هەبوو  
شۆخە زىز و بىدەنگەكە  
چۆن دلت هات ئەو پەرچەمە  
ئەو پەرچە پى پىچ و خەمە  
ئەو كۆلمە گەشە، ئەو دەمە  
كە بۆ ماچىكى ناسكى، ئەو سەردەمە  
لەگەل مەيلى چاوەروانى  
سەمام ئەكرد، يارى، گەمە  
چۆن دلت هات بىبەزەيى

تو له منيان دوور خهپته وه؟!  
چون دلت هات، نهو چاوانه  
نهو جيهانه كامرانه  
نهو ناسمانه فراوانه  
نهو دريا قوول و شينانه  
كه كه شتتي بي سهولي ژينم  
له ناويانا  
خه شميانه  
بي سهرو شوين  
به بي هيو  
بي كه شتتيه وان  
به بي په روا  
وهكو كوړيكي نابينا  
دهستي خسته ملي شه پول  
به لكو بو مه رامي ببا  
چون دلت هات بيبه زه يي  
تو له منيان دوور خهپته وه?!  
\*\*\*

چون دلت هات گولاله ي دم  
به داني رق برينداركه ي ؟  
به رگي شادي بكه ي به خهم  
ههستي پر داخ و نازاركه ي ؟!  
چون دلت هات بليسه ي خهم  
وهكو برسي له من هاركه ي  
بببزه بيانه پر به دم

بەگويى مەنا، تۆ ھاواركەى  
بلىتى: ھەتاكو تۆ ماوى  
ئەبى ھاوارى بەھاركەى !!؟  
چۆن دلت ھات بىبەزەبى  
مەن لە بەھار دوور خەيتەوہ؟!

۱۹۶۷

### بيست و يەكەم: نەتۇراوم

خۆشەويستىت  
مەيلى جوانى و دلپەرستىت  
لە دلمايە  
لە ناخمايە  
بووہ بەرەنگ  
لە چاومايە  
چۆن رەنگى چاوم بگۆرم؟!  
چۆن راست ئەكەم، گەر بتۆرم!

\*\*\*

خۆشەويستىت ژيانمە  
پىكەنەن و گريانمە  
چۆن باوہر ئەكەى بمىنم  
گەر بىتو وازت لى بىنم!

\*\*\*

لېشت دووربم نەتدوونم  
بە (دەم) بىشلىم ئەترەنجىنم  
وہك منالېش بنگرىنم



ئىنجا وازت لى ناهىتم

\*\*\*

تەنيا لەبەر يەك تەماشاشا  
چەقى رىنگەكەت لى ئەگرم  
هەزار بيانووت پى ئەگرم  
بەلكو تى بگەى لە چاوم  
چاوپىت بللى: نەتۇراوم  
لەگەل دلتا وەك خۆم ماوم  
چاوەروانم بىبەى ناوم  
تا وەك كۆرپەيەكى ساوا  
خۆم بخەمە كۆشى هيووا  
بللىم: ھەرچى بوو، با، برووا  
بە زمانم، نەكەى برووا

\*\*\*

بى بايەخن ئەو رۆژانەى  
كە تىپەرىن لەم ژيانەى  
من دووربم، تيا، لە بەزەبى  
دوور لە ھەستى خۆشەويستى  
دوور لە سۆزى دلپەرستى

۱۹۶۸

## بيست و دووهم: دلدار نامرئ

كيانى شيرينى منى  
دل و جگهرمى و مهلى: بو؟  
پيت ناخوش بى، يان خوش بى  
من شيتى كهس نيم، بى له تو

\*\*\*

كيانه كه م به خوا  
مهستم بى په روا  
تهنيا ديدنه يت  
دل م مهست ئه كا  
درؤيه هه بى  
وهك من توى بووى  
درؤيه كتيه!  
دهبا خوى دهرخا

\*\*\*

ئهى دل برينت  
مادام هى ئه وه  
به گولى دنيا  
نايگورمه وه  
تو به سه لامهت  
هه ميشه ده ترى  
كى دلدار نه بى  
هه زار چار دهمرئ

\*\*\*

برینی عاشق  
دەرمانی ناوئ  
چاک دەبیتەو  
بەتیلە ی چاوی  
منیش دلسۆزتم  
ئەستیرەم شاھید  
کە شەوگار خەوی  
بەچاوما نایە.

\*\*\*

گیانی شیرینی منی  
دل و جگەرمی و مەلئ: بۆ؟  
پیت ناخۆش بی یان خۆش بی  
من شیتی کەس نیم، بی له تو

۱۹۶۶

### بیست و سییەم: لاسار

شاژنەکە ی نازدارەکەم  
شاشۆخەکە ی گولزارەکەم  
مەیلی نازی خۆشەویستیت  
ساواپەکە چەقاوہسوو  
خۆی لە دل ئەکا بەنووستوو  
هەتاوہکو فریشتە ی شەو  
شاری خامۆش  
ئەگریتە کۆش  
ئەوسا دیتە گیان و ناخم

پهپولهی خهو ئەتۆرینى  
له ناو پىخهفى نووستنا  
بهئاشکرا  
چنگى له دلّم گير ئەکا  
ئەمدیو و ئەودیوم پى ئەکا  
پىخهفهکهه لى شىت ئەکا  
چى لى بکهه!  
چارم چىیه؟  
ئەگرىهت و ئەمگرىهنى  
خهو له چاوم ئەتارینى  
ههه کاتىکىش که هیلاک بوو  
ورک ئەگرى  
له قوولایى چاوما بنوى  
بهلام تهنیا بۆ ساتى  
ههه کاتىک چاوم چوووه خهو  
ئەو منالە گيان بىداره  
ئەو خهو نهزانه لاساره  
بىانووه ئەگرى  
ئەبى چىرۆکى بۆ بکرى  
گویم لى ئەگرى و بهئاگایه  
ههتاوهکو تىشکى بهیان  
ئەیدا  
له دللى  
ههردووکهمان.

۱۹۶۸

## بيست و چوارم: کاره‌که‌ر

ئەي نەشميلەي فريشته رەنگ  
ئەي ورديلەي کپ و بیدەنگ  
گیان خاوتنی هیمن و مەند  
گەرچی بەرگەکانت شپن  
ئاغازن و دەستوپتوهند  
رایان گرتووی:  
نیوه برسی، نیوه چلکن  
زوو زووش پياتا هەلئەشاخن  
بەلام تۆی جوان  
تۆی داوین پاک  
تۆی نەدار و لانه‌واز و برسی بۆ نان  
بەهیمنی له سووچیکا  
بەدزییه‌وه  
بیر له دیرین ئەکەیه‌وه  
رۆژانیک بوو  
دایکت، باوکت  
بەرەنجی شان  
تۆیان بەناز پێ ئەگهیان  
کەچی لەپەر  
ئەهریمەنە، ناکەسەکە  
شەپکی شوومی داگیرسان  
لەو گوندەي پریوو لە ژیان  
فرۆکەي جەنگ

خانووہکەتانی دارووخان  
خۆیان و مالاتی سووتان  
تۆی لە چیلکە چنن نەبی  
هەموو بوونە کۆیی زووخال  
تا ناچار بووی کیژی منال  
بوویتە کارەکەری ناو مال  
بەلام ئەی جوان  
لە زمانمەوہ  
لە زمانی ئەوانەوہ  
کە وەکو من  
دین بە دەم سۆزی گیانەوہ  
یا وەکو من، ھەژار ویست و جوانپەرستن  
بەئاغازنەکەت بلی:  
تۆ گەلیک لەو شیرینتری  
تۆ گەلیک لەو نەخشینتری  
بەررتری  
بەرپرتری

۱۹۶۸

بیست و پێجەم: بازارگانی جوان

نەمئەزانی: بازارگانی  
نەمئەزانی: تۆ لەوانەیی  
کە خۆشەوێستییەکی گەرم  
بەشەو و رۆژیک لە یاد ئەکەن!

گيانم هيئده خرؤشابوو  
نهمئزاني يو كوتى بهرم!  
به لام ئيستا  
كه پيم زاني  
نهك قوتابي  
بهلكه مامؤستاي شهيتاني  
له بازارتا بهئاساني  
دل ئه كپرئ  
ئه فروشري  
تو جوانيكي بازارگاني  
به دهم مشتهري تازوه  
زور رووخوشي  
كون ئه فروشي  
به نازوه  
دي به پير هيني تازوه  
بازرگانيت  
بازرگاني عومري جوانيت  
هيني خوتى نه وهك، هي من  
نهك ئه وانهش كه وهكو من  
ئه تكرين و ئه تفروشتن  
بازرگانيت پيوه كردن  
له تو وايه:  
دنيا و ژيان  
دل كرينه و دل فروشتن  
نا... نا... خانم

قسەى ناوئى و بىگومانم  
تیت گەيشتم  
چاک ئەزانم  
كە: فیتلاویت  
بەلام ئەى جوان  
رۆژیک ئەبى  
بەسەرتا بى  
تەماشای ئاوينه بکەى  
زۆر مووى سېى بەدى كەى!  
ئەوسا ئەگریت  
قور ئەپتویت  
بۆ رۆژانى  
بازرگانی  
بەلام ئەوسا  
كەسیتک نابى  
لینت بکرى  
تۆ ھەر ئاوا بىرىکەوہ  
ئىستا:  
جوانیت  
بەلام ئەوسا:  
خۆت ئەيزانیت!!

۱۹۶۸



بيست و شه شه م: بچم، يا، نا؟!

بچم، يا، نا؟

له گه ل، دلما!

كه، دل: شيتت كه بينايي

له سهر دركي گوليك دانا

به بي بيريك، له كوتايي!

بچم، يا، نا؟!

\*\*\*

بچم، يا، نا؟

له گه ل هه ستما

كه هه ست و تيني ناخي من

وهكو بولبوليكي شهرمن

گيروده بوو

پتوهند كرا

نه تواناي بوو بخويني بوت

نه رازيكي، دلي دهرخا

هه تا روژيك سه بربرا!

بچم، يا، نا؟!

\*\*\*

بچم، يا، نا؟

له گه ل: رازا!

كه رازي خوشه ويستي تو

هه موو ساتيك نه چرپيني

به گويي مندا

هه موو كاتيك تارمايي دي

له بهرچاوم سه ما ئهكا  
ههتا وهك شيتم لي ئهكا  
ناچار ئه بيم  
ته ماشاي كه م  
دله شيتته  
بي پيروا كه م  
ناچار ئه بيم  
دواي بكهوم  
له دواچارا  
ئه گهر فه رمووي:  
بچم، يا، نا؟  
پي ناليم: نا

۱۹۶۸

### بيست و ههته م: شنه ي به هاران

ياربي ئاوي روون له گه ل ورده چه و  
مؤسيفايه ك بوو  
ئارام و هيمن  
چاوي گولاله سوورهي خسته خه و  
\*\*\*  
جواني شوڤه بي بلند و شه رمن  
كه ئه يروانييه  
قه لبه زه ي كاني  
بولبولي خسته گوراني وتن  
\*\*\*

385

دلشاد مهريواني (۲۵)

كزهى شه مالى فينكى بهيان  
موچر كهى ئادا  
به دارى سهروو  
وهكو شازنيك بالاي ئهلهنجان

\*\*\*

بو هله پهرينيش دهستهى نازداران  
له سهه سهوزه گيا و  
شه ونمى بهيان  
قولى ناسك و نهرميان تيك ئالان

۱۹۶۸

.....  
\* به داخه وه ئه م شيعره م به ناته واوى ده سته كه وته وه .

### بيست و هه شته م: دووربه

پى به پى غه زه ليكى عه لى عارف ئاغا  
ئه بى تيشكيكى خوا وه ندى، له چاوى تودا، به جيما بى  
له كاتىكا، كه وا، به زدان، به په نجهى نه خشى كيشابى!  
كه، سالى جارى بتبينم، ئه لى دايم له بهر چاوى  
كه چى تيشكى هه ميشه ي رۆژ، به چاوم ئاشنا نابى!

\*\*\*

وهكو دۆستىك ته ماشام كه گه لى شه و يادى ئه وچاوه  
به لايلاه نواندوومى، وهكو كۆرپه ي كه گرياوه  
له لام سهيره! خه شيمانه، به لاما ديتت و نازانى  
كه ناخ و گيان و هه سته من، به سۆزى تۆيه، سووتاوه!

\*\*\*

بەتەنیا خاوەنی دل بووم، كە تۆزىك سۆزى تيامابى  
ئەویش لاشەى بەجى ھىشتەم، وەكو بۆ من نەخولقابى!  
ئەبى بۆچى، بەشى عاشق، بەتەنیا گرىه بى و نالە!  
كەچى ھىشتا وشەى كالى، بە خوینی ئالووالا بى!

\*\*\*

نەكەى باوەر بەوہى سویندخۆم، ھەتاکو ئەم دلەم مابى  
لە تۆى نەخشىن و پەوت شىرىن، بەچاوى ئاشنا نابى  
تکایە دوور بە ئەى نازدار، وەكو دووربووى لەمەوپىشیش  
نەكا پەیکەرى پىرۆزت، لە دلما تەفروتونا بى

۱۹۶۷

### بىست و نۆبەم: نامەى عىشق دۆزىك

خۆشەويستەكەم

لەم نامەيەدا: باسى رابوردووى خۆمت بۆ ئەكەم  
كاتىك منال بووم: مۆتەكەكانيان بۆ بانگ ئەكردم (\*)  
بە شەولەبان- و-ئەلەكە- و- وەلەكە، ژىريان ئەكردم (\*)  
بەباسى: -دئو- و-خئو- و-جنۆكە، (\*)

نەك خەو! ئەشمردم

شەو بەشەروالە ھەلئاسراوہكەم،

روحیان ئەبىردم

بەرۆژ قورقوشمیان بۆ ئەتوانمەوہ، (\*)

تا- و- ترسم دەرکەن

\*\*\*

كە نەخۆش ئەبووم: ئايەتەل كورسى و ويردى دوعا بوو  
تا، مېردەزمە- و- ھەيتەكان- نەمبەن

له قوتابخانه: مامۆستای یه کهم، جنیوو دار بوو  
دووهم، مۆنیک بوو، جنسی کهمتیار بوو(\*)  
وانه کانیشم:  
-گه و رهو بچووی هه ههیه ئه گهر، له ناویشته با  
-ئه وهی خوا نهیکا، قهت نابی رووبا  
-هۆی پیشنه کهوتن:  
هۆی سه رنه کهوتن:  
درۆزنییه، دزی و فزییه!

\*\*\*

له شاره کهما  
له سه ر مۆر په که، شان له شان دانیک  
(ده) سه ر ئه شکینرا  
نه که ئا فرهت، به لکه، منال ئه فرینرا  
ئاگریان ئه خوار د لای ده رویشه کان  
مال و منالیش ئاگر ئه یسووتان(\*)  
له ته راویح - دا (جهزیه) ی سۆفیان بوو  
له ولاتره وه نۆی حوزهیران بوو(\*)

\*\*\*

خۆشه ویسته کهم  
گا لته م پی مه که  
ئیسناش له دهنگی غهیبی ئه ترسم  
ئیسناش هه والی - بیبی - ئه پرسم(\*)  
له بهر هاره ی شیو،  
گوێچکه م دا ئه خه م  
له تاریکه شه و

بېسىمىلا ئەكەم (\*)  
 نەكەي لىم زىزىي من ھەرچىيەك ھەم  
 خەلكى ئەم خاكەم  
 ھى ئەو پەرورەدەي ئەم داووبەندەم (\*)  
 خۆشەويستەكەم  
 من ھەرچىيەك ھەم  
 كۆمەلېك خويىن و دەمار و گۆشتم، وەكو ئەو خەلكەم  
 بەشويىن بەختما، پەنا بۆ ھەموو فالچىيەك ئەبەم  
 گەنجىكى رەبەن، دل پر له تاسەم  
 پەنا بۆ دەشت و ەرەقىش ئەبەم  
 بۆ دەستگىرانىك ماخۇلانمە  
 سەر بەھەزاران كۆلانا ئەكەم  
 وەك ھەرزەكارىك كوشتەي تەنبايىم  
 وەكو عاشقىك تىنووى بەزەيىم  
 تىنووى ماچىكى كۆلمى پەمەيىم  
 تىنووى دوو چاوى گەشى ئاگرىيىم  
 تىنووى دوو مەمكى تورت و ھەنارىم (\*)

\*\*\*

خۆشەويستەكەم  
 ئىستايىش ئەو تىشكەي ھەستى پى دەكەم  
 ھى نامەكانتە (\*)  
 ئەگىنا من چىم؟؟  
 من دەستمايەكەم  
 كۆمەلېك وئىنەي ژەنگاوى تەلخن  
 ئەيكەم بەدىارى:

بۆ سووتەمەنى بلیسەى نەورۆز  
 ئەو بلیسەى خاوینى کردم و بوومه عیشق دۆز  
 بوومه دلدارى راستەقینەى گەل  
 بوومه عاشقى خۆرى دەمى کەل  
 خۆرى ئازادىی ئینسانى زەوى  
 ئینسانى گەرەى ھەردەم دەنگ زولال  
 پەرودەى نامەى بەرزى کەپیتال  
 ۱۹۶۹

\* کە مندال تاي لی دەھات و دادەچلەکی و دەترسا، قورقوشمیان دەتواندەوہ  
 ناو جامیکی پر لە ئاو، کە لەسەر سەریا رایان دەگرت تا بەشکلی  
 قورقوشمە بەستووہکەى ناو ئاوہکە بزنانن لە چی ترساوہ و ترسەکەشى  
 پڕوا.

\* ناوی ئەو دەعبا و درندە خورافیات و ئەفسانانەىین، کە لە کاتیکدا مندالان  
 دەگریان یان بیانووہ ورکیان دەگرت، دایک و باوکی کورد بەناوہینانی  
 ئەوانە دەمکوت و بیدەنگیان دەکردن و دەیانترساندن.

\* بەدابخوہ مامۆستایانى پەرودە دادەرى ئەوہکەى سەردەمى من ھەندیک  
 نەزان و بى پەرودە و رەفتار جەنگیزخانینان تیدا بوو. بۆ نمونە یەکیک  
 لەوانە سزای بۆ قوتابی نەزان ئەوہ بوو کە بەزۆر دەمى قوتابییەکەى  
 دەکردەوہ و تفى تى دەکرد. ئەمەو گەلیک شستى درندانەتر کە زۆر  
 قوتابییان ناچار کرد واز لە قوتابخانە بەین. ریزم ھەبە بۆ بەشە  
 چاکەکەى مامۆستایانى ئەو سەردەمە، بەلام ناتوانن بلین وانەبوو. جگە  
 لەوہى (۹۰٪) ئەو مامۆستایانە و زیاتریش لەو ریزەى ئایدیالیستی  
 بوون و بەشیوہیکی زانستییانە پەرودەیان دانەدەداین. دیارە ئەمەیان  
 پتوہندی بەقوناغەکەوہ ھەبە و گوناھى زۆرى لە ملی ئەوان نییە.

\* ئەم خوۆشەویستە کارل مارکس-ہو ئەم نامەىم ئاراستەى ئەو کرد. دواى

ئەوئەى ئەنجامى بەردەوام خۆپندەنەو و ئەزموونە ژيانىيەكانم نىوان  
 سالانى ۱۹۶۹-۱۹۷۰يان كرد بە سالى وەرچەرخاندنى فەلسەفيم.  
 \* ئەم چەند شيعرەى لەم لاپەرانهى تردا دىن، ئەو خورپە و حەز و نازانەن، كە  
 ويستوومە غەدرىان لى ئەكەم و لە بەرگە رۆمانتيكييەكەى خۆياندا دايان  
 رېژم، چونكە ناشكرایە شيعریش وەك هەر بوويەكى زیندووی ناو ئەم  
 گەردوونە كالاى لە قەد بالا -گەوهر-ه.  
 دیارە شاعیریش لە هەموو كەسێكى ئاسایی زیاتر و دل پر كەف و كۆلتر،  
 رووبەرووی ژيان دەبیتەو و دەستلەملانى دەبى. بەتایبەتى كەسێكى وەك  
 من كە هەمیشە، لە هەموو كۆر و كۆمەلێكدا وتوومە: ژيانم بى جوانى و  
 عیشق و سەودا، سفرێكى ئەودىو فاریزهش ناكا. لە نقيمی گولالە  
 سوورەیهكى ناو سەوزە گياوه بیگره، تا ورشەى تیشكى لاملى نازدارێك.  
 لە سەرەو نەخشەى لەشم تێك دەدەنەو و دروستم دەكەنەو بۆ  
 هەلۆهشاندنەو ديهكى نویتەر، لە خواست و مهیل و حەزى زیندوو.

### سییەم: شەقامى كاوه

ببم بەقـوربان لارولەنجـه كەت  
 بمكە بەگولێك بۆ تەسـرـیحـه كەت

\*\*\*

لەبەر خـاتـرى ئەو جـووتـه چاوه  
 بووم بەنەمامێك لە چادەى كاوه  
 بەلكە جار جارێ، وەكو پـیـبـوارـى  
 زەردەخـه نـهـیهـك، لە رووت بـبـارـى

\*\*\*

ماكسى بەدەن چەسپ، ورشەى شالى شان  
 نەك هەر دلى من، شەقامى جوولان  
 شەقامى كاوه، كووستى ئەكەوئ



رۆژیک ههنگاوی، تۆی بهرنهکهوئ،

\*\*\*

ئهو نیگا گهرمهت، گیانی سست کردم  
توانای رۆیین و گف توگوئی بردم  
من وا .. مامهوه، بهئارامهوه  
تق وهکو خۆتی و من توامهوه

\*\*\*

تۆ به شـانـیل و پووتی بهرزهوه  
من به شـهـیدایی و دلـه لـهـرزهوه!  
ئهی جوانی خرپن، ناسکۆلهی شهرمن  
بهسه گوناهم مهخه ره گهردن!

\*\*\*

بیم بهقوربان لارولهنجهکهت  
بمکه به گولیک، بق تهسریحهکهت

۱۹۷۵

.....  
\* هاوپی هونهرمه ندم: عوسمان عهلی گهرچی کۆپلهی دووهمی شیعرهکهی  
نهخستووته گۆرانیهکهوه، بهلام ئاوازهکهیم بهسهرکهوتوو زانی.

سی و یهک: نهرمه، لهخجهکهت نهرمه

نیگای ههلهپه رکیت گهرمه

جوانی ئیتر له بهرچی!

سه رکولمت پر له شهرمه؟!

\*\*\*

شاییه و شهرمی ناوی

قەزات لە مالم كەوئ  
كوئرايىي شەرم داىه  
كەوا توخت دەكەوئ!

\*\*\*

سەرچۆيىكەم لى بگره  
شايىيه، چۆپيه، فەرموو  
به فەقيانه شوڤرەكەت  
ئاگر بەر بەره مردوو  
به، شان، هەلى تەكپنه  
با شىتگير بن دەستەى كور  
ئاگر له سەريان بەر بى  
وەك نەوتى بابە گورگور

\*\*\*

شوڤرەكچ رەشبه لەك گەرم بى  
بە عەرەقى گۆناكەت  
بەرديش دلى نەرم بى

\*\*\*

نەرمە لەنجەكەت نەرمە  
نىگای هەلپەركىت گەرمە  
خاتوونى من لەبەر چى  
شيعرى تۆ تاجى سەرمە!!

١٩٧٥

سى و دووهم: دوو سهوداى بهره لآ

۱

وهكو خه ميڪ  
بههنگاوه گورجهكانت  
هؤلى بهردهمى ژوورهكهه  
ئهنجن... ئهنجن كه  
وهكو تاسهى  
پر له خؤزگهى چاوهكانت  
سهرنجه كتوپرهكهه  
بهنيگا  
دهرزي ئاژن كه  
لانهوازيم  
ههزار هينده  
لانهواز و  
شپت و ون كه

۲

له دوو تاڦگهى  
نيگاي كالى چاوهكانتا  
له برژانگي  
جوان چنراوتا  
بهئاشكرا و بهدزييهوه  
ماسى ههموو ههزهكانم  
گل بهرهوه

جوانی کاله خەم نۆشهکەم  
خاتوونە خەم فرۆشهکەم:  
چی لە تۆیە!!  
ماسییەکانم  
بکە بەشولکی بییەو  
جێم بەیڵە  
منیش دوای تۆ  
هەنگاوەکانتم چنییەو  
کالافەیهک پەند و خەم بوون  
دلم خستییه ناو دلاییهو

۱۹۷۴

### سی و سییەم: شیرین

تۆ ناسکی شیرین گیان  
و هەکو خەونی دلداران  
ئەز چۆن دلت بێشینم!  
تاوانە، وەللا، تاوان!

\*\*\*

تۆ هۆزانی و پێ دەگری  
تۆ گولیت و هەلدەفەری  
کە دەگەیتە باوەشم  
خەم خۆی دەکوژی، لە تاوان

\*\*\*

تۆ ئەو خەونە دییتە دی  
تۆ بەهەشتی سەر عەردی

دَلدار، بى تۆ، ژيانى  
بىھوودەيە و بى ئامان

\*\*\*

تۆ جوانى وەك ھەلپەركى  
نازدارى وەكو بووكى  
سەرچۆپى شايى بگرى  
لە گوندىكى كوردستان

\*\*\*

تۆ ناسكى شيرين گيان  
وەكو خەونى دَلداران  
ئەز چۆن دلت بىشېنم  
تاوانە، وەللا، تاوان

۱۹۷۸

.....  
\* ئەم شىعەرەم بۆ گۆرانىيېژىكى سەر بە دىالېكتى كرمانجى ژووروو دانا،  
وەك پرۆژەيەك بۆ تىكەلكردنى ھەردو دىالېكتى ژووروو-خواروو. بەلام  
پاشان لە ھەنگاوەكەش و لە گۆرانىيېژەكەش پەشيمان بوومەو و نەمدايە.

### سى و چوار: چەتوون

لە بەردەممەو ناز دەرژى

عەتر دەپژى

وەك مانى پىك تىشكى ھىوا

نازدارىتى پىي گرتوو و

دەرۋا و دەرۋا

به گومانم ئەمە تۆ بیت!  
 گەر تۆی خاتوون  
 لە کەناری لاری لادە  
 ئەوا دلدارێکی چەتوون  
 لەسەر نووکی پەنجەیی پیتی دل  
 نەرم دەروا بە دواتەوه  
 لە خۆشی دیدەنیی بالات  
 هیندە مەستە  
 بەرپۆه خەو دەبیاتەوه،  
 بەلام نەکەیی!  
 نەکەیی ئاور بەدەیتەوه  
 کانی ئاور ناداتەوه  
 نەکەیی ئاور بەدەیتەوه!  
 نەکەیی، نەکەیی  
 خەیاڵەکم تیک دەیتەوه!  
 \*\*\*  
 هەر خەیاڵە!  
 بەلێ خاتوون  
 بە گومانم لەوهی مەیلت  
 کانی بی و روون!  
 وهکو مەیلی دلدارێکی وهک من  
 چەتوون  
 برۆ و برۆ  
 لە بەردەمما وهک تیشکی نازیک برۆی  
 نازداریتیت با پێ بگری

تہنیا بہ لہنجہی ریگا کہت

با تینویتی حہزم بشکی

\*\*\*

نہکہی ناوہ بدہیتہ وہ و

خہیا لہکہم تیک دہیتہ وہ!

با، چلچراکہی دلاری چہ توون

نہشکی

ئاخو ئہقلت بہوہ دہشکی؟!

بہگومانم

گہر ئہقلت پی بشکایہ!

نہک ہہر ناوہ،

بہلکہ ہہرگیز وہکو نازیک

نہدہرژایتہ ئہم ریگایہ!

مہگہر خاتوون!!

تو رووداوی ئہم ریگاہت

بہبیرنایہ!؟

کارہساتی ئہم ریگایہ

وہک پہتایہ

تووشی بووین و

پیشی مردین

سہرسام مہبہ!

من و تو ئہو روژہ مردین

کہ ترس

کرنووشی پی بردین

کہ یاسای ئہم کوئمہ لگایہ

فیری  
دووقایتی  
کردین!

۱۹۷۳

سی و یینجهم: گهر دوونی من

تۆ گهر دوونی خۆری گیانمی  
تا یهک مرۆف چهوساوه بی  
ئهم گیانهم بۆ هه رکوی بجی  
دهگه ریته وه باوهشت!

\*\*\*

گیانم مائناوایی دهکا  
له باوهشت دهر باز دهبی  
هه رکه ئاسۆیهک دهبینی  
دهگه ریته وه باوهشت!

\*\*\*

ئهی گهر دوونی سهفهری هه موو ژیانم  
خۆری گیانم، چاره نووسی ژیانته  
ئهی گهر دوونی خۆری گیانم  
دوا به ندهرم: چاوه کانتته!

۱۹۷۷



سى و شەشەم: ئەسمەر

دلم، بۇ تۇ، برينداريكة، خەتەر

شيتى تۇ بووم، ئەسمەر

دلم، بۇ تۇ، برينداريكة، خەتەر

\*\*\*

خۇ، من، لە تۇ بە لاوہ نيمہ

دلپەر

تەنيا، پەيمانم بەتۇ داوہ

بەتەنيا

ھەر بۇ تۇم

ھەر تۇى

شيتى تۇ بووم ئەسمەر

\*\*\*

شيت بووم بۇ ئەو دوو چاوہ مەستە

جارى

رەحمى بکہ، بەم، دلہ خەستە

بى لە تۇ

کيم ھەيە

ھەر تۇى

شيتى تۇ بووم ئەسمەر

\*\*\*

دنيا دوو سى رۇژيکە تەنيا

چاوم

شادى لە چاوتا بەدى ئەکا

نابینى  
كەسى تر  
ھەر تۆى  
شىتى تۆ بووم ئەسمەر

\*\*\*

دلم، بۆ تۆ، برينداريكة، خەتەر  
شىتى تۆ بووم ئەسمەر  
شىتى تۆ بووم ئەسمەر

۱۹۷۱

.....  
\* ئەم شيعره ئاوازىكى تايبەت دەيگريته ئەستۆ، چونكە ھەموو كۆپلەكانى ھەنگاو  
بەھەنگاو يەك ئاھەنگ دەيانگريته خۆ.

### سى و ھەوتەم: سى چوارين

۱

يەككە ماركس، يەككە وجوودى  
يەككە كيش ويالسن دەكا بەخودى  
قومك مەى بخۆ، يەك دلت ھەيە  
ھەر كاتك مردن، كە بردى، بردى

۲

زانايانى بيسست، قوربانى ئەوتەن  
كە مانگيشيان گرت، فئيتناميان سووتان  
ساقى تۆى مانگم، داوينت دەگرم  
مانگى ئاسمانيش موبارەك بەوان

401

دلشاد مەريوانى (۲۶)

خه م شانیهه که، هینی دانایه  
 ژیان وهک پرچی ئالۆسکاو وایه  
 گهر به په نجش بی، مهست دای دههتی  
 دانا، به شانیهش، ههر بۆی دانایه

\* ئەم چوارینانه زۆریون هی سه رهتای شیعر دانانمه کاتی خه ریکبوونم به  
 خه یامه وه، به لام چه ندم کرد دستم نه که وتنه وه.

#### سی و هه شتتم: له پاسیکدا

برۆت، حالێ - له ئامپیزی، نه زاکه تدا، که داناوه  
 دلم لهو سووتاو تره بۆت، ده تاویک رووکه به مملاره  
 ئالۆسکانی ئەم عیشهی من، یهک هه ناسهت چاری دهکا  
 وابزانه سیشواریکه و، په چه مت نه ختی ژاکاوه!  
 هه دم نییه، به لام چی بکه م! ئەوا خوینم هه لالت کرد  
 بیکه سپرای، بۆ ئەو داوهی، هه وای پاسه که لپی داوه  
 ئەمهندهت دل، شکاندووم دل، راهاتوه، له گه ل شکان  
 ئەگهر رۆژیک مه یلم به یتی، دلم ده شکێ له سه د لاوه!  
 ره شه باکهی سلیمانی، به بۆی عه تری لاملت که وت  
 من ته نیا به بۆی هه ناسهت، چوو مه خو لقی ره شه باوه  
 پیم ببه خشی، ئەو قه له مهی، چاوه کانتی پی ره ش ده کهی:  
 شیعریککی وات بۆ دهنووسم، بلین مه خلوق دای نه ناوه!

## سى و نۆيەم: نەوہى عاسمان

زەردەخەنەت سووتانمە و، رووگرژىت: مردنە مردن  
لە دووريتا: مەمى شەيدا و، كە دەرکەوتى: ديوانەم من  
لە دوو دوگمەى ترازوى، يەخەى كراسى چەسپەو،  
گەردن: تەلەفرزىونىكە بەئىستگەكەى بەهەشتەو  
بەدامىنى چارلسەكەت: باوشىنى لەنجەت دەكەى!  
سووتانم: سىنەمايە بۆت، دەلىتى بمرە هەتاكو هەى؟  
لە بتخانەى گيانفیدايت: شەيدايەكم، بە نامووسم<sup>(۱)</sup>،  
لە دائىرەى لەرەى لەشتا، دەلىتى رادارى جاسووسم!  
ئەگەر زەردەخەنەت شەكرە، بيتاقەم پىيە مالىوران  
دەبا نۆرەم بگاتە سەر، ئەوا سووتانم، نەوہى عاسمان.

۱۹۷۸

## چلەم: بۇ شىرىن. ك

لېم مەپرسە:

خۆشت دەوېم

يا، ناتەوېم

تەماشای شىعەرەكانم كە<sup>(۲)</sup>

هەموو كوئن

وەكو بالات.

هەموو قوولن

---

(۱) سوئند خواردنه.

(۲) مەبەست ئەو شىعەرە گولانەپە كە لە ديوانى سەمفونىيائى وەنەوشەدا پيشكيش بەخۆى كراون.

وهڪو نيگات  
هه موو به تهمام و شيرين  
وهڪو مهيلت پر هه نگوين  
هه موو رهنكي ڙانه کاني،  
كوردى مرڙفيان پڙويهه!  
وهڪ خه مى ٺه و چيرڙڪانهى  
نووسيوتن و  
ٺه وانهى وا به پڙويهه!

۱۹۷۹/۳/۲۸

چل و بهڪهم: هه وڻ و ڪوشش ڪه بڙ دانانى پارچه مڙسيقا يهڪى فانتازياى  
كوردى له بهرگى ٺاههنگى وشهى شيعريدا.

ليڪدانه وه..  
گاليسڪه يهڪى..... دوو ٺه سڀي  
له سهه شانى..... هه لى گرتوى  
شه قام: شوڙراوى بارانه و  
بهرگه كانت  
هاوينه  
ههور: بڙت بووه به چه تر و  
خه ونه كانت  
بى وينه  
بهرگه كانت:..... بى وينه  
خه ونه كانت..... هاوينه  
منيش دارڪاڙيڪى كه نار ريگه كه تم  
منى پڙيوار

خەمى ئەسپ و بەرگەكەتم  
بەرگەكانت:  
ھاوینەن و دەگەرئییەوھ كۆشكەكەت  
پەرش و  
بلاوویت و  
شەكەت  
بەلام ئایا!  
لەوئ جئیهك شك دەبینی  
وھكو دلئ من  
نەرم!  
لەوئ جئیهك شك دەبینی  
وھك ئامیزی من  
گەرم!  
ئەگەر وابوو  
ئەسپى گالیسكەكەت ھەردوو  
بەرەلای سارایان دەكەم  
چونكە ھەردووك  
دەستی منە،  
فەرمان  
دەدەم  
گالیسكەكەش، بسووتینە  
چونكە ئەویش  
دلئ منە.  
ئېستا، زانیت!  
بۆ لیخوړه عاشقەكەى ناروانئیتە تۆى نازدار و چاو دەبرئیتە ریزە داركاژى

که ناران!  
ئېستا زانیت!  
گەر نه زانی چی دهرده برم؟  
بهرگه کانت  
داده درم!  
گهرچی هه مو تازه شیعرن  
به لام خاتوون با نه میتن  
چونکه هه لهی...  
شاعیریکى  
شیت و ویتى وهکو منن

ئایار ۱۹۷۹

#### چل و دووهم: ناتهبایی

به لى خانم بۆ منى پىياو زۆره ژن  
ههروهك لىره پىياوان زۆرن بۆ تۆى ژن  
راسته جوانى و به نه زاکه تى و شه رمن!  
راسته كپ و به ئارامى وهكو من  
راسته لىره تۆ به تهنيا و من ته نيام  
به لام هيشتا به مه يلى روح لىت جيام  
من شاعيرم، شاعير شىته و بى په روا  
زۆر جار ئه وهى خو شى دهوئى، خه م ده بخوا  
زۆر جار ئه وهى شاعيريش خوئى ده به وئى  
بى باكانه، پشتى له مه و ده خه وئى  
خانمه كه م ئاخ بۆ ژنىكى ولا تم  
كورد زمانى بلى: شه يدای بالاتم

نا، واش نه‌ئێ، ب‌ئێ، سندان ژه‌هری مار  
داخ بۆ کیژه لاساره‌که‌ی چاوخومار  
یان پ‌ئێ ب‌ئیم: ه‌یشووهر تری‌ی ره‌زه‌که‌م  
له ج‌ئێ باخ و خانوو و هه‌موو که‌سه‌که‌م  
به‌نوقورچ‌ئیک بشاخ‌ئینێ وه‌ک مه‌لان  
به‌توانج‌ئیک ل‌ئیم بچ‌ئته که‌لی شه‌یتان  
سه‌د بیانوو‌ی ب‌ئێ، به‌لایه‌نی که‌مه‌وه  
سیل و دیق که‌م، هه‌تا ئاشتی که‌مه‌وه

\*\*\*

به‌ئێ خانم ده‌مه‌وئ  
کیژ‌ئیک وام به‌رکه‌وئ  
هه‌ز ده‌که‌م ل‌ئوو‌ئیک بمژم  
به‌ره‌و رووم پ‌ئیکه‌نی‌ب‌ئێ  
هه‌ز ده‌که‌م کو‌لم‌ئیک ماچ که‌م  
له‌به‌ر ماچما له‌رزب‌ئێ  
چاو‌ئیک ب‌ئته به‌ر نیگام  
بۆ خه‌مناک‌ئیم گ‌ریاب‌ئێ  
کیژ‌ئیک بکه‌مه‌ د‌و‌ستم  
به‌گیان، د‌ئمی سه‌وداب‌ئێ

\*\*\*

خ‌و‌زگه ئ‌ئستا نازدار‌ئیک نه‌شمیانه‌ی کوردستانی  
کابینه‌که‌ی داده‌گیرساند، پرشه‌پرش‌ئێ کو‌لم‌ئێ جوان‌ئێ!  
به‌ئێ: خ‌و‌زیا، سیمای کیژ‌ئیک له‌م ژووهردا له‌گه‌لماب‌ئێ  
وه‌ک له‌پ‌ئێ ده‌سته‌کانمی خ‌و‌م له‌ پ‌ئیش چاو‌م ئ‌اشناب‌ئێ!  
به‌جام‌بازی و به‌عه‌یاری، هه‌زارانی به‌شوو داب‌ئێ  
به‌کاره‌بای زه‌رده‌خه‌نه‌ی ده‌ی وه‌ک من‌ئێ ئ‌وتوو داب‌ئێ



بېباكانه لووتى قوتى، له قوببەى بەرزى سەمابى  
چاوى جوانى رەشەباكەى سەلیمانى ئەزىت دابى  
سەر بەرەوخوار لەسەر سەھۆل بەندانەكەى خلیسكابى  
لە ناو كۆلانەكانیدا، چەمۆلەى لە كورپان نابى

۱۹۸۱

### چل و سېيەم: پىنج خشتەكى لەسەر غەزەلىكى عەلى عارف ناغا

پەريزادەى بەهەشتى خوا، لە تۆ وردیلەتر نابى  
بېچوووە كەروئىشكى خرىنىش لە تۆ نەرمیلەتر نابى  
پىكەنىنى گوللى شەوېۆش لە تۆ جوانكیلەتر نابى  
گول و خونجەى بەھارانیش لە تۆ نەشمیلەتر نابى  
نەمام و عەرەرى كۆرپەش لە تۆ خنجیلەتر نابى

\*\*\*

نییە پۆرئى كەوا لەنجەى، لە لەنجەى تۆ بى شىرىنتەر  
نییە جوانى كەوا خەندەى، لە خەندەى تۆ بى نەخشىنتەر  
نییە سىوئى لە باخاندا، لە كۆلمى تۆ بى رەنگىنتەر  
لە دونیادا لە تۆ جوانتر، لە تۆ مەحبوب و (۱) شىرىنتەر  
ئەگەر دەعوایى كە (۲) مابى، درۆناكا دەسا بابى!  
دەسا بابى، یوسفى بى، زولەىخاى بۆ بوو بەخشىل (۳)  
دەسا بابى، حۆرىیەك بى، لە گىرپى نەك لە مشتى گل  
دەسا بابى، بولبولى بى، لە نىسانا بىتە سەرچل

(۱) مەحبوب: خۆشەویست، لە دڵدا شىرىن

(۲) دەعوایى: خاوەن داوا، شكاتكەر

(۳) نىشانەى بۆ چىرۆكى یوسف و زولەىخاى ناو قورئان

دەسا بابېن بەسەف يەكسەر ھەموو چاۋ مەست و پرومەت گول  
بزانە چۆن ئەبى مەجبوب. ئەوھى وا لافى لى دابى!

\*\*\*

نەكەى باوهر ھەبى جوانى، لە بەردەمتا كە- خۆى بادا  
بلى نەخشىنم و چاكي رەزامەندى بەلادا كە (٤)  
گيانە تۆ رۆژى دەر كەوتى! ئەستىرەش بى ئەبى پاك  
درۆيە تۆ لە ئىنسان بى.. ئەمن ئەقلم قىبوول ناك  
پەرىش ھەدى نىيە و ابى.. ئەبەد حۆرىش بەتۆ نابى.  
لە تەقواو (٥) بەزاهىدىك (٦) چۆن ئەفەرموون گەلىك تەققى (٧)  
منىش و ھا زاهىدى تۆم، مەيلى دلم بەرزە و نەقى (٨)  
شەويك لە زىكرت (٩) غافل بووم.. ئازار و ژانم لى تەقى  
كەوابوو تۆ لە نوتفەى (١٠) نوورى پاكى قودرەتى ھەقى (١١)  
ئەبى مەئواى ئەسلىشت (١٢) عەتارىد يا سورەيا بى (١٣)  
بەبانگىش پىنج فەرزەكەى دىن (١٤) يەككى لى ئەدا ناكەم (١٥)  
كەچى ھى تۆ بەبى بانگە و ھەزارىشە و دواى ناخەم

(٤) واتە لە خۆى رازى بى. لە جوانى خۆى دىنباى كە بى خەوشە.  
(٥) تەقوا: خوداپەرستى، پەرسىش، پەرسىتى خودا تەرخان كرىو. پاراستوو  
خوداپەرستى بى گوناھ پاك و بى خەوش و لەكەبوون لە بەيادخستنەو،  
كەمتەرخەم.

(٦) زاهير: خاوينى خۆ بۆ.

(٧) تەققى: (ورع) خۆ لە گوناھ

(٨) نەقى: خاوين لە گوناھ

(٩) زىكر: بەيادكرىن، لە زىكر غافل

(١٠) نوتفە: تۆوى پياوانە.

(١١) قودرەتى ھەقى: دەسلەلاتى خودا

(١٢) مەئواى ئەسلى: شوينى لى لەدايكبوون

(١٣) عەتارىد/ سورەيا: ناوى دوو ئەستىرەن لە ئەستىرەكان

(١٤) پىنج فەرزەكەى دىن: نوپز، رۆژوو، سەرفىترە، زەكات، ھەج

(١٥) ئەدا ناكەم: جىبەجىي ناكەم، نايكەم.

رازی بوونیکی تۆی ئازیز به رازیبووونی ئەو نادەم  
بتی تۆ ئەتپه‌رستم من عیبادهت<sup>(۱۶)</sup> بۆ خودا ناکەم  
ئەگرچی ئاگرو جومرە<sup>(۱۷)</sup> جەهەننەم بۆم لە کارا بی.

\*\*\*

گۆلی چاوم ئەوا خنکا بۆ قومبیککی ئاوی چاوت  
دلم خۆی هەز ئەکا بەند بی لە گۆلزاری قژێ خاوت.  
زەحمەتی هیچ نییە بۆ من. بەخوین ئاودەم گۆلی لاوت  
لەلای من فەرزه باستکەم کە چونکە...<sup>(۱۸)</sup> ناوت  
ئەگر مەتحت<sup>(۱۹)</sup> نەکەم نابی، وهیا شەرتی<sup>(۲۰)</sup> وهفا نابی.

\*\*\*

کە من وابم بەرامبەر تۆ! چۆنە ناپرسی لە حالم؟!  
تەماشای ئیستاکە مەکە.. تۆ گەش و من وەک زووخالم  
لە ئاهی من خەتت دەریەت.. مەلی ئیستاکە منالم  
بەلامانا کە نایەیت باکی قەهری خوات نییە.. زالم!!  
زەمانە هەروەها نابی.. هەتا چەند سالی، با، وابی

۱۹۶۸

(۱۶) عیبادهت: پەرسنتش، خودا پەرسنتن و لی پارانەوهی

(۱۷) جومرە: پشکۆی گێدار، سکل.

(۱۸) لە دەستنووسیکدا لەم بۆشایییدا (ئەحمەد) نووسرابوو، بەلام لەبەر  
دنیانەبوون لە سەلامەتی بۆشایییدا هەروا بەبۆشی هێشتمانەوه.

(۱۹) مەتحت: (مدح) ستایش، پیداهەلدان، وەسفکردن بە دیوی باشەدا

(۲۰) شەرت: مەرچ

### سەرئەنجامن دەربارەى ئەم غەزەلە:

\* ئەم غەزەلەم ھاوینی ۱۹۶۸ لەبەر دەستنوووسیک پینجین کرد، پاش پتر لە ۱۰ سال ئینجا شاعیرەکەى لە دیوانى گول و خونچەدا چاپی کرد. بۆیە

ئەم جیاوازیانەى تیا دایە:

۱- لە بەیتی یەكەمى غەزەلە ئەسلییەكەدا، نیوهى دووهمى بەیتەكە دەلی:

نەمام و عەرەرى كۆرپەش.. لە دەستنوووسەكەى لای من دەلی: نەمامی

عەرەرى كۆرپەش (لەبەر غەزەلەكە چاكم کرد)

۲- لە بەیتی دووهمدا دەلی:

لە دنیادا لە تۆ جوانتر..

۳- لە بەیتی سێیەمدا دەلی:

هەموو چاومەست و گول روومەت..

لە دەستنوووسی لای من دەلی:

هەموو چاومەست و روومەت گول..

۴- لە بەیتی چوارەمدا دەلی:

..ئەمە ئەقلم قبوول ناکا.

لە دەستنوووسی لای من دەلی:

..ئەمن ئەقلم قبوول ناکا.

۵- بەیتی پینجەم بەم جۆرەیه:

كەوا بوو تۆ لە شوعلەى نوورى پاكى قودرەتى حەقى

ئەبى جىگايى ئەسلىشت عەتاريد باسورەيا بى.

لە دەستنوووسی لای من بەم جۆرەیه:

كەوا بوو تۆ لە نوتفەى نوورى پاكى قودرەتى حەقى

ئەبى مەئوايى ئەسلىشت عەتاريد ياسورەيا بى.

۶- لە بەیتی شەشەمدا دەلی:

ئەگەرچى ئاگرى جوملەى جەهەننەم..

له دستنوو سه كهه لای من ده لئ:

ئه گهرچی ئاگر و جومرپی جه هه ننه م....

۷- بهیتی هه وته می لای دستنوو سه كهه من.. له چاپکراوه كهه شاعیردا نییه و فه رامۆشی کردوه، واته ئه و بهیتهی كه ناوه كهه تیادایه و جیی ناوه كه یۆشه.

۸- بهیتی هه شته م له ههردوو لا وهك یه كه.

دیاره من لای خۆمه وه دستنوو سه كه به ئه سلتر و چاکتر ده زانم كه شاعیر کاتی چاپکردنی ئه و دستکار بیانهی کردوه چ بۆ ئه وهی هه ندیک وشه ی عه ره بی بکا به وشه ی کوردی، چ بۆ ئه وهی بیشاریته وه كه غه زه له بۆ نیر، چ له بهر هه ر هۆیه کی تر. بۆ زیاتر رۆشنی برواننه ئه و وتاره ی ده رباره ی ئه م غه زه له نووسیوو مه.

### چل و چواره م:

برۆکانت دوو شه پۆلن تریفه ی چاو  
به خشیونی به جینیشته ی په رچه می خاو  
قژی لاجان، خاو و په خشان، له سه ر گۆنا  
چه ند دیریکن وه ک شیعری جوان، له دیوانا

.....  
\* ئه فسووس له م شیعه ره ته نیا ئه م دوو بهیته م دستکه وته وه.

### چل و یینجه م: درۆی نیسان

به لئ گیانه ده زانم خۆشت ده ویم  
به لئ گیانه ده زانم بۆم په رۆشی  
به لئ گیانه زامیش بم، تۆ ده ته ویم  
به لئ گیانه خه میش بم، تۆ ده منۆشی

بەلّى گيانە تۆ پېككىكى پىر نازى  
 بەلّى گيانە ھەزى منىش پىت رازى  
 ئامادەم تا سەرخۆشى، بتخۆمەوہ  
 لە باوہشى گەرموگورتا بتویمەوہ  
 تۆى مەغروروى ئەوینى دل: دەستبەسەر  
 تۆى ھەبیبەى منى (نالى) ى دەربەدەر  
 تۆى کارئاسكى كەمەرتەنگى بالا شووش  
 تۆى بەخەمى جەنجالیى منەوہ تووش  
 تۆى دەم گەرمى بېدەنگ لەبەر چرپەما  
 تۆى من ويستوو، بەو ژانەش، وا لە سەرما  
 تۆى مەم قوتى گم گمە فنجانى چور  
 تۆى كەل مىلى گەروو لە گۆرانى پىر  
 تۆى چاوجوانى، بۆ نىگام خۆنەگرتوو  
 تۆى لەش گەرمى بەتینى عىشق گىگرتوو  
 تۆى عىشقى من: وەكو فەرھاد بە با چوو  
 تۆى لەبەر ھەنسكى خەمتا: من مردوو  
 وەلّى گيانە ئەفسووس ھەموو ئەمانە  
 ھىچچىك ناکا، ھەر ھىچ لەلای ئەوانە  
 غەشىمن و لە سەوداى عىشق تى ناگەن  
 كەچى زانان: دۆلار، دىنار، بە تمەن.  
 تۆ بسووتى و من دەسووتىم تا نەمان  
 با ئەم عىشقەش بۆ دواكەوتووى ئىنسان  
 قوربانى بى، وەك عىشقى پىغەمبەران  
 وەك عىشقى من بۆ تۆ و بۆ نەمانى ژان.

وہک عیشقہ شیتانہکەئى تۆ بیھوودە!  
وہايش عیشقہ شیتانہکەم: بیسوودە!  
خەمت ناخۆم، تۆش وەکو من خەم مەخۆ  
ھیچ خەم ناخۆم، تۆش ھەروەھا خەم مەخۆ  
نا خەم ناخۆم، کچئ تۆش ھەر خەم مەخۆ  
ئای !! لەم فشە و درۆ زلەئى من و تۆ!

نیسان ۱۹۸۴

### چل و شەشەم: چەسپ

تو ئەو شەوانەئى ھەر بەناو شەو بوون  
تو ئەو پۆژانەئى ھەر بەناو پۆژ بوون  
تو ئەو کاتانەئى لە کات دەرچوو بوون  
تو ئەو جیتانەئى لە جئ دەرچوو بوون  
لە باوەشم دا بەزە.  
بەس دلم بخە لەرزە!  
نازانم تۆ  
بیئاقەئى چ - محەلى - بووی  
بۆ من دەرچووی؟!  
تۆ چەسپى ھەزار قولوو بووی  
خۆت لە ئامیزم ھەلسووی؟!  
تۆ چیت؟ بۆ خاترى خوا!  
بەسە و وازم لئى بیتنە  
با سەرى خۆم پئى بخورئ  
پیشمەرگەئیم پئى بکرى.

نیسان ۱۹۸۴

### چل و حەوتەم: شەیتانی سەپی

شاعیرم، یا شاعیر نیم چش  
خۆت لە شاعیر نەگەیهنی  
نەخەلەتیی داوای شیعەرم لێ بکە  
دەنگی شیعەرم دەرنەیهنی  
شاعیر شەیتانیکە سەپی  
.. ھەرچی ھەزی لێ بکا ..  
وھکو پشکو دەسووتی  
تووکی سەری - یا - دەبیا .  
تۆ لەم عیشقە شەیتانەم  
تۆ ناگە  
بۆیە دەوێری وا بەتین  
ماچم بکە .  
چۆن ناترسی لە ماچێکدا  
ھەر وھکو شیر بتخۆمەوہ!  
توند مەمگوشە بەخۆتەوہ  
رەنگە لەشت لە ناو لەشما بتوێتەوہ  
ئامان نەکە لێم نزیک بی  
ئامان دەست نەکەیتە مەم  
گەر تۆش نەمری، مەن خۆم دەمرم  
تۆ لە عیشقی شەیتانانی  
شەیتی سووتان، تۆ ناگە  
تۆ لە ئەوینی شەیتانی  
جوانیی ئینسان تۆ ناگە



ئېسكسووكى چواردە بەھار  
تۆ مندالى و لە عىشقى شاعىر تى ناگەى  
تۆ مندالى و لە چواردە پايزى عىشقم  
سەر دەرناكەى.  
پىر دەبىم و كچۆلەكەت  
تەمەن چواردە بەھار دەبى  
وەك تۆ سىماى  
ھەر لە سىماى داىكت دەچى  
بەوېش بلى: كچم ئامان  
شاعىر شەيتانكە سى  
ھەرچى ساتىك توخنى كەوى  
ھەرچى ھەزى لى بكا  
وەكو پشكۆ دەسووتى  
تووكى سەرى با دەبىبا!

نيسان ۱۹۸۴

### چل و ھەشتەم: لاواندەوھ

بۆ كۆچى شەھىد مەھموودى ھەمەبۆر پىشكىشە.

چەكيان كردم  
نامەردانە چەكيان كردم  
بە كوشتنت  
كاكە مەھموو  
چەكيان كردم  
نامەردانە چەكيان كردم

\*\*\*

تۆ برنەوئىكى بالابەرز بووى  
به شانى ياخييونمەوه  
تۆ قەلاكەى مەريوان بووى  
به پىشتى نەنەويمەوه  
تۆيان كوشت و چەكيان كردم  
تۆيان كوشت و قەلاكەيان  
له پال پىشتا لابر دم  
چەكيان كردم  
نامەردانە چەكيان كردم.

\*\*\*

له مەودوا كەس پىم نەئى:  
رۆژباش  
له دواى مەحموو  
هيج رۆژئىكى باش نابىنم  
له مەودوا كەس پىم نەئى  
شەوشاد  
له دواى مەحموو  
هيج شەوئىكى شاد نابىنم  
له مەودوا كەس پىم نەئى:

به خىرىيى  
له دواى مەحموو  
هيج خىرىكىش شك نابىنم

\*\*\*

تكام وايە  
له دواى ئەوهى

مائلناوایی لی کردین  
له دواى ئهوهی  
وا کتوپر  
بهلهنجهولار  
پشتی مشکیکهی تی کردین  
له دواى ئهوهی  
بهقفلی داخ و ناسور  
دهرگای ئارامی داخستین  
وا کتوپر بهجیی هیشترین  
هرکهسیک هاته مالهکهم  
قته پیم نهئی:  
مالت ئاوا  
چونکه هرچی مائی ههیه و  
مائی دهیی  
به ویرانهی دهزانم  
گهر کاکه مهحموی تیا نهیی.

\*\*\*

بهناوی - جهوگۆرینهوه-  
شوینه گۆرکیم پی مهکهن  
هرچی جیگهی زهمین ههیه  
لهیهک دهچی  
هر ویرانهو لهیهک دهچی  
که بالایی ئهوی تیا نهیی.  
ئهم دنیایه  
هر کاوله و هر ویرانه

مادام لهنجهی تیادا ناكا  
ئهو شان و شهوکهته جوانه  
مادام شهمال نایله ریتی  
ریشووی ئهو مشکیه جوانه  
ئهم دنیایه  
به کلیلی داخ و نازار داخراوه  
هر کاوله و هر ویرانه  
مادام تیایدا قسه ناكا  
کاکه مهموو، بهمردانه

\*\*\*

کاکه مهموو:  
فهرا دیکی بی قولنگ بوو  
له بهر مشتیا  
کیوی بیستون دهنه وی  
کوشکی نیرون دهنه پی  
کاکه مهموو  
خهنجهریکی دهبانی جه وهردار بوو  
له ناشوویی هر عشره تیک بکه وتایه  
دهمهی  
کاکه مهموو  
له خالوانا:  
ئیمامی ته زیبجی خوینی عشره تمان بوو  
له ناو گهرمه ی لئقه و مانا:  
پاریزهری نه سره تمان بوو  
له زریان و له بارانا:

ههتاو و سایهقهمان بوو  
له ناو ئینجانەیی خەممانا:  
چەپکە گوئی باقهمان بوو:  
له ههلمەت و خەمخواردنا:  
گوپرهی داوینی گەنجان بوو.  
له راویژ و له تهگبیرا:  
دهم سپی و پیری هەمووان بوو،  
له گەرمەیی گوللەبارانا:  
هەم سەنگەر و هەم قەلغان بوو.  
له نەخۆشی و ئازارمانا:  
هەم حەکیم و هەم دەرمان بوو.  
له هەناسەیی سەرەمەرگا:  
بو گیانمان، ئاوی ژیان بوو

\*\*\*

کاکە مەحموو  
چۆن دەگمەن بوو،  
کەسایەتی و ژیان  
چۆن دەگمەن بوو  
هەلسوکەوت و  
مەردایەتی و وێرانی،  
هەر وهه‌هاش گەلێک دەگمەن بوو  
کۆچی سەخت و  
واز له ژیان هینانی.  
شەوی بیست و نۆی شوباتی  
هەشتا و چوار بوو

شەھىدبوون و ئەمانى  
دەبىي ھەر چوار سالل جاريك، من  
بىتوم قورى كۆچەكەي  
بەرەو مردن  
ھەر چوار سالل جاريك يادى ئەو  
لە شوباتدا  
وھكو پشكۆ  
بمخاتەوھ شىن و  
رۆرۆ

\*\*\*

كاكە مەھموو  
لەگەل تۆمە كاكە مەھموو  
جەوھەردارى فرىشتە خوو  
ھەرچى پرووى دا  
ھەرچى درووست بوو  
درووست بوو  
ھەرچى لەناوچوو  
لە ناوچوو  
ھەرچى بوو  
بوو  
ھەرچى پرووخوا  
يان سەرلەنوئى بنىات بوو  
ھىچىم لەلا گرنگ نىيە  
مادام باللا شەنگەكەي تۆ  
شەمال نايشەكىنئەتەوھ  
خۆر، سىبەرتەم

بۆ ناخاته گفتوگۆ  
چاوهكانت بهرامبهر چاوهكانم نين  
وهك دوو ههڵۆ

\*\*\*

كويزبم مهحموو  
ئه مه كاري كردن نهبوو  
گولالهه ليوهكاني تو  
هي وهرين و بردن نهبوو  
ئه ستيرهه چاوهكاني تو  
هي نووستن و خستن نهبوو  
بالاي تووله نهمامي تو  
هي برين و ناشتن نهبوو  
نهبوو.. نهبوو  
كاكه مهحموو  
ئه مه كاري كردن نهبوو  
بهم كوچه كتوپرييهت  
دل بهكاني خوينيم  
هه موو روژيك وهكو ئه مپو  
دل كوتهه قهساب  
تازه برينم  
كاكه مهحموو  
ئه مه كاري كردن نهبوو:  
شيري شيران  
به شيوهه تو  
وهها بكهوئ له مهيدان

١٩٨٤/٣/١-١/٢٩

### چل و نۆيەم: نەورۆزى ۱۹۷۵

گەرچى ئىنجانەى بىرىم.

بەلام...

لە شەتلى ژاندا..

نيرگىز دەروى.

گەرچى نەورۆزم ماتەمە.

بەلام..

لە شىنى پرسەمدا..

شادى دەروى.

.....  
\* ئەم شىعرەم لى بىز بوو. پاشان لە (بەيان)ى ژمارە ۲۳ ئازارى ۱۹۷۵دا تەنیا ئەم  
چوار دىرەم بەچاپكراوى دۇزىيەوه.

### پەنجايەم: سىرپە

ئەوساتانەى

كە پىم دەگەى

ئەى نەشمىلەى نەناسراوى

سەرەپىگا

بەنازى دوودلى و شەرم

چەپك چەپك

پىرشنگى نازدار و نەرم.

دەخنىە باوەشى نىگام

منى شەيداش

هەر بەدەم وىلى رىمەوه



ون و سەرسام  
بەو داخی نەناسراویبەت  
دەتلیمەوہ  
وہک سرپہیہک ..  
ہتیواش ہتیواش  
لہ ہنگاوی ریوارہ بیباکہکانی  
دەورویشتما .. دەتویمەوہ  
دەتویمەوہ  
دەتویمەوہ

۱۹۷۴/۱۰/۱۱

.....  
\* ئەم شیعەرەشم بەچاپکراوی بۆ هات لە گۆڤاریک برابوو یان (بەیان)بوو، یان  
رۆشنییری نوی .. بەمێژوی ۱۹۷۴/۱۰/۱۱

### پەنجای و یەكەم: یادیک بۆ ئەحماداوی جارن

پیش ئەوہی زەردە سەركەل ماچ بکا  
مائی سەیرانکەر، گەینە (کانی با)<sup>(۱)</sup>  
بە (دەف زنجار) و (تەپل) و (زوپنا) وە  
بەدەم گۆرانی (سۆببە) و (مینا) وە  
قەلای ئارام و خەویان ئەورووژان.  
بۆ (سیا چەمانە) ی خاکی (هەورامان)  
لە (چەپ)ی ریگا ئەکەوتنە لاوہ  
بۆ لکە ریگای باخی (ئەحماداوا)

---

(۱) کانی با: جیتی سەیرانی خەلکی شاری سلیمانی بوو، لەسەر ریگەیی بەرەو عەربەت،  
نزیك گردی سەیوانی ئیستا، بەلام ئیستا نەماوہ و خانووی شار دای پۆشی.

تاسەي نازداران بە دەم (تاسە) (۲) وە  
 ئارەزوویانی زیندوو کـــردەوہ.  
 (حافیز-ھاوار) (۳) ی بەرز و نزمی ری  
 سەیرانکەرانی ئەگەیان دە جی ..  
 دەرگای ئۆتۆمبیل باویشکی ئەدا  
 مـــرواری زەرد و ســـووری لی ئەرژا  
 پۆل پۆل نازداری بەرگ پازاوە  
 ئەرژانە ناو ئەو، باخ و گـــوئی ئاوە  
 قەدی (مێخەکبەند) لەسەر (ھەياسە)  
 عەترتیکی ئەپژان، بۆ گەنج پیر تاسە  
 (عاشقەبەند) لەسەر قوبیەیی سوخمەیی سەوز  
 ئەلەرزى، کاتیک (مەم) ئەچوو وەنەوز  
 ھارەیی (ھەياسە) ی قەدی کەمەرشل  
 ئەیلانەوہ بۆ چاوی پیر (کل)  
 (خاسەنی خوشکی) (۴) ی کچە کوردی دئ  
 مۆسیقا بوو بۆ (چالستۆن) لە پئ  
 کورە کوردی دئش، شەش رۆژی (خۆزگە) ی  
 (ھەینی) (۵) ی ئەگەیییە، ھەناسەیی (ئۆخەیی)

(۲) تاسە: واتە ئەو بەرزایییەیی ئۆتۆمبیل لئى دەدا و پئى ھەلبەزەبەک دەکا.  
 (۳) حافیز-ھاوار: کە ئۆتۆمبیل بەشوینی سەخت و ترسناکدا دەروا ئەو وشانە  
 بەکار دئین تا ھێزە نادیارەکان ئاگاداری نەفەرەکان و ئۆتۆمبیلەکەش بئیت. بۆ  
 ئەوہی بئى وەی و پارێزراو و بئى زبانی بن. لەبیری دوعای بەفریاکەوتن بەکار دئ.  
 (۴) خاسەنی خوشکی: بەدیالۆکتی ھورامی واتە (خوشکی چاکى؟ باشى) ژنان و  
 خاتوونانی ھورامان لەبیری ماندوونەبوونی بە ژنانی غەریب و ھەوال لئى پرس  
 دەلئین.  
 (۵) ھەینی واتە رۆژی ھەینی.

(مینی جۆب) له بهر.. به نهرمه له نجهی  
 نه شه ئه ی ئه خسته (ئامان له زمانه) ی  
 هه موو شت گولێ لێوی خه نده بوو  
 دار و بهرد و ئاو گه شه که ی گرتبوو  
 هه یچ نه ئه ما کـزۆله و مردوو  
 تا، به ردی کـانیش.. ئارایشته ئه بوو..  
 به و نازدارانه ی ده وره یان داوه  
 به بهرگی کـوردیی ئالو والوه  
 هه یفه بۆ خاکی به ردی زیندوو بێ  
 که چی مرۆفی تیا دا مردوو بێ

\* ئه م شیعهره م له گۆفاری (رۆشنبیری نوێ) دا دۆزییه وه، ۱۹۷۴/۷/۱۱ دیاره کاتی  
 خۆیشی هه ر به کۆنی دیومه ته وه و میژووی دانانه که ی کۆنه، چونکه له گۆفاره که دا  
 نووسرابوو (چوونه وه به شیعرێکی کۆنه دا) رهنکه هی سالانی شه ست بێ.

### په خا و دوو: فهرته نه

بۆ زویری؟!  
 بۆ وا مه لول و دلگیری؟!  
 ده پیم بلی.. وا شه قم برد  
 که سه که م، خۆ کفرم نه کرد  
 ته نیا داوا ی ما چیکم کرد!  
 گوايه هۆی ئه م فهرته نه یه  
 هه ر مه سه له ی ما چه که یه؟!  
 ئیستا قیروسیا نامه وی

دە ئاشت بەرەوہ

قەزات لیم کەوئ.

۱۹۷۴

\* ئەم پارچە شیعەرەشم لە ژمارە (۰) سفری گۆڤاری رۆشنییری نویدا دۆزییەوہ.

### پەنجاب و سییەم:

سەرنجێک: لە گۆڤاری (رۆشنییری نوئ)دا، شیعری شاعیریکی ئینگلیزییان نووسیبوو. پاشان خۆیان بەپەخششان-ئیتەر نازانم پەخشانەکە عەرەبی بوو یان کوردی - گۆریبوویان. پاشان داوایان کردبوو شاعیرانی کورد بیکەن بەشیعری کوردی. گواپە لە ھەلبژاردندا کامیان بەھێزبوو بلۆ دەکرتتەوہو پاداشتی ھەپە. بەھەر حال من کردم بە کوردی وەک دەبینن. وا تئ بگەم ھەر ئەم وەرگێراوہی من و وەرگێراوێکی تریان بلۆ کردەوہ، بەلام ئەوہ چاک دەزانم ھەرچی پاداشت ھەبوو، نەبوو.

داخواری

ھاوړیکانم- من پێبواړی گەشتیکی دووری دیرینم  
ئاسمانی ژینی مرۆفی ئەم سەردەمە، گرژ دەبینم ئایا دەشی؟ مرۆڤیکی  
پیشکەوتووخواز!  
بیتە جەنگباز! بلایی خەلکی گوئی نەگرن لە ئاوازی دوور بینینم؟!  
\*\*\*

ھاوړیکانم وا ھەست دەکەم.. مرۆڤایەتی سەرلەنوئ  
بەرەو جەنگیکی سامناک و نالەبار و ناپاک دەپری  
نابی کەستەن بەپیکەنینی درندە بخەلەتئ  
نۆرەئ ئەوہیە مۆتەکەئ برسی شەر و خوین بفسەوتئ

ئەو مۆتەكە مەرۆڭخۆرە .. بەدەفەسالاھە .. دارزیوہ  
كە ئاسوودەیی و بەختیاریی كۆرپەكانمانی دزیوہ  
ئەم نەخۆشی و دواكەوتن و برسیتییە .. هەتاكو كەئ؟  
ئەم رسوایی و ترسنۆکی و دیلیتیییە .. هەتاكو كەئ؟

\*\*\*

با گشت یەك دەنگ پەلامار دەین .. كۆشكى زەرۆهكان بریمین  
زەمین، نەك بۆ شەر و جەنگین .. بەلكە بۆ خیر بەكار بێن  
لە ئینجانەئێ خیری گیتی و دلی خەلكدا .. سۆز برۆتین  
تۆوی ئاشتی و پیشكەوتن و خۆشەویستییهك، بچینین.

۱۹۷۴/۲/۱۱

.....  
\* ژماره (۹) ی رۆشنییری نوی

### پەنجاب و چوارەم:

لە سەرەتای دەستپێکردنی شیعر نووسینمەوه، چار نەچارە بەزمانی  
عەرەبیش. بەگوێرەئێ ئاستی ئەوسام شیعرم دەنووسی. لە یادمە  
دیوانیک شیعرم هەبوو بەناوی (خلجات) نزیكەئێ هەشتا لاپەرە  
دەبوو. نەزمانی چی لی هات.

بەپێكەوت لە ژمارەئێكی گۆڤاری (رۆشنییری نوی) ژمارەئێ رۆژی  
۱/۸/۱۹۷۴ شیعرئێكی خۆم دی لەو دیوانە عەرەبییه بەناوونیشانی  
(أهلا بك) لە بەشی عەرەبی گۆڤاری ناویراودا پلاو كرابوووه لە  
ژێریدا نووسرابوو د. م (تشرین الثانی ۱۹۷۱) واتە شیعرەكەم لەو  
مێژوویدا نووسیوه. وا لێردا وەك تاكە نمونەئێكی ئەو دیوانە  
عەرەبییه، بەكوردی وەری دەگێڕم، هەتا وەك وەسیقەئێك نمونەئێ  
بۆ ئاستی خەیاالی ئەو سەردەمەم. هەر بەم نمونەئێهەش ئەم عیشقە بۆ  
نەخشانەم قفل دەكەم.

أهلاً بك به خير هاتي  
 ئەى خوشەويست  
 تۆ ئەو سەمفۆنيايەى كە بەيانىيان  
 لە بەرنامەى عاشقاندا بلاو دەكرتتەوه  
 تۆ ئەو ئاوازه شيرين و هيمن و نازدارەى  
 كە بەيانىيان بەرارهوى كۆليژەكەماندا  
 دتت و دەچى  
 دلم خاوهن كۆتريك بوو.. تۆ وهك ئەو وايت  
 هەر لەو دەچى  
 كە دەتبنم.. بيري گمە دلگيرهكانى ئەوم  
 دەكولتتەوه.  
 گمەكانى لهجيھانى ئەنديشەدا، پاسپۆرتەم بوون  
 چاوهكانى، دواوتستگەم بوون  
 لە ريگەكانى سەفەرما  
 چاوهكانى دواوتستگەم بوون  
 بەتافگەى پرچە خاوهكەى  
 هەموو رۆژيک سيمای خودى خۆم دەشوشت  
 دلداريم بۆى.. لاواندنهوه بوو  
 بەلكە نەرمتر لەوه بوو.  
 جيابووينهوه و ئىستا تۆ بووى  
 بەدەنگدانەوهى عيشقى ئەو  
 گەرچى ئەوسا  
 ئاوازی ژيى عيشقى ئەوم كپ كرديوو  
 تۆ يادى ژينى دپرينەمت هەلدايهوه

پاش ئه وهی من عیشقه که شیم گۆر کردبوو.  
به لام چ بکه م.. من ههزم له ژانی عیشقه و  
بی ئه و ناژیم  
که واته یا خوا به خیریبی  
به خیرهاتی وهک زامی نوئی له سهه زامیکی  
دیرینهی، که من تیمارم کردبوو.  
ئهی زامی نوئی به خیرهاتی.

۱۹۷۱

## عينوانلى

له جوانىي گەردنى بەرزت  
تاكى كۆترى (عينوانلى) م راگرتبوو  
رۆژى له سەريان بينىبووت.. بەيادتهوه  
تير گەردنىم ماچ كردبوو  
زوير بووى ليم  
وتبووت: (رۆر عەيبە بۆ ئەو  
ئەو كۆترەى خستووته جيم)  
زوير مەبه  
خاتوون.. عاشقىكم نەدار  
بيستبووم باوكت وتبووى مارەبينە  
(هەزار دینار)  
شیرينيم بوو بە ژەهرى مار  
دەوللاهی.. ئەو یەك دانە هەفتهیه  
(پاشەكەوت) م پارەى ئەو تاكه كۆترەیه  
دەپيم بلی.. دەى چ قورئى لەسەرگرم  
له عەزەتا.. مەگەر هەتا رۆژى ئەمرم  
كۆترى عينوانلى راگرم.

كانوونى دووى - ۱۹۷۴



## فهرتهنه

چييه؟ لهسه ر چي زويري!  
بو وا مهلوول و دلگيري!  
ده پيم بلي.. وا شه قم برد  
كچي خو من كفرم نه كرد  
تهنيا داواي ماچيكم كرد!  
گوايه.. هوي نهم فته ته نيه  
هر مهسه لهي ماچه كه يه؟  
ئيسنا قيروسيا.. نامه وي  
ده ئاشته ره وه.. قهزات ليم كه وي

كانونى دووى-۱۹۷۲

## گلهیی

لای کابراکهی بهینی خۆمان  
بیستم گلهییت کردوه  
وتیوت: لای خۆی شاعیره  
که چی ههتاوه کو ئیستا  
له شیعریکا  
باسی منی نه کردوه

\*\*\*

گلهییبه کهت له سهه چاوم..  
بهس پیم بلی:  
جوانی و شیرینی و ناسکیت  
به چ شیعری باس نه کری!  
به چ شیعری ده نه بری!  
له کیک و باسووق و مینۆ، له هه موویان به تامتری  
له ههنگوین و گه زۆی خاویش، شیرینتری  
کچی ناخر.. شیعری له کوئی بهرگه نه کری!!  
باست له کوئی به من نه کری..  
خۆ من قه له مه کهم لاله..  
په نجهم شکاوی خه پاله  
وهسفی تۆ چۆن به من نه کری  
خوا نه تگری

کانوونی دووی- ۱۹۷۲

## كفر نه بئ

وتوويانه: خوشه ويستی  
يار ويستنه و دلپه رستی  
گهر ئه وه خوشه ويستیيه  
بروا بکه .. له چاو ئه وهی له دلمايه  
خوشه ويستی .. ههر هيچ نييه ..  
کچی من جورئ تۆم ئه وئ  
له ههر شوينئ باست بکري  
هه ناوم بۆت دانه خورپئ  
له ناو يهک زهرده خه نه تا  
رهنگی زهر دم ئه تویتته وه  
گیانم له نوئ ئه ژیتته وه.  
به دەم يهک پیکه نيني تۆ  
به شی سالی گه شه ئه کهم  
به يهک قسه ی شیريني تۆ  
وهخته په روپۆ دهر بکه م.  
که پيم ئه لئیی (تۆم خوشه وئ)  
له خوشييا .. ههرومخته دل بکه وئ  
چاوم روژئ کز بتبينئ  
وهخته کوپراييم دابتنئ  
کفر نه بئ .. کفر نه بئ .. خوام نامينئ.

کانوونی دووی-۱۹۷۲

## هه مووی هیچه

خهپان گیان.. باسی چی بکهه!!  
جا چی ماوه؟ چیت بۆ باس کهه!  
ههتا ئیستاش.. دلتیا نیت له مهیله کهه؟!  
خۆ بهجۆری.. ههزم له چاوت کردووه  
ئهسلهه خۆشم حسابه کهه لی تیکچووه  
ئهری چۆنم لی تیک نهچی!  
خۆ ئەم دله نهگهتهی من، بهجۆری دلی تۆی ئهوی و  
وهها ههزی لی کردووه  
من خۆم ههتاوهکو ئیستا... شتی وههام نهبیستوه  
ئهوه حسابه کهه منه و ههزم لیتته  
چهتیو نهبی.. دلم تهقی.. ههزم لیتته  
نازانم.. باسی چی بکهه.. ههتا ئیستا دلداری وام نهکردووه  
گوایه.. زۆره  
کچی تۆ جارێ چیت دیوه! چیت بیستوه!  
باوهی بکه.. له چاوه وهی له دلمایه  
ههز و خۆشهویستی هیچه  
ئهه قسانهش هه مووی هیچه  
چهتیو نهبی.. ههز ههزی چی؟!  
له چاوه وهی له دلمایه  
ئهه دنیا یهش هه مووی هیچه

کانوونی دووی- ۱۹۷۲

## جورنہ ت

کے سہ کے م.. بؤ من نازانم وہا باوہ  
ہم موو جوڑہ دلدارییہ ک کہ کراوہ  
یہ کہم ہنگاو.. ہی کور یوہ  
نازی کچی ہلگرتوہ  
تا نامہ یہ کی داوہ تی.. پہ روباالی دہر کردوہ؟!  
من ئوانہ چاک ئہ زانم، بہ لام چی لہ جورنہ ت ئہ کہی  
ہر کہ چاوم پیت ئہ کہ وئی  
قاچہ کانم تیکہ ل ئہ بن.  
لہ لہ نہجہ کانتا ون ئہ ہم  
ہر نازانم ریگام کوئیہ  
ئوہم ہر بیر ئہ چیتہ وہ  
کہ نامہ ی دلداریم پتیہ  
نہ گبہ تیہ کہش.. ئا لہ وایہ  
وہ کو من ئوہ حالۃ  
دلی توش وہا زالمہ  
کہ ہیچ نہ بی.. زہر دہ خہ نہیہ ناتگری  
ہاندہرم بی.  
بہ بہرگی ئاوریشمینہ وہ لہ بہر دہمی منی لاتا  
نازی تیریتی ئہ فرؤشی کی ئہ ویری بی بہ لاتا  
من خوم ئہ زانم کویم بیٹی  
بہو داخہ وہ رؤژی ئہ مرمر  
برینم گہییہ سہر ئیسقان

روویەکی خوۆشی تۆم نەدی  
کچی عاسمان  
کە تۆ بەو حالە ئەبینم  
لەو ئەچى .. خوۆم ئەبینم  
گىرفانەكەم قوولتر ئەبى  
نەكو نامە .. هەر دەستىشىمى  
تيا ون ئەبى  
ئىتر جورئەت لە كوئى بىنم  
نامەى گىرفانم دەربىنم!!

شوبات ١٩٧٣

(هونەرماند عوسمان عەلى بەشىكى دەستكارى كراوى  
كردوو بەگۆرانى .. بەلام لەوئى ئەو مەبەستە ون بوو كە من  
ويستوومە كچىكى تىر و كورپىكى برسىى هەژار مەدارى  
شيعرەكە بن).

### ۳۶۵ شەۋرە-رۆژ

سالىڭكە من كوژراوى تۆم.. عاشقى تۆم.. سووتاوى تۆم  
بۆ نىگايەك لەو چاۋانەت.. سالى رى بەدواتا ئەرۆم  
كەچى تۆى جوان.. تۆى خاتوو زىن.. تۆى ۋەك لەيلىم  
جارى شەنى سەرنجىكت نايەى لە خەرمانى مەيلىم  
كچى خۆ ئاسمان نارووخى.. كچى خۆ ئاگر نابارى  
دە هيچ نەبى تاقە جارى... لە كەلى شەيتان ۋەرە خوارى  
ئاورپىك لە ئىمەش بەرەۋە... سال كەم نىيە.. بىركەرەۋە  
دەيەك نىگامان تى بگرە... چى ئەقەۋمى.. گوايە كفرە!  
سالىڭكە من كوژراوى تۆم.. عاشقى تۆم.. سووتاوى تۆم  
ھەر كە چاۋم پىت ئەكەۋى.. لەخۇشيا قەستىمە بتخۆم.

مارت - ۱۹۷۳

## زۆرەملى

مەمدوئىنە.. من مەدوئىنە... مەمدوئىنە  
لە رقى من ناحى زەكـانم بدوئىنە  
تا ئەتوانى بمبوغزىنە... بمرەنجىنە  
نامەكانم يەك لە دواى يەكتەر بدوئىنە  
كە منت دى، رووى خۆتم لى وەرچەرخىنە  
هەرچى فرتوفىلە ھەمووى بەكار بىنە..  
ئىنجا زياتر وەكو بولبول بۆت ئەخوئىنم..  
قورئان بەرەو رووم بەئىنى، واز ناھىنم  
دەمىكە بۆ چاوەكانت پەرىشانم..  
شىتى عەيارىكى وەك تۆى خانومانم..  
لە كوئى نەرمى و لەسەرخۆبى بەمن ئەكرى  
من خۆم سەرم لە بابەتى وەك تۆ ئەخورى..  
بەچاوى تۆ من تەنىسا يەك شت ئەزانم  
من تۆم ئەوئى و تۆش خۆت و شىرى خۆت.. خانم  
خۆشم ئەوئى.. بەكوردىيەكەى حەزم لىتە..  
بەخوا خۆشيت بى و ترشيت بى.. حەزم لىتە.

نيسانى ۱۹۷۳



## راو و پښوی

جوانی لاسار.. بیرته جهژنه کهی تر هاتم  
وتم گیانه.. ئەمه دنیا و مردنه  
جهژنانه کهم... با ماچی بی له و گهردنه  
هر ئەمه نه.. دهم سووتا  
ئیت لیت کردم به ههرا  
وتت (چهند له خۆی رازییه..  
جهژنه یان جهژن نییه.. چش  
جهژن حقی ماچی چیییه..!!  
نه یخۆی تالە.. ماچت ئەوئ!  
دهبیللاهی سویت بیته وه  
دهستت بهر دستم ناکه وئ..)  
له پیر کاتی بهخۆت زانی یهک دانه ماچی وام کردی  
له دوایییا.. وازم هینا... کهچی تۆ وازت نه هانی  
ئیتاش مه لئ:  
ئەم راو و پښوییهی بۆ چیییه و بۆچی بیرم ئەخهیته وه؟!  
بهخوای جهژنه کهی رابردوو.. دنیا شم لئ کۆکهیته وه  
ماچیکی کهم.. ئەویته وه.

کانوونی دووی ۱۹۷۴